imburgs agblad
Gemeen-te
oensdag 27 april 1983.
65e jaargang nr. 98.
geversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

nationale ombudsman dr. ng heeft zijn eerste jaarverslag gebracht. Een bloemlezing van chten, die allemaal min of er met de beurs te maken heb- . Wij Nederlanders zijn duide- nooit toornig op een indivi- ele belastinginspecteur, een po- eman of een ambtenaar. Nee, vloeken en tieren op instan- s in algemene zin. Rang vindt t in zijn jaarbericht aan de eede Kamer een opmerkelijk geven. Loon, uitkeringen, poli- optreden, belastingzaken zijn r de hand liggende onderwer- , die naar voren komen. Onze budsman vindt dat de belas- gen best wat meer op het pu- k gericht kunnen werken. Dat u de burger ten goede kunnen men, die in onwetendheid te el betaalt in een tijd van sterke astingontduiking en harde volging op dit terrein. Ook is ar voren gekomen dat een aan- burgers vindt dat er te weinig burenruzies wordt opgetre- . Evenzeer opmerkelijk acht ng het dat er geen klachten zijn de anti-kernwapendemon- ties of over kraken. Wel aan rde kwamen het vandalisme e voetbalvelden en het gedrag supporters. De ombudsman zijn taak als bemiddelaar en burger en overheid niet hij werkelijk soelaas zou ku- bieden voor de vereenzaming n de burger in onze huidige atschappij. Het doorbreken n de logheid van de bureaucra- , waarin het formulier nog al- belangrijker is dan een bos utels, is niet gemakkelijk. Het beslist jammer dat het kantoor n de ombudsman zelf in op- aak is gekomen vanwege een- slagkwestie omdat de betrok- directeur een te weelderig uit- ebeleid voerde. Ook dat komt r bij het opereren tussen bur- en overheid. Een helpende d kan soms een gat in de vin- hebben. Goede Morgen, onbe- ldeld is het moeilijk bemidde-

Het weer

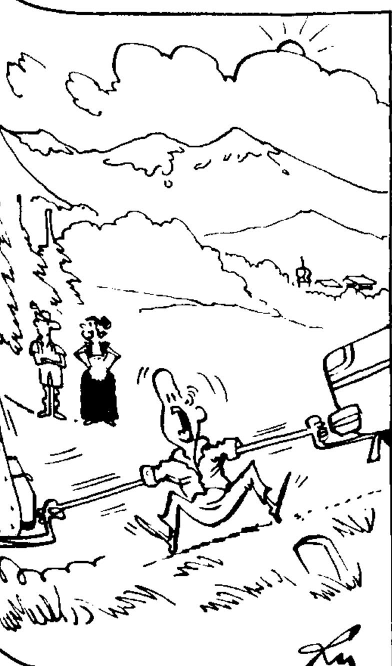
en toe zon en mogelijk een . Middagtemperatuur rond graden. Matige wind draai- d naar zuidwest. oruitzichten t/m vrijdag: nige perioden, maar ook ns op een bui.

NDAAG:
n op: 06.20 onder: 20.57
aan op: 21.15 onder: 06.49
ORGEN:
n op: 06.18 onder: 20.59
aan op: 22.32 onder: 07.06

Uien

De Nederlandse uienexporteurs beginnen samen met het Landbouwschap en het Produktschap voor Groenten en Fruit in het najaar een reclamecampagne om de verkoop van ederlandse uien in het builand te stimuleren. Nederd is met een jaarlijkse proktie van ongeveer 500.000 n de grootste uienproducent r wereld en tachtig procent n die produktie wordt geëxrteerd. Maar volgens het ederlands Instituut voor Aftbevordering van Akkeruwprodukten is uit recente nderzoekingen gebleken dat t imago van de Nederlandse i te zwak is en dat de consuent de uienkwaliteit ook et altijd roemt. En dat laate is inderdaad wel een beetje n te h-ui-len...

Caravans vaak niet in orde



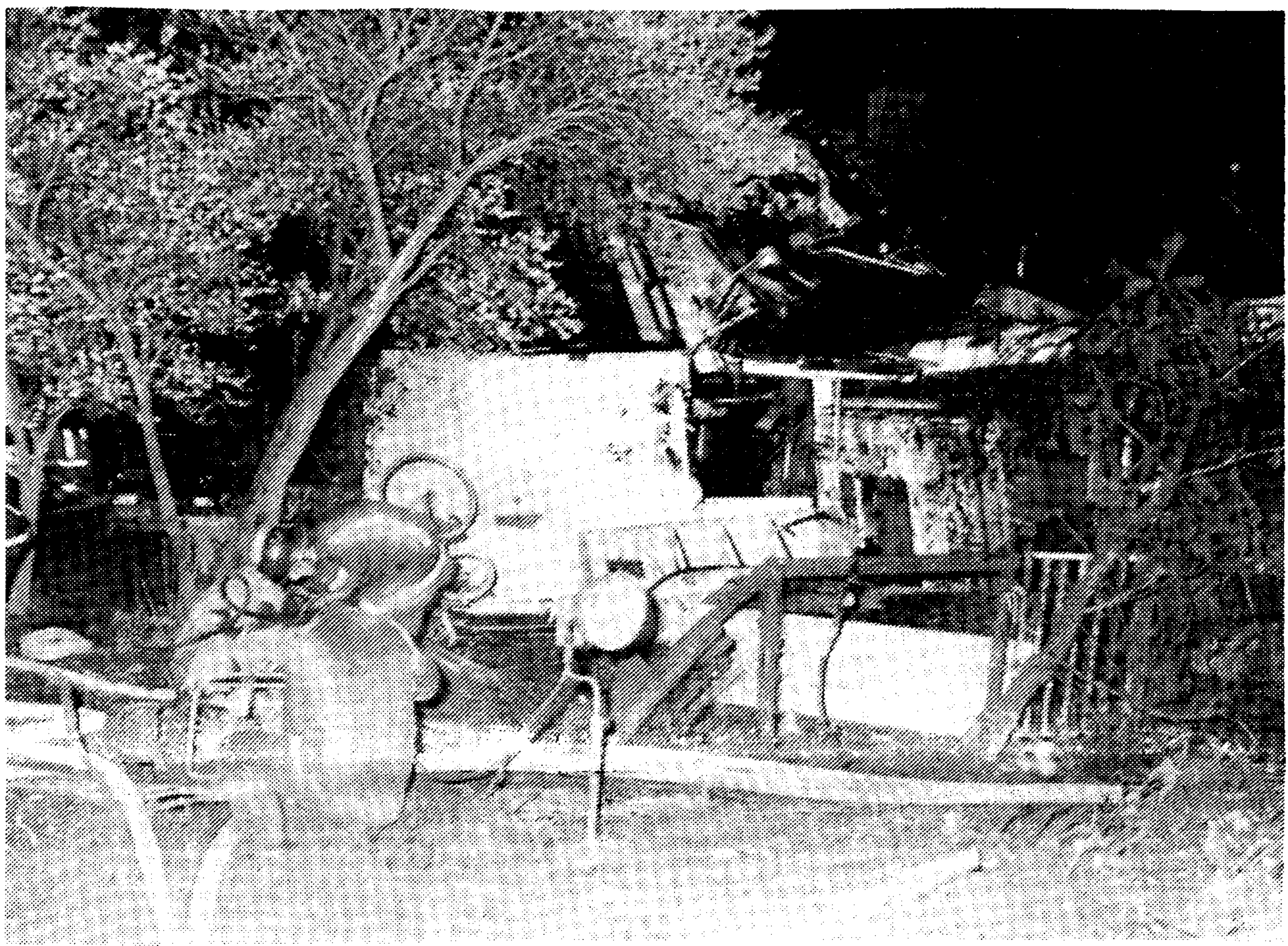
...ein Holländer der jodelt...

VLIEGRAMP BOVEN HOOGEVEEN

Twee straaljagers botsen op elkaar

HOOGEVEEN – Boven het Drentse Hoogeveen zijn gisteravond om kwart over negen twee straaljagers van het type F-16 op elkaar gebotst. Beide piloten zijn om het leven gekomen. Als gevolg van de neervallende wrakstukken vlogen drie boerderijen in brand. Voor zover gisteravond bekend zijn daarbij geen slachtoffers gevallen. Brandende delen van de vliegtuigen kwamen op vee terecht.

De beide straaljagers, afkomstig van de vliegbasis Leeuwarden, waren op een zogenoemde nachtelijke onderscheppingsoefening. De botsing vond plaats vlak bij het zweefvliegveld van Hoogeveen.
Sinds 1979, toen de F-16's in Nederland in gebruik werden genomen, is dit het zesde ongeval met een dergelijk toestel.
De stoffelijke overschotten van de vliegers zijn inmiddels gevonden. De omgekomen vliegers zijn de 32-jarige kapitein J. B. Huisman uit Hardegarijp en de 23-jarige luitenant B. van Winkel uit Leeuwarden.



● Wrakstukken van de F-16's kwamen neer op drie boerderijen in de omgeving van Hoogeveen. Op de foto: De brandweer bezig met het blussen van een van de getroffen boerderijen.

Ooggetuigen hebben gezien dat de vliegtuigen elkaar met de vleugels raakten. Een van de toestellen stortte daarop direct neer terwijl het tweede vliegtuig eerst nog een stukje verder vloog alvorens ook brandend naar beneden te komen.

Onheilspellend

De Hoogeveener J. Baltussen hoorde rond kwart over negen een enorm lawaai. „Wij horen hier bijna dagelijks straaljagers overvliegen, maar dit geluid was verschrikkelijk, onheilspellend.

Heel anders dan wanneer die toestellen door de geluidsbarrière gaan. Het volgende moment begonnen alle golfplaten op mijn schuren te rammelen en toen volgde een klap".
„Op dat zelfde moment kwam mijn zoon lijkbleek binnenrennen. We wisten dat er iets ergs gebeurd moest zijn. Vanaf ons erf op circa 500 meter van de plaats van het ongeval zagen we vlammen omhoogschieten.
Op de plaats van het ongeval staan slechts een paar boerderijen en nog enkele eengezinswoningen. Een halve kilometer verderop ligt een dichter bevolkt woonwijkje.

Baltussen is de F-16's gewend die met grote regelmaat boven zijn hoofd vliegen. „ Met de buren verwonderden wij er ons vaak over dat die toestellen de meest vreemde capriolen uithaalden op een zeer geringe hoogte".

Mensen die zich binnen een straal van honderd meter van de neergestorte vliegtuigen hebben gevonden, kregen gisteravond de raad vandaag direct naar de arts te gaan wegens mogelijke vergiftiging van hydrazine. Dat is een brandstof die door de toestellen wordt gebruikt wanneer een storing optreedt in de normale brandstofvoorziening.

MAASTRICHT – De politie in Maastricht is een stapje verder gekomen in het onderzoek naar het lot van de 34-jarige, op 28 maart jl. verdwenen, fysioterapeute Marjo Narinx-Otten uit Meerssen. Na een onderzoek naar de gangen van de echtgenoot van de verdwenen vrouw in Parijs zijn de 36-jarige M.N. uit Maastricht en zijn twee 18-jarige stadgenoten R. van D. en P. van R. aangehouden en opgesloten in het Maastrichtse politiebureau. Over de verblijfplaats van de verdwenen vrouw weet de politie nog niets.

Verblijfplaats verdwenen vrouw nog onbekend

Drie aanhoudingen in ontvoeringszaak

Het aangehouden drietal wordt aan de tand gevoeld op verdenking iets met de ontvoering te hebben uit te staan.
De onrust van de ouders van Marjo Otten over hetgeen hun dochter is overkomen groeit met de dag.

Niet verder

Twee paragnosten hebben hun diensten aan de familie aangeboden, maar zijn niet verder gekomen dan vage aanwijzingen over een plaats aan het water waar de vrouw zou verblijven.

Marjo Otten verdween op de avond van maandag 28 maart spoorloos nadat ze door drie mannen gillend in een bestelauto werd geduwd toen ze haar kliniek aan de Sterlingruwe in Maastricht rond half negen die avond verliet.
Ze leefde al een half jaar gescheiden van haar 36-jarige man en had, met haar vierjarig zoontje, in afwachting van de afloop van een echtscheidingsprocedure haar intrek genomen bij haar ouders in Meerssen.

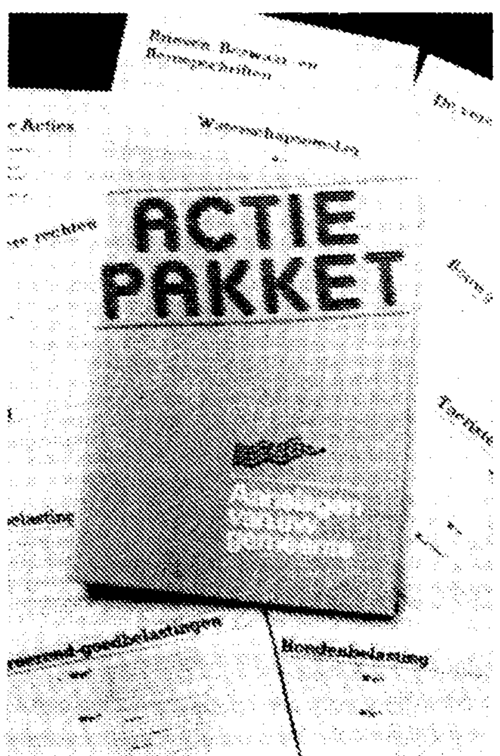
Parijs

Haar man was drie dagen voor de ontvoering op 28 maart met vakantie vertrokken. Hij bleef tot 30 maart in Parijs en reisde daarna door naar Italië.

Roermond grootste stijging - Heerlen duurste in Limburg

Gemeentelijke tarieven rijzen pan uit

DEN HAAG – De tarieven die de gemeenten hun inwoners in rekening brengen rijzen in een groot aantal gevallen de pan uit. Die tarieven zijn vaak met véél meer dan 4 procent – het percentage dat door het ministerie van binnenlandse zaken is toegestaan – omhoog gegaan, zo blijkt uit een door de Consumentenbond ingesteld onderzoek. De gemeente Roermond spant in Limburg de kroon; alle 17 tarieven die de Consumentenbond heeft vergeleken werden met méér dan de genoemde 4 procent verhoogd. De consumentenbond noemt gemeentelijke prijsbeheersing dan ook een wassen neus.



● Het 'aktiepakket', dat de Consumentenbond beschikbaar stelt om te protesteren tegen de aanslagen van de gemeenten.

De bond heeft getracht bij 150 gemeenten na te gaan (ze deden niet alle mee) wat zij hun inwoners in rekening brengen voor gemeentelijke diensten. In Limburg werden behalve Roermond ook Maastricht, Heerlen, Geleen, Kerkrade, Brunssum en Sittard onderzocht.
Alleen deze laatste gemeente heeft zich aan de richtlijnen van de minister gehouden. Geen enkele van 19 onderzochten tarieven steeg meer dan vier procent. Alle andere gemeenten staan hoog genoteerd op de lijst van boosdoeners.
De inwoners van Heerlen bijvoorbeeld staan dit jaar verhogingen te wachten: 13 van de 23 tarieven – meer dan de helft dus – stijgen met méér dan de norm.

Pakket

De consumentenbond heeft een „pakket van 13 gemeentelijke diensten" samengesteld, zoals vuilnisophaal, uittreksel bevolkingsregister, paspoort, trouwerij, begrafenis. Geen zaken die men bij elkaar steeds nodig heeft, maar toch met onderlinge die voortdurend uitgaven voor ieder gezin veroorzaken.

Verhoging

Uit een vergelijking tussen de gemeenten blijkt dat in Heerlen dat pakket het duurst is in Limburg en wel 758 gulden, een verhoging van 6 procent ten opzichte van verleden jaar.
Dan volgt Kerkrade met 694 gulden. Vervolgens komen Geleen, Maastricht en Brunssum. In deze laatste gemeente kost het pakket 487 gulden. Bijna driehonderd gulden minder dan Heerlen.

Aanslagen

De Consumentenbond stelt voor geïnteresseerden een „Actiepakket" ter beschikking om zelf tegen de „aanslagen" op het huishoudbudget op te treden.

Twaalf mensen omgekomen bij busongeluk

FLORENCE – Een bus met leerlingen van een middelbare school is gisteren in botsing gekomen met een vrachtwagen in een tunnel ten zuiden van Florence. Hierbij zijn 12 mensen omgekomen en 35 gewond.

Acht van de slachtoffers zijn kinderen van rond de 13 jaar. Verschillende gewonden zijn er ernstig aan toe. De botsing deed zich voor in een bocht in een tunnel van bijna 700 meter lang.
De tunnelbuis werd gebruikt voor verkeer in twee richtingen aangezien de andere buis was gesloten wegens herstelwerkzaamheden. Zeker vijf auto's achter de twee wagens reden op het ongeluk in.
De kinderen waren afkomstig van een school in Napels en op weg naar het Gardameer op een schoolreisje.

Staking in gevangenis

DEN HAAG – De helft van het bewakerspersoneel van de Scheveningse gevangenis heeft zich dinsdag ziekgemeld uit protest tegen de overplaatsing van de gedetineerde die begin dit jaar uit deze inrichting een mislukte ontsnappingspoging ondernam.

President Duisenberg van Nederlandsche Bank:

Financiële crisis voorlopig afgewend

AMSTERDAM – Er bestaat op dit moment geen acute dreiging voor een financiële crisis in de wereld. Dat zei dr. W. Duisenberg, president van de Nederlandse Bank tijdens een toelichting op het gisteren verschenen jaarverslag. In dat jaarverslag wordt uitgebreid ingegaan op de problemen die het afgelopen jaar ontstonden toen een groot aantal landen niet meer aan hun verplichtingen dreigden te kunnen voldoen.

Het was te danken aan de snelle acties van de centrale banken van de groep van tien rijkste landen en de grootscheepse actie van het internationale bankwezen dat de acute crisis in de loop van 1982 werd afgewend.
Het probleem is op dit moment nog lang niet opgelost. Alleen dit jaar hebben de ontwikkelingslanden 200 miljard dollar nodig voor de financiering van hun tekorten en de rente en aflossing van bestaande schulden.

Herstel

Volgens Duisenberg verkeert Nederland in een gunstige startpositie om te profiteren van economisch herstel, al zal dat herstel in Nederland naar verwachting minder en trager zijn dan in andere landen.

In de Verenigde Staten wordt voor dit jaar een groei verwacht van circa 4 procent, in West-Duitsland een groei van 2 tot 3 procent. Nederland blijft daarbij achter met een vermoedelijke groei van 0 tot 0,5 procent. Hij wijt de geringe groei in Nederland aan de meer dan in andere landen verslechterde vermogenspositie van het Nederlandse bedrijfsleven.

Positief

In het jaarverslag signaleert Duisenberg evenwel een aantal positieve uitgangspunten, waardoor Nederland in een verbeterde uitgangsposiie in het economisch herstel tegemoet kan zien.

De inflatie is de laagste in Europa, de rente kan zich meten met de laagste in Europa, de bezettingsgraad van de industrie is gemiddeld 10 procent lager dan normaal. „We staan in de startblokken", aldus Duisenberg.

● Zie verder pag. 5

Op enkele uitzondering na

Winkels moeten Koninginnedag deur sluiten

HEERLEN – Op enkele uitzonderingen na, zoals Valkenburg, zullen de winkels op Koninginnedag, aanstaande zaterdag, gesloten zijn. Ontheffingen van de verplichte winkelsluiting mogen gemeenten alleen geven als „specifiek plaatselijke omstandigheden" hiertoe aanleiding geven.

Dit heeft het ministerie van economische zaken gisteren laten weten. Omdat Koninginnedag dit keer op de koopintensieve zaterdag valt, is er bij de winkeliers nogal wat protest gerezen tegen de verplichte winkelsluiting.
De Dienstenbond FNV heeft aangekondigd de politie te attenderen op winkeliers die de verplichte winkelsluiting negeren.
De markten zullen op Koninginnedag in het algemeen wel open zijn, omdat voor deze handel minere ontheffingsmogelijkheden gelden.



Veldpost-filatelie

De veldpostfilatelisten kunnen weer enkele nieuwe uitgiften tegemoet zien van gelegenheidsenveloppen met veldpoststempels. We laten hieronder de nieuwe uitgiften volgen compleet met de mogelijkheden om zich van zulke enveloppen met bijzonder stempels te voorzien.

70 jaar KLU

Ter gelegenheid van de Open Dagen Koninklijke Luchtmacht 1983 te Deelen en ter herdenking van het 70-jarig bestaan van de KLU zal op 10 en 11 juni as. een bijzondere enveloppe worden uitgegeven.

De enveloppe wordt uitgevoerd in meerkleurendruk en wordt voorzien van een verkleinde afdruk van de officiële poster, die ontworpen is door de kunstenaar Nico Peeters. De enveloppe voldoet aan de eisen van de Kring van Veldpostfilatelisten. De frankering geschiedt met de Europa CEPT zegels van 50 en 70 cent. De adressering geschiedt op een verwijderbaar adresetiket. De oplage bedraagt 7500 stuks. De enveloppen worden afgestempeld met veldpostdatumstempel 70 alsmede een PTT-gelegenheidsstempel op een ter plaatse ingericht tijdelijk veldpostkantoor.

Prijs per enveloppe: ƒ 4,–

Bestelling: door storting op postgiro 1878340 t.n.v. Bureau Open Dag KLU te Arnhem. Betalingen dienen uiterlijk 7 juni as. binnen te zijn.

Nieuw Millingen

Op 11 mei as. bestaat 12 Pantser infanteriebrigadeherstelcompagnie te Nieuw Millingen 15 jaar. Ter gelegenheid daarvan wordt op 17 mei as. een herdenkingsenveloppe uitgegeven.

De enveloppe wordt voorzien van het embleem van de compagnie in meerkleurendruk. De adresering geschiedt op een verwijderbaar adresetiket. De enveloppe voldoet aan de eisen van de Kring van Veldpostfilatelisten. De frankering geschiedt met de Europa CEPT zegels van 50 en 70 cent. De oplage bedraagt 2000 stuks. De enveloppen worden door de Veldpost afgestempeld met een bijzonder datumstempel.

Prijs per enveloppe: ƒ 3,50

Bestelling: door storting op postgiro 3988864 t.n.v. A. de Haas te Uddel.

Betalingen dienen uiterlijk 15 mei as. binnen te zijn.

Twee Europazegels

De Nederlandse PTT zal op 17 mei as. twee Europazegels uitgeven. Jaäp Drupsteen maakte de ontwerpen van deze zegels, die waarden meekrijgen van cents (gewijd aan de gedrukte media) en 70 cents (Europese communicatiesatelliet ECS). Op beide zegels komt het woord „Europa" voor en het CEPT-vignet. Kleuren rood-geel-blauw en zwart. We komen nog nader terug op deze zegels.

Saksen Weimar

Op 2 juli as. organieert 11 Pantserinfanteriebataljon Garde Grenadiers in de Saksen Weimar Kazerne te Arnhem een Open Dag in het kader van „Arnhem 750 jaar".

Ter gelegenheid hiervan wordt een gelegenheidsenveloppe uitgegeven in meerkleurendruk met als afbeelding de bekende granat met kroon van de Grenadiers in een rood-blauw kader.

De enveloppe,wele eheel voldoet aan de eisen van de Kring van Veldpostfilatelisten, wordt voorzien van een insluiter met daarop gedrukt een beknopt overzicht van de geschiedenis van het Garderegiment Grenadiers. Adressering zal geschieden op een verwijderbaar etiket.

Frankering: „Paleis op de Dam"-zegel aan bod.

Afstempeling: op 2 juli as. te Arnhem met veldpoststempel no. 79

Oplage: 3000 stuks

Prijs: ƒ 3,25 per enveloppe

Bestelling door storting op postgiro 702627 ten name van „Comité Open Dag Saksen Weimar Kazerne" te Arnhem onder vermelding van „...x env. Grenadiers". Betalingen dienen uiterlijk 30 juni as. binnen te zijn. Verzending van enveloppe zal plaatsvinden vanaf 4 juli as.

Olympische Spelen Los Angeles 1984

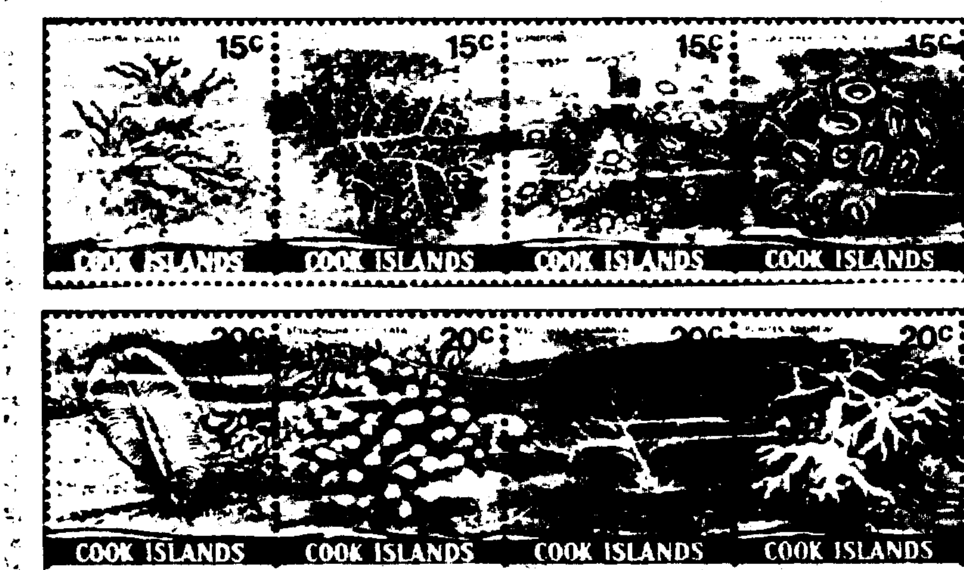
De Verenigde Staten hebben op 8 april jl. ter gelegenheid van de komende Olympische Spelen in 1984 te Los Angeles een eerste bloc uitgegeven, waarin vier zegels, met telkens een waarde van veertig cent. De afbeeldingen van de vier zegels zijn: een kogelstoter, een turner, een zwemmer en een gewichtheffer. Op 17 juni as. volgt een tweede bloc met vier zegels in waarde van elk 28 cent. De afbeeldingen daarop zijn: een hordenloper, een gymnast, basketball en voetbal.

Op 21 maart jl. herdachten de Amerikaanse posterijen het feit, dat 200 jaar geleden de eerste ballonvlucht plaatsvond. De uitgifte betrof een bloc van vier verschillende zegels van 20 cent elk.



FIPP-congres in Brussel

Van 11 tot en met 13 mei vindt in Brussel het 24e wereldcongres van de FIPP plaats (Federatie van de periodieke pers). Op 21 maart hebben de Belgische Posterijen een bijzondere zegel van 20 franc uitgegeven, waarop een wereldbol, een tijdschrift en een silhouet van Brussel. Ontwerper: Van Besouw.



Met postzegelboekje en toeslagserie

PTT helpt Rode Kruis

De Nederlandse PTT steekt op opvallende wijze de helpende hand toe aan het in geldnood verkerende Nederlandse Rode Kruis. Op 30 augustus as. zal de PTT niet alleen een viertal bijzondere postzegels met toeslag uitgeven, maar ook een postzegelboekje beschikbaar stellen, eveneens met toeslagzegels. De extra toeslag komt geheel ten goede aan het Nederlandse Rode Kruis.

Het oorspronkelijke thema vn deze al eerder geplande serie, t.w. „De vier Conventies van Genève" is gewijzigd in „Het recht op hulp en bescherming". De afbeelding van de vier zegels hebben namelijk niet uitsluitend betrekking op bovengenoemde conventies, maar ook op de daarbij behorende protocollen, de vrede en de medisch-sociale aspecten. De zegels krijgen de volgende waarden en toeslagen: 50+25; 60+20; 65+25 en 70+30 cent.

Deze zegels zullen verschijnen in vellen van honderd stuks. Daarnaast komt dus een postzegelboekje. De inhoud van dit boekje zal bestaan uit vier zegels van 50+25 cent en twee zegel van 70+30 cents. De zegels zullen aan twee zijden ongetand zijn. De laatste zegel aan drie zijden ongetand. Aan de binnenzijde van het boekje komt de tekst: „Het Nederlandse Rode Kruis" en „Het recht op hulp en bescherming". Voorts het embleem van het Rode Kruis en het volgnummer PB.29.

Omslagen

De voorzijde van de omslag van het boekje heeft als tekst: „Rode Kruis Postzegels" en de prijs: ƒ 5,–. Op de achterzijde van de omslag komt te staan: „Het Rode Kruis is zijn hulpverlening gestart in oorlogstijd. Zieke en gewonde militairen werden verzorgd en beschermd. Later richtte de hulpverlening van het Rode Kruis zich ook op andere activiteiten zoals bloedtransfusie, gehandicaptenzorg en hulp bij natuurrampen. Alle activiteiten van het Rode Kruis in vredes- en oorlogstijd zijn gebaseerd op het recht van elke mens op hulp en bescherming.

Door zijn inzet levert het Rode Kruis een belangrijke bijdrage aan vrede en welzijn."

De postzegelboekjes en de toeslagzegels zullen verkrijgbaar zijn aan alle loketten en bij de Filatelistische Dienst in Groningen van 30 augustus tot en met 7 oktober 1983. De boekjes zullen in verband met de toeslag niet via de postzegelboekjesautomaten worden verkocht.

Postzegelmapjes groot succes

De sedert 1 januari van het vorig jaar officieel door de PTT uitgegeven postzegelmapjes zijn een groot succes gebleken. Er is door de Nederlandse PTT een aanzienlijke stijging van de verkoop van postfrisse uitgiften geconstateerd.

De afdeling 'Marketing' van de PTT, die naar de filatelieomzet in ons land een onderzoek heeft ingesteld kwam tot die conclusie, aldus een bericht in het personeelsorgaan van de PTT 'Aangetekend'.

Een dergelijk mapje, bevat exemplaren van de uitgegeven bijzondere zegels. Bovendien krijgt men via een insteekkaart informatie over de betrokken uitgifte. Aanvankelijk waren de mapjes alleen verkrijgbaar aan postkantoren met een filatelieloket. Ze zijn nu ook verkrijgbaar op de overige postkantoren.

Momenteel staan in ons land geregistreerd bij clubs etc. ongeveer 600.000 verzamelaars. Deze hebben in 1982 aan postfrisse zegels aan de loketten gekocht voor een bedrag van ruim vijftig miljoen gulden. 'Aangetekend' komt tot de conclusie dat de mapjes-oplaag per uitgifte van dit jaar verder zal stijgen en uitkomen op een totaal van ongeveer 400.000.

Ruilbeurzen in komende weekends

Voor de komende twee weekeinden staan weer diverse ruilbeurzen op de agenda. Hieronder een opgave:

Zondag 1 mei as.:

BUNDE: „Forum" in café De Vos, vliegenstraat 58 van 14-17 uur.

HEERLEN: „De Verzamelaar" in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat 3, open van 13-17 uur.

Zaterdag 7 mei as.:

UBACH OVER WORMS: Postzegelvereniging „Waubach" in verenigingslokaal „'t Stroatje", Eygelshovenerweg 4, van 15-18 uur.

SITTARD: Ruilclub „De Vriendenkring". In Stationsgebouw op het Stationsplein. Van 13-17 uur.

Zondag 8 mei as.:

BRUNSSUM: „Forum" in D'r Brikke Oave, Lindeplein 5a, open van 14-17 uur.

VENLO: „De Verzamelaar" in hotel „Grolsch Quelle" aan de Eindhovenseweg 8, open van 13-17 uur.

HAEREN (bij Aken) in Mehrzweckhalle. Van 10-14 uur.

Cook-eilanden 77 koraalzegels...

De Cook-eilanden hebben vanaf 21 november 1980 tot en met 5 maart 1982 een doorlopende serie postzegels uitgegeven met als afbeeldingen de bij die eilanden in zee voorkomende koralen. Het zijn liefst 77 zegels geworden in waarden van 1 cent tot en met tien dollar. Daarnaast heeft men zegels met dezelfde waardeaanduiding ook nog horizontaal samengedrukt en van een aantal duurdere waarden (35 cents tot 1 dollar) zelfs samengedrukte blokken van vier zegels uitgegeven. Gezegd moet worden, dat de zegels bijzonder fraai zijn, maar overdaad schaadt en dat is wel heel bijzonder het geval met deze Cook-eilanden, die eveneens uitblinken in de uitgifte van een grote hoeveelheid bijzondere blocs. Men is bijv. momenteel toe aan bloc nr. 122... Een paar voorbeelden: vijf verschillende blocs t.g.v. Kerstmis 1980; vier verschillende blocs Pasen 1981; vijf verschillende blocs Kerstmis 1981 (Rubens-schilderijen) en ga zo maar door... We hebben voor deze schandelijke overdaad eenvoudig geen goed woord over. We signaleren het maar even als waarschuwing voor degenen, die nog steeds bereid zijn hun goede geld te steken in dit soort overdrijving.

in gesprek

redactie max schmee

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden briev lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Zure regen

De Limburgse bossen zijn stervende, voor een gedeelte door de hulp van het bio-industriële syndicaat. De dichtheid van deze absurde industrie (veehouderij) en het gebruik van amoniak in de meststoffen zijn mede verantwoordelijk voor het sterven van ons milieu. Het wordt tijd dat wij ons massaal tegen deze vorm van dieronterende en milieu verpestende industrie verzetten. Er moet gezegd worden dat we de opbloei van zulke bedrijven hebben te danken aan geldschieters en slimme zakenlieden, die het boerenbedrijf het mes op de keel zetten. Maar ook aan bepaalde wetenschappers en dierenartsen, die zich verhoorden aan het kapitaal. Doch ook doordat wij, overvloedig consumerende Nederlanders, alles tegen een zo laag mogelijke prijs willen kopen. Maar kun je een gezond milieu voor onze generatie en de komende generaties ook tegen een zo laag mogelijke prijs kopen? Daarom adviseer ik eenieder zich te realiseren hoe vlees en eieren worden verkregen. Verder mijn lof voor IJsselstein, gemeente Venray, dat uitbreiding en vestiging van enkele veehouderijen heeft afgewezen. Tenslotte nog dit: Limburgers zet u in uw eigen belang in voor het behoud van een gezond milieu.

HEERLEN G. Stadhouders

• Zure regen 2

Inhakend op uw artikel over onze Limburgse bossen, zou ik graag het volgende willen vermelden. Niet alleen Noord- en Midden-Limburg hebben met zieke bossen te kampen, ook onze Zuidlimburgse bossen zijn aangetast. Zonder een drie jaar durende universitaire studie en geheel als amateur bekeken, durf ik toch echt wel te beweren dat met name onze mooie eikebomen er op vele plaatsen allesbehalve gezond uitzien. Als voorbeeld zou ik betreffende wetenschappers eens een wandeling van een kilometer of tien laten maken met als startpunt het zo vermaarde Heerlense Aambos en vandaar via de Onderste Caumer Molenberg naar Leenhof. Wa men tijdens deze wandeling b ve de genoemde eiken, ook be en plasjes observeert, dan zal m gauw constateren dat ook hier delijk iets mis is. Waar vroeger entwintig jaar geleden) kikke salamanders vrolijk existeerde nu alle leven verdwenen. Eindi met de wandeling bij een waa ze ruïne van een eens zo imp droomkasteel (nu luchtkasteel men zich afvragen waar zijn wi ons allen toch aan bezig. In dit vuilende tempo doorgaand, het geen vijfentwintig jaar me wij moeten de tekst van ons Limburgse volkslied verand Van bronsgroen eikehout is da mers geen sprake meer.

HEERLEN M. Lem

• Uitkeringen 4

CDA en PvdA tegen het AOW van de VVD: een duidelijk st het Limburgs Dagblad dat ik aandacht heb gelezen. Hieruit weer eens dat verkiezingsstrij realiteit nauwelijks iets met e kiezingsprogramma van beide tijen werd de mensen duidelij maakt, dat indien zij aan de reg zouden komen, de mensen m echte minima en vooral de A uitkeringen zouden worden zien. Dat is met helgeen nu deze partijen wordt aangeko regelrechte woordbreuk. De den voor ouderen zijn hier da uiterst verontwaardigd over en gen derhalve aan beide partijen zien van deze aangekondigde ting. Blijkbaar is nog niet tot doorgedrongen dat de financië tuatie voor een groot deel va oudere mensen langzamerhand houdbaar is geworden, want ou mensen hebben in voorafgaand ren in ruime mate moeten in ren. Volgens een overzicht va nister De Koning bedroeg de ling van 1 januari 1979 tot 1 ja 1983 tien procent. Een verdere tasting van deze uitkeringen b de mensen met de echte minim zeer veel ouderen aan de rand hun bestaan.

VAALS W. V

puzzel van de dag

niet goedkeuren		hevig / kamhagedis			oud-Peruaans heerser		rijtui / boom
dunne pannekoek							
drinkgerei / haag					oude lengtem. / opstandeling		
			oorlogsgod				
				boom / roem			recht stuk rivie
duikvogel / zonnegod			getij			pers. vnw.	
inwendig			echtgenoot				

oplossing van gisteren

- a - - t a
a l b e r g
- l a r i e
d i n g - -
- e g o i s
a r k - p a
- e o s - k
i n k e p i

de gouden ganzeveer



panda en de dolle delver



recept

Iberische biefstukjes

Kneed een eierdooier, zout en peper door de gehakte biefstuk. Smelt 50 gram boter in een sauspan en meng er 2 teentjes knoflook door uit de knijper, eventueel kan de knoflook ook ragfijn worden gehakt. Vorm een aantal biefstukjes en haal deze door de boter met knoflook.

Laat 50 gram boter in een koekepan heet worden en bak hierin de biefstukjes 3 minuten aan elke kant, boven niet al te fel vuur. Neem de biefstukjes uit de pan en giet de bruine boter erover. Klop 2 eieren los met 2 eetlepels melk. Giet dit mengsel bij de resterende gesmolten boter met knoflook en bereid hiervan boven laag vuur roereieren. De roereieren moeten vochtig blijven en schep dit mengsel over de biefstukjes.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagbla

Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voor
J. Drost

Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100

Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881

Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Uit eerste jaarverslag ombudsman blijkt:

Nederlanders klagen vooral over inkomen

N HAAG – Nederlanders klagen het meest als zij direct in beurs worden getroffen. Dat blijkt uit het jaarverslag de Nationale Ombudsman over 1982. De verzoeken van gers om recht hadden voor een groot deel betrekking op lastingen, arbeidsvoorwaarden, uitkeringen, gemeentelijheffingen en schade door politieoptreden.

Nationale Ombudsman, dr. F. J. Rang, heeft zijn jaarverslag teren aan de Tweede Kamer aangeboden.

bestaat een duidelijke behoefte een ombudsman om de burger le overheid dichter bij elkaar te ngen, maar de Nationale Omsman kan nooit de remedie zijn n de „vereenzaamde burger in e bureaucratische, gecentralide maatschappij", schrijft g. Hij kan slechts oorzaken opren en gevolgen signaleren.

bureau van de ombudsman t in het verslagjaar in totaal 4387 chten binnengekregen. Daarvan 3662 zaken behandeld. De ste klachten hadden betrekking het terrein van de belastinghef- (189). Als goede tweede komt politie uit de bus (161). Daarna nen arbeidsvoorwaarden, uitkegen, woonsubsidies en de PTT.

ral bij de zaken over de belastinkomen volgens de ombudsman ekortkomingen van de bureaue aan het licht. De klagers kovan de belastingdienst niets te n over termijnen, kwijtschelgen en invorderingen. De omsman meent dat de minister van nciën er goed aan doet bij de benginspecteurs op meer puksgericht optreden aan te drin-

klagers over arbeid en inkomen) proberen over het algemeen de ombudsman geld op tafel te en, aldus Rang.

eent dat deze klachten signaijn over het zich in mindere staande kunnen houden in de le welvaartsstaat, terwijl staat juist de sociaal-zwakkextra zou moeten beschermen.

klachten over de politie, zogemeente- en rijkspolitie als chaussee, valt het Rang op, dat door de korpsgeest nauwelijks individueel contact met agenten is te krijgen. Antwoorden op brieven van de ombudsman komen meestal via de korpsleiding. In zijn jaarverslag waarschuwt Rang, dat hij daar niet van gediend is en dat hij niet zal schromen de politieambtenaren zelf op het matje te roepen.

Burenruzies

Opvallend is dat een kwart van de klachten betrekking heeft op onvoldoende ingrijpen bij burenruzies, aldus het verslag. Verder schrijft Rang dat tegen de verwachting in geen zaken zijn binnengekomen naar aanleiding van krakersrellen of „begeleiding" van anti-kernenergiedemonstraties. Wel zijn er klachten gekomen over vandalisme van voetbalsupporters en van jongeren op oudejaarsnacht.



● Zeeland had gisteren de primeur van een nieuwe manier van 'vogelverschrikken'. Een vogelwacht in Hulst liet boven een akker een enorme vlieger op, die de vorm heeft van een roofvogel. Ervaring in andere landen heeft geleerd dat hongerige vogels zo bang zijn voor de nep-roofvogel dat ze ver weg blijven van de akkers. De vogelwacht hoopt dat met het introduceren van deze methode de landbouwers niet meer met gif of met een 'gaskanon' hoeven te werken om de vogels

Territoriale wateren meerdere malen geschonden

Zweeds protest tegen Sovjet-onderzeeërs

STOCKHOLM – De Zweedse regering heeft gisteren bij de Sovjetunie „krachtig" geprotesteerd tegen de „schendingen op grote schaal" van de Zweedse territoriale wateren door Sovjet-duikboten, die vorig jaar oktober in de buurt van de geheime marinebasis Muskoe hebben gespioneerd.

Het protest is vervat in een nota die premier Olof Palme heeft overhandigd aan de Sovjet-ambassadeur in Stockholm, Boris Pankin. De nota veroordeelt deze „onwettige acties" als „ernstige schending van het volkenrecht" en verzoekt de Sovjetunie dringend, ze in de toekomst achterwege te laten.

Eerder op de dag was in Stockholm een regeringsdocument gepubliceerd over de (mislukte) jacht vorig najaar op diverse buitenlandse duikboten, die de Zweedse territoriale wateren waren binnengedrongen. De Zweedse regering heeft vastgesteld, dat de binnengedrongen duikboten uit de Sovjetunie kwamen. Volgens het rapport waren het drie grote en drie mini-onderzeeërs. Op een persconferentie werden video-opnamen en foto's van „afdrukken" op de zeeboden van twee verschillende types onderzeeboten getoond. Meegedeeld werd dat het binnendringen van de baai bij de zeer geheime basis van Muskoe deel uitmaakte van een grotere gecoördineerde operatie van onderzeeboten in het gebied van Stockholm.

De commissie werd door de regering gevormd nadat het publiek in woede was ontstoken wegens de onmacht van de Zweedse marine de indringers te „vatten".

Het rapport van de onderzoekscommissie bevat de aanbeveling dat de marine tot een bedrag van ruim 90 miljoen gulden wordt versterkt om schending van de territoriale wateren in de toekomst onmogelijk te maken.

Harder

De Zweedse regeringsleider maakte duidelijk dat harder zal worden opgetreden tegen buitenlandse indringers.

„De gevolgen van een eventuele ingreep door de Zweedse militaire autoriteiten moeten volledig onder ogen worden gezien door de staat die voor het schenden van de Zweedse wateren verantwoordelijk is".

Oostenrijk: draconische straffen

NEN – Automobilisten die in tenrijk verkeersovertredingen aan, moeten er op rekenen dat de toekomst – al naar gelang de st van de overtreding – hun bae door de politie in beslag genon kan worden.

e een stopverbod negeert of de gestane maximumsnelheid overrijdt, loopt het gevaar dat hij in achting van de afhandeling van t verkeersdelict een borgsom van hoogste 2500 Schilling (plusmis ƒ 310) moet storten.

Onderzoek naar kosten van studie

Veel ouders laten subsidie liggen

N HAAG – Naar schatting 30 cent van de leerlingen in het rtgezet onderwijs heeft recht een bijdrage in de studiekosten. er 150.000 leerlingen zijn echniet op de hoogte van dit recht verzuimen een dergelijke tegeetkoming aan te vragen. Per rplichtig kind gaat het hier om dragen die variëren van 130 tot gulden. Tot deze stelling kon de Algemene Bond van Onderzend Personeel, de FNV, de Nelandse Gezinsraad en het Konnenten Kontakt bij de aanvang n een grootscheeps onderzoek ar de kosten die ouders moeten ken om hun kinderen les te lavolgen.

kosten die ouders voor hun oolgaande kinderen moeten man, bestaan voor het grootste deel boekengeld en ouderbijdragen, vergoedingen voor leermidde-

eker laatstgenoemde post staat als volg van de toenemende bezuinigen onder grote druk. Schoolleis zijn in veel gevallen gedwonde gaten in hun begroting te hten door het verhogen van deze dragen.

m deze kosten voor iedereen bealbaar te maken, bestaat de mogekheid een tegemoetkoming in de udiekosten aan te vragen. Ook bean er leeftijdtoeslagen voor 16n 17-jarigen en in een aantal gevalis het mogelijk reiskostenverding aan te vragen.

Ongeveer 300.000 leerlingen ontvangen een of meer van dergelijke tegemoetkomingen. Volgens genoemde organisaties zouden zeker 150.000 leerlingen meer recht hebben op een dergelijke subsidie.

De komende maanden zullen circa 400 scholen worden benaderd voor het invullen van een uitgebreid enquête-formulier. Tevens worden 1600 ouders van leerplichtige scholieren gevraagd hun medewerking aan het onderzoek te verlenen.

Socialisten winnaars van verkiezingen

Lange kabinetsformatie in Portugal verwacht

LISSABON – Volgens verwachting hebben de Portugese socialisten met ruime meerderheid de algemene verkiezingen van maandag gewonnen, gehouden op de negende verjaardag van de Portugese Anjer-revolutie van 1974. De Portugese socialistische partij van Mario Soares behaalde ruim 36 procent van de stemmen (99 zetels), een vooruitgang ten opzichte van de laatste parlementsverkiezingen van ongeveer 10 procent.

De communistische partij bewees opnieuw te beschikken over een relatief vaste aanhang. De partij van Alvaro Cunhal eindigde op 18 procent van het stemmentotaal en sleepte 44 zetels in de wacht.

De grote verliezers van de Portugese verkiezingen vormden de partijen, die tot voor kort de conservatieve regeringscoalitie Democratische Alliantie vormden.

Overigens zal het nog zeker een week duren voordat de definitieve uitslag van de verkiezingen bekend zal zijn.

Ondanks de ruime zege van de Portugese socialisten is het zeer dubieus of met dit verkiezingsresultaat een einde gekomen is aan de politieke instabiliteit in Portugal. Met hun 99 zetels komt de partij van Mario Soares ruim tekort voor de absolute meerderheid van 126 zetels. Omdat Soares van meet af aan heeft verkondigd absoluut geen minderheidskabinet te willen formeren, zijn de socialisten noodgedwongen aangewezen op het zoeken naar een geschikte coalitiepartner.

Sociaal pact

Voordat Soarez daadwerkelijk gesprekken begint met eventuele coalitiepartners wil Soares bovendien eerst nog onderhandelingen voeren met werkgevers en werknemers over de opstelling van een economisch plan om Portugal uit de benarde economische situatie te redden (13 miljard dollar buitenlandse schuld, een werkloosheid van ruim 15 procent en een inflatie van 24 procent) en een sociaal pact te bereiken.

Meest gerede coalitiepartner is de PSD, de Portugese sociaal-democraten onder leiding van ex-premier Mota Pinto.

SWOV voorspelt einde daling verkeersdoden

LEIDSCHENDAM – Er moet rekening mee worden gehouden dat de daling van het aantal doden in het verkeer niet verder doorzet.

De jaarlijkse vermindering van verkeersslachtoffers is veroorzaakt door beveiligende maatregelen maar is ook het resultaat van afgenomen economische bedrijvigheid. Wanneer de bedrijvigheid toeneemt, wordt ook de kans op ongelukken groter.

Dit schrijft de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Verkeersveili gheid (SWOV) nu het CBS bekend heeft gemaakt dat vorig jaar in het verkeer 1710 mensen om het leven zijn gekomen — 97 minder dan in 1981. Ook het aantal gewonden daalde. In 1981 vielen 100.161 gewonden, in 1982 97.750.

De SWOV waarschuwt voor optimisme op dit punt, want naast aanwijsbare oorzaken van de daling zijn er ook vermoedelijke oorzaken van stijging.

Factoren die tot de daling hebben bijgedragen, zijn feitelijke maatregelen ter bevordering van de verkeersveiligheid zoals bromfietshelm, autogordel, fietsreflector en alcoholwet. Daarnaast zijn veel kruispunten beter beveiligd en is de rijervaring van de weggebruikers toegenomen.

De economische neergang van de laatste jaren heeft echter ook een rol gespeeld. Met de stijging van de werkloosheid is de omvang van het verkeer afgenomen, vooral in de spitsuren. Tegelijk werd er meer gefietst. De SWOV schrijft het hieraan toe dat het aantal doden in auto's afnam, terwijl het dodende aantal fietsers is gestegen.

Opleving

De SWOV stelt vast dat in het laatste halfjaar weer wat meer autokilometers zijn afgelegd en schrijft dat toe aan opleving van de economische bedrijvigheid.

„Zet deze tendens door, in combinatie met andere factoren zoals vergrijzing van de bevolking, dan bestaat de mogelijkheid dat het aantal slachtoffers niet verder daalt en zelfs weer kan gaan stijgen".



Kentering

Dr. Duisenberg, de president van de Nederlandsche Bank, heeft in een toelichting op het jaarverslag van de centrale bank het overschot op de betalingsbalans een zwakte genoemd omdat de samengestelde onderdelen die tot dat saldo leiden in feite een tekort aan bedrijvigheid weerspiegelen en geen teken zijn voor een expansie. Duisenberg maakt een treffende vergelijking door te stellen dat je het klimaat niet kunt veranderen door de temperatuur in Fahrenheit aan te geven inplaats van in Celsius. Hij ziet lichtpunten in het beheersen van de internationale crisis en speciaal voor Nederland stelt hij dat bij een herleving van de economie ons land in een gunstige uitgangspositie verkeert.

Hij waarschuwt voor het te snel doorstarten na het pruttelend op gang brengen van de motor omdat dan het bedwingen van de inflatie in gevaar zou kunnen komen en daardoor het schuim van de taart weer groter wordt dan de taart zelf.

De rentestand acht hij nog veel te hoog in verhouding tot de werkelijkheid. Overheden leggen nog te veel beslag op de kapitaalmarkt en het bedrijfsleven doet dat te weinig, waardoor vraag en aanbod van geld een kunstmatig marktbeeld geven. Het terugdringen van de overheidstekorten blijft daarom een eerste vereiste. Een echt stimuleringsbeleid ziet Duisenberg eerder als een gevaar dan als een werkelijke impuls ofschoon in deze tijd van hoge werkloosheid de begrijpelijke neiging daartoe bestaat. Het sterk overschrijden van een begrotingstekort van 40 miljard gulden betekent voor het uitvoeren van het kabinetsbeleid dat men schulden kweekt, die rentestand en economisch herstel in de weg staan. Duisenberg heeft vertrouwen in de ontwikkeling van de dollar, die terug moet naar normale verhoudingen met de overige valuta. Zijn advies is duidelijk. Op kousevoeten vooruit.

B.R.

Academische en Onderwijsraad tegen TVC-wet

DEN HAAG – De Academische Raad en de Onderwijsraad hebben een vernietigend oordeel ingezonden over het wetsontwerp 'Taakverdeling Wetenschappelijk Onderwijs'. In dat ontwerp moet de taakverdeling tussen de instellingen van wetenschappelijk onderwijs een wettelijke basis krijgen.

De Academische Raad vindt dat de nieuwe bevoegdheden van de minister veel te ver gaan, de Onderwijsraad meent dat het ontwerp met de bestaande wetgeving op gespannen voet staat, en ook hij vindt het onjuist, dat de minister dusdanige bevoegdheden krijgt, dat het ontwerp meer gaat lijken op een 'machtigingswet'.

Vorige week al had onder anderen de voorzitter van het College van Bestuur van de Rijksuniversiteit Limburg, mr R. van den Biggelaar gezegd dat het hier gaat om een 'wurgwet'.

Beetje mollig mag wel...

MÜNCHEN – Enkele kilo's overgewicht is niet schadelijk voor de gezondheid van volwassenen. Met deze uitspraak heeft professor Bernd Simon van de universiteit van Heidelberg zich tegen het „dogma van het ideale gewicht" gekeerd.

VOLGENS Simon propageren tal van levensverzekeringsmaatschappijen een ideaal gewicht, dat bij mannen tien en bij vrouwen zelfs vijftien procent onder het standaardgewicht zou liggen. Met standaardgewicht bedoelen zij dan de lichaamslengte in centimeter min 100.

ZO'N eenzijdig slankheidsideaal heeft – aldus benadrukt professor Simon en passant – bovendien tot gevolg dat dikke mensen door de samenleving gediscrimineerd worden.

SIMON staat op het standpunt dat een beperkt overgewicht allerminst schadelijk is voor de gezondheid. Een beetje mollig mag best, vindt hij. Lichaamsgewicht en -grootte zeggen zijns inziens namelijk niets over de proportie van het vetweefsel in de totale lichaamsmassa.

UIT

Apothekers

● Er zitten oneigenlijke elementen in de vergoedingsregeling van de ziekenfondsen voor apothekers en apotheekhoudende huisartsen. Het hele vergoedingssysteem zal moeten worden verbeterd. Dit staat in een ontwerp-advies dat de Ziekenfondsraad morgen behandelt. ● De Ziekenfondsraad is het oneens over de manier waarop vacatures voor fysiotherapeuten moeten worden vervuld. Loting wordt afgewezen. Een deel van de raad is voor hanteren van wachtlijsten bij ziekenfondsen, een ander deel voelt het meest voor sollicitatieprocedures. Morgen moet een voorstel van staatssecretaris Van der Reijden (Volksgezondheid) worden gedaan. ● De Ziekenfondsraad wordt voorgesteld ruim anderhalf miljoen beschikbaar te stellen voor de ontwikkeling en invoering van een administratiesteisel voor klinisch-genetische gegevens. Deze subsidie was al in 1979 in beginsel toegezegd. Opslag van de genetische gegevens zal zodanig gedecentraliseerd gebeuren, dat een maximale bescherming van de persoonlijke levenssfeer is gewaarborgd.

Kort geding

● De Rijksluchtvaartdienst zal een dezer dagen meer dan 80 luchtvaartmaatmaatschappijen in kort geding dagvaarden wegens hun weigering de geluidsheffing te betalen. De heffing, die op 1 januari is ingegaan, moet dit jaar 10 miljoen gulden opbrengen. De maatschappijen betalen niet omdat zij de heffing op een aantal gronden onrechtmatig vinden. Door de weigering is tot dusver een achterstand in de betaling ontstaan van rond twee miljoen gulden. ● Op 1 mei treedt de algehele structurele herziening van het stelsel van vergoedingen voor rechtsbijstand in. Daarbij wordt uitgegaan van een basisbedrag van 950 gulden voor rechtshulp. Het is mogelijk dat het nieuwe besluit, dat tot januari 1988 geldt, tussentijds wordt aangepast, aldus justitie. ● In Peru zijn deze maand tot dusver 250 mensen gedood door politiek geweld. Dit heeft de politie in Lima gezegd. ● Sinds de opheffing van de beperkende maatregelen op het alcoholgebruik op het tot Denemarken behorende eiland Groenland drinken de Groenlanders meer dan ooit. Alleen het bierverbruik al nam in één jaar tijd toe met ongeveer 71 procent. De accijns op de dure alcohol bracht de Groenlandse schatkist overigens 41 miljoen kronen méér in het laatje. ● Met het vaststellen van een datum voor Europese verkiezingen wil het maar niet vlotten. Ook gisteren hebben de ministers van buitenlandse zaken van de EG weer geen afspraak kunnen maken over de data waarop de Europese burgers naar de stembus kunnen om (begin volgend jaar) een nieuw Europees parlement te kiezen. De verkiezingen zouden gehouden worden in de periode van 17 tot 20 mei volgend jaar en in Nederland zou men dan op donderdag 17 mei naar de stembus gaan. Nadat die afspraak was gemaakt, bleek dat Denemarken vergeten was dat er juist in die periode een belangrijke Deense feestdag valt. Op aandringen van Denemarken werd dus de afspraak geannuleerd.



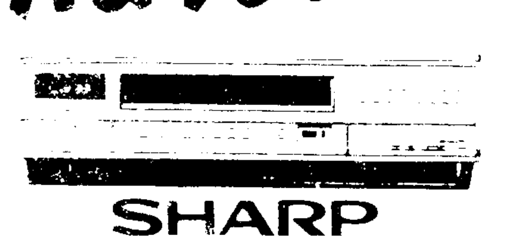


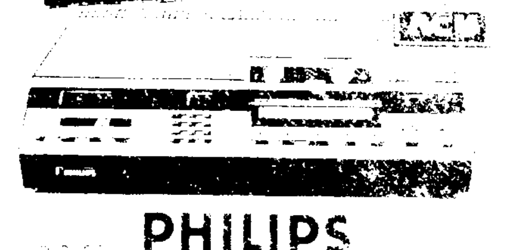


BETAAL IN 3 MAANDEN
(ZONDER RENTE EN KOSTEN)
OF V.A. f 50,- PER MAAND**



VIDEORECORDERS NU VOOR DE OUDE PRIJS!



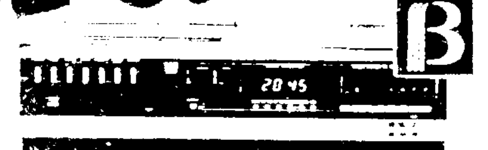


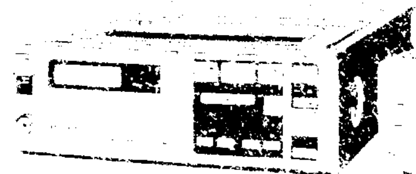


1697,- 1695,- 2195,-

DE SONY BETAMAX "LENTESTUNT"

WEGA SONY



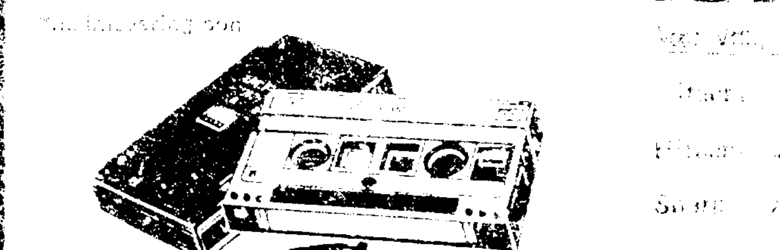
Sony Wega 25

Portable videoset Sony Wega 50

1398,- 1595,- 2995,-

VIDEO CASSETTES

VIDEO KAMERA



STUNT VIDEOPAC

CASSETTES 39,-



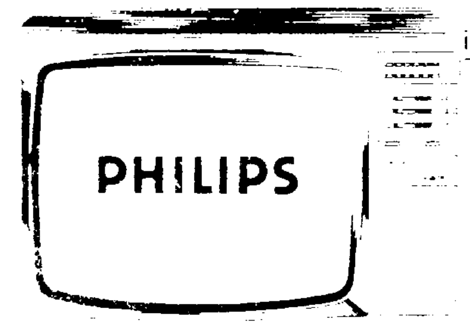
ATARI NU ... INTELLEVISION

Uit voorraad leverbaar

ZOLANG DE VOORRAAD STREKT

KLEUREN SPEKTAKEL!

Philips kleurentelevisie 51 cm. 21 CT 1626
12 Kanalen, quick start HiBri beeldbuis, video-, hoofdtelefoonaansluiting.
1595,-
inruil* 500,-



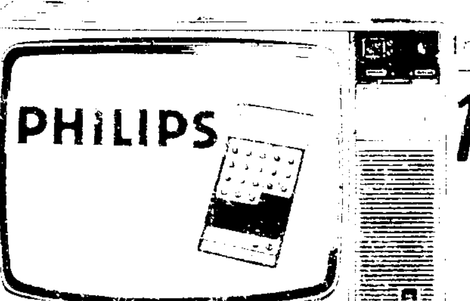
1095,-

Philips kleurentelevisie 66 cm. 26CL9000
2098,-
inruil tv* 700,-



1398,-

Philips kleurentelevisie 66 cm. 26 CS 1270
12 Kanalen, "groene toets", hoofdtelefoonaansluiting, IR-afstandbediening.
2395,-
inruil* 800,-

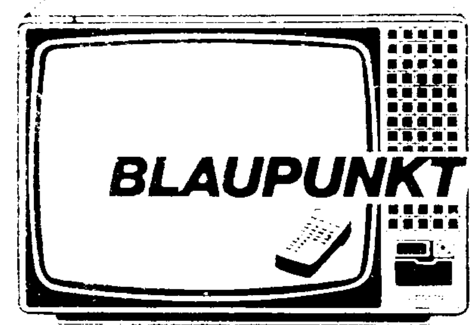


1595,-

Betaalbaar in 3 keer of v.a. f 60,- p. mnd.**

*INRUIL MAX 8 JAAR

Blaupunkt kleurentelevisie 67 cm, 16 Kanalen, video-, hoofdtelefoonaansluiting, IR-afstandbediening
2498,-
inruil tv* 900,-



1598,-

Philips/Aristona kleurentelevisie 66 cm.
Stereo en Teletekst, 90 voorkeurzenders "groene toets", draadloze afstandbediening
Geschikt voor VCR-weergave
3295,-
inruil* 800,-



2495,-

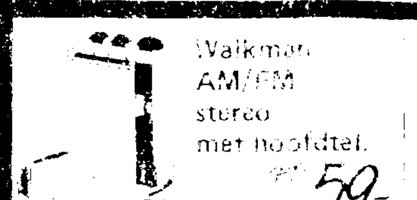
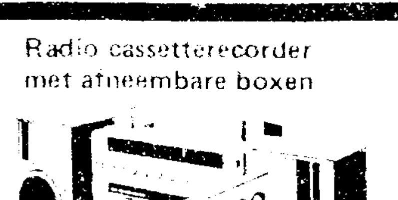
Philips kleurentelevisie 66 cm 26 CS 3770
met TELETEKST
99 Kanalen, video-, hoofdtelefoonaansluiting
2 luidsprekers, IR-afstandbediening.
2995,-
inruil* 800,-



2195,-

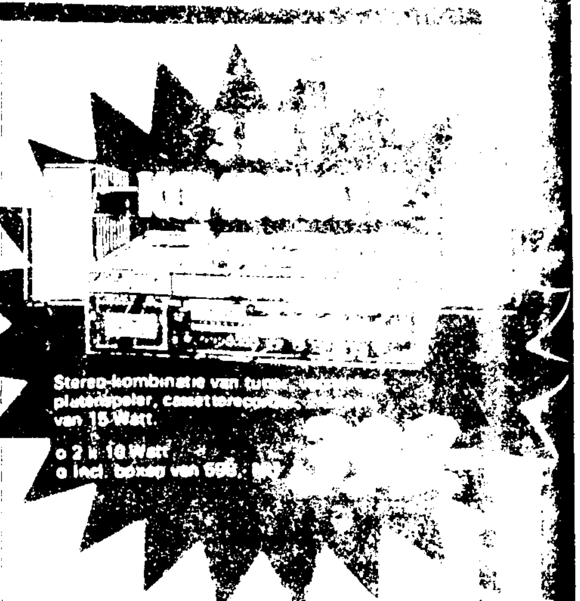
**Na wett. aanbet.

Walkman AM/FM stereo met hoofdtel. 59,-

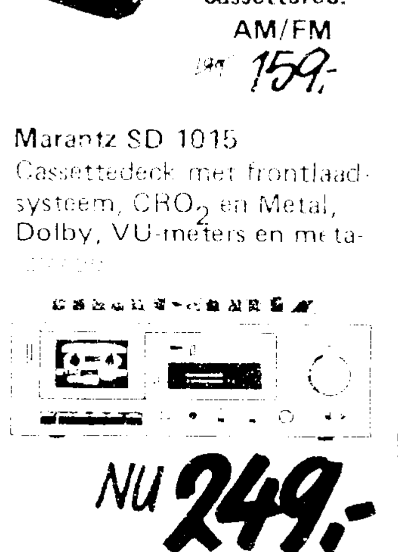
Radio cassetterecorder met afneembare boxen
389,- 298,-

Philips Audiorack F 120
- F6120 Receiver, 2 x 20 Watt
- F7122 Platenspeler Element GP 500 II
- F6121 Cassettedeck voor metal, chroom en ferro
- Zwart audiorack met glazen deur



Stereo autoradio cassetterec. AM/FM
159,-

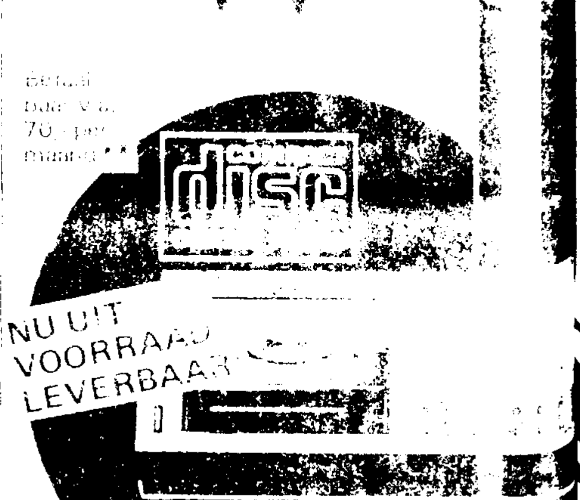




Marantz SD 1015
Cassettedeck met frontlaadsysteem, CrO2 en Metal, Dolby, VU-meters en meer

NU SLECHTS 998,-

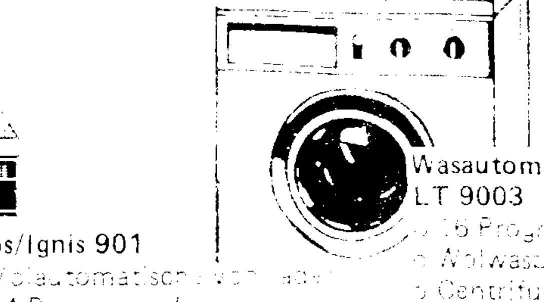
NU 249,-



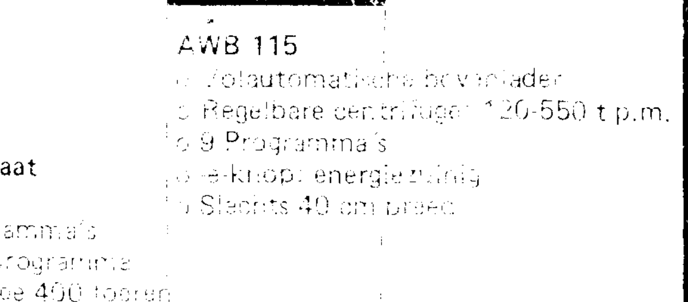
LENTE INRUILAKTIE WASAUTOMATEN

Betaalbaar in 3 keer of v.a. f 60,- per mnd.**

Philips/Ignis 901
- Volautomaat
- 14 Programma's
- Centrifuge 400 toeren
949,-
inruil 250,-
649,-

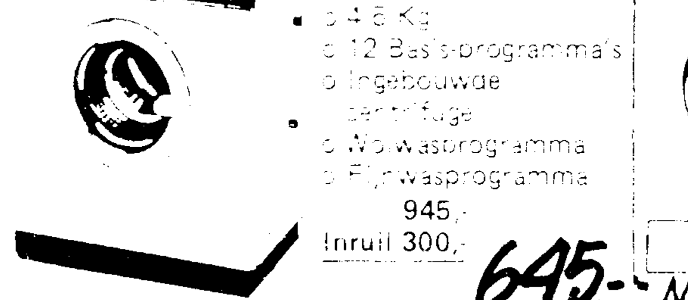


Wasautomaat LT 9003
- 16 Programma's
- Wolwasprogramma
- Centrifuge 450 toeren
848,-
inruil 250,-
598,-



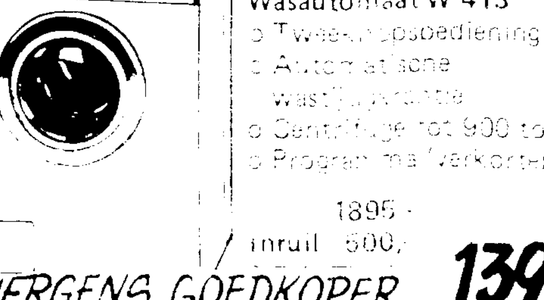
AWB 115
- Volautomatische bovenlader
- Regelbare centrifuge 120-550 t.p.m.
- 9 Programma's
- Ekonomie energieschakeling
- Slechts 40 cm breed

PHILIPS
1245,-
inruil 300,-
945,-

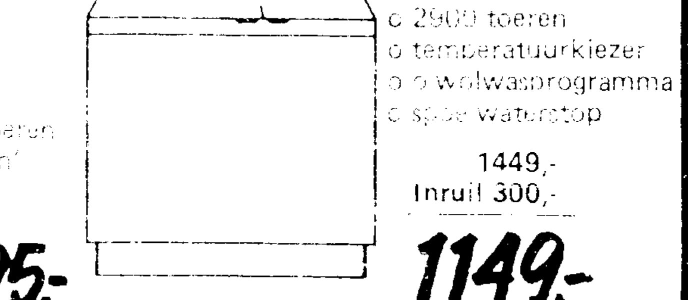


WA 2125
- 4,5 Kg
- 12 Basisprogramma's
- Ingebouwde centrifuge
- Wolwasprogramma
- Fijnwasprogramma
945,-
inruil 300,-
645,-

NERGENS GOEDKOPER



Wasautomaat W 413
- Tweeknopsbediening
- Automatische wastijdinstelling
- Centrifuge tot 900 toeren
- Programma "Verkorten"
1895,-
inruil 500,-
1395,-



AEG TURNAMAT TS
- 2000 toeren
- temperatuurkiezer
- wolwasprogramma
- spoelwaterstop
1449,-
inruil 300,-
1149,-

Kenwood koelkast 140 Ltr. groot vriesvak 449,- 299,-

Indesit koelkast dubbeldeurs 225 Ltr. 799,- 545,-

Philips-Ignis diepvrieskast 140 Ltr. 699,- 498,-

Philips-Ignis diepvrieskist 210 Ltr. 779,- 578,-

Vaatwasser Bauknecht

Gaskomfoor Pelgrim 4 pits 298,-

Gasfornuis Indesit 548,-

Afzuigkap

DE VRIJGEZELLEN STUNT!

Koelkast + gaskookplaat + afzuigkap

SAMEN 698,-

Centrifuge Marijnen 2800 toeren, 2,7 kg, R.V.S. trommel 179,-

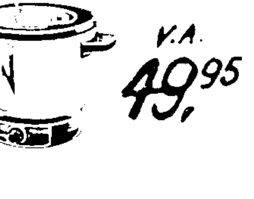
Wasdroger Bauknecht 5 kg. 778,- 447,-



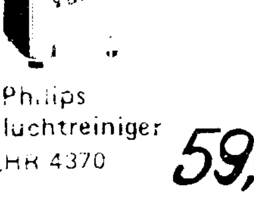
STOFZUIGERS BAUKNECHT 289,-



Ladyshave V.A. 29,95



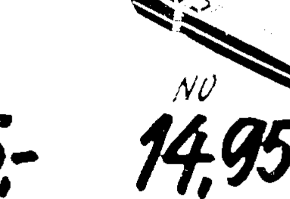
FRITES-EN FONDUESET V.A. 49,95



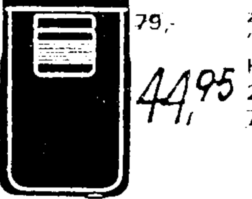
Philips luchtreiniger HR 4370 59,-



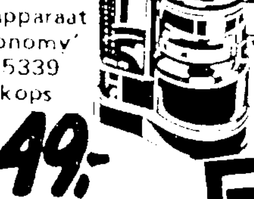
MAGNETRON-OVENS
De nieuwe revolutie op keukengebied.
NU VANAF 695,-



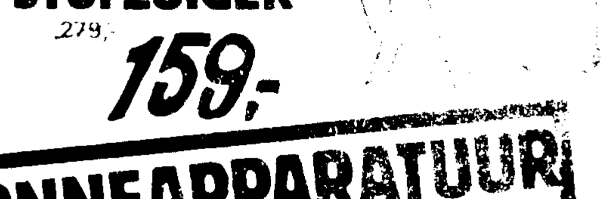
KRULTANG NU 14,95



HITACHI Scheerapparaat met tondeuse 79,- 44,95



KOFFIEZETAPPARAAT
Philips Koffiezetapparaat "Economy" HD 5339 2-8 kops 78,- 49,-



PHILIPS RUTON STOFZUIGER 279,- 159,-

ZONNEAPPARATUUR

NU EXTRA VEEL ZONNIG VOORDEEL

199,-

848,-

1298,-

SUNDALFER PHILIPS

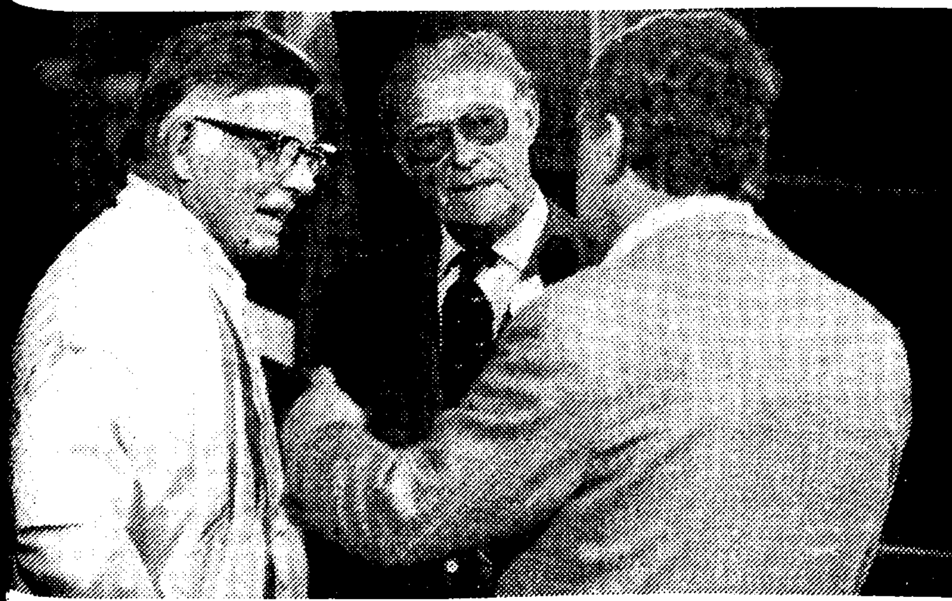
KREMERS

Schaesberg, Streeperstraat 72, Tel. 045-317657
Brunssum, Kerkstraat 324,

's Maandags gesloten.

Jachtvlieger van der Stok in TV-programma 'Laat ze maar praten'

Big Band Willy Schobben op speciaal verzoek



BOB VAN DER STOK, ZIJNE KONINKLIJKE HOOGHEID PRINS BERNHARD EN KOOS POSTEMA. *Pratend over de oorlogsjaren tijdens een verrassend weerziens.*

Door Ans van der Veeken

SOESTERBERG – Tijdens de opnamen van het tv-programma „Laat ze maar praten", presentatie en eindredactie Koos Postema, met als hoofdpersoon de 67-jarige ex-jachtvlieger Bob van der Stok, droeg de Big Band van Willy Schobben zeker een steentje bij aan het slagen van dit programma. Zijn Glenn Miller-repertoire, uitgezocht door van der Stok, verraste de aanwezigen en deze nostalgische muziek deed harten spreken. Een geweldig succes voor de Maastrichtse orkestleider en zijn jongens, die vandaag te zien zijn op de buis, Nederland 2. 20.00 uur.

Het totale programma van de Nos verdient een pluim. De centrale figuur Bob van der Stok, Engelandvaarder, RAF-piloot, krijgsgevangene en vluchteling tijdens de oorlog 40-45, weet na 32 jaar Nederland te boeien met zijn bijna fabelachtige verhaal. Van der Stok werd in juli 1942 neergeschoten boven Frankrijk en geïnterneerd in het grote krijgsgevangenschap Stalag Luft 111. Twintig man ontsnapten. Slechts twee Noren en een Nederlander slaagden erin Engeland te bereiken.

Die Nederlander was Bob. De film „The Great Escape", is voor een groot deel gebaseerd op de ervaringen van van der Stok, vastgeld in zijn boek „Oorlogsvlieger van Oranje". Tegenwoordig werkt hij in een ziekenhuis op Hawaii als specialist.

GLENN MILLER

In het Militaire Luchtvaart Museum te Soesterberg, geopend 3 juli 1968, met onder andere als decor de Spitfire MK 1x Jager, in die tijd bestuurd door Bob, herleefden de zwarte jaren. Verrassend was het bezoek van Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Bernhard, een vriend van de hoofdpersoon. Het onderonsje liep dan ook langer uit dan gepland. De muzikale werken van Glenn Miller „Moonlight Serenade", „In the Mood" en „Chattanooga Choo Choo", fantastisch uitgevoerd door de Big Band van Willy Schobben, gingen Bob van der Stok aan het hart. Hij was onder de indruk van het huisorkest van Hotel Maastricht en ging meteen naar de leider toe. Ook Koos Postema genoot van Willy's repertoire en bevestigde dat door een stevige handdruk. Op verzoek van Ton Bourgogne, de opnameleider en de producer Wim Smit, bracht de zanger Huub Claessens de wereldberoemde song New York New York, tijdens de warming-up. Na de opnamen regenden het complimenten voor de Limburgers tijdens het borreluurtje in de officiersmess. Een dagje televisie passend in deze tijd van oorlogsherdenkingen en bevrijdingsfeesten.

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274





● WILLY SCHOBBEN EN ZIJN BIG BAND. *in actie tijdens de tv-opnamen in Soesterberg.*

Popmusici spinnen garen

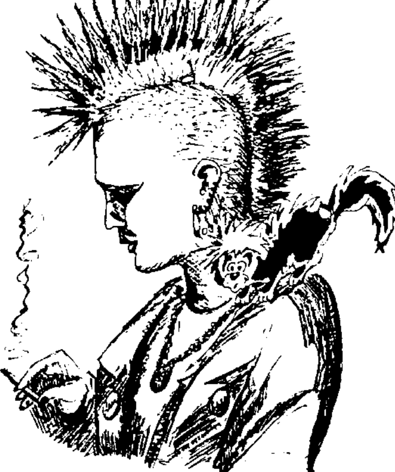
GELEEN/BEEK/URMOND – Ondanks het feit dat het niet meer zo botert tussen enkele organisatoren van popfestivals in de Westelijke Mijnstreek (zie het LD van afgelopen vrijdag) is het aanbod van goede amateurpopmuziek in de komende maanden aanzienlijk. De H.H. Organisatoren laten zich onderling dus niet de kaas van het brood eten en de heren musici spinnen er garen bij, want het Zuid-Limburgse popforum biedt op liefst vijf plaatsen speelgelegenheid. De serie start op 12 mei met Urpop '83 in Urmond. Vervolgens bieden Interrock en ex-voorzitter van die popstichting Denny Peijs op 22 mei aan de vooravond van Pinkpop in Geleen op twee plaatsen respectievelijk Stinkpop en het Skunxfestival aan. Een maand later staat Geleenpop voor de deur (25 juni) en het Beekpopfestival sluit de rij op 27 augustus. Tussendoor (23 juli) vormt de picknickweide in Schin op Geul het decor voor Geulpop.

Van Urpop en Beekpop staat het programma al vast. Voor de overige evenementen kunnen geïnteresseerde groepen nog een gooi doen naar deelname.

Urpop

Dit in het Urmondse Molenpark in de openlucht te houden festival is een initiatief van de stichting Tussen Kanaal en E-9 en het Open Jongeren Centrum Urmond. Het wordt voor de tweede keer georganiseerd. Inmiddels is er al enige beroering ontstaan binnen de Urpopgelederen gezien de weigering van de gemeente Stein om Urpop met 2.500 gulden (de grootte van het exploitatietekort) onder de oksels te grijpen met als voornaamste reden: „Die jongen vinden het niet nodig entree te heffen, dus hebben ze ons geld ook niet nodig." Een organisatorisch probleem waar de vier optredende groepen, **Heartbeat, Schwebende Schweinebeine, Model X-Men** en **Breezin** geen boodschap aan hebben. Heartbeat bijt om 13.00 uur het spits af. De groep wordt gepresenteerd als dé Limburgse hardrocksensatie van dit overigens nog jonge jaar. De Sittardse vijfmansformatie heeft in het recente verleden onder de naam **Hang Over**een grote reputatie opgebouwd als smaakmaker in de voorprogramma's van acts als **Herman Brood and his Wild Romance**, **New Adventures**, **Jaguar** en **Raven**. In 1981 werd onder de oude naam ook deelgenomen aan het Pinkpop Binnen Festival en werd de eerste single 'Stay with me' uitgebracht.





Schwebende Schweinebeine komt uit Noord-Limburg en speelde in januari Paradiso plat. De groep bestaat pas een half jaar en geldt als duidelijke runner-up binnen de 'kolderpop', drijvend op ska- en Neue Welle-invloeden. Hilversum 3, de ROZ en Radio Luxemburg bleken niet vies van hun eerste single 'Schwebende Beine auf Schweizer Steine' en de debuutelpee komt binnenkort van de persen. De groepsleden, die allen kunnen bogen op een ruime muzikale en theatererervaring presenteren zich met de pseudoniemen S. Weinbein, Herr von Braun, B. Ratwurst en K. Artoffel. Eerder oogstten deze Schwebende Schweinebeine succes met hun kabareteske popparodieën tijdens het popfestival in Maastricht en het Interrockfestival in Maasbree.

Model X-Men is een nieuwe naam die borg staat voor strakke en heavy new wave à la **Talking Heads**, met flink wat funk. De eerste optredens van Model X-Men zijn gezien hun explosiviteit al voorzichtig vergeleken met de beginperiode van **The Who** en **The Move**. De 'Men' (woonachtig in Geleen en Stein) zijn afkomstig uit eerdere formaties van naam als **One Night Stand**, **Leon Haines band** en **Chainsaw Massacre**.

Breezin sluit de zaak tijdens Urpop. Twee weken werd deze Heerlense groep al uitgebreid in Pop-pourri geprofileerd naar aanleiding van zijn opvallende en gelijknamige debuutelpee. Een plaat die gezien de verkoopcijfers goed is aangeslagen. De bezoekers van Urpop kunnen er hun voordeel mee doen.



Beekpop

Het programma van Beekpop vermeldt namen als **Ratio Nihilo**, **Wandklank**, **The Flo**, **Nosmo King**, **Strontium Inc.**, **Dreireicht** en **En Garde**. Als hoofdact fungeert de Heerlense formatie **Ritchie and The Loosers.** Verleden jaar werd het festival voor de eerste keer op touw gezet en gezien het succes (meer dan 800 bezoekers) wordt de zaak geprolongeerd. De organisatie is in handen van 't Gevelke en plaats van handeling is Auwt Baek.

Voor Geulpop, Geleenpop, Stinkpop en het Skunxfestival (onenigheid is tussen de laatste twee nog steeds troef) kunnen zich nog groepen aanmelden. De stichting Interrock, die Stinkpop en Geulpop (de ROZ maakt daar opnamen) voor haar rekening neemt, heeft sinds 10 april een nieuw adres en dito telefoonnummers en wel 04406-14774 (voor Geulpop) en 04495-5810 (voor Stinkpop). Schriftelijke reacties kunnen naar postbus 152, 6170 AD Stein, ten name van Interrock. Groepen dienen goede info en een democassette in te sturen.
Het Skunxfestival heeft dit jaar Stinkpop verdrongen uit zaal Meyers in Geleen. Aanmelding kan geschieden bij 04494-42465 (na 18.00 uur). Er is plaats voor vier groepen die voor demo's vooraf moeten zorgen. Opsturen kan naar postbus 2008, 6160 HA Geleen, ten name van Skunxfestival.

Geleenpop wordt georganiseerd door De Boerderij in Geleen en is een bakermat voor groepen uit die omgeving die er kunnen spelen tegen een onkostenvergoeding. Aanmelden kan bij 04494-45771. Voor een P.A. wordt gezorgd.

HEERLEN/GELEEN – Breezin is afgelopen zondag een toernee gestart door Limburg ter ondersteuning van de debuutelpee. Na 't Ros in Knegsel en het Bernardinuscollege in Heerlen (gisteravond) is het zaterdag de beurt aan Mainstreet (Schaesberg, 21.00 uur), zondag aan La Baraque (Hulsberg, 21.00 uur), vervolgens Urpop (17.45 uur), 14 mei café Schiffers in Hoensbroek (21.00 uur), 3 juni Pasar Malam in Maastricht (doorlopend), 4 juni Ons Huis in Blerick (21.00 uur) en 12 juni Gilgamesj in Heerlen (15.00 uur).

Vanavond speelt in De Doufpot in Geleen (21.00 uur) **Valsj Plat**, een dialectgroep die geboren is tijdens het Smartlappenfestival in Geleen en die zijn repertoire voornamelijk heeft opgebouwd uit bewerkungen van Stones-nummers.

televisie

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

-09.35 **Nieuws voor slechthorenden.**
-12.00 **Schooltelevisie.**
-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
Open School: Thema: Homoseksualiteit.
De magische dolfijn. Documentaire.
De merkwaardige dierenshow.
Ren je rot. Spelprogramma.
-17.35 **Doe Maar.** Herhaling popspecial.
Een kwart eeuw ruimtevaart.
De zesde klas. Serie.
Kenmerk.
Socutera. Uniceffilmpje.
Journaal.
BGTV.
De voortuitgang. Laatste aflevering.
Tijdverschijnselen. „Het gezin als toevlucht".
Ergonomie.
Journaal.
Nieuws voor slechthorenden.

Nederland 2

en 18.15 Nieuws voor slechthorenden.
Sesamstraat.
Jeugdjournaal.
Journaal.
Politieke Partijen. De EVP.
Van gewest tot gewest. Regionaal nieuws.
Laat ze maar praten. Praatprogramma.
Cinevisie. Filmrubriek.
Journaal.
Den Haag Vandaag.
Studio Sport-Extra. Voetbal. Nederland - Zweden en Spanje Ierland. Samenvattingen.
Nieuws voor slechthorenden.

Duitsland 1

Journaal.
WK ijshockey. Zweden—Rusland
■ **Jung und unschuldig.** „Young and innocent". Britse film (1937) van Alfred Hitchcock met Nova Pilbeam en Derrick de Marney.
Terugblik.
Monitor. Actualiteiten.
Persoverzicht.
Journaal.
-13.30 **Teletekst.**
Journaal
Expeditionen ins Tierreich. Natuurdocumentaire.: „Inktvissen".
17.00 **Wir Kinder.** Die Regensburger Domspatzen.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Hier und Heute.**
18.25 **De Flintstones.** Tekenfilm
18.55 **ARD-Sport extra.** Europacupvoetbal: Oostenrijk-Duitsland. Rechtstreekse reportage.
In de pauze (19.45 uur): Journaal
21.00 **Frankfurt am Main.** Pleidooi voor een stad met een slechte reputatie.
22.00 **Titel, Thesen, Temperamente.** Cultureel magazine.
22.30 **Journaal.**

Duitsland 2

10.00 - 13.15 **Programma-overname Duitsland 1.**
15.57 **Programma-overzicht.**
16.00 **Journaal.**
16.04 **Anderland.** „De prinses wil een clown zijn". Jeugdserie. Aansluitend Journaal
16.35 **Kiwi — Avontuur in Nieuw-Zeeland.** „De goudader". Jeugdserie.
17.00 **Journaal.**
17.15 **Tele-Illustrierte.** Actueel thema, tips sport en amusement. Gasten: Hannes Wader en Ricky King.
17.53 **Rauchende Colts.** Aflevering uit de Amerikaanse westernserie „Gunsmoke", met James Arness als sheriff Matt Dillon.
18.57 **Programma-overzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Telemotor.** Automagazine.
20.15 **Bilanz.** Nieuws uit het bedrijfsleven.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Midweeklotto.**
21.25 **Dynasty. Amerikaanse serie.**
22.10 **WK ijshockey.** Finaleronde.
23.10 **Karneval.** TV-spel van Theodor Schubel met Elfriede Irrall en Michael Degen.
00.40 **Journaal.**

Duitsland 3/WDR

08.00 **Tele-Gymnastik.**
08.10 **Schooltelevisie.**
09.25 **Sesamstraat.**
10.05 **Schooltelevisie.**
17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Telecollege.**
18.30 **Sesamstraat.**
19.00 **Aktuelle Stunde.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Mittwochs in Olpe.** Informatie en amusement.
21.45 **Wochenende in Warschau.** Reportage van Claus Richter over opmerkelijke gebeurtenissen in de Poolse hoofdstad.
22.15 **„Photo et Cie" und „Marcel".** Frans-Zwitserse produktie van Jean-Luc Godard en Anne-Marie Miéville: Persfotograaf vertelt over zijn werk en confronteert Godard onder meer met de bewering dat de pers met de doden in Vietnam een fortuin verdiend heeft. „Marcel" daarentegen vertelt over zijn hobby, amateurfilmen, en wat dit te maken heeft met zijn werk als technicus in een fabriek.
23.55 **Journaal.**

Duitsland 3/SWF

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Die Abendschau im Dritten.**
19.25 **Journaal.**
20.15 **Horst Janssen.** Een portret van Thomas Ayck.
21.00 **Vanishing Point.** Amerikaanse speelfilm uit 1970 onder regie van Richard A. Sarafian. Met Barry Newman, Cleavon Little, Dean Jagger en anderen.

BFBS

13.30 **Get up and go.**
13.45 **Schools:** Watch.
13.50 **Schools:** Merry go round..
14.30-14.55 **Crown Court.**
16.50 **Birthday Time.** Programma voor de kinderen.
17.15 **Ragdolly time.** Voor de kinderen.
17.30 **The Royal Family.**
18.00 **The Waltons.** Tv-serie.
18.45 **Itn. News.**
19.00 **Family Fortunes.** Spelprogramma onder leiding van Bob Monkhouse.
19.25 **Coronation Street.** Tv-serie.
19.50 **This is your life.** Informatief programma.
20.20 **Ice Skating.** Hoogtepunten vanuit Helsinki met Jayne Torville en Christopher Dean.
21.05 **The citadel.** Tv-serie.
22.05 **BBC.News.**
22.30 **The last song.** Tv-serie rond Leo Bannister.
23.00 **Making the most of the micro.** Programma rond micro's
23.20 **Weerbericht.**

België/BRT 1

16.30 **Open School:** Leven met je ademhaling.
17.00 **Take it easy.** Engels voor beginners.
17.30 **Het Koraaleiland.** Vijfde aflevering uit de negendelige Britse jeugdserie.
17.55 **Don en Peter.** „De verhuizers". Tekenfilmpje.
18.00 **Tik Tak.**
18.05 **Denken en doen.** Spel- en sportprogramma gepresenteerd door Micha Marah waarin ploegen uit Hasselt en Antwerpen het tegen elkaar opnemen.
18.30 **Waard om te weten.** Niki Demeyer vertelt over komende tv-programma's.
18.40 **Belfi en Lillibit.** „Het lied van de zevenkleurige glimworm". Tekenfilmserie.
19.00 **Juke Box.** Frida: „I know there's something going on"; Cliff Richard: „Only Way".
19.10 **Uitzending door derden.** Programma van de Israëlitisch-godsdienstige uitzendingen.
19.40 **Tiercé, mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.**
20.15 **Mini Micro Macro.** Spelprogramma gepresenteerd door Armand Pien.
20.20 **Love verliefd.** „De ex-vriendin". Tv-serie.
20.45 **Kurt en Co.** Kurt van Eeghem ontvangt o.m. Morris, Eddy Bertin en Pas de Deux.
21.30 **Het Gerucht.** Kunstmagazine.
22.15 **Nationale Loterij, Tiercé en Journaal.** Aansluitend: Coda.

België/BRT 2

19.00 **Tijdrover.** Zomermode (1): Vrijetijds- en sportmode.
19.10 **Nieuwtjes uit Uhlenbusch.** „Alleen op het erf". Tv-jeugdserie.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.**
20.15 ■ **House by the River.** Amerikaanse speelfilm (1950) van Fritz Lang met Louis Hayward, Lee Bowman en anderen. De jonge schrijver Steven Byrne woont met zijn vrouw Jane in een somber huis langs de oevers van een rivier. Bij het liefdesspel met het dienstmeisje wurgt hij zijn vrouw.
21.40 **„Die" van Horseferry Road.** Britse documentaire van Angela Pope over de doktersopleiding in de Westminster Hospital Medical School.
22.35 **Voetballen.** Samenvatting van de in Brussel gespeelde kwalificatiewedstrijd België — Oost-Duitsland.

België RTBF 1

15.00 **Schooltelevisie:** Europa.
15.50 **Ciné Bédé et Cie.** Gevarieerd jongerenmagazine.
17.25 **Plein Jeu.** Gevarieerd jeugdprogramma.
18.00 **Ce Soir.** Regionaal magazine.
19.26 **Flash Minute Papillon.** Consumententips.
19.30 **Journaal.**
20.00 **La Chasse aux Tresors.** Op jacht naar de schat: Bali. Spelprogramma.
21.00 **Champs Elysees — Gala du CTF.** Galaprogramma met: Michèle Torr, Pierre Bachelet, Ginette Reno, Pascal Auberson, Julien Clerc, Plastic Bertrand, Toots Thielemans en Jacky Ickx.
22.15 **Planete des hommes.** Reportage over een ceremonie bij de Sioux-indianen.
22.45 **Trekking van de Nationale Loterij.**
22.50 **Journaal.**

België/RTBF 2

18.05 **Les Chevaux du Soliel (11).** Tv-serie.
19.00 **La pensée et les hommes.** De filosofische gedachte.
19.30 **Journaal.**
20.00 **Sports 2.** Sportmagazine met o.m. kunstrijden op de schaats en WK-ijshockey.

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Ook goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.30 Kletskop. 12.03 Will wil wel. 14.03 De jukebox.1.5.03 Toeters en bellen. 17.03 Onderweg. 18.06 Tijdsein. 18.30 EO-Metterdaad. 18.40 Jessica. 18.50 De wolkenwagen. 19.02 Van u wil ik zingen. 19.25 De bijbel open. 19.45 Antenne II. 20.03 Langs de lijn. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Metropolis. 2.02 Nachtexpress. 6.02 Eerlijk gezegd. 6.09 - 7.00 Vandaag donderdag.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uur.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Vara woensdag op 2. 14.33 Zo kan het ook. 15.32 Nos-Wereldwijzer. 16.00 Wat een taal. 16.32 Studio 55. 18.30 Het voordeel van de twijfel. 19.00 Steen in de vijver. 20.03 Leger des heilskwartier. 20.18 De wereld zingt Gods lof. 21.00 Bij de tijd. 21.30 Onder de kop. 21.40 Seksuele opvoeding. 22.10 Conversation time. 22.40 Nederland en zijn buren. 23.00 - 23.55 Literama woensdag.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Manneke Pop. 8.34 Paraplu. 10.34 Weg met de generatiekloof.12.34 Vraag en antwoord. 13.30 Weeshuis van de hits. 14.34 K-Rock. 16.34 Nieuws-Box. 18.04 De avondspits. 19.02 Krachtvoer. 21.02 Demo. 22.02 - 24.00 Rocktempel.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00 uur.

7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium. 8.05 Platennieuws. 8.45 Musica Sacra. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestplaat. 12.00 Divertimento. 13.30 Quantz - fluitconcert. 13.50 Lazarus. 15.15 Oskar-Backconcours. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Glinka-kwartet. 21.30 Henk Badings. 21.45 - 23.00 Gaudeamus Vertolkers-concours.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

West-Vlaanderen. 5.30 Goede morgen, morgen. 7.55 Agenda. Agendanieuws. 8.10 Servicetelefoon.
Limburg. 10.03 Met de deur in huis. 11.00 Vluchtheuvel. 11.05 Mixt-Uur. Programma voor thuiszitters. 12.00 Splinternieuws. 12.10 De vlag en de lading.
Oost-Vlaanderen. 14.00 Vrij-af. Gevarieerd programma.
Antwerpen. 17.05 Piek-Uur. 18.00 Focus. 18.15 Meer Muziek 18.50 Sport in Antwerpen. 19.10 Jazz bij de boterham. 19.53 Vrij - Uit.
Brabant. 20.00 Funky Town. 23.30 - 2.00 Twee tot Twee.

ROZ

12.30-13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel. 18.15 - 19.00 Limburg Airlines.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur, 9.00 t/m 18.00 op elk uur.

5.30 Guten Morgen. Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Was Sie schon immer wissen wollten. 12.00 RTL-12 Uhr-Mittagspause. 14.00 Stunde der Hits. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Typisch Helga. 17.00 Take Five. 19.00 RTL-Young. 20.00 Die antiken Acht. 21.00 Musik Train. 22.00 Sport. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Haidy kommt.

KWANTUM HALLEN

koopcentrum voor woningdekoratie

GELDIG T/M 11 MEI 1983.

Op Koninginnedag (30 April) zijn onze vestigingen gesloten.
Op donderdag 5 Mei zijn onze vestigingen normaal geopend, (ook op de normale koopavonden)

15.000 BLACK & DECKER ARTIKELEN VERDEELD OVER 30 VESTIGINGEN.

Black & Decker®



VOOR SNELLE BESLISSERS!! HAAST U!! KWANTUM OP=OP

~~119.-~~ 69.-*
VLAKSCHUURMACHINE DN 44
10.000 t.p.m. 175 Watt.

BOORMACHINE H 501
3000 t.p.m. en 330 Watt.
~~149.-~~ 79.-*

Zaagtafel	D 992	~~39.-~~	29
Cirkelzaaghulpstuk	D 983	~~44.-~~	29
Snijhulpstuk	D 955	~~39.-~~	29
Zaagtafel	D 993	~~54.-~~	39
Zaagtafel	D 954	~~69.-~~	49
Freestafel	D 933	~~54.-~~	39
Heggeschaar hulpstuk	D 982	~~75.-~~	49
Slijphulpstuk + steen	D 965	~~34.-~~	25
Klopboorhulpstuk	D 968	~~39.-~~	29
Gripmate type 2 (hulpstuk bij Workmate)		~~19.95~~	10
Vlakschuurhulpstuk	D 945	~~79.-~~	59
Boormachine 530 W	13 ML 2 P	~~425.-~~	249
Boormachine 600 W	13 HG 2 P	~~525.-~~	289
Boormachine	13 GD + 16 GD	~~395.-~~	219
Cirkelzaag 7 1/4"	SEC 718	~~395.-~~	289
Cirkelzaag 9 1/4"	SEC 918	~~439.-~~	298
Haakse slijpmachine	B 500	~~249.-~~	179
Haakse slijpmachine	DN 17	~~350.-~~	279
Haakse slijpmachine	DN 18	~~415.-~~	298
Schrobzaag	DN 230	~~209.-~~	159
Schrobzaag	DN 231	~~249.-~~	179
Spuitpistool	DN 90	~~198.-~~	119
Metaaldetector 3-in-1		~~59.-~~	29

TWEEZITS ZITSLAAP-BANK
~~495.-~~ 250.-
STER AANBIEDING
In rood, bruin of blauw. Een schitterende zitbank die u in een wip verandert in een tweepersoons bed.

~~498.-~~ 350.-
EIKEN SECRETAIRE
H 98 x B 80 x D 45 cm.

MASSIEF GRENEN FLESSENREK
Maat H 76 x B 60 x D 20 cm
Voor 25 flessen.
~~99.-~~ 39.-

Moederdag Tips

~~19.-~~ 10.-*
KWANTUM OP=OP
HANGEND LACQUE KOKER HORLOGE VOOR MOEDER
Omdat je niet zelf de hele dag om moeder's hals kan hangen. In div. kleuren.

PER STUK ~~1.-~~ 39 ct*
MAAK MOEDER EEN HEEL JAAR BLIJ MET EEN GROTE BOS ROZEN DIE NIET VERWELKEN.
In vele niet van echt te onderscheiden kleuren.

STALEN TIJDPEN
Wie schrijft die blijft, bij de tijd. Inklusief batterij en verwisselbare vulling, type Parker.
~~19.-~~ 7.50*

SHG
~~74.50~~ 32.50*
KOFFIEMACHINE
Hier maak je moeder nu eens echt blij mee.

~~29.-~~ 15.-*
PEN EN HORLOGE
In fraaie geschenkverpakking. Verkrijgbaar in wit, rose, lichtblauw en grijs. Goudkleurig afgewerkt.

~~18.95~~ 6.-*
BONBONSCHAAL
Op zilverkleurig voetje. Een gouden aankoop.

PER STUK ~~4.95~~ 3.-*
KOP EN SCHOTEL
Verpakt per drie stuks. (9.-) In pakken en wegwezen dus.

REIS STOOMKRULTANG
Moeder op de camping ook in de krullen? Op naar Kwantum!
~~51.50~~ 19.-*
KWANTUM OP=OP
Moulinex

NIKE SPORT-SCHOENEN
KWANTUM OP=OP
Vanaf fl 55.-
Verkrijgbaar in diverse modellen.

SUEDINO
~~54.50~~ 30.-
JOGGINGSCHOENEN
Prima om mee te joggen. Wit met rood, met klittebandsluiting. Maat 35 t/m 44.

JORDACHE SPORTSCHOENEN
Beige/blauw/rood. In diverse maten.
KWANTUM OP=OP
~~49.-~~ 15.-

~~49.-~~ 15.-*
PVC JOGGING PAK
In de maten S-M-L en XL. Een zwéétpak waar je liters in afvalt.

HEEL VEEL SUPERMOOIE GORDIJNEN

Per meter ~~8.95~~ 6.95*
OVERGORDIJNSTOF
Bruin en blauw, 120 cm breed.

100% KATOEN
Per meter ~~13.95~~ 8.95*
KATOENEN DRUKSTOF
120 cm breed, kleuren bruin, blauw, rood en geel.

Per meter ~~16.95~~ 9.95*
OVERGORDIJNSTOF
120 cm breed. Bont gekleurd.

VELOURS
Couponnen van 2 - 6 meter.
Per meter ~~29.75~~ 11.95*

VITRAGE VAL
Schitterend wit, 62 cm hoog. We blazen hoog van de toren, maar maken het ook waar.
Per meter ~~7.95~~ 4.95*

POLYESTER VITRAGE VAL
Prachtig wit. 30 cm hoog. ~~2.95~~ 1.-*
Per meter.

DECOSTORE VERSIERT UW VENSTERS.
DE PRIJS VERSIERT UW PORTEMONNAIE.

VERTIKALE LAMELLEN GORDIJNEN

DECOSTORE RAILS

100 cm breed	~~109.75~~	65.-*
150 cm breed	~~129.75~~	85.-*
200 cm breed	~~149.75~~	105.-*
250 cm breed	~~179.75~~	125.-*
300 cm breed	~~199.75~~	145.-*

DECOSTORE LAMELLEN
Verpakt per 5 stuks voor 50 cm raambreedte.

180 cm hoog	~~72.50~~	45.-*
250 cm hoog	~~85.-~~	55.-*
300 cm hoog	~~95.-~~	65.-*

OOK VOOR SCHUIN OPHANGEN!

louis de poortere
KWANTUM OP=OP
400 CM BREED
~~98.-~~ 54.-
400 cm breed, zelfleggende rug. In donker beige. Per strekkende meter.

KWANTUM OP=OP
400 CM BREED
~~89.-~~ 49.-
BLOEMTAPIJT
In de populaire kleuren roest en beige. 400 cm breed en een zelfleggende rug. Het hele huis in de bloemen voor weinig geld. Per strekkende meter.

400 CM BREED
~~98.-~~ 59.-
BERBERTAPIJT
400 cm breed, zelfleggende rug. Per strekkende meter.

400 CM BREED
~~89.-~~ 39.-
VELOURS TAPIJT
400 cm breed met een zelfleggende rug. Mocca, camel en ivoor. Per strekkende meter.

400 CM BREED
~~40.-~~ 20.-
HUISKAMER TAPIJT
400 cm breed. Met zelfleggende rug. Voor veel voordeel. Per strekkende meter.

TUINSPIES
Met amberkleurige bol. Voor een nog langere zomeravond. Inklusief 2,5 meter geisoleerde kabel en stekker.
~~39.95~~ 21.95*
flair

29.-*
STAPELBARE TERRASSTOEL
Zo maken we de Hollandse zon betaalbaar. Weerbestendig 6-lats model.

CAMPING GRILL
19.-*

GRASSCHAAR
Geknipt voor u.
~~11.95~~ 6.-*

HEGGESCHAAR
9 inch. Schaar u bij de voordeeljagers. ~~25.-~~ 13.-*

PARTIJ VINYL
100 CM BREED
Wij kochten een grote partij vinyl op 100 cm breed, met zelfleggende rug. Geschikt voor hallen, trappen, caravans enz. Een buitenkans voor 'n ongeloof-lijk lage prijs en bovendien geeft Kwantum nog 10 JAAR SLIJT-GARANTIE! In vele kleuren en dessins.
~~17.50~~ 6.-
Kwantum Garantie Zegel

ENKA
~~19.95~~ 10.-
ENKA VLOERMAT
50 x 80 cm.
Voor binnen en buiten.

yplon TAPIJT REINIGER
is een tapijtshampoo voor alle tapijten van natuur- en synthetische weefsels. 4 eetlepels per 1/2-liter warm water. Aanbrengen met borstel of spons, zonder het tapijt te doordrenken. Spoel borstel of spons telkens in schoon water, nadat u de tapijtshampoo heeft aangebracht. Laten drogen; zo mogelijk 's nachts; niet spoelen. Daarna het losgekomen vuil wegborstelen.
Het beste gaat dit mét uw stofzuiger mét het borstel hulpstuk.
Uw tapijt is weer als nieuw.
5 LITER ~~15.95~~ 8.95*

DIEPVRIES BOODSCHAPPENTAS
Handig voor uw diepvries boodschappen.
~~6.95~~ 3.50*
flair

STALEN KLAUWHAMER
Met stalen steel. Hiermee stelen wij uw hart.
~~12.95~~ 7.50*

500 SOORTEN BEHANG UIT DE KOLLEKTIE '83/84' VANAF 2.95* (TOT 29.75*) PER VOLLE ROL

JUTE
PER ROL ~~21.50~~ 12.50*
JUTE BEHANG
Per volle rol van 53 cm breed en 5.5 meter lang. Plak natuur op de muur.

IMPERIAAL
~~35.-~~ 17.-*

AUTOSHAMPOO
2½ LITER
2,5 liter.
Voor 150 wasbeurten.
3 cent per wasbeurt.
~~7.95~~ 4.50*
yplon

KWANTUM GEKROOND TOT OLIE KONING

5 LITER MOBIL MOTOROLIE
20 W 50.
20.-*

5 LITER TEXACO MOTOROLIE
20 W 50
18.-*

KWANTUM 5 LITER MOTOROLIE
20 W 50
12.-*

5 LITER VALVOLINE MOTOROLIE
20 W 50
17.-*

EIKEN WANDLAMP
Goud- of bronskleurige kap. Fleurt uw portemonnee op.
~~69.-~~ 32.-

GRENEN HANGLAMP
Met trekpendel.
~~149.-~~ 79.-*

RACEFIETS
Met 10 versnellingen en 27" banden. Dat maak je alleen bij Kwantum mee.
~~450.-~~ 329.-
5 JAAR GARANTIE OP VORK EN FRAME

PAK AF FIETSTAS
Voor een pak mee prijs.
~~25.-~~ 14.-*

REPARATIEDOOS
Een geluk bij een ongeluk.
~~3.50~~ 2.-*

BUROLAMP
In 5 prachtige kleuren.
~~59.-~~ 29.-*

60 CM BREED
6 MAANDEN GARANTIE
STEREO RADIO CASSETTE RECORDER
FM/SW/MW/LW ontvangst. Ingebouwde microfoons, 4-speaker systeem, led indicatie, chroom- en metaalschakelaar, cassettebandteller. 220 Volt en 13 Volt, plus batterijvoeding. Aansluitingen voor microfoon, boxen, platenspeler, hoofdtelefoon en DIN
~~698.-~~ 398.-*

1 JAAR GARANTIE
PHILIPS
298.-*
STEREO RADIO CASSETTE RECORDER
AM/FM, spatial stereo, 8 Watt, hydraulic eject, cassette bandteller. Extra aansluitingen voor hoofdtelefoon, microfoon en boxen. Speelt op lichtnet of batterijen.

POCKETRADIO
AM/FM.
Geen zaak krijgt zoveel voordeel op één bladzijde. In diverse uitvoeringen.
~~49.50~~ 19.-*

WALKMAN COMBI
Stereo booster. FM/AM, led indikatie, aansluiting voor cassette recorder en adapter. Inklusief hoofd telefoon en boxen.
~~169.-~~ 79.-*

ATTACHÉ-KOFFER
Bruin, bordeaux of zwart.
~~129.-~~ 49.-

Alle artikelen zijn verkrijgbaar bij Kwantum Hallen. De met een * aangeduide artikelen zijn ook verkrijgbaar bij Kwantum Behang. Verkrijgbaar zolang de voorraad strekt. Deze advertentie is met de meeste zorg samengesteld, fouten in artikelafbeeldingen, teksten en prijzen voorbehouden

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 26-04-83: kassla poly, aanvoer 22.500 kolli: A 23 36,00, A 21 35,30, A 19 35,20, A 17 35,90, A 15 35,30, A 13 31,10, B 23 32,60, B 21 32,10, B 19 32,10, B 17 31,50, B 15 25,90, B 13 28,00. Kassla krat, aanvoer 22.000 kolli: A 23 34,40, A 21 34,10, A 19 33,60, A 17 29,40, B 25 32,10, B 23 30,10, B 21 29,10, B 19 29,10, B 17 27,40; A 25 34,00. Kassla poolbak, aanvoer 1.500 kolli: A 27 37,70, A 25 35,80. Koolrabi glas, aanvoer 146.000 stuks: 10 + 85,30, 9 81,50, 8 70,80, 7 66,80, 6 10,90. Witlof zonder dekaarde, aanvoer 6.700 kg: kleinverpakking 286,00, 1 kort 241,00, 1 lang 148,00, 3 A 108,00, 3 B 59,40, 3 B 59,40. Witlof met dekaarde, aanvoer 1.650 kg: 1 kort 246,00, 1 lang 258,00, 2 kort 165,00, 2 lang 148,00, 3 A 38,40. Tomaten rood, aanvoer 3.750 p.b.: A 1 1858,00, B 1 1849,00, C 1 1791,00. Tomaten licht, aanvoer 750 p.b.: A 1 1866,00, B 1 1828,00, C 1 1760,00. Tomaten vlezig, aanvoer 2.500 p.b.: B1 1705,00, BB1 1940,00, BBB1 2356,00, BB 1 super 2074,00, BBB 1 super 2342,00. Asperges, aanvoer 1.500 kg: AA 1 wit 20,37, AA 1 15,40, A 1 wit 16,54, A 1 12,67, B 1 wit 8,93, B 1 7,58, 2 grof 11,08. Glasaardbeien 150 gr A 1,37-1,58. Bonen: Veense snijbonen 1 6,60-7,20. Dubbele stokprinces: grof 1 9,30-9,40. Peulen 1 33,60-34,70. Komkommers klasse 1, aanvoer 379.00 stuks: 75 109,00, 60 97,60, 50 74,60, 40 60,60, 35 59,70, 30 42,90, 25 41,60. Komkommers klasse 2, 75 66,430, 60 61,40, 50 54,30, 40 50,70, 35 44,40, 30 30,90, krom 2 97,40, stek middel 29,60. Prei, aanvoer 45.000 kg: blok 102 136,00, blok 2 83,40, blok 10 36,40, blok 11 27,90. Rabarber 1 40/op 74,70, 1 25" 63,60, 2 30 + 48,30. Paprika, aanvoer 2.300 kg: rood 85/op 686,00, 75 657,00, 65 626,00, 55 497,00, groen 85/op 75 676,00, 65 608,00.
Nummerprodukten: andijvie 1 1,24-1,74, witte kool 0,55-0,61, spitskool 0,99-1,62, rettich 1 55/70 0,73 0,75, spinazie 0,62-1,41, ijsbergsla 0,47-0,71.
Champignonveiling d.d. 25-4-1983: (dozen) 1 fijn 4,00, 1 fijn C 3,91, 1 M 3,90, 1 M C 3,46, 1 X fijn 3,62, 1 X grof 3,12. (4 kg-bakken) 1 X grof 2,98, 2 2,09, A 3 1,88, B 3 1,11.

Bloemenprijzen d.d. 26 april 1983: midden en hoogste prijzen. Alstroemeria jacqueline 37,06-44,00, alstroemeria carmen 32,88-36,00, alstroemeria l. glory 35,18-36,00, alstroemeria r. vall. 34,11-37,00, amaryllis red lion 18,20-28,00, anjer mini tros 19,01-23,00, trosanjer cerise royallet 46,52-55,00, trosanjer ministar 40,36-45,00, trosanjer oranje t. 47,81-50,00, trosanjer red baron 48,23-56,00, trosanjer royallet 42,30-47,00, trosanjer silver pink 48,47-54,00, trosanjer white royallet 48,83-52,00, bouvardia rs. 42,90-67,00, chrysant jrrnd. tros cassa 66,43-70,00, chrysant jrrnd. tros carella 64,36-82,00, chrysant jrrnd. tros dark flamengo 79,03-81,00, chrysant jrrnd. tros accent 71,96-77,00, chrysant jrrnd. tors horim wit 75,76-90,00, chrysant jrrnd. tros refour wit 76,12-88,00, chrysant jrrnd. tros refour geel 79,83-88,00, chrysant jrrnd. tros westland dark 71,94-74,00, asparagus lang 33,00-33,00, dianthus barbaatus 169,94-210,00, droogbl. bos 93,34-310,00, freesia dubbel escapade 15,87-27,00, freesia dubbel fantasy 27,17-39,00, freesia dubbel silvia 13,23-23,00, freesia enkel aurora 16,58-22,00, freesia enkel athene 22,15-25,00, freesia enkel ballerina 19,11-26,00, freesia enkel blue heaven 13,31-17,00, freesia enkel beethoven 19,90-22,00, freesia enkel oberon 13,42-23,00, freesia enkel winter g. 16,54-20,00, freesia enkel yellow river 20,29-26,00, gerbera 41,54-72,00, iris prof. blaauw 17,57-29,00, iris purple sensation 29,70-32,00, iris yellow q. 26,14-29,00, lelietak enchantement 51,21-61,00, orchidee cymbidium 53,73-65,00, roos groot co'80 62,62-88,00, roos groot ilona 56,86-86,00, roos groot prive 71,90-85,00, roos groot red succes 71,32-96,00, roos groot sonia 50,49-74,00, roos klein belinda 35,63-49,00, roos klein coronet 31,32-43,00, roos klein carona 35,46-62,00, roos klein mercedes 40,86-53,00, roos klein motrea 37,24-59,00, roos klein veron 47,50-69,00, tulp getrokken 6,92-13,00, violier 49,48-54,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de geveilde producten op de Venlose Groenteveiling VGV dd. 26 april:
KLOKPRIJZEN: prei A I 1,15; spitskool 1,17-1,31; veense snijbonen kas I 6,40; III 4,40; witlof I kort 2,90; witlof I lang 2,70; koolrabi 9/10 0,82-0,86; 8/9 0,66-0,74; 7/8 0,65-0,69; 6/7 0,15; geforceerde asperges AA I wit 13,80; A I wit 12,20; B I wit 7,40-7,80; D II 2,60; asperges van de volle grond A I 13,40; B I 9,30; D II 1,10; III 5,00.
UITBETALINGSPRIJZEN: staand glaskomkommers per stuk 76 I 1,100;; 61 I 0,993; 51 I 0,784; 41 I 0,633; 36 I 0,530; 31 I 0,353; 26 I 0,290; 61 II 0,450; 51 II 0,440; 41 II 0,420; 36 II 0,310; krom II 0,800; stek grof II 0,360; stek middel II 0,140; kassla per stuk in kratten A 13 van 30 stuks 0,310; A 15 0,337; A 17 0,389; A 19 0,348; A 21 0,352; A 23 0,359; A 25 0,379; A 27 0,377; A 29 0,412; A 31 0,425; B 15 0,282; B 17 0,297; B 25 0,314; 13 kg II van 30 stuks 0,090; 15 kg II van 30 stuks 0,090; C I van 30 stuks 0,070; kassla per stuk 30 stuks in poolbak C I 0,070; tomaten rood per bak A combinatie I 18,292; B combinatie I 18,426; C combinatie I 17,900; CC combinatie II 16,400; A II 16,600; B II 14,600; C II 11,600; CC II 5,000; A binnenland 5,200; C binnenland 5,000; kriel 5,000; tomaten licht gekleurd per bak A combinatie I 18,400; B combinatie I 18,500; C combinatie I 17,800; tomaten vlezig per bak BBB super 23,582; BB super 19,554; B I 17,168; BBBB 20,500; BB 18,900; B 16,000; BB II 10,600; B II 10,100; tomaten vlezig licht gekleurd per bak BBB super 23,842; BB super 19,158; B I 16,200; radijs glas per bos fijn A 0,290; midden A 0,579; midden B 0,513; grof A 0,640.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de geveilde producten op de veiling Gronsveld Coöp op gisteren:
APPELS: golden delicious I 80-90 0,77-0,85; I 70-80 0,71-0,80; I 65-70 0,61; II 80-90 0,57-0,70; II 70-80 0,53-0,66; II 65-75 0,44-0,46; II 65-70 0,36; II 60-65 0,23; rode boskoop I 75-85 1,27-1,50; I 85 1,08; I 70-75 0,78-1,08; II 85-95 0,85; II 75-85 0,75-0,85; II 65-75 0,52-0,55; winston I 65-75 ;,45; I 65-70 0,42-0,46; I 55-65 0,45; jonagold I 90-100 2,38; I 80-90 3,05; I 70-80 2,56.
PEREN: conference I 65-70 1,74; I 55-65 1,78; II 65-75 1,51; II 55-65 1,39; II 50-55 0,71-0,74; II 45-50 0,46.

Graanbeurs Groningen

GRONINGEN – Prijzen in gulden per 100 stuks, tussen haakjes de vorige prijs: tarwe 57,50 - 58,65 (onveranderd) zomergerst 54,00 - 55,00 (53,50 - 54,25) haver 46,00 - 57,50 (45,50 - 57,00) karwijzaad 215,00 - 237,50.

Eierprijzen Barneveld

BARNEVELD – Aanvoer 3.013.000 stuks, stemming redelijk. Prijzen in gulden per 100 stuks: eieren van 51-52 gram 10,25. van 55-56 gram 11,85. van 60-61 gram 12,15-12,75. van 65-66 gram 11,50-12,35.

Kaasmarkt Woerden

WOERDEN – Aanvoer 5 partijen. Bij kalme handel werd een prijs genoteerd van 7,55-7,95.

Meer duizendjes in omloop

AMSTERDAM – Er lijkt een grote vraag te bestaan naar bankbiljetten van f 1000. Uit het jaarverslag van De Nederlandsche Bank blijkt dat binnen de bankbiljetten-omloop het aandeel van het biljet van f 1000 vorig jaar met 3 procent is gestegen. Vooral in de laatste maanden van het jaar was er duidelijk sprake van een versnelling, die zich in de eerste maanden van dit jaar heeft voortgezet. Een verklaring heeft de bank niet, wel worden de oorzaken nader onderzocht.

Bij de presentatie van het jaarverslag van de ABN-Bank wees ABN-topman Batenburg op de vlucht van kapitaal naar het buitenland, in het bijzonder in biljetten van f 1000. „Als het zo doorgaat", zei hij toen, „gaat er dit jaar voor f 2,5 miljard de grens over". Hij weet dat aan het strengere optreden van de fiscus en de jacht op zwart geld.

Duisenberg zei tijdens de toelichting op het jaarverslag van de centrale bank het verschijnsel wat voorzichtiger te willen benaderen. In veel landen, ook in Nederland, was de hoeveelheid bankbiljetten in omloop in 1981 tamelijk stabiel. Eind 1982 en zich voortzettend in 1983 blijkt er een sterke groei. Niet alleen in Nederland, maar ook in de Verenigde Staten en in West-Duitsland. Ook daar neemt de vraag naar grote coupures toe. „Toch", aldus Duisenberg, „is in die landen geen sprake van een verhoogde activiteit van de fiscus".

Een deel van de kapitaalstroom naar België is te verklaren uit wisselkoersaanpassingen. De Belgische frank is in anderhalf jaar tijd 20 procent in waarde gedaald. Dat geld komt weer terug. „Natuurlijk", aldus Duisenberg, „zal de activiteit van de fiscus ook wel bijgedragen hebben, maar hoewel er wat meer over de grens gaat dan vorig jaar, liggen we er hier niet wakker van".

Het aantal bankbiljetten van f 1000 nam vorig jaar toe van 6,8 mln tot 8 mln, die van f 100 stegen van 122,1 mln tot 124, 5 mln.

Uit het verslag van de bank blijkt dat de chartale geldomloop vorig jaar in totaal met 7,5 procent toenam en dat was volgens de bank aanzienlijk meer dan op grond van de nominale inkomensontwikkeling zou mogen worden verwacht. Chartaal geld is bankbiljetten en munten, in tegenstelling tot giraal geld, tegoeden bij bank en giro.

Er blijken nog steeds 1,78 miljard centen in omloop te zijn, goed voor een bedrag van bijna f 18 miljoen.

Duisenberg: 'Nog groter tekort met kracht voorkomen'

Financieringstekort boven de 40 miljard

Vervolg van pag. 1

AMSTERDAM – Het financieringstekort, het verschil tussen de uitgaven en de inkomsten van de overheid, zal dit jaar toenemen tot meer dan f 40 miljard, dat is 12 procent van het nationaal inkomen. Dat schrijft dr. Duisenberg in het jaarverslag van De Nederlandsche Bank.

Die toeneming, ondanks forse ombuigingsmaatregelen, vloeit voort uit tegenvallende aardgasinkomsten, lagere belastingontvangst en en hogere werkloosheidslasten, maar ook doodgewone begrotingsoverschrijdingen. De afstand tussen het op termijn aanvaardbare tekort, bij het huidige nationale inkomen zo'n f 25 tot f 30 miljard, wordt onafgebroken groter.

Er zijn signalen van ombuigingsmoeheid en de roep om stimulerende actie wordt sterker. Gezien het aandeel van de collectieve uitgaven in het nationale inkomen (in 1982: 70 procent) is de overheidssector zozeer uit de krachten van onze volkshuishouding gegroeid en vormt zij nu al een dusdanige hinderpaal voor herstel, dat stimulering van onze economie ten koste van een nog groter tekort met kracht moet worden afgewezen.'

Tijdens de persconferentie verklaarde Duisenberg nog eens nadrukkelijk dat hij zich publiekelijk en in besloten kring tegen een verdere vergroting van het tekort zal verzettten. „De rek is eruit", zo zei hij.

Een technicus in een Parijse showroom van elektronica schuift een cassette in een Japans bandopname-apparaat. Thomson-Brandt, de door de Franse staat gerunde elektro- en elektronicagroep, maakte gisteren bekend dat de onderneming een technische overeenkomst heeft getekend met JVC uit Japan op het terrein van de technologie met betrekking tot videobandopname. Conform het akkoord dat tien dagen geleden in Tokio werd getekend, zal Thomson binnenkort in Frankrijk een begin maken met de produktie van mechanische componenten voor dit JVC-systeem van videobandopname.

276,5 Miljoen meer winst bij Ned. Bank

AMSTERDAM – De winst van De Nederlandsche Bank is het afgelopen jaar met f 276,5 miljoen toegenomen tot f 1595,4 miljoen. Die winst gaat naar de Staat, die sinds 1948 alle aandelen van de centrale bank bezit.

De opbrengsten uit rente, provisie en deelnemingen stegen van f 1,58 miljard tot f 1,91 miljard, de kosten van f 175,3 miljoen tot f 184,2 miljoen.

Papierfabrieken Van Houtum en Palm in Apeldoorn, een dochter van De Nederlandsche Bank, die voor het papier van de bankbiljetten zorgt, leed het afgelopen jaar een verlies van f 451.000, tegen een winst van f 2,8 mln in 1981.

Het balanstotaal van de bank steeg van f 47 miljard tot f 47,9 miljard. De goudvoorraad van de bank staat voor f 12,8 miljard op de balans en wordt op f 9400 per kilo gewaardeerd. Daaruit blijkt dat er in de kluizen van De Nederlandsche Bank 1.366.744,5 kilo goud ligt opgeslagen, even veel als in 1981.

Beursoverzicht

Omlaag

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs moest dinsdag vrijwel over de gehele linie een stapje terug. Het Damrak volgde hiermee Wall Street, dat, nadat de Dow Jones-index een recordhoogte van 1201 had bereikt, uiteindelijk flink lager sloot. Ook de staatsfondsen lagen slecht in de markt. Het merendeel van de obligaties ging terug, waarbij de verliezen opliepen tot 0,5 punt.

Bij de internationals verloor Akzo ƒ 1 op ƒ 56,10. Koninklijke Olie ging met ƒ 2 achteruit tot ƒ 113,40 en Unilever met ƒ 2,60 tot ƒ 215. Philips kon het verlies beperken tot ƒ 0,70 op ƒ 46,60. Ook KLM en Hoogovens moesten inleveren.

De hypotheekbanken deden het relatief nog het beste. Westland-Utrecht verloor ƒ 0,80 op ƒ 124,20 en FGH kon zelfs een kleine winst van ƒ 0,20 boeken op ƒ 44,80. De banken moesten flink terug. Zo werd ABN rond het middaguur op een ƒ 3 lagere koers van ƒ 372 verhandeld. Amro Bank verloor ƒ 1 op ƒ 59,80 en NMB ƒ 2 op ƒ 150. Ook de verzekeraars gaven flink terrein prijs. Ennia zakte tot ƒ 130,50, wat een verlies van ƒ 1,50 betekende. Amev verloor ƒ 2,50 op ƒ 120,50.

Bij de uitgevers moest Elsevier-NDU met ƒ 5 terug naar ƒ 306. VNU beperkte het verlies tot ƒ 0,70 op ƒ 62,60. De koersen van de bouwers brokkelden af. Van de scheepvaartfondsen ging Nedlloyd met ƒ 2,50 achteruit tot ƒ 88, terwijl Van Ommeren zich handhaafde.

Bij de overige actieve waarden moesten met name Ahold, Gist-Brocades en Heineken flink terrein prijsgeven. Zo verloor Gist-Brocades ƒ 4 op ƒ 148,50 en Heineken ƒ 3,50 op ƒ 133.

Lokaal

Op de lokale markt bleven de aandelen van Slavenburgs Bank in de verdrukking. De koers zakte van ƒ 57 naar ƒ 50 in de eerste periode. Amfas, die maandag eveneens een groot verlies moest toestaan, was enigszins in herstel met een winst van ƒ 1,50 op ƒ 75.

De verliezen leken iets de overhand te hebben. Zo ging ACF ƒ 4 achteruit op ƒ 158 en Beers ƒ 5 op ƒ 115. Ballast-Nedam bleef verder wegzakken met een achteruitgang van ƒ 1 op ƒ 91, evenals Holdoh, die ƒ 1 prijsgaf op ƒ 160. Audet verspeelde ƒ 3 op ƒ 116 en Pont ƒ 4 op ƒ 51. Ook Econosto, Ubbink, Van Dorp en Bredero Vastgoed moesten terug.
CSM was daarentegen in herstel met een winst van ƒ 2,50 op ƒ 110. Orenstein kon ƒ 3 bijvoegen op ƒ 192 en Emba ƒ 2 op ƒ 128. Klene bleef stijgen met ƒ 10 tot ƒ 290. Gelatine Delft, Nutricia en Nierstrasz kwamen eveneens hoger uit.

De doorlopend genoteerde fondsen trokken in de loop van de dag over een breed front aan. Zo kwam Amev al snel op een winst van ƒ 0,80 op ƒ 123,80 en maakte ABN het eerder op de dag geleden verlies ruimschoots goed. Bij de internationals ging Akzo tegen een vrijwel gelijke koers als maandag (ƒ 57) van de hand. Philips stond op een verlies van ƒ 0,50 op ƒ 46,80.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt ƒ 38.200-ƒ 39.000, vorige ƒ 38.560-ƒ 39.360; bewerkt verkoop ƒ 40.950, vorige ƒ 41.330.
ZILVER: onbewerkt ƒ 1050-ƒ 1120, vorige ƒ 1050-ƒ 1120; bewerkt verkoop ƒ 1180, vorige ƒ 1180.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,17	2,81
Engelse pond	4,17	4,47
Belgische frank (100)	5,49	5,79
Duitse mark (100)	110,75	113,75
Italiaanse lire (10.000)	17,75	20,75
Portugese escudo (100)	2,40	3,10
Canadese dollar	2,20	2,30
Franse franc (100)	36,25	39,25
Zwitserse franc (100)	132,50	135,50
Zweedse kroon (100)	35,25	38,25
Noorse kroon (100)	37,00	40,00
Deense kroon (100)	30,25	33,25
Oostenr. schilling (100)	15,87	16,17
Spaanse peseta (100)	1,89	2,19
Griekse drachme (100)	3,00	3,80
Finse mark (100)	49,25	52,25
Joegoslav. dinar (100)	2,95	4,35
Ierse pond	3,42	3,72

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,76025-76275
Pond Sterling	4,3335-3385
Duitse mark	112,63-68
Franse franc	37,545-595
Belgische frank	5,6505-6555
Zwitserse franc	134,125-175
Japanse yen	116,45-55
Italiaanse lire	18,915-965
Zweedse kroon	36,920-970
Deense kroon	31,665-715
Noorse kroon	38,785-835
Canadese dollar	2,24825-25075
Oostenr. schilling	16,0110-0210
Ierse pond	3,5550-5650
Spaanse peseta	2,0330-0430
Austr. dollar	2,3950-4050
Antill. fls.	1,5250-5450
Surin. fls.	1,5350-5650
Saoedi riyal	79,90-80,15

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	125,90	125.5
Algemeen-lokaal	122,00	121,4
Internationals	130,20	130,00
Industrie	105,40	104,7
Scheep- en luchtvaart	131,60	132,3
Banken	235,20	234,5
Verzekering	222,50	223,4
Handel	102,20	101.8
CBS-oblig. index	102,00	101.7
Rendem. staatslening	8,08	8,12
waarvan 3-5 jaar	7,93	7,98
5-8 jaar	8,07	8,10
8 jaar en langer	8,39	8,45
nieuwste drie	8,53	8,60
rend. BNG-leningen	8,20	8,23
rend. bankleningen	8,36	8,42
rend. spaarbrieven	8,71	8.75

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 56.50-57.20 (56.50)
Kon. Olie 114.00-116.00 gl (114.00)
Philips 46.10-47.10 (46.10)
Unilever 215.80 (215.80)
KLM 147.50-150.80 (147.50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De Beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1184.98	516.92	125.97	461.49
Hoogst	1210.82	525.97	126.66	470.00
Laagst	1177.92	513.82	125.42	458.83
Slot	1209.46	523.98	126.43	469.05
Winst/ verlies	+22.25	+5.16	+0.41	+6.53

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	165,00	161,50
idem (div.'83)	159,00	155,50
Akzo	56,50	56,80
ABN	371,00	375,50
ABN cert. (div.'83)	—	—
Amev	121,50	123,00
Amev (cert.)	115,00	116,80
Amro-bank	59,90	60,00
Bos Kalis Westm.	45,80	45,80
Dordtsche Pr.	105,20	104,80
Dordt. Petr. pref.	104,00	103,30
Elsevier-NDU	306,00	308,00
Ennia	131,00	131,00
FGH	44,50	44,40
Gist Brocades	151,20	149,00
Heineken	135,50	134,30
Heineken Hld.	118,00	116,50
Holl. Betongroep	111,80	110,00
Hoogovens	21,80	21,50
KLM	147,50	147,50
Kon. Olie	114,70	114,10
Nat. Ned.	144,50	143,10
NedLloyd groep	89,50	89,50
NMB	152,00	151,50
Océ-Gr.	179,20	179,70
Van Ommeren	23,70	24,10
Pakhoed Hold.	53,70	52,70
Pakhoed cert.	50,50	50,00
Philips	46,30	46,80e
Philips (Div. '83)	45,00	45,70
Robeco	283,50	282,50
Rodamco	129,50f	129,50
Rolinco	275,80	275,50
Rorento	190,30	190,70
Unilever	217,30	216,00
Ver. Bezit VNU	63,30	64,00
Volker Stevin	34,90	33,80
Westland U.H.	124,50	125,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	130,30	129,50
12.50 id 81-91	119,00	118,80
12.25 id 81-88	112,90	112,60
12.00 id 81-91	116,20	115,90
12.00 id 81-88	111,10	110,90
11.75 id 81-91	111,50	111,20
11.50 id 80	112,00	111,60
11.50 id 81-91	114,90	113,80
11.50 id 81-92	115,50	115,00
11.50 id 82-92	115,70	115,00
11.25 id 82-92	114,20	113,70
11.25 id 81-96	118,20	118,00
11.00 id 81-88	108,00	108,00
11.00 id 82	113,30	112,80
10.75 id 80	111,50	111,00
10.75 id 81	110,80	110,00
10.50 id 74	105,70	105,50
10.50 id 80	115,50	114,80
10.50 id 82-89	108,00	107,80
10.50 id 82-92	110,60	110,30
10.25 id 80-90	111,70	111,50
10.25 id 80-87	105,70	105,70
10.25 id 82-92	113,50	113,00
10.00 id 80	106,90	106,60
10.00 id 82-89	106,00	105,80
10.00 id 82-92	108,80	108,50
10.00 id 82-92-2	108,40	108,40
9.75 id 74	105,30	105,10
9.50 id 76-86	103,00	102,80
9.50 id 76-91	104,20	104,00
9.50 id 80-95	105,10	105,00
9.25 id 79-89	104,10	104,00
9.00 id 75	102,00	102,00
9.00 id 79-94	103,00	102,70
8.75 id 75-1	101,90	101,70
8.75 id 75-2	102,00	101,80
8.75 id 76-96	102,00	101,80
8.75 id 79-94	102,10	101,90
8.75 id 79-89	102,50	102,30
8.50 id 75-90	101,10	100,90
8.50 id 75-91	101,10	100,90
8.50 id 78-93	101,30	101,00
8.50 id 78-89	101,50	101,00
8.50 id 79-89	101,50	101,00
8.25 id 76-96	100,20	100,00
8.25 id 77-92	100,60	100,00
8.25 id 77-93	100,20	100,00
8.25 id 79-89	100,60	100,40
8.00 id 69	99,80	99,60
8.00 id 70-95	99,60	99,40
8.00 id 71-96	99,80	99,60
8.00 id 70-1	101,40	101,20
8.00 id 70-2	101,40	101,40
8.00 id 70-3	101,60	101,60
8.00 id 76-91	100,20	100,20
8.00 id 77-97	99,00	98,80
8.00 id 77-87	101,90	101,90
8.00 id 78-88	100,40	100,20
8.00 id 83-93	99,60	99,40
7.75 id 71-96	99,00	98,60
7.75 id 73-98	99,00	98,60
7.75 id 77-97	99,10	98,80
7.75 id 77-92	99,40	99,20
7.75 id 82-93	98,40	98,10
7.50 id 69-94	98,30	98,10
7.50 id 71-96	97,00	97,20
7.50 id 72-97	97,40	97,40
7.50 id 78-93	98,20	98,00
7.50 id 78-88-1	99,50	99,20
7.50 id 78-88-2	99,70	99,60
7.50 id 83-87-90	97,60	97,40
7.50 id 83-90-2	98,50	98,10
7.20 id 72-97	96,00	95,90
7.00 id 66-91	97,30	97,30
7.00 id 66-92	96,80	96,80
7.00 id 69-94	96,20	96,20
6.75 id 78-98	94,50	94,20
6.50 id 68-93-1	94,30	94,30
6.50 id 68-93-2	95,00	95,00
6.50 id 68-94	94,20	94,20
6.25 id 66-91	94,50	94,50
6.25 id 67-92	93,40	93,40
6.00 id 67-92	93,10	93,10
5.75 id 65-90-1	93,80	93,80
5.75 id 65-90-2	94,00	94,00
5.25 id 64-89-1	93,40	93,40
5.25 id 64-89-2	93,70	93,70
5.00 id 64-94	90,70	90,70
4.50 id 58-83	98,20	98,20
4.50 id 59-89	92,00	92,50
4.50 id 60-85	97,50	97,50
4.50 id 60-90	93,40	93,40
4.50 id 63-93	89,60	89,70
4.25 id 59-84	98,00	98,00
4.25 id 60-90	91,00	91,00
4.25 id 61-91	91,10	91,10
4.25 id 63-93-1	89,20	89,20
4.25 id 63-93-2	91,00	91,00
4.00 id 61-86	94,40	94,40
4.00 id 62-92	89,10	89,10
3.75 id 53-93	89,80	89,80
3.50 id st.47	90,10	90,20
3.50 id 53-83	98,80	98,80
3.50 id 56-86	94,60	94,60
3.25 id 48-98	87,50	86,90
3.25 id 50-90	90,80	90,40
3.25 id 54-94	87,60	87,60
3.25 id 55-95	85,80	85,80
3.25 id 55-85	95,70	95,70
12.00 BNG 81-06	123,20	123,00
11.00 id 74-84	104,90	104,90
11.00 id 81-06	115,30	115,00
9.50 id 74-99	103,70	103,70
9.50 id 75-85	104,30	104,30
9.50 id 76-01	104,60	104,20
9.00 id 75-00	102,70	102,60
8.75 id 70-90	101,80	101,90
8.75 id 70.95	102,00	101,10
8.75 id 75.00	101,80	101,80
8.75 id 77-02	101,60	101,60
8.50 id 70-85	102,00	101,90
8.50 id 70-95	100,50	100,50
8.50 id 73-98	100,90	100,90
8.25 id 70-85	101,50	101,20
8.25 id 70-96	99,70	99,80
8.25 id 76-01	99,40	99,30
8.00 id 69-94	99,00	99,00
8.00 id 71-96	98,30	98,10
8.00 id 72-97	98,50	98,10
8.00 id 73-83	100,50	100,50
8.00 id 75-00	98,00	97,20
7.60 id 73-98	96,20	96,00
7.50 id 72-97	96,20	95,80
7.25 id 73-98	94,40	94,40
7.00 id 66-91-1	97,30	97,00
7.00 id 66-91-2	96,60	96,50
7.00 66-4	96,30	96,10
7.00 id 72-97	94,70	94,70
6.75 id 67-92	95,40	95,20
6.75 id 68-93	95,00	94,90
6.50 id 67-92	94,30	93,90
6.25 id 67-92	93,70	93,50
6.00 id 65-90-1	94,90	94,90
6.00 id 65-90-2	94,60	94,60
5.75 id 65-2	93,30	93,10
5.50 id 65-90	93,00	93,10
5.25 id 64-89	93,50	93,80
5.25 id 65-90	93,40	93,00
5.00 id 58-88	94,50	94,50
5.00 id 64-89	94,10	94,10
4.75 id 58-88	94,30	94,40
4.50 id 58-89	92,40	92,30
4.50 id 59-84	97,80	97,80
4.50 id 60-85	96,50	96,50
4.50 id 62-92	90,10	90,00
4.50 id 62-93	90,70	90,40

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	88,00	88,30
8.75 ABN	117,00	117,00
6.75 Amro 73	99,60	99,60
5.50 Amro 69	—	—
11.00 Bredero	107,80	107,80
8.50 Boskalis	93,70	94,00
6.25 Buhr T	—	—
4.00 Elaion	92,90	93,40
8.75 Elsev.-NDU	109,00	108,00
7.25 Furn. 73	95,70	96,00
5.75 Gist-Br.	230,00	227,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	95,20	95,20
8.75 KNSM	100,00	100,00
8.75 KBB	78,80	78,90
7.75 K.N. Pap.	102,50	102,00
7.25 M'intosh	136,50	135,50
9.00 Meneba	100,20	100,80
7.00 NMB-B	29,00	28,50
7.75 Nutricia	114,00	113,50
8.00 Nijverd.	102,50	102,50
6.50 Océ-Gr.	110,00	110,00
4.75 Philips	137,25	140,50
10.00 Pont	94,90	—
7.50 Proost B.	97,00	—
6.50 Rollinco	—	85,00a
6.50 id. 1000	—	87,00a
8.00 Sanders	98,20	97,50
8.75 Schuitema	—	—
14.00 SHV-Hld.81	120,00	120,50
7.00 Slav. Bk.	92,50	92,50
8.75 Stev. Gr.	97,20	96,50
9.00 VMF-St.	88,50	88,80
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	87,40	87,20
7.00 W'have	107,00	107,00
7.00 W'sanen	103,80	102,00
8.75 W.V.Hyp.	96,80	96,80

Binnenlandse aandelen

ACF	162,00	158,00
AMFAS	73,50	76,00
Asd. Rubber	4,52	4,52
Asd. Rijtuig	210,00a	208,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	210,00a	200,00e
Ass. St. R'dam	78,20	78,30
Audet	119,00	116,00
Aut. Ind. Rt.	1000,00	980,00
Ballast-N.	92,00	91,00
Bam	46,00b	48,00e
Batenburg	432,00	432,00
Beek van	116,00	115,20
Beers	120,00	116,00
Begemann	66,00	70,00b
Belindo	340,00	341,00
Berkel P	27,60	26,70
Blydenst. C	970,00	950,00e
Boer Druk	77,50	74,50
Bols	88,10	88,00
Borsumij W.	137,80	138,00
Braat Bouw	103,00	103,00
Breevast	—	—
Breevast (cert.)	210,00	208,00
Bredero	185,00	185,00
Bredero (cert.)	188,50	189,00
Buhrm. Tett.	44,60	44,70
Cal. hold NV	30,00	30,70
Calvé-D. cert.	292,50	297,00
id. 6 pct. cert.	1720,00	1720,00
Centr. Suik.	108,00	110,20
id. cert.	107,50	109,80
Ceteco	186,00	187,50
id. cert.	186,80	189,00
Chamotte	16,50	16,60
Cindu-Key	15,40	15,20
Claimindo	341,00	341,00
Deli mij.	67,80	68,90
Desseaux	54,00	52,70
Dorp en co.	90,00e	87,50
Douwe Egb.	56,60	56,60
Econosto	53,00	51,00
Emba	136,00	140,00
Eriks	86,50	86,50e
Fokker	28,10	28,30
Furness	47,00	47,00
Gamma H.	47,60	46,40
id. 5 pct.	18,80	19,00
Gel. Delft c.	166,00	170,00
Gerofabr.	85,00e	85,00e
Giessen	82,50	82,00
Goudsmit	76,00	74,00
Grasso	139,00	142,00
Hagemeijer	35,00	35,50
Hoek's Mach.	59,30	60,00
NV Holdoh.	161,00	160,00
Holec	62,00	60,00e
HALL Trust	219,50	220,00
Holl. Kloos	119,20	119,50
Holl. Sea Searc.	3,90	3,90
Hunt. Douglas	15,90	15,10
HVA Mijen crt.	110,00	111,00
IHC-Inter	79,10	79,40
Ind. Maatsch.	75,00	78,00
IBB Kondor	210,00	210,00
Internat. M.	22,80	22,80
Kempen B.	74,00	74,00
Klene S.	280,00	290,00
Kluwer	88,50	89,00
KBB	20,50	20,20
id. cert.	20,50	20,20
id. 6 cum.	8,50	—
KNP	40,80	40,50
Krasnap.	95,80	94,80
Kwatta	10,60	10,80
Landre Gl.	127,50e	128,00
Leids. Wol.	119,00	119,00
Macintosh	138,10	137,00
Maxw. Petr.	272,00	270,00
Meneba	59,00	58,50
MHV A'dam	15,90	16,10
Moeara En.	465,00	462,00
id. 1-10	6000,00	6050,00
id. 1-4	1280,00	1260,00
Mulder	440,00	440,00
Mijnb. W.	335,00	330,00
Naarden	31,10	31,00
Naeff	80,00b	80,00b
Nagron	26,80	26,20
NBM-Bouw	6,60	6,60
Nedap	212,00	213,00
Ned. Crediet	30,20	30,20
Ned. SHB	237,80	—
Ned. Springst.	—	3900,00a
Nierstrasz	840,00	850,00
Norit	107,00	107,00
Nutricia GB	83,50	85,00
Nijverdal	87,80	87,10
Orenstein	189,00	192,50
Otra	84,50	86,50
Palembang	—	52,00
Palthe	57,80	57,00
Pont Hout	55,00	51,00
Porcel Fles	140,00a	—
Proost en Br.	80,00	80,00
Rademakers	130,00b	150,00
Ravast NV	—	—
Reesink	270,50	270,00
Riva	610,00	610,00
id. cert.	595,00	—
Rohte en Jisk	77,50	—
Rommenholl.	470,00	480,00e
Rijn-Schelde	4,40	4,00
Sanders	104,00	104,00
Sarakreek	86,50	86,40
Schlumberger	561,00	561,00
Schuitema	90,20	89,50
Schuppen	184,00	183,50
Schuttersv.	33,00	33,00
Slavenb. Bn.	57,00	50,00
Smit Intern.	51,00	51,50
Telegraaf	127,00	125,50
Textiel Tw.	62,50	61,00
Tilb. Hyp. bk.	2,50	2,50
Tw. Kabel h.	214,50	213,00
Twynstra en G.	28,00	28,00
Ubbink	153,40	151,00
Ver. Glasf.	265,00	262,00
VMF-Stork	68,10	68,10
Verto cert.	51,20	51,00
VRG Gem. Bez.	45,90	45,00
Wegener cert.	26,80	26,50
Wessanen	127,50	127,20
Westhaven Asd.	193,00	195,00
Wolters Samson	96,00	95,00
Wyers	41,80e	42,40e
Wijk en Her	63,60	64,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	196,00d	195,00
Alg. Fondsenb.	130,00	130,00
Alrenta	126,60	126,80
Alvamy	139,50	140,00
America Fnd.	210,50	207,00
Binn. Belf. VG	148,00	148,60
B.O.G.	178,50	176,00
Goldmines	1385,00	1395,00
Holland F	148,00	148,50
Interbonds	568,00	568,00
Leveraged	416,00	416,00
Obam	101,20	100,20
Sumabel	48,50	48,20
Tokyo PH(S)	176,00	178,00
Tokyo PH	249,00	250,50e
Uni-Invest	142,00	142,00
Viking	121,90	117,00
Wereldhav.	121,20	121,00
Concentra	229,00	230,00
Unifonds	426,00	425,00
Chemical F	29,50	29,30
Col. Growth.	26,00	25,90
Japan Fund	29,10	29,10
Technology F	37,30	37,10
Vance. Sand.	18,50	18,50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	69,20	67,20
Am. Motors	8,20	8,00
Am. Tel. & Tel.	66,20	65,50
Asarco	35,20	34,50
Atl. Richf.	42,10	41,80
Beth. Steel	21,70	21,30
Boeing Comp.	41,00	41,25
Burroughs	45,60	45,00
Citicorp.	43,20	42,00
Colgate	23,00	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	49,00	46,25
Dow Chemical	29,90	30,40
Du Pont	44,90	44,60
Eastman Kodak	82,50	82,10
Exxon Corp.	33,25	33,10
Fluor Corp.	20,80	20,10
Ford Motor	47,90	47,40
General Electr.	109,40	108,40
General Motors	65,90	65,10
Getty Oil	64,10	62,20
Gillette	45,90	—
Gulf Oil	33,00	33,00
Honeyweel Inc.	103,10	99,10
IBM	117,65	114,20
Intern. Flavor	28,00	27,60
Intern. Paper	54,30	54,40
Intern. Tel.&Tel.	38,70	37,30
Litton Ind.	63,70	60,70
Lockh. Aircraft	122,70	120,00
LTV Corp.	15,60	15,70
Mobil Oil	28,20	28,00
North Am. Phil.	63,90	64,00
Occ. Petr. Corp.	20,10	20,20
Pepsico	39,75	39,20f
Philip Morris	64,75	63,45
Philips Petrol.	33,50	32,90
Polaroid Corp.	33,40	31,70
Quaker Oats	—	—
RCA	25,25	25,30
Rep. Steel	21,90	22,10
Schlumberger	41,60	41,10
Sears Roebuck	39,70	38,80
Shell Oil	38,10	38,20
Sperry Corp.	36,80	35,80
Stand. Oil of Cal.	36,25	36,25
Tandy	58,60	59,30
Texaco	34,10	34,15
Texas Instruments	146,90	145,40
Union Carbids	61,50	61,60
Union Pacific	50,30	50,90
U.S. Steel	23,50	23.25
Warner Lambert	34,00	33.30
Westingh. El.	44,40	42,70
Woolworth	35,10	35,00d
Xerox Corp.	45,70	44,10

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	582,00	580,00
AMAX Inc.	69,00e	72,00
Amer.Home Pr.	134,70	131,00
Amer.Motors	21,60	20,70
ATT (Nedam)	180,30	180,50
ASARCO Inc.	—	90,00
Atl. Richfield	115,00	114,00
Boeing Comp.	110,80	111,20
Burroughs	126,80	125,00
Can.Pac.Ent.	104,70	104,00
Chrysler	71,80	66,50
Citicorp	116,70	118,50
Colgate-Palm.	62,60	62,80
Control Data	126,30	123,00
Dart & Kraft	205,50	207,00
Dow Chemical	83,50	85,80
Eastman Kod.	227,60	232,00
Exxon Corp.	90,00	92,00
Fluor Corp.	57,50	57,50
Ford Motor	131,00	129,00
Gen.Electric	297,80	296,50
Gen.Foods	115,30d	115,80
Gen.Motors	177,00b	176,00
Getty Oil	175,00	170,50
Gillette	123,00	124,50
Goodyear	88,00	87,50
Hitachi	4700,00	4700,00
Inco	38,40k	37,50
IBM	319,00	308,00
Int.Flavors	76,00	75,80
ITT	102,20	100,50
Kroger	100,50	99,60
Litton Ind.	174,00	169,00
Lockheed Corp.	336,00	330,00
Merck & Co	234,10	240,50
Minn. Mining	227,00	227,00
Mitsubishi Elec.	2000,00	2000,00
Nabisco Brands	105,00	101,50
North Am.Phil.	174,00	175,00
Pepsico	110,00	108,50
Philip Morris	177,00	171,50
Phillips Petr.	89,50d	89,30
Polaroid Corp.	82,80	80,10
Procter & Gam.	172,10	172,10
Quaker Oats	131,00	128,00
RCA Corp.	68,50	67,60
Sears Roebuck	106,50	105,00
Shell Canada	52,80	51,60
Shell Oil	102,20d	102,80
Sperry Corp.	102,00	99,50
Stand. Oil. Calif.	97,00	98,00
Tandy Corp.	159,80	160,30
Texas Instr.	396,00	395,00
Union Pac.	139,00d	137,20
US Steel	65,00d	64,20
Warner-Lam.	91,30	90,00
Westingh. El.	118,80	115,20
Woolworth	93,50	94,80
Xerox Corp.	118,00	115,10

Aangeb. betrekkingen

Leuke bijverdienste als AVON-CONSULENTE. Bel 04494-40723.

BARDAME gevraagd, voor middag of avonduren. Voor excl. bar. Tel. 045-217245.

EERLIJKE bijverdienst ƒ 200,- à ƒ 400,- p.wk. nto. v. echt. i.b.v. auto, tel. 045-457078.

Tifany Club vraagt MEISJES. Bel voor inlichtingen tel. 045-321580.

Met spoed MEISJES gevr. Intern mogelijk, voor privé en escort. Tel. 045-726821.

BARMEISJE gevr. voor excl. bar. Tel. 045-213350.

All-round DISC-JOCKEY gevr. b. 25 jr. v. 2 dg. p/w. Tel. afspr. 045-213350.

WERKSTER gevr. van 10.00 tot 12.00 uur, 2x per week, H. Macheraüch, Merumheymstr. in Merum.

Gevr. BARMEISJES Bar Ma Cherie, Hellebroek 61, Nuth, tel. 045-241829.

VERKOOPSTER gevr. voor drogisterij in Heerlen, ervaring vereist, leeftijd ± 18 jr. Br.o.nr. HK 105 Limburgs Dagblad, Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

KAMERMEISJE gevr. Hotel Buitenzorg, Wehryw. 33, Valkenburg, tel. 04406-13570.

Club Aspasia kan nog ASSISTENT(E) gebruiken. Tel. 04405-1697.

Bouwonternehmung J.W. Burggraaff vrgt. m. spoed colonne TIMMERLIEDEN v. Bauvorhaben in Keulen. Zonder genoeg vakkennis onnodig te melden, tel. Burggraaff 045-416952 tel. N. Pleuger 045-726627.

Exclusieve bar Play-Boy-Club kan twee MEISJES plaatsen. 04745-312.

Gevr. ORGANIST, synthesizer en zangeres. Tel. 04494-41424.

Voor direkt gevraagd AFWASHULP voor enkele dagen 's avonds, hotel-Beliue. 04406-40415 bellen na 20.00 uur.

Gevr. VERKOOPSTER met ervaring voor brood- en banketbakkerij, lft. 18-25 jr. Willy König, tel. 09-49-2407-3608.

SCHILDER gevr. tel. 045-410146.

Wie wil er 's-avonds op mij LETTEN. Mijn naam is Bart Koppers en ik ben 14 maanden. Mijn papa en mama werken. Tel. 04459-2659.

Gevr. nette part-time HULP v. cafetaria. Tev. serveerster m/v gevr. v. de week-ends, bellen na 19 uur 04498-53703 of 04494-40765.

ASB uitzendbureau vraagt voor zo spoedig mogelijk LOODGIETERS, c.v. monteurs. Raadhuisplein 14a, Heerlen, tel. 045-716300.

FAHRER(IN) mit eigenem PKW, aus Vaals oder Kerkrade zum Ausfahren von Lesemappen in Holland, für dienstags oder donnerstags gesucht. Der Lesezirkel Hans Limberg, Strangenhäuschen 28, 5100 Aachen, tel. 09.49.241.155442.

MEISJE voor privé gevr. intern mog. ervaring niet vereist goede verdiensten tel. 045-721759.

Dames bij onze firma nog volop WERK, verdien uw eigen zomergarderobe, bel 043-12420.

Gevr. gevr. ACCORD.-ORGANIST v. trio liefst m. werk. Br. o. nr. HK 108 Limburgs Dagblad Postbus 3100 6402 DP Heerlen.

Bakkerij in Brunssum, vrgt. ervaren part-time HULP brood en banket bakker. Br. o. nr. BR 255 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

RENAULT 5 TL bj. '75, zeer mooi, 100% in orde. Vr.pr. ƒ 1.900. Brunssummerstr. 12, Schinveld.

Gevr. part-time (leerling) KELNER of serveerster vooral weekend. Pers. aanm. uitsluitend deze week t/m vrijd. tussen 14.30 en 16.30 uur. Restaurant de Landgraaf, Bouwbergstr. 124, Schinveld.

Gevr. betrekkingen

Straalbedrijf "LIMBURG" voor het zandstralen van o.a. antiek, hout, ijzer, sportvelgen enz. voor inl. 045-251467.

GEVELVERZORGING „Limburg". Gevelreiniging d.m.v. waterjet en zand/gritstralen. Voegen, kappen en zetten, verf en kalk verwijderen, mosbehandeling, vochtwerend impregneren. Voor inl. tel. 045-251467.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het verbouwde adres voor alle nieuwbouw en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot-ten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

Trap BEKLEDEN. Rails tangen. Gordijnen maken. Voordelige prijzen vakmanschap. Gratis prijsopgaven. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen. 045-312613.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierplwerk en alle verbouw aann. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bel Hans Lips EV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF J. Borgans voor alle dakwerk, dakgoten, schoorsteen, zinkwerk, dakkapellen, onderhoud en verbouwingen. Tel. 045-457961 of na 19.00 uur 045-323698.

Particulier poetst AUTO heel voordelig. Br. Postbus 5055, Sittard.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924 of 045-415348.

LOODGIETER kan werk aann. gas, water, badkamers, c.v., allesbranders. Tel. 045-711608.

Centrale VERWARMING, bouwpakket met 7 rad. ƒ 2800,-, montage ƒ 120,- per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

Let op! Wij repareren alle daken en zinkwerk. Bij 't vernieuwen van uw dak schriftelijke garanties. DAKDEKKERSBEDRIJF Peters en Zn., Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

RIOOL verstopt? Bel: Theo Crijns, Brunssum, tel. 045-256509.

Aann. kan nog RUWBOUW, verbouwingen, renovaties direct aanv. Vrijblijvende offerte. Tel. 04406-12423, b.g.g. 043-642591.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Voor al uw video-, stereo- en KLEURENTELEVISIEREPARATIES door vakkundig personeel in een dag klaar. Bel u snel H. Scholl en Zn., Markt 1, Hoensbroek, tel. 045-219222.

Inkoop en verkoop van goede gebruikte KLEURENTELEVISIES met garantie. Wij kopen ook uw oude kleurentelevisies als hij nog speelt!! Bij H. Scholl en Zn., Markt 1, H'broek, 045-219222.

Repareer of mak zelf uw TELEVISIE-ANTENNE of radio-antenne! Voor alle vorlichting! Materiaal en vakkundige uitleg bij H. Scholl en Zn., Markt 1, Hoensbroek, 045-219222.

Kl. aannemer kan nog OPDRACHTEN aannemen, ook kl. klusjes. Tel. 04494-43098.

Allr. BOUWVAKKER kan nog alle voork. werkzaamh. aann. Ook reparatie kozijnen werk. Tel. 045-413861.

TV-ANTENNES. Antennebouw Vandeweijer, Emmastr. 8 Hrl. tel. 045-719414.

Te k. beige/creme ronde ZITHOEK 4 mnd. + zwart-/wit 3-delige kast 4 mnd uit Cambrumstr. 72 Zeswegen Heerlen.

Radio/tv-REPARATIES. Tel. 045-421827.

Te koop aangeboden

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KANTELDEUREN in 23 maten, direct uit voorraad leverbaar tegen absoluut de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

Zeil- en motorboten EVINRUDE en Yanmardealer, nieuw en gebruikt en reparatie. Watersportcentrum Aqua Viva, Boomkensstraat 50, Eysden, tel. 04499-1855.

TRAPPENSPECIALIST: Zelissen, Dorpstr. 25, Broeksittard. Bel voor folder of informatie 04490-19970.

Te k. KEUKENS, aanrechtkasten, wandkasten, keukenapparatuur en keukenacc. tegen lage prijzen en volledige garantie. RV Handelsmij., Industrieterrein Nuth, tel. 045-242602.

ZONNEHEMELS de beste en goedkoopste, Brozon. Tel. 04407-1554.

Te k. BUREAUS en stoelen, kasten en ladenkasten, archiefkasten, schrijfmachines en telemachines. Veldhofstr. 60, Eygelshoven.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij komen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

KACHELPIJPEN, bochten, mica, vuurvast glas, chamot, vuurvaste stenen, noemt u maar op, wij hebben het en 500 kachels. Wijshoff BV, Amstenraderweg 8, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976.

KLEURENTELEVISIES grote sort. Philips grootbeeld vanaf ƒ 295,-. Alle toest. pr. speelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-724760.

Te k. dakschotten - BIELSEN - balken - gepl. spaanplaat - vloerplanken - hang/legkastjes - kepers - veldbr.stenen - radiatoren - zand - grind - teelaarde - containers etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

GRASZODEN, 1e kwaliteit met garantie. Tel. 045-713357.

Te k. GITAAR, Gibson Les Paul Custom mahonie en org. koffer, pr. ƒ 1100,- à contant. K. Scheren, Europalaan 695, Brunssum.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten tegen spotpr. te k. Tel. 04405-2213. Geen winkel.

MOET WEG! Mooie salonkast 2,20, koopje. Wilhelminastr. 15, Schaesberg.

H.H. FRITUREHOUDERS, geschrapte aardappelen 60 ct. per kg. Franco thuis. 1e kwaliteit. Br. o. nr. VA 854 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Te k. huisjesmodel GASHAARD met kunsthout 2-pits gasstel, tel. 045-253583.

Te k. TEELAARDE, veldbrandstenen, spoorbielzen, kinderkopjes, balkhout etc. Tel. 045-314114 Joep Vanhommerig, Vogelzankweg 228, industrieterrein Ab'bosch.

Balken, planken, kepers, panlatten, binnen en buitendeuren, TROTTOIRTEGELS, dakpannen div. soorten, tevens brandhout. Cosa, Wyenweg 147, Treebeek-Brunssum, tel. 045-218877.

AANHANGWAGENS en onderdelen hiervoor, tegen scherpe prijzen. Ook reparatie, Kerkrade. Tel. ...

Te k. KLEUREN TV prima toestel, te bevr. 045-454628.

Te k. Oosthoek-ENCYCLOPEDIE, 27-delig, met 2 sprekende boeken, 6 mnd. oud. Nieuwpr. ± ƒ 3.200, wegens omst.heden voor ƒ 1.450. Tel. 04498-54799.

Te k. volledig inger. AQUARIUM met alle toebehoren, maten 100 × 40 × 40 cm. Pr.n.o.t.k. Rondpunt 14, H'broek, (Steenberg).

Te k. Mechelse EETHOEK, i.z.g.st. Heisterberg 79, tuss. 16-18 uur.

Te k. dames- en herenfiets Gazelle en AANHANGWAGEN. Tel. 045-212223.

Te k. AQUARIUM 120x50x50 m. vissen, plant., filt. en pompen, 2-pers. bingstent z.g.a.n. Tel. 045-720061.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. prima speelend met garantie o.a. Philips, Grundig, All Transistor, Blaupunkt Tiptronic vanaf ƒ 250,-, zw.wit TV ƒ 75,-, radio/TV Curvers Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg tel. 045-312091.

Ramen en deuren in KUNSTSTOF en alu. Rolluiken en zonwering. Goffin, Schelsberg 302A, Heerlen, tel. 045-726210.

Te k. KAJUITBOOT merk Smallcraft bwj. 80 voorzien van 3 slaapplaatsen, chem. toilet, gaskooktoestel, aanrecht en stromend water, dieptemeter, anker, zwemvesten, waterski's, radio, houten betimmering, buitenboordmotor Evinrude 70 pk, gekeurde trailer, merk Heinemann met remvoorrichting pr. ƒ 16.000,-. Inl. 045-723777.

MEUBELS. Occasioncentrum Lei Römer biedt te k. aan zeer goed gebruikte meubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen. Sterk wisselende voorraad van ± 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Eisenhowerweg 46, Heerlen-Noord, achter sportcomplex Varenbeuk. Dag. van 10 tot 18 uur. Donderdag koopavond. Tel. 045-215716.

Te k. DAMESFIETS ½ jaar oud met 3 versnell., i.z.g.st. + gasfornuis, in g.st. tel. 045-423831.

Te k. weg. plaatsgebr. WANDMEUBEL ho. 1.80, br. 2,47, voorfr. vol eiken½ jr. oud, nieuw ƒ 3500,- nu voor ƒ 2200,-, tle. 045-210404.

Te k. KLEUREN-TV vanaf ƒ 150,-, zwart wit vanaf ƒ 75,-, inruil mogelijk. Julianastr. 53, Hoensbroek, tel. 045-222235.

Te k. WASMACHINE div. merken, v.a. ƒ 150,-. Alle mach. 3 mnd. garantie. Tel. 045-259344.

OPENHAARDHOUT te k. Gratis gezaagd en bezorgd. Tel. 04490-20696, b.g.g. 26524.

PEAVEY CS 800 W eindtrap, Fender Rhodes '73, piano. Tel. 04494-42198/04754-5403.

Te k. AUTORADIO Blaupunkt met 3 voorkeurtoetsen + oud trapnaaimachine. Tel. 04450-3249, na 17 uur.

Te k. CHALET op wielen 6x3 mtr. (als tuinhuis of stacaravan) ƒ 1750,-. Opknapbeurt nodig. Krichelsbergweg 33, Kaalheide.

Te k. zware HEIDEPLANTEN ƒ 1,00 p.st.; haagconiferen 80-100 ƒ 5,-; dwergen sierconiferen; heesters; bomen en rozen; geraniums; perkplanten; graszoden 1e kw. ƒ 3,00 p m2. Kwekerij Dautzenberg, Euverem 16, Gulpen, tel. 04450-2131.

1ste kwaliteit GRASZODEN ƒ 3,00 p m2. Kwekerij Dautzenberg, Euverem 16, Gulpen, tel. 04450-2131.

Te k. elektr. ORGEL Thomas, Solid state m. leslie, tel. 459394.

Te k. 4-pits GASSTEL m. deksel, z.g.a.n., ƒ 85. Tel. 04490-15183.

Te k. uitneembare GARAGE van betonplaten l. 6.40 × br. 3.40, ligt los. Vastr. 39, Eygelshoven.

Te k. met garantie KLEUREN-TV grootbeeld m. afstandsbediening, tel. 045-725595.

Te k. eik. KINDERBEDJE en damesbromfiets tel. 045-319121.

Grote INRUILMEUBELVERKOOPACTIE, 1000 mtr. verkoopruimte vol met inruilmeubels, kom kijken, dit is eenmalig, zo'n voorraad ziet u nergens, de grootste collectie inruilmeubels bijeengebracht door 3 grote meubelzaken in Limburg wordt aldaar verkocht voor spotprijzen. Tientallen bankstellen, grote partij eiken kasten, 24 st. eiken eethoeken, bankstellen va. 350. Kasten va. 450. Eethoeken va. 250 enz. Kom kijken, het is de moeite, wij bezorgen gratis thuis, event. reserveren. Meldt u in de Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 250, tel. 222870.

Grote OPHEFFINGSUITVERKOOP bij C.C. KleBa te Brunssum. Kom kijken wij geven u korting van 25 tot 50% op alle in de zaak in voorraad zijnde art.; onze hele meubelvoorraad wordt verkocht nu voor halve prijzen: slaapkamers va. 895. Eiken eethoeken va. 495. Eiken bankstellen va. 1495. Grote partij eiken stoelen nu 139 enz. enz. Kom met ons handelen, en biedt wat het u waard is. De hele verlichting wordt verkocht voor prijzen ver onder normaal. Op alle souvenirs en kadoart. nu 25% korting. Echt grenen eethoeken nu 795. Er is nog in voorraad 24 st. mooie tienerkamers nu snel beslissen 595. In ons magazijn staan lichtbeschadigde meubelen, u kunt er op bieden, die het eerst komt het mooiste krijgt. Kom kijken wij herstellen zonder zaak in Brunssum op en verhuizen naar Hoenbroek voor het laatst hier nu nog de koopjes, bij ons krijgen voor spotprijzen. C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739.

RTV Van Voorst. Grote sort. gebr. KTV's vanaf ƒ 250,-, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879.

Te k. SCHILDERIJEN, diek en paneel, tel. 045-241239.

Halve prijs, 14 TL-BAKKEN, 4 × 40 watt, met Louvre-rooster, afm. 60 × 120, 46 bolspots, draaibaar. Geschikt voor tentoonstellingen. Inl. 045-452104.

Nieuw in Kerkrade, knusse snuffel shop voor gebruikte en ongebruikte goederen. WELE-SHOP, Pannesheiderstr. 22, Kerkrade, geop.: van 10 tot 20 u.; vrijd. van 10 tot 18 u.; zat. van 10 tot 16 u.

Houth. Impreg. uw PALENSPECIALIST. In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 (tussen Limb. Dagbl. en woonw. centrum).

Te k. ± 5000 SINGELS en mengpaneel met bijpassende equaliser, 2 Lenco pick-ups en radio Akai alles moet in een keer weg. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-421808. Jerichostr. 22, Hrl.

Te k. SPECTRUM-ENCYCLOPEDIE 25-delig, t.e.a.b. Tel. 045-221094.

WIENER te k. z.g.a.n. Tel. 045-316123.

KUNSTSTOFRAAM 2.20 × 1.60 hg. compl. m. rolluik. 045-311854.

Hi-fi VIDEOFANS! Kleurentel. v.a. 198,- 248,- 398,-; platendraaier 129,- 149,- 198,- 250,- dir. dr. verst. Phil. 2x35 W 125,-, tu-verst. 2x60 W 248,- dig. tu-verst. 2x60 W 498, cass. deck 98,- Akai 298,-Sony 248,-, Techn. 260,-verst. Marantz 2x70 W 228,-Sony 398,-, boxen 80 W 129,- timer 169,- equalizer 170,- 198,- 225,- mengpaneel 88,-; videorec. nieuw VHS aanbieding 1698,- 1648,-. Blaup. type 222 rtv 1998,- gebr. Phil. 1702 648,- enz. Inruil hi-fi video mogel. F. Meijer, Verzetstr. 15 Heerlerbaan. Tel. 417651.

Te k. TREKHAAK van Peugeot en antieke driezitsbank. Tel. 045-211410.

K.O.M.O.-keur geïmpregneerde SCHAARHEKKEN. Vlechtschermen. Tuinpalen/planken. Kan bez. worden. Houth. Impreg. 'In de Cramer 104, Hrl., 045-751687 (tusen LD en woonwagencentrum).

Te k. PREI, 10 kg voor ƒ 8,-. G. v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,-; zwart/wit vanaf ƒ 100,-. Radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Direct contant GELD. Auto's te k. gevr. bwj. '74, tot '83, ook caravans, 045-414372.

SLOOPAUTO'S v.a. ƒ 25,- tot ƒ 600,-. Tev. te k. gevr. oud ijzer en metaal. Tel. 045-318480 of 321057.

John koopt: BANKSTELLEN, ijskasten, diepvriezers, gasfornuizen en hele inboedels. Tel. 045-725595.

045-442920 - 043-11872. Wij kopen en halen vandaag tegen behoorlijke contante betaling alle mogelijke en onmogelijke spullen, zoals: uw FOTO-APPARATUUR; boormachine, fiets, box, schilderijen, vogelkooi, cassettedeck, stofzuiger, kassa, typmachine, windbuks, koffiezetapparaat, stripverhalen, serviesgoed. Kortom alles behalve 2e hands kunstgebitten.

SPEELGOEDAUTO'S e.a. dinky-toys, lion cars enz. Tel. 02159-35484.

Te k. gevr. div. types PERS.AUTO'S. Klein defect of schade geen bezw. Tel. 045-721268.

Te k. gevr. KINDERKAMER. Liefst eiken of grenen. Tel. 04490-24436.

Te k. gevr. AANHANGWAGEN. Tel. 04490-25155.

Te k. gevr. dames- en HERENRIJWIELEN, defect geen bezw. 045-250961.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

VIDEOFILMS. Thuisbez. zonder meerpr. Bereikb. 10-22 u. Tel. 045-323647.

KAMERS met volpension ƒ 700,- p. mnd. Putstr. 27, Eygelshoven, evt. ook zond. pension, tel. 045-351283.

KAMERS te h. in centr. H'broek, gestoff. en/of gemeub. 045-226898.

Ter overname aangeboden FITNESS-STUDIO in Roermond. Voor inlichtingen, tel. 04786-459 of 04787-458.

Teh. ruime zit/slpk. te H'HEIDE, gebr. keuken, douche, eigen opgang. Ondergebracht in bungalow. ƒ 295,- p.mnd. incl. water, gas en licht. Inl. tussen 19-20 uur. tel. 045-223482.

Gemeub. KAMERS te Nieuwenhagen. Goedkoop! Tel. 045-321988.

Te h. mooie gem. KAMERS m. c.v., met gebr. van telefoon, keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Gem. KAMERS te h. centrum Hrl. v.a. ƒ 298,- p. m. + borg. Tel. 045-717381 na 16 uur.

KERKRADE-WEST op goede stand en rustige buurt, 1 luxe app. (1e etage), 2 kamers, met badk./lgb. en mod. keuken. Incl. g.w.l. ƒ 750,-. Tel. 045-419466.

2 doorlopende gem. KAMERS te h., alle comfort. Tel. 453988 Kerkrade.

HEERLEN: 1 en 2 pers. gem. zit/slpk. te huur, all in. Tel. 045-717268.

VIDEOTHEEK Guillaume, denkt de eerste 14 dagen aan uw portemonnaie!!! 6 films voor ƒ 25,-. Kapoenstr. 17, M'str., tel. 043-19168, Zijstr. Vrijthof.

Te h. APP. gem. of alleen gestoff. Tot 16.00 uur, tel. 045-221965.

Te huur in V'burg, ruime 1 pers. gem. ZIT-SLAAPK., aparte gezamelijke keuken, douche en wc, ƒ 450,- p.mnd. all in. Tel. 04406-12623.

Gem. keuken, woonk., slkp., douche en wc. Tel. 04492-1298.

ZOLDERETAGE, inh. keuken compl., slp.kamer, douche, woonk., te Treebeek, inl. Hommerterweg 88, H'broek.

Te h. WONING: 3 slpks., woonk., keuken, hal, bad, woonopp.: 120 m2, voor DM 450,- + nevenkosten in Tüddern. Klömpges Immob. VDM tel. 09-49-2456-1425.

Te huur LUXE APPARTEMENT 1e etage, best. uit ruime woonkamer met open keuken met afzuigkap, hal, toilet, badk. met douche en twee wastafels, slaapkamer met balkon, huurpr. ƒ 615,- inkl. verwarming en service. Bezichtiging na tel. afspr. tel. 045-723777.

Te h. centr. Heerlen gem. APPARTEMENT. Tel. 045-711617.

Te h. direct bij station Valkenburg ruime zonnige gestoffeerde ETAGEWONING bv. kamer, keuken, slaapk., berging, bad, wc en c.v. Tel. 04406-13346 b.g.g. 13136.

BOVENWONING te h. te Hoensbroek, woonk., slpks., keuken, douche en wc. Gesch. v. 1 pers. huur ƒ 450,- per mnd. en borg tegelijk. Tel. 045-752298.

Te huur klein APPARTEMENT omvatt. zitkamer/keuken, slp.kamer, toilet te Ubach o. Worms. T. 045-320079.

Te h. in Kerkrade gemeub. BOVENWON. 4 kmrs. keuken, douche, wc. en c.v. Tel. 045-451530.

N'HAGEN gem. zit/sl.kamer, gemeen. wc, douche, keuken, wasm. Tel. 045-315418.

Te huur ZOLDERVERDIEPING nabij centr. Heerlen ƒ 575,- incl. alles, tle. 045-723350 of 313180.

Te huur gemeub. ZIT/SLPK. m. c.v. keuk., douche, eigen ingang. Pannesheiderstr. 19, Kerkrade.

Te h. a. ruime afz. BENWONING centr. Heerlen. Tel. 043-75419.

Te huur gevraagd

Te h. gevr.gemeubileerde KAMER geschikt voor privédoeleinden, liefst met tel. Br.o.nr. HK 107 Limburgs Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te koop gevraagd

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Oranje Nassaustr., Hrl.

Hoog bod GOUD, zilver en munt, in iedere vorm. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. GOUD, zilver, sieraden. Kapot of heel, tegen de grote partijen, ook 1 gram is welkom, volgens taxatie vrijblijvend, hoogste koers, contante betaling. Gebr. v. Versevelt, Saroleastr. 80 A Heerlen. Tel. 045-714666, Elisabethstr. 38 Geleen. Tel. 04494-43754.

Te k. gevr. KLEUREN TV, klein defect geen bezwaar, tel. 04406-12875.

Te k. gevr. goud en zilver in elke vorm of toestand. Hoge en cont. betaling. Wij komen desgevraagd bij u aan huis, tel. 04406-12875.

GOUD, zilver, platina. Simunt Sittard. Inkoop van alle goud en briljanten, gouden horloges, armbanden, kettingen en sloopgoud. Wij betalen de hoogste prijs van Nederland. Misbekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

GOUD, zilver, platina, SIMUNT Sittard. Inkoop van alle goud en briljanten, gouden horloges, armbanden, kettingen en sloopgoud. Wij betalen de hoogste prijs van Nederland. Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

ZILVER, zilver. Wij kopen alle zilver tegen de hoogste prijs, o.a. munten, penningen, bestekken, sieraden en barre. Contant geld, Simunt, Misboekstr. 2, achter Albert Heyn Sittard. Tel. 04490-21965.

Te k. gevr. KONIJNENHOK, tel. 045-353668.

Nieuwe en occasion

winkel- en slagerijmachines

Kasregisters, weegapparatuur, werktafels, vacuumverpakkingsmachines, groente- en vleessnijmachines, aardappelschrappers. Roltex B.V., industriepark de Horsel, Nuth. Openingstijden showroom: ma. 8.30-20.00 uur. Di.-vr. 8.30-17.30 uur. Tel. 045-242880.

Opknapbeurt parket

20% korting. Zelf schuren, huur schuurmachine ƒ 40,- per dag, ook alle bijprodukten leverbaar.

Ger Bloemen-parket

Rukkenerweg 9, Nieuwenhagen, tel. 045-311106.

VIDEOCLUB HEERLEN. Parallelweg 71A, 045-718067, fijn filmprogramma, leuke meisjes.

Te k. dames-, heren- KINDERFIETSEN inr. mog. Dr. M.L. Kingln. 18, H'broek, tel. 045-213429.

NEUST u graag? Hebt u tijd? Kom dan eens kijken in de „Anders als Anders" winkel Julianastraat 11a, Brunssum.

Te k. COMPRESSOR mobil aandr. door VW motor const. 15 atm. ƒ 1250,-, tel. 045-227660.

Te k. antiek tweezits BANKJE. Tev. computerscanner. Tel. 04498-54258.

Te k. oerdegelijke TUINBANKEN, rustiek model, 160 cm breed, ƒ 80,-. Impreg. In de Cramer 104, Hrl., 045-751687.

Simca 1100 LE '77

Volvo 343 DL Autom.

Homecomp. Tl 99 4 A m. gar.

Tev. babyuitz., bruidsj. m. 40-42 m. sluier en sleep. Div. versterkers. Doka-uitr. etc. Te bevr. Hommerterweg 35, Hoensbroek, tel. 045-213928.

Ramen en deuren

in kunststof en hardhout, iso-beglazing, rolluiken, houtskeletbouw. Interland-bouwelementen. Hommerterweg 35, Hoensbroek, tel. 045-213928.

Telefoonbeantwoorders telefoonnummerkiezers doorkiezers

Huur, koop, lease. Habilectro, kantoor- en showroom, Maastrichterlaan 32, Beek, tel. 04402-78888.

Diverse demontabele Koel- en vriescellen!

(tentoonstelling en showmodellen) in speciale aanbieding onder volle garantie tot 25% korting.

Vossen - Keukens Glaspaleis - Kerkplein 45 Hrl.

Open dag van 10 tot 18 uur. Donderdag koopavond. Extra koopavond vrijdag 29 april a.s.

Openingsfeest

Aktie!!!

Tegen inlevering van deze advertentie ontvangt u bij aankoop van een merkkeuken in de periode van 24-4 t/m 14-5 een flinke

extra reduktie

variërend van gratis kroon- en lichtlijsten tot

gratis plaatsen

Vossen Keukens Glaspaleis, Kerkplein 45, Heerlen

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

BANKSTELLEN ƒ 100,-, eiken bankstellen ƒ 150,-, bankstel modern nieuw ƒ 775,-, eiken eethoek, zeer mooi ƒ 375,-, ijskast, gasfornuis, kasten enz. Tel. 045-725595.

Bucon Aluminium

voorzetramen

Inbraakwerend, geluidwerend, isolerend. Handelsondern. Mohr, Mik 7a, Grevenbicht. Tel. 04497-1446.

Te k. manou BANKSTEL, Dek. Deutzlaan 196, Kerkrade.

Te k. KLEURENTV, goed toestel ƒ 295,-, tel. 04406-12875.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied. Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz. Eigen service- en reparatiedienst.

ZONNEHEMELS: gebogen hemel, met lange 1.80 mtr. snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Alleen bij van Erp voor ƒ 1648,-. Putstraat 34, Sittard, tel. 04490-13531. Heerlen, Glaspaleis, tel. 045-711300. Kerkrade, Hoofdstr. 12, tel. 045-456999.

AUTOBANDEN grote voorraad nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op moderne apparatuur. J. Rouwette, Klimmen, 04405-1286.

Te k. gebruikte dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN, z.g.a.n. Inruil mogelijk. Anjerstraat 8, Schinveld, tel. 045-256719.

ANTRACIETKOLEN te koop, alle maten. Bij grotere afname extra korting. Tel. 045-419192 of 461323.

Renkens 75 jaar fietsen. Speciale AANBIEDINGEN. Zolang voorraad ƒ 100,- korting op elke herensportfiets met terugtrapremm. Union Sakai racefiets van ƒ 669,- voor ƒ 489,-. Union trommelremfiets met versnelling vanaf ƒ 599,-. Dealer van: Gazelle, Batavus, Union, Tomos, Peugeot en Burgers-fietsen en Vespa bromfietsen. Inruil mogelijk. Donderdag koopavond. Dorpstraat 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225.

Te k. EETHOEK en bankstel, beide i.z.g.st. Heigrindelweg 55, Heerlerheide.

Gebr. ijzeren balken en HOEKIJZER (div. maten). Matrak Nuth. 045-243736.

Tegen lage prijs te k. nieuwe RADIATOREN. Matrak Nuth. 045-243736.

Gebr. nieuwe houten BALKEN, planken, kepers. Matrak Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. ijzeren trappen en BRANDLADDERS, Matrak Nuth. 045-243736.

Te k. eik. KRANTENBAK met lade; 3 bijzettaf. eik. sam. ƒ 150; bordeaux rode wollen gordijnen, 2 banen 1.15 mtr, L. 2.55 kap 3.50 m. glasgordijnen L. 2.44 m br 2 × 4.87 m. kan ƒ 150 Bonairestr.18 Schaesberg.

Te k. BILJART 2.30 × 1.10; 2 set ballen, telbord, keu's + rekken, verwarmd, pr. ƒ 1500,-. 04490-13886.

CHAMPIGNONCOMPOST de ideale bemesting v/d tuin; ƒ 8,- p. zak; v.a. 3 zakken thuisbezorgd! Tel. 045-310273.

Te k. TROFTOIRTEGELS, 300 stuks, i.z.g.st. Asterstr. 23, Heerlen.

Te k. enkele stuks ANTIEK wegens sterfgeval, 045-422171, na 14.00 uur.

4 oud Holl. st. + kl. TAFELTJE, damesfiets, 3-versn., radiomeubel. 419519.

GASFORNUIS ƒ 50,-, oliehaard ƒ 50,-, gash. ƒ 95,-, Norbertijnenstr. 67, Geleen, tel. 43394.

Grootse Oranjebraderie

te Brunssum, in de koopstraat Rumpen op zaterdag 30 april as. van 12.00 tot 19.00 uur.

Met vele koopjes en attrakties Tevens wervelende autoshow

Tot ziens in de Koopstraat Rumpen

Parket

Parketfloor zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. Lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf ƒ 18,- m2, stroken vanaf ƒ 41,50 m2. Houtstraat 45, Voerendaal, tel. 045-750305.

GROTE VERBOUWINGSOPRUIMING

Alles moet weg. Kraakprijzen

KARPETTEN ZUIVER WOL meer dan 30%

63 x 125	105,00	kraakprijs	69,0
125 x 195	369,00	kraakprijs	245,0
170 x 240	595,00	kraakprijs	395,0
200 x 290	795,00	kraakprijs	495,0
250 x 350	1195,00	kraakprijs	795,0

KAMERBREED TAPIJT

nylontapijt sensatie		kraakprijs	39,5
nylontapijt	109,00	kraakprijs	69,5
berbertapijt	129,00	kraakprijs	99,0
berbertapijt	169,00	kraakprijs	129,0

GRENEN LEDIKANTEN

80 x 190	139,00	kraakprijs	99,0
90 x 200	199,00	kraakprijs	150,0
90 x 200	269,00	kraakprijs	199,0

POLYETHER MATRASSEN

1-persoons	169,00	kraakprijs	129,0
2-persoons	249,00	kraakprijs	199,0

DEKBEDDEN

1-persoons	109,00	kraakprijs	65,5
2-persoons	189,00	kraakprijs	119,0
Lits-jumeaux	269,00	kraakprijs	159,0

GORDIJNSTOFFEN

120 cm breed	9,95	kraakprijs	4,9
120 cm breed	19,95	kraakprijs	9,9
cretonne	12,95	kraakprijs	8,9
Chenille velours	24,50	kraakprijs	14,9
dralon velours	29,50	kraakprijs	19,5
velours	42,50	kraakprijs	17,9

STORES

150 cm	16,95	kraakprijs	7,9
180 cm	13,95	kraakprijs	9,9
260 cm	16,95	kraakprijs	12,9

Vergunning Kamer van Koophandel Heerlen van 28 april t/m 28 mei.

wooncentrum

BERGSTEIN

hartje kerkrade ✱ telefoon 4538

HUIS te h. gevr. v. 3 pers. Huur tot ± ƒ 800,- p.m. excl. Tel. 045-717182. Liefst omg. Heerlen.

WOONHUIS met tuin te h. gevr. regio Zd.-Limburg. Huur tot ƒ 600,- p. mnd. Inl. tel. 045-212473.

Meisje van 21 jr. zkt. WOONRUIMTE in Hrl. of omg. Tel. 045-225957.

Gem. ZITSLPK. 4x5 m met c.v., keuken, gebr. v. bad. Anjelierstr. 48 Heerlen tel. 045-213308.

Ruilen

WONING te ruil gevr. in Heerlerbaan omg. Caumerboord voor echtp. z. kind. voor mooie hoekwon. m. grote tuin in Vaals. Tel. 04454-4207.

Te ruil PATIOFLAT, Gansbeek 30, 3 slpks., berg., bergh. en stal tegen eengezinswoning met 3 of 4 slpks. te Geleen.

Onroerend goed

TAXATIES binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g. Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-40030.

Praat eens met Cornelis BRORENS over de verkoop van uw huis. Makelaar en taxateur o.g. Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-40030.

Wij hebben of zoeken een koper voor uw huis in Zuid-Limburg. Prijsklasse ƒ 75.000,- tot ƒ 150.000,-. Makelaardij Peters & Partners B.V. Agnes Printhagenstr. 36, Geleen, tel. 04494-48191.

Te k. te SCHAESBERG halfvrijstaand woonhuis. Vrij te aanvaarden bwj. 1970. Voor-, zij- en achtertuin, garage, 3 slaapk., c.v., opp. 360 m2. Mooie ligging. Inl. 045-317268.

Te k. DORPSCAFÉ, omg. Echt, pr. n.o.t.k. Tel. 04754-5549/5944.

SCHAESBERG: split-level vrij-staande woning met c.v. Ind.: gar., hal, woonk., aparte gr. L-keuk., 3 slpk., badk. m. ligb., zolder, berging, 2 kelders, mooi aangel. tuin m. opzit, rolluik. Pr. ƒ 109.000,- k.k. 045-320657.

Te k. woonhuis m. bedrijfsruimte te OIRSBEEK, Grachtstr. 45, na 19 u. 1202.

Te k. woonhuis te Hoensbroek met garage en tuin. Pr. ƒ 90.000,- k.k. Tel. 045-214902.

MEERSSEN: aan de Meerssenerweg gesitueerd, gerenoveerd hoekpand met binnenplaats en berging; ind. b.g.: hal, living van ong. 40 m2, plavuizenvloer, veel schoonmetselwerk, open keuken, toilet; verdieping: 3 slaapkamers en badkamer met douche, VW en toilet. Vaste trap naar zolder, c.v. Vrpr. ƒ 95.000,- k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HOENSBROEK: keurig onderhouden tussenwoning met binnenplaats; ind. b.g.: gang, woonkamer, keuken, bijkeuken, toilet, badkamer; verdieping: 3 ruime slaapkamers; c.v. Vraagprijs: pr. ƒ 69.000,- k.k. Livac B.V. Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SCHINNEN: in Puth een rustig gesitueerd tussengelegen woonhuis met berging en voor- en achtertuin. Ind. b.g.: gang, toilet, woonkamer, open keuken, grote serre; verdieping: 3 slaapkamers en douche. Prijs: ƒ 78.000,- k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

BEEK: winkel-woonhuis met tuin. Ind. b.g.: winkelruimte, toilet, keuken; verd.: woonkamer met douche, toilet; zolderverdieping: 2 slaapkamers, c.v. Pr. ƒ 89.000,- k.k. Livac B.V. Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

KERKRADE: keurig verzorgd tussengelegen woonhuis met tuin; ind. b.g.: gang, toilet, woonkamer, keuken, badkamer, kelderverdieping; verdieping: 2 slaapkamers; via vaste trap naar zolderverdieping, alwaar nog 2 kamers, c.v. Pr. ƒ 65.000,- k.k. Livac B.V. Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. AMSTENRADE ruim vrijst. woonhuis (± 60 jr.), geh. gerenov. o.a. 4 slpks., garage/schuur 65 m2, tuin 10x10, vr.pr. ƒ 162.500,- k.k. tel. 04492-3481, na 17 uur (woe. va. 13.00 uur) snelle reaktie gewenst.

BRUNSSUM: goed gesitueerde woning (bwj 1976) met mooi dakterras en kleine tuin; ind. b.g.: entree, w.k., garderobe, toilet, woonkamer, keuken, berging annex hobbyruimte; verdieping mooie slaapkamers met inbouwkasten en badkamer met ligbad; 2e verd.: 3 slaapkamers en zolder; ruime opslagverdieping: vele inbouwkasten, ook een voor alle te ondeelbare huis vanaf ƒ 96.000,- k.k. B.V. Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. luxe APPARTEMENT met garage in 't centr. v. Brunssum, Rumpenerstr. 24D, inl. 045-257437.

SCHAESBERG: tussengelegen woning met garage en royale tuin; ind. b.g.: gang, toilet, woonkamer, keuken; verd.: 3 slaapkamers en badkamer met ligbad en w.w., zolder, prijs slechts ƒ 108.000,- k.k. Livac B.V. Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SCHAESBERG: ... gelegen woonhuis met ... ; verdieping: ruime overloop, 2 slaapkamers en badkamer met ligbad, toilet, dubbele v.w., c.v. Prijs slechts ƒ 93.000,- k.k. Livac B.V. Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Ubach over Worms, Kantstraat

Woonhuis op ca. 90 met aanbouw, geschikt voor kantoor c.q. winkelruimte. Sout.: ... woonkamer 30 m2, ... keuken met mooie in... opslag c.g. werkruimte (ca. 35 m2). 1e verd.: 3 slpks., badk., vaste trap naar zolder. Grote garage 44 m2. Koopprijs ƒ 178.000,- k.k., Stienstra Heerlen, tel. 045-712...

Kijk- en informatiedag

Oirsbeek

as. donderdag van 1... tot 19.00 uur in het bouwplan „Oppeven"... vanaf ƒ 247,-... maand. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT: in Grote ... een goed gesitueerde te renoveren dorpswoning met een groot perceel grond (1500 m2); ind. b.g.: ... verd.: 3 ruime kamers, ... naar zolder. Pr. ƒ 8... k.k. Livac B.V. Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

NIEUWENHAGEN: royale tuss.won. met gar. Geh. verb. ind. woonk., kookhoek, keuk., toilet. 1e verd.: 3 grote slpk., 2e verd.: 2 grote slpk., zolder, aparte vliering. Aanvaarding 6 mnd. na koop. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. WONING te Ubach over Worms, zolder, 3 slpks., w.c., rolluiken, c.v., lijkheid voor garage ƒ 95.000,- k.k. Maastrichterlaan 30, tel. 045-312813.

Te k. HOEKWONING m. open keuken (Am.), serre, zolder, 3 slpks., gesol. zolder, c.v., kelder, mooi aangelegde tuin. Acaciastr. 19, Hrl. tel. 045-253583.

Eygelshoven centrum

Groot halfvr. herenhuis met garage, grote tuin, kelder, hal 12 m2, woonkamer 36 m2, keuken 15 m2. 1e verd.: 3 grote slpk., 2e verd.: 2 grote slpk., zolder, aparte vliering. Aanvaarding 6 mnd. na koop. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Hoensbroek, Demplan

Leuke drive-in woning met garage, hal, eetkamer, keuken met plavuizen, woonkamer met terras, achtertuin, 1e verd.: 3 slpk., sept. badk. m. w.v., berging, zolder. Bwj. 1973. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 98.000,- k.k.

Hoensbroek, Lotbroek

Halfvrijst. woonhuis met kelder, hal, keuken, schrotenplafond, woonkamer, achtertuin, berging, 1e verd.: 3 slpk., badk. met douche, v.w.; 2e verd.: zolder, bouwjaar ca. 1964. Aanvaarding evtl. direct. Vraagprijs ƒ 86.000,- k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Onroerend goed

PATIOBUNGALOW te k Haanrade. Garage 35 m², kelder, kelderbar ca. 30 m², 4 slpk., 1 badk. 16 m² m. ligb. en douche, 1 badk. m. ligb. en 2e toil., keuk. L-vorm. woonkam. 35 m², hal, tuin. Vr.pr. ƒ 225.000. Tel. na 18.30 u. 045-453915.

Te k. te SCHINVELD perceel-bouwgrond 1500 m2 met bouwvergunning, tel. 045-220134 of 212114.

SITTARD: in het centrum een gerenoveerde tussenwoning met diepe achtertuin; ind. b.g.: gang, woonkamer met open geïnstall. keuken, badkamer met ligbad, v.w. en toilet, bijkeuken; verdieping: 2 ruime slaapkamers en een vaste trap naar zolder, alwaar 2 vertrekken, c.v., prijs ƒ 88.000,– k.k. Livac B.V. Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

WITTEM: in Eys een karakteristiek woonhuis met stal en schuur en grote tuin, met veel privacy; ind. b.g.: gang, keuken, woonkamer, schuur met toilet; verdieping: 3 slaapkamers, vrpr. ƒ 99.000,– k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard.

Te k. te LINNE (tussen Echt-Roermond) halfvrijst. mooie won. 3 slpk., gr. l-kamer, zolder, kelder, voor- en achtertuin en gar. pr. ƒ 119.000,– k.k. Margrietstr. 8 Linne tel. 04746-2092.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN (óók voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten, Voerendaal bellen tel. 045-750187. Tenelenweg 8-10.

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

Dieren

Te k. nest COCKERSPANIELS iets aparts, goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. worms.

Te k. handtamme DWERGPAPEGAAITJES. Eigen kweek. Tel. 04402-74728.

Yorkshire TERRIERTJES, tekkeltjes, dwergpoedeltjes met stamboom. Kennel v. Manolito, Walem 11A, Schin op Geil, 04459-1237.

Te k. YORKSHIRE TERRIERTJE zeer klein en tamme sprekende papegaai, Groenstr. West 96, Ubach o. Worms.

Gegalv. spijl- of DRAADELEMENTEN voor het zelf samenstellen van uw hondenren, geïsoleerde nachthokken enz. Klein Welsden 25, Margraten, 04407-1843.

Te k. Siamese POES m. stamb. en ingeënt, samen met huiskat, tel. 045-258822.

POELIERSBEDRIJF John Smeets, Haalbrugskensweg 12, Stein, 04495-1658. Te koop kippengehakt voor uw hond ƒ 1,25 per kg. Vanaf 5 kg ƒ 1,- per kg.

Te k. sprekende grijze roodstaart PAPEGAAI met de koperen de wetkooi met standaard ƒ 500,–. Laanderstr. 120 Heerlen.

Te k. grijze Kongo PAPEGAAI, tel. 045-412593.

Bromfietsen

ENDURO te k. gevr. 045-421705.

Te k. KREIDLER RMC als nieuw goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. YAMAHA type 81 div. acc. Prijs n.o.t.k. Gouverneurstr. 12 Brunssum.

Te k. gevr. BROMFIETSEN o.a.: Zündapp's KS 50; Kreidlers RMC's, Yamaha's, Puch Maxi's en Vespa. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. ZÜNDAPP bwj. '79 met sterwielen en sierspuit i.z.g.st. Weinig gel. Vraagpr. ƒ 1150,–. Rembrandtstr. 53 Heerlen.

Te k. KREIDLER RS 5-gang bwj. '80 zeer snel. Tel. 04454-3752.

Te k. mooie ZÜNDAPP KS 50 '80, Yamaha crosser 80 cc, supersnel Dr. M.L. Kingln. 149, H'broek. 213429.

Te k. VESPA Ciao als nieuw + helm + hoes, t.e.a.b. Te bevr. na 18.00 uur, Horatiusstr. 16, Heerlen.

te k. Kreidler RMC bj.'79/80 i.z.g.st. wegens aansch. motor tel. 045-725292.

ƒ 300,– op YAMAHA DT 50 Enduro nu van ƒ 1999,– voor ƒ 1699,–. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

1973 1983

10 JAAR

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL. 045|214253 HOENSBROEK

1973 1983

Op naar Hoensbroek, want daar wordt voor Sinterklaas gespeeld.

Dit jaar staan wij niet op beurzen

De beursvoordelen krijgt u van ons daar waar de keus het grootste en de voorlichting op zijn best is.

DUS IN ONZE ZAAK. TOT ZIENS!

10 jaar lang heeft muziekminnend Limburg ons in stijgende mate weten te vinden. Wij danken u daar hartelijk voor. Nu gaan we feestvieren samen met u d.m.v. grandioze jubileumaanbiedingen.

Deze aanbiedingen zijn geldig t.m. 31 mei 1983

GEM W 326 B
De bestseller van GEM. De juiste keuze voor iedere beginner.
3 JAAR STALMEIERGARANTIE
1995,-

GEM W 321 B
Voor deze prijs 3 voetmaten, veel effekten. Ritme, aut. begeleiding gewoon „te gek"
3 JAAR STALMEIERGARANTIE
1495,-

YAMAHA B 405
Yamaha's bestseller met leslie melodie on chord enz. enz.
5 JAAR STALMEIERGARANTIE
LEVENSLANG GARANTIE OP TOETSCONTACTEN
4195,-

YAMAHA B 205
Onverwoestbare perfektie voor een betaalbare prijs
5 JAAR STALMEIERGARANTIE
LEVENSLANG GARANTIE OP TOETSCONTACTEN
2995,-

Gitaren voor jubileumprijzen
reeds vanaf
ƒ 69,-

Trompetten incl. koffer v.a. ƒ 195,-

KEYBOARD JUBILEUMAANBIEDING
635,-
Uit ons uitgebreid keyboard-assortiment hier de YAMAHA PS 3. Een elektrisch wonder in mini-formaat nu met een GRATIS jubileumpakket: hoofdtelefoon - stroomadapter - studieboek - speelboek. Samen t.w.v. ƒ 95,- GRATIS.

Zowel aanstaande donderdag als vrijdag koopavond

Stalmeier viert feest met voor u een grandioos gratis jubileumpakket!

Bij aankoop van een der afgebeelde huisorgels (dus ook de GEM W 321B) of duurdere modellen

GRATIS:
fraaie hoofdtelefoon
pakket studieboeken
(dat krijgen we overal)

Wat dacht u van: mooie zitbank met muziekberging in notehout t.w.v. ƒ 150,-

3 maanden gratis orgelles of een tegoedbon t.w.v. het lesgeld

Levenslang geen voorrijkosten - gratis bezorging en natuurlijk de zeer waardevolle en extra lange Stalmeiergarantie. Direkt voordeel ± ƒ 350,- en veel voordeel op langere termijn.

GRIJP DIE KANS - DA'S PAS VOORDEEL

JUBILEUMPRIJSVRAAG

Doe mee en win!

Hoofdprijs: **GEWELDIG YAMAHA PS 10 KEYBOARD t.w.v. ƒ 925,-**
2e prijs: **YAMAHA PS 3 KEYBOARD t.w.v. ƒ 635,-**
3e prijs: **SPAANSE GITAAR t.w.v. ƒ 198,-**

WAT MOET U DOEN?

Loop bij gelegenheid langs onze etalages en u ziet een bak vol met kleine muziekinstrumenten. Tracht het aantal instrumenten in deze bak te raden en noteer uw oplossing met naam, adres en tel. nr op een briefkaart, welke u aan ons adresseert.

De juiste of dichtstbijzijnde antwoorden geven recht op een van de prijzen. Bij gelijke oplossingen beslist het lot. Winnaars worden schriftelijk bericht en worden via de media bekend gemaakt.

De inzenddatum sluit op 31 mei 1983. Per gezin één oplossing (eerlijk is eerlijk).

10 JAAR STALMEIER MUSIC BETEKENT:

10 jaar ervaring
10 jaar praktische vakkennis
10 jaar inkoopervaring tot uw voordeel
Zaken die ertoe leidden dat wij onze muzikale kennis leerden gebruiken voor het aanbieden van de beste produkten op muzikaal gebied.

NEEM STALMEIER IN VERTROUWEN HET ZAL U NIET BEROUWEN.....

1973 1983

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL. 045|214253 HOENSBROEK

bij de Markt

1973 1983

KEULEN B.V.
Thull 40, Schinnen, tel. 045-243222.

UW ADRES VOOR: 35867

Shell brandstoffen en smeermiddelen. Briketten en houtblokken, poetsartikelen, gewasbeschermingsmiddelen, onderhoud c.v.-installatie.

STER-OCCASIONS

ALLEEN VERKRIJGBAAR BIJ DE OFFICIËLE MERCEDES-BENZ DEALER.

Speciale aanbieding van dienstauto's

200 D sept. 1982, kl. groenmet., schuifd., getint glas, radio, km.st. 21.900
Huidige nieuwprijs ƒ 49.900,– Nu ƒ 39.500,–
200 D aug. 1982, kl. bruinmet., stuurbekr., schuifd., trekhaak, radio, km.st. 19.600
Huidige nieuwprijs ƒ 51.600,– Nu ƒ 40.000,–
200 D aug. 1982, kl. d.groen, stuurbekr., centrale verg., getint glas, radio, km.st. 26.800
Huidige nieuwprijs ƒ 48.200,– Nu ƒ 38.000,–

Op bovengenoemde automobielen geldt een volledige fabrieksgarantie van een jaar.

280 S automaat 11-80, 46.000 km, vele extra's
280 automaat 5-80, 46.000 km, div. extra's
280 automaat, 8-81, 36.000 km, vele extra's
200 benzine, 4-81, 34.000 km, met.kleur
200 D 10-80 51.000 km div. extra's
200 D, 4-80, st.bekr. 98.000 km
240 D 3-80, st.bekr., radio, 179.000 km
300 D 1-79, getint glas, 104.000 km

EEN MERCEDES-BENZ STER-OCCASION LAAT NIETS TE WENSEN OVER.

Jaguar Daimler Double Six 4-79, 94.000 km
Range Rover 1-81, 19.000 km
Ford Granada 2.1 GLD 1-80, 114.000 km
Volvo 264 GLE 1980, 108.000 km, vele extra's
Mitsubishi Lancer 1400 GLX 1981 48.000 km
Volvo 244 GL 1975, 168.000 km
Peugeot 604 Ti 1-79, 51.000 km, lichte schade ƒ 6000,–

AGAM

MAASTRICHT: De Griend 2. Tel. 043-16655
SITTARD: Rijksweg-Zd. 208. Tel. 04490-23888
HEERLEN: Heerlerbaan 233. Tel. 045-414646

Prijstreffer

Zonnig trend shirt.
T-shirt gestreept. Met vleermuismouw. Acryl. Kleuren, rose/blue, blue/geel, rose/mint. Maten: 128-176.
Van 29.– voor
25.–

7/8 broek.
1/2 elastieke band met koord. Kleuren, blue, rose, mint, geel. 100% katoen. Maten: 152-176.
Van 49.– voor
42.–

Alleen deze week

4544 A

V&D MODE

VROOM & DREESMANN

Auto's en motoren

OPGELET! Wij betalen ƒ 25,– tot ƒ 10.000,– voor uw auto, bel 045-418346.

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Wij KOPEN alle luxe en bedrijfsauto's en bussen van '73 tot '79. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

Wij betalen de ho[...] prijs voor AUTO'S ieder bwj. of merk tot[...] prijsklasse. Schadespuitw. of defekt [...] bezw. Contant geld 419192/461323.

SLOOPHANDEL S.[...] in- en verkoop van [...] en 2e hands auto's, [...]land 28, Brunssum, 259912.

Toyota Carina '80

Audi 100 GL 5S '80; Audi 100 GL 5S aut. '79; Audi 80 '79; Jetta '80; Jetta Export '81; Polo Derby '78; Golf t/m '81; Scirocco GT '82; VW Kever 1200 '75; Citr[...] 2CV4 Charleston; Renault 5 GTL '81; Honda Accord Fiat 127 '81; Honda Civic aut. '78 en '76; Mini 1100 S[...]cial '78; Renault 14 '79; Ford Taunus 1600 '80; Opel [...]cona '79; Opel Kadett '79; Simca Horizon '79 '80; G[...] '76 t/m '82. Peter Schunckstr. Heerlen tel. 045-4126[...] Geopend ma. t/m vrij. van 9.00 tot 18.00 uur; zat. 10.00 tot 17.00 uur; donderdag koopavond tot 21.00 u[...]

Verkoopcentrum Vencke[...]

één van de vele gezichten van uw warenhuis

Nieuw en Vaktueel

Ontdek de 1001 muzikale woonideeën met de Akai Cube®.

De nieuwe Cube van Akai is een welkome, tijdloze en zeer funktionele behuizing voor audio & videocomponenten.

De Cube past in elk interieur – zowel modern als klassiek – en accentueert de fraaie lijn van de apparatuur. Ook voor het opbergen van platen, cassettes, boeken en tijdschriften is de Cube uiterst geschikt.

De Akai Cube nu ook in wit – als eerste bij uw warenhuis.

Akai brengt 4 verschillende HiFi combinaties in Cube uitvoering, waarbij u voor de Cubes kunt kiezen uit 3 kleuren: Zilver, Pearlshadow en (nieuw!) Wit.

U kunt ze bewonderen bij uw warenhuis. Daar ligt ook een uitvoerige folder voor u klaar.

Pro S 11 Cube op poot.
Voor deze combinatie met glasdeur, draaitafel, tuner, versterker, cassettedeck en twee SRH 110 luidsprekers betaalt u bij Vroom & Dreesmann **1498.–**

(afgebeelde hoofdtelefoon, microfoon en cassettebandjes zijn accessoires.)

Het aantal schakelmogelijkheden met het Akai Cube Systeem is onbegrensd. Er zijn fraaie poten, dichte deuren, plinten, rolwielen etc. Er zijn ook muursteunen waarmee u de Cubes in een handomdraai aan de wand bevestigt. Alle onderdelen van het systeem zijn los verkrijgbaar tegen zeer aantrekkelijke prijzen. De Akai Cube geeft uw fantasie dus volop ruimte.

VROOM & DREESMANN

GELD LENEN IS MAATWERK

WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

Rente
Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

DE KANS VAN SLAGEN IS BIJ ONS ZEER GROOT, OMDAT WIJ BEMIDDELEN VOOR MEERDER BANKEN

Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat.

ONZE TARIEVEN ZIJN VERLAAGD!

Persoonlijke lening:
(aflossingen incl. rente) enkele voorbeelden:

	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5.500	192,–	130,–	96,–
ƒ 7.500	258,–	174,–	127,–
ƒ 9.500	323,–	217,–	157,–
ƒ 12.500	422,–	282,–	204,–
ƒ 14.500	488,–	326,–	235,–

2e HYPOTHEKEN
Voor eigenhuisbezitters met overwaarde, behalve 1% afsluitprov., betalen wij voor u notaris-, taxatie- en alle bijkomende kosten.

Afl. incl. rente	180 mnd.	240 mnd.
ƒ 15.000	169,–	148,–
ƒ 20.000	222,–	194,–
ƒ 25.000	274,–	239,–
ƒ 30.000	327,–	285,–
ƒ 40.000	432,–	376,–

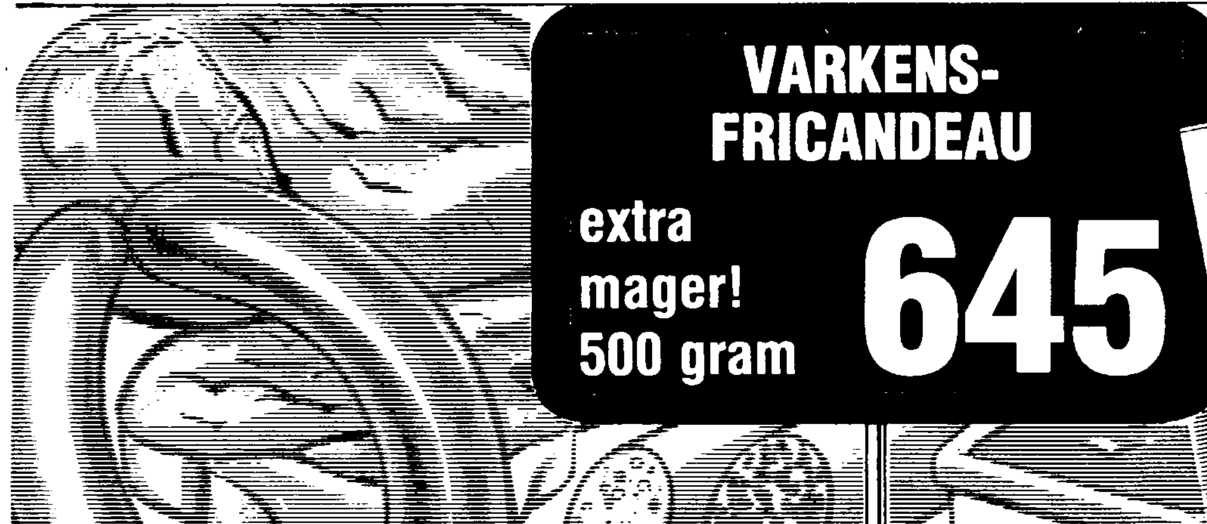
Tevens verstrekken wij ook alle soorten doorlopende kredieten.
Vraag vrijblijvend inlichtingen.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek – Tel. 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor.

067881

CA 83-17 DEZE PRIJZEN GELDEN ALLEEN IN DE WINKELS VAN COOP ZUID-LIMBURG.

Prijswijzigingen als gevolg van overheidsmaatregelen voorbehouden. Aanbiedingen geldig t/m 30 april



VARKENS-FRICANDEAU

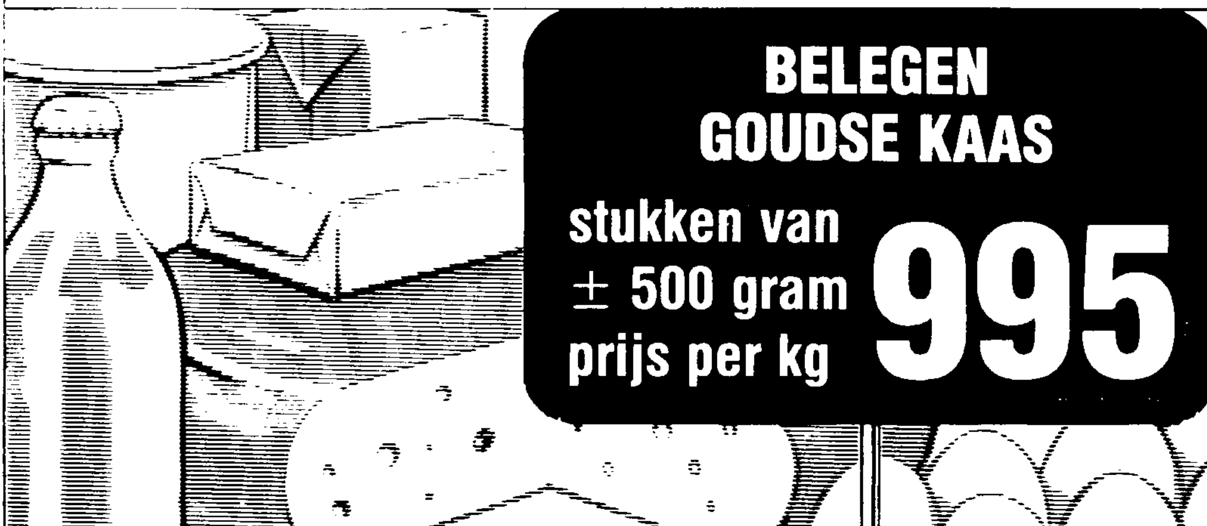
extra mager! 500 gram **645**

MAGERE VARKENSPOULET	500 gram
KWALITEITSGEHAKT	500 gram
MAGERE SPEKLAPPEN	500 gram
MAGER KATENSPEK	100 gram
GEKOOKTE ACHTERHAM	100 gram
ZWAN LIMBURGSE CERVELAAT	100 gram
ZWAN LEVERWORST	± 500 gr. per stuk



HARDE KOMKOMMER 99

GLASKOOLRABI	per stuk
SINAASAPPELEN Valencia late	18 stuks
GRANNY SMITH HANDAPPELS	per kilo



BELEGEN GOUDSE KAAS

stukken van ± 500 gram prijs per kg **995**



EXTRA REKLAME!! GROTE ABRIKOZENVLAAI 498

VEREDELD TARWEBROOD	800 gram
PATENT WITBROOD	800 gram
ROZIJNENBROOD	700 gram

Kies voor COOP

DIEPVRIES VOORDEEL!!
SATÉ IN PINDASAUS 3 STOKJES
SPERCIEBOONTJES 450 GRAM

NESCAFÉ EXTRA

Extra melange voor een lekker kopje koffie

Nescafé extra
pot 200 gram

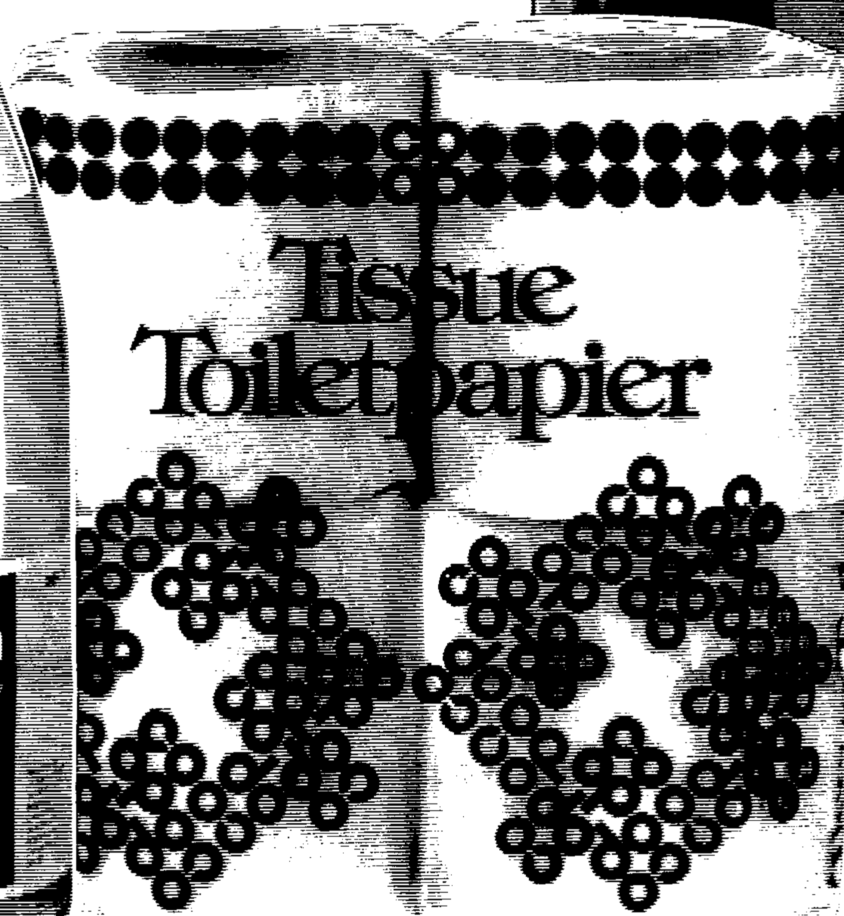
~~998~~



Spontin citron
literfles

~~129~~

Spontin bronwater
literfles



COOP tissue toiletpapier
pak 4 rol

~~199~~



COOP sperziebonen
blik 820 gram

~~119~~

ook goedkoop deze week!

VERSE ROOMBOTER 250 GRAM

TAM KONYN HELE KILO OP SCHAAL

EXTRA lage COOP prijzen voor merken-kwaliteit

AMSTEL BIER HELE KRAT INH. 20 HALVE LITERS

DUYVIS SALATA GROTE 3/4 LITERFLES

OMO GROTE 4 1/2 KG. TON

Auto's en motoren

GRATIS, bijna nu, imitatie plaatwerk compleet in voorraad. Ook origineel Duitse en Franse merken. Tel. 045-244242. Geevers, Nuth (bij Makro).

Met spoed te koop gevr. bedrijfs-, bestel-, busjes, PERSONENAUTO'S, jeeps. Hoogste prijzen. Ook schade of defect. Holzstr. 67, Kerkrade, 045-456963.

BMW R 75/6 '74, pr. ƒ 1250,– à contant. K. Scheren, Europalaan 695, Brunssum, event. ruilen voor trial.

Te k. LADA 1500 goede conditie, vrpr. ƒ 1750,–. Tel. 04490-17784.

Auto NATIONAAL biedt te koop aan. MG - B Roadster '75; Peugeot 305 RS '82; Ford Escort 1600 Ghia '81; Simca Chrysler 1308 GT '77. Pater Beatusstr. 30, Tel. 045-711470, Heerlen.

Te k. Montesa ENDURO 360 cc, ƒ 1.600. Koninginneweg 1a, Valkenburg. Bellen A. Schreurs.

OPEL Manta 1900 automatic '76; Opel Rekord 1900 automatic '79; Opel Rekord diesel automatic '78; Opel Rekord '73 en '72; Granada 2800 Cia '78 automatic; Consul 1700 '74; Honda Civic automatic '80; Mini 1100 spec. '78; Mazda 626 '79; Renault R6 TL; Fiat 127 '74; VW Passat TS '74; Mercedes L 206 diesel '76; Mercedes 230 6 cyl. '75; Peugeot 604 SL '78; Peugeot 504 diesel '76; Citroën C Matiek GSA '80; Citroën 2400 '77; Audi 100 LS '77; Audi 100 L '74; BMW 525 '78; Renault R4 '74. Gar., inr. en fin. mog. Jo van Mil, Sportstr. 10, Kerkrade-W., 045-410826.

FIAT 127, bj. eind '76, i.z.g.st., 3-drs. Pr. ƒ 1.700. Tel. 045-222654.

Gebr. ONDERD. v. Alfa, Opel, Ford enz. Haefland 20 (ind.terr.), Brunssum, 045-254482. Gevr. auto's m. schade va. '75.

Startproblemen? Maak dan gebruik van onze speciale ACCU-AANBIEDING. Voor alle automerken. Van Haaren, tel. 045-721152.

FORD Taunus 2000 GL '80, Ford 1600 L '77 en '80, Renault R 18 TS '80, Ford Fiesta 1100 L '79, Volvo 343 DL automaat '79, Toyota 1600 sportwagen '79, Mazda 626 '80, Fiat Ritmo 65 CL '81, als nieuw, Toyota Liftback ST '77, BMW 1502 '76, Honda Accord 4-drs., '79, Ford Granada 2000 L '79, Peugeot 505 GR '81, Peugeot 305 GL '79, Datsun Cherry 3-drs., '79, Subaru coupé 5-bak '77, ƒ 1500,–, inruil en financieren Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

Wij kopen en halen SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

OPGELET! Wij geven ƒ 200,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto en sloopauto. Gratis afgehaald, tel. 045-424324 b.g.g. 422435.

Te k. MINI 850, bj. '77, 54.000 km, met.blauw, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3.100. Tel. 04406-15719.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. CITROËN GS 1220, bj. '74. Vr.pr. ƒ 1000,-. Tel. 045-753550.

TE k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S, tel. 045-726281 of 045-752256.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. VSL-garage, 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTO'S te koop gevr., bj. '74 t/m '80. Tel. 04405-1994.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

INGERUILD: BMW 316 1980; BMW 320 1981; BMW aut. 1980; BMW 525 I 1982; BMW 728 I aut. 1980; BMW 728 I 1982; Mercedes 200 D 1981; Mercedes 280 S 1979; Saab 900 EMS 1980; Opel Ascona 16 SR 1982; Renault 9 TSE 1982; Renault 18 GTS 1980; Renault 18 TS 1979; Ford Taunus 2000 GL 1979; Honda Civic 5-drs. 1982. Autobedrijf KERA B.V. Kerkradersteenweg 5 Kerkrade tel. 045-452121. uw BMW-dealer!.

CROSSMOTOR Maiko 490, bj. eind '80, pr. ƒ 1950,-. Tel. 045-251274.

Te k. RENAULT R14 GTL, bj. '79, get. glas, kl. met. groen, ƒ 6650,-. Tel. 045-411427.

Te k. MORRIS Marina 1.8 GT coup/e met racekuipen, racestuur, sportwielen met LPG, bj. '79, pr. ƒ 2750,-. Dr. Schaepmanplein 43, Heerlen.

HONDA Civic '77 ƒ 3200,–; Toyota Corolla 30 Coupé '75 ƒ 2900,–; Audi 80 L '76 ƒ 2950,–; Fiat 131 Mirafiori 1600 CL '78 ƒ 3900,–; Taunus 1600 L '76 ƒ 3200,–; Taunus 2000 GL '76 met gas ƒ 3800,–; Citroën 2000 CX type '77 met gas ƒ 4200,–; BMW 1602 '74 ƒ 3900,–; Fiat 127 '75 ƒ 1700,–; Mazda 616 '75 automaat ƒ 2200,–; Toyota Corona '75 automaat ƒ 1850,–; Mazda 1000 '75 ƒ 1500,–; Mazda 1000 '76 ƒ 2250,–; Austin Allegro '76 ƒ 1900,–; Opel Caravan '76 ƒ 1250,–; Daf 33 '74 ƒ 1200,–; NSU 1200 '72 ƒ 850,–; Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg).

Te k. DAF 66 Marathon, bwj. '73, zeer mooi, gaaf en pr. lopend wagentje. Vaste prijs ƒ 950,–, tel. 04490-10246.

ALFA Romeo-dealer E.A. Kozole B.V. Kwaliteit is te koop. Edisonstr. 23, Schaesberg, t.o. draf- en renbaan, tel. 045--321088, biedt te koop aan: Alfasud, '77; Alfasud 1.3, '79; Alfasud TI, '79; Alfasud 1.3, '80, LPG; Alfetta 2000, '79, 2x, '81; Alfasud Sprint Veloce, '81; Alfa Giulietta 1.6, '79; Alfa Romeo 1600 junior; Mazda 929, LPG; Honda Accord, '81; Toyota Tercel, '81; Renault 4 GTL, '79; Peugeot 504, '77; Rover 3500 aut., '77. Met Bovag-garantie en eventuele ANWB-keuring. Diverse Alfa's en Alfasuds te koop; opknapauto's.

Te k. VW KEVER 1300, zeldz. mooi m. gereviseerde motor, prijs ƒ 650,–, tev. te k. gevraagd! XT-500 Yamaha m. schade of defect geen bezw. Ridder Hoenstr. 40, Hoensbroek, tel. 045-221852.

Uitlaat kapot?

bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175. Dealer van originele Romax-uitlaten. 's Zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur geopend.

Te k. BMW 520 rood, bwj. '73, in z.g.st., sportvelgen, event. m. radio-cass.rec. Tel. 045-254495, na 18.00 uur.

Te k. HONDA Accord 5 speed bwj. '78 spotkoopje. Corisbergweg 106 Hrl.

Te k. MITSUBISHI Galant 2000 GLX met LPG bwjr. 6-'78 pr. ƒ 4900,–; Ford Taunus 1600 L 4-drs. van 1e eigen. Km.st. 48.000 type 80. Veldstr. 2 Brunssum-Rozengaard.

Te k. PEUGEOT 304 bwj. febr. '78, koopje. Corisbergweg 106, Heerlerbaan.

Weg. omst. FORD Granada 2 ltr., 4-cil., bwj. '77, kl. zilvermetallic, access. leren vinyl dak stereo-install., trekhaak enz. Vrpr. ƒ 4500,–. Staringstr. 29, Molenberg-Heerlen.

AUTO'S hallo opgelet. Wij betalen 25 tot 10.000 gulden voor uw oude auto. Bel 045-411572 tevens gratis afhalen.

Te k. FIAT X/19 sport-cabriolet, sportwielen, Bertone-uitvoering, bj. '78, tel. 045-271957.

Te k. OPEL Ascona, bj. '80, op LPG. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. AMC PACER geel-/zwart bj. juni '77 ƒ 4750,–, Tel. 045-241435, Pastorijstr. 100, Nuth, na 5 uur.

Te k. FORD Taunus 1600 bwj. '78 op LPG. Dr. M.L. Kinglaan 133 Hoensbroek.

Te k. RENAULT 4, bj. '73, van part. Tussen 17 en 18 uur tel. 045-710012.

Te k. MERCEDES 200 D, bj. '81, inr. mog. Caumerweg 38, Heerlerbaan-Hrl.

Te k. DATSUN Sunny 1400 GL, bj. '78, ƒ 5400,-. Vleugelmorgenstr. 23, Stein.

Te k. Michelin BAND van 160 mm, z.g.a.n., ƒ 35,-; reservewiel voor Simca 1501; Bosch accu 38 AH, ƒ 30,-; Magnel Marell accu 55 AH, ƒ 30,-, i.z.g.st. Te bevr. Frisostr. 38, Hoensbroek, na 18.00 uur.

Van monteur te k. GOLF XI GTI uitv. origin. kamey uitbouwset metalic bl. Zien is kopen. ƒ 5250,–, 3 mnd. gar. Akerstr. 306A, Hoensbroek.

te k. CROSSMOTOR 495 cc 78 en aanha gen z.g.a.n. Voor 3 ren.Stephanusstr nandsrade.

Te k. DATSUN i.z.g.st., bj. '75, prijs ƒ Kerkveldweg 2, Crau Klimmen.

Te k. aangeb. 1e AUTOMOBIELEN: 318 1e eig. 1978 ok schuifdak zilve 68.000 km schadevrij; Rekord L 4-drs. me donkerblauw als 1980; Opel Record 1980 diesel 2300 D w gel. kl. geel; Opel R car. 1979 type 1900 D Taunus car. 1.6 L grij met gas; Opel Kadet 1979 geel; Opel Reco rood; Alfetta 1.8 do blauw 1979; Golf L beige; Golf L rood; Taunus 1,6 L beige; Fiesta Ghia geel type Honda Civic 1979 BMW 316 1976 kl. Ford Taunus 1980 2. Honda Accord 1979 maat rood 1977 aut wit; Mercedes 200 D Merceces 200D 1976; cedes 200B 1974; Mer 1957, 200 S coupé to restaureerd; BMW 1979 donkergroen; T Crescida 1978 kl. roo mooi; Ford Caravan tioncar 1978; BMW Touring; Peugeot Peugeot 204; Fiat st car 1976; Fiat 600 type 1975; Suzuki 750 L 1982 (motor); Hon Four 1977 verder in to's vanaf 1000,– ƒ 2500,–. Inruil en fin ring mogelijk. Tel. 411874. Jos Sparla, heidersteenweg 76 kerk Kaalheide, Kerk West.

Te k. GOLF 1600 typ mechn. + uitzien nieuw, Mesdagstr. Heerlen.

AUTORAMA B.V. he drijf met de betere ce!! Jaguar XJ 6, 4.2 lt rie III, '80, 1e eig., kl. ƒ 22.500,-; Mercedes TD stationcar, dec. '7 eig., kl. bruin, ƒ 29.500,-; Mercedes '82, 1e eig., kl. rood acc., 8000 km., ƒ 38. Opel Monza 2.8 S, '79, 1e eig., kl. grijs, ƒ 16. Opel Manta 2.0, '80 grijs, ƒ 9500,-; Opel M CC, 3-drs., '79, kl. z alle acc., ƒ 9500,-; Ope dett 12 S, 3-drs., '82, 1e kl. bruin, 900 km, ƒ 15 ; Opel Kadett 1.3, 3 '80, 1e eig., kl. b ƒ 11.500,-; Opel Ascon '80, gas, 1e eig., kl. ƒ 9000,-; Ford Fiesta Festival, '81, 1e eig grijs, ƒ 10.750,-; Ford ta 1.1 L, '79, 1e eig grijs, 35.000 km, ƒ 7 2x Ford Taunus 1.6 '80, gas, kl. blauw ƒ 8500,-; Ford Taunus L, '79, kl. grijs, ƒ 6 Toyota Corolla Lif DX, '80, 1e eig., kl. ƒ 9500,-; Toyota C stationcar, '80, 1e eig rood, ƒ 8500,-; Toyot rolla 3.0 special, de gas, kl. geel, ƒ 6900,-; sun Cherry coupé, '8 eig., kl. rood, ƒ 9500,-; sun Cherry, 4-drs., '8 eig., kl. blauw, ƒ 8 Peugeot 505 GR diese 1e eig., kl. ivoor, ƒ 13. Peugeot 504 GSR d '80, 1e eig., kl. b ƒ 9250,-; Lada 1500 S 1e eig., kl. geel, ƒ 6 Lada 1200, '80, 1e eig rood, ƒ 4500,-; Honda cord sedan, '80, gas blauw, ƒ 9250,-; Hond vic aut., dec. '79, 1e eig zwart, ƒ 6900,-; Honda vic, 5-drs., '79, 1e eig blauw, ƒ 6900,-; Honda cord aut., '79, 1e eig bruin, ƒ 7250,-; VW LS, '80, 1e eig., kl. ƒ 11.500,-; Mini 1100 cial, '79, 1e eig., kl. z ƒ 6000,-; BMW 320-6 kl. bruinmet., airc etc., ƒ 13.250,-; BMW '79, gas, kl. bruin ƒ 12.000,-; Alfetta 2.0 '79; kl. bruinmet., ƒ 8 2x Alfetta 2.0 GTV, '7 zwart, v.a. ƒ 6500,-; Giulietta 1.6, '79, gas ivoor, ƒ 8500,-; Alfasu 1.5, '79, kl. rood, ƒ 6 Renault 18, '79, kl. ƒ 6750,-; Fiat Ritmo 7 5 bak, dec. '79, 1e eig grijs, ƒ 7750,-; Fiat 13 per diesel, '79, kl. bl ƒ 6500,-; Citroën GS tioncar, dec. '79, kl. b ƒ 5750,-; Citroën Visa kl. groen, ƒ 6500,-; D Aspen 6 cyl., '79, gas rood, ƒ 4250,-; Oldsm Cutlass diesel, '79, kl. ƒ 6500,-; BMW 525 aut kl. blauw, ƒ 8750,-; 318, '77, kl. blauw, ƒ 7 Volvo 343 DL, '78, kl. alle acc., ƒ 8500,-; A 2.0 GTV, '77, kl. bl ƒ 4500,-; Alfa 2300 Ri kl. grijs, i.st.v.nw., ƒ 4 3x Opel Rekord diese kl. bruin, v.a. ƒ 6900,-; Manta 1.6, '78, gas bruin, ƒ 7250,-; VW D S, '78, kl. groen, ƒ 5 Ford Capri 2.0 S, aut gas, kl. groen, ƒ 7 Ford Granada 2.3 aut kl. grijs, ƒ 6000,-; Ford nus 1.6 GL, '78, kl. b ƒ 5000,-; Mazda 323 1.3 kl. bruin, ƒ 4000,-; T Horizon 1.5 GLS, '79 bruin, ƒ 7500,-; Renau TS, 2 ltr., '78, kl. g ƒ 4900,-; Peugeot 604 5-bak, '78, kl. grijs acc., ƒ 5750,-; Mercede S, '77, gas, kl. bruin ƒ 12.000,-; VW Kever kl. blauw, ƒ 3250,-; 2x subishi Galant, '77, ga grijs, v.a. ƒ 4500,-; V 242 DL aut., '77, gas groen, ƒ 5500,-; Toyota lica liftback, '77, kl. ƒ 4750,-; Ford Fiesta 1 "77, kl. groen, ƒ 3750 troën CX 2400 5-bak T gas, kl. bruin, ƒ 4 BMW 518 T, '78, gas rood, ƒ 6750,-; Fiat 124 '77, kl. geel, ƒ 2500,-; Golf, '75, '76 en v.a. ƒ 2500,-; Honda '76, kl. blauw, ƒ 2 Ford Capri 1.6, '76 en v.a. ƒ 3500,-; Mercedes SE, '72, nw. type, gas bruin, ƒ 3000,-; 3x M des 220 D, '74 en '75 ƒ 2000,-; Pontiac Le coupé, '75, gas, kl. bl ƒ 2750,-. Tal van goed auto's v.a. ƒ 500,- ƒ 5000,-. Inkoop, inru directe financ. ANWB-keuring t staan. Moderne all-r service afd. Auto Heerlenerweg 39, Si tel. 04490-24697, prov. Sittard-Heerlen, onde Windrakerberg

Auto's en motoren

PEUGEOT 504 autom. T '76 f 2750,–, Akerstr. 306A, Hoensbroek.

Te k. Ford FIESTA, type 1.3 S, bj. '78, km-st. 53.000, i.z.g.st. Tel. 045-719335.

Te k. HONDA Accord 4-drs. vijf speed kl. grijs metall., kmst. 30.000, bj. '80, i.z.g.st., tel. 045-220870.

GOLF GTI uitv. laat '76 zeer apart gebouwd f 5450,–, Golf XI model zeer apart f 5250,–, Golf 76 LS f 3250,–, Golf '75 f 2950,–, 3 mnd. schr. garantie. Akerstr. 306A, Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett 1300 RS bwj. '82 inr. en financ. mog. Automob.bedr. J. Horsch Rötscherweg 54 ubach o. Worms.

1e klas automobielen onder volle garantie: BMW 316, vele extra's '80; BMW 320 lpg, '77; Opel Rekord 2.0 luxe 4-drs., '80; Opel Kadett 5-drs., lpg, '80, Honda Accord 3-drs., '77. Ed Lemmens, Koningsweg 37, Kerkrade, 045-455432.

Te k. DATSUN Cherry GL 1400 '81, Schleidenstr. 234, Kerkrade, tel. 461383.

VERKOOP BIJ EXECUTIE

donderdag 28 april 1983 om 11.00 uur zullen laste van Woonstudio Beek B.V., gevestigd eek (L.), Weth. Sangersstraat 57 worden ocht:

e gehele winkel- en kantoorinventaris van het edrijf Woonstudio Beek B.V. waaronder een oto-copieerapparaat, telmachine, aanbouwkeuken, koelkast, diverse meubilaire goederen, een balie, elektrische typemachine, complete schakelkast voor het lichtcircuit, de gehele lichtinstallatie, kassa's, houten rekken, ransportwagentjes;

e gehele winkelinventaris van het bedrijf Fashion Gallery waaronder tafels, stoelen, kasten, kleedhokjes, radio-versterker, cassettedeck, electrische kassa's, etalagepoppen.

verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en chiedt à contant zonder opgeld. Een bod op de ele inventaris is toegestaan.

oederen zijn op 27 april 1983 van 14.00 tot 16.00 n één uur voor de verkoop voor een ieder te chtigen.

De deurwaarder belast met de executie.

VERKOOP BIJ EXECUTIE

vrijdag 29 april 1983 te elf uur zullen ten te van: T. Janssen en J.G. Janssen-Hochbach wonende te Born, Wijngaardsmp no. 62 worden verkocht enige roerengoederen, te weten:

mplete cafetaria-inventaris o.a. vierdeurs eling, een magnetronoven, een softijsmaine, vijfbaks friture-oven, een diepvriest, een ijsmachine, een auto merk Ford nus 1600 L Kombi en wat verder te koop worden aangeboden.

verkoop vindt plaats op het adres Grevenht - gemeente Born, Aan de Greune Paol 4 orheen Kerkstraat) en geschiedt à contant zonder opgeld.

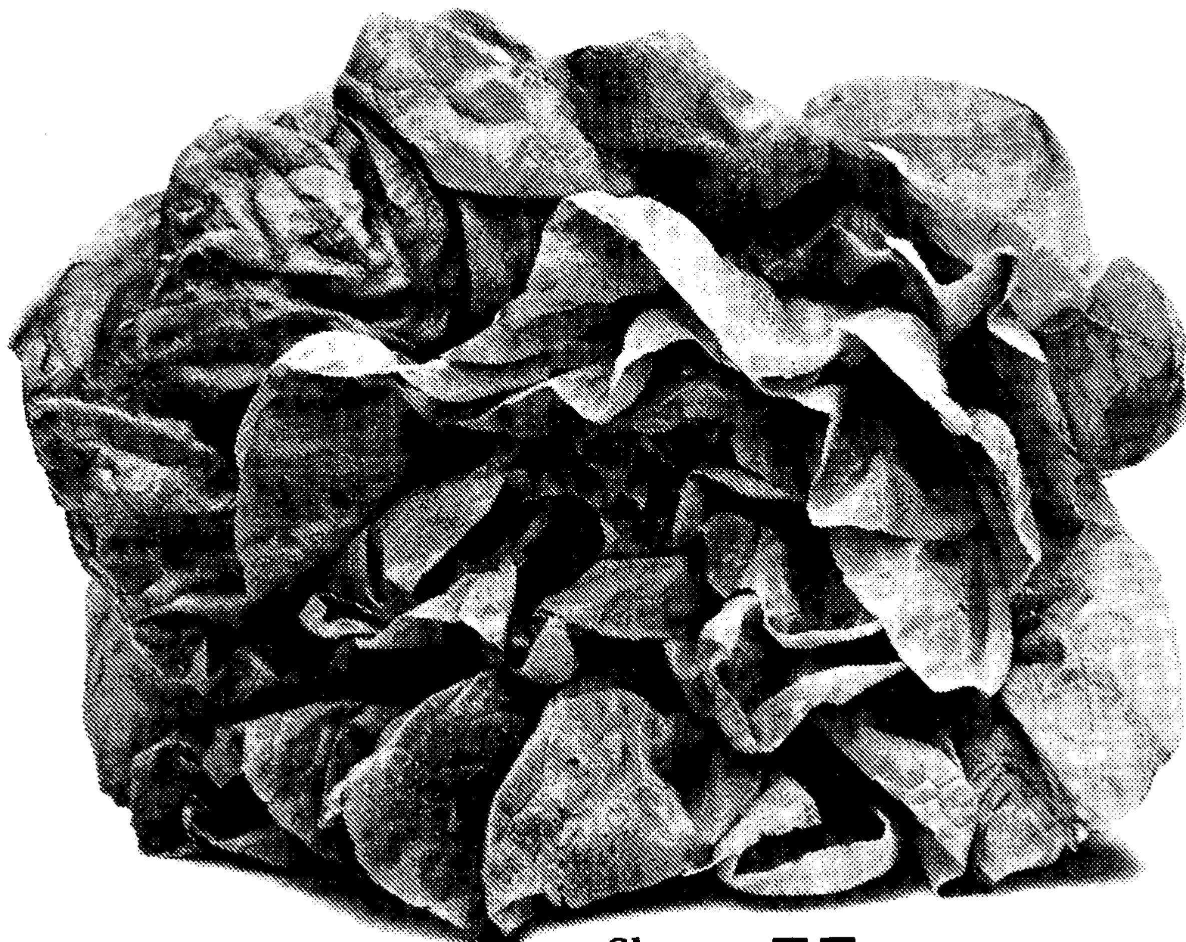
goederen zijn op het verkoopadres te bechtigen van 9.30 tot 11.00 uur vóór de verop.

deurwaarder belast met de executie.

Het lijkt wel of we 't hele Westland weggeven.



Radijs, per bos 1.25



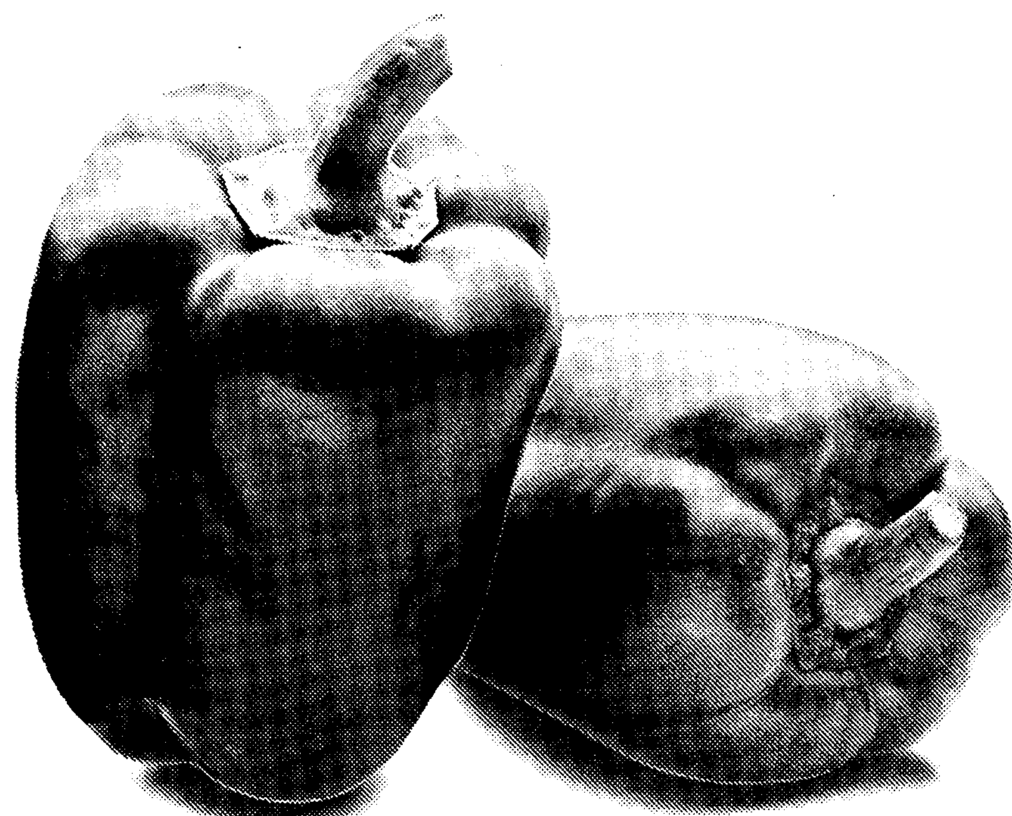
Sla, per krop 55



Komkommer, per stuk 75



Koolrabi, per stuk 1.25



Groene paprika, net 2 stuks 2.45



Courgette, per stuk 1.25



Tomaten, 500 gram 1.75



Aubergine, per stuk 1.25

En natuurlijk hebben we nog meer in de aanbieding



AH huismerk Zonnebloem-olie, fles 1 liter ~~3.50~~ 2.89

AH Schouderham, vac. verpakt, 100 g ~~1.49~~ 1.19

Gekookte Gelderse worst, 100 gram ~~1.25~~ 89

AH huismerk Rozijnen, zakje 250 gram ~~1.29~~ 98

Fanta orange, fles 1 liter 1.09*

AH huismerk Mexico honing, pot 450 gram ~~3.39~~ 2.88

AH huismerk Pindakaas, pot 350 gram ~~1.69~~ 1.49

AH huismerk Zaanse kermis, pak 400 gram ~~2.09~~ 1.89

Boom gevulde gangmakers, banket gevuld met jam, pak 6 stuks ~~1.99~~ 1.79

FREEZE FLO Uit de diepvries. AH huismerk Schwarz-waldertaart, 575 gram ~~6.98~~ 5.98 Direct snijdbaar. In 30 minuten ontdooid.

Luxe lattenstoel. Verstelbaar en inklapbaar. Met hoge rug, zwaar stalen frame, kunststof rug en zitting. Wit. 69,-*

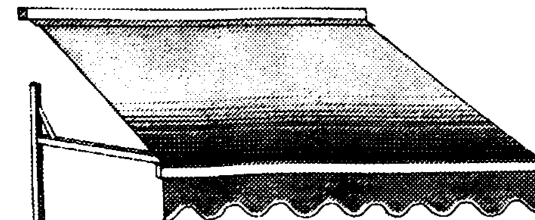
Kurz zonnebed. Compact 2 poots. In diverse standen verstelbaar. Diverse kleuren ~~109,-~~ 69,-*

Oil of Ulay, flesje 125 ml Met gratis pompje. In luxe cadeauverpakking. 5.25*

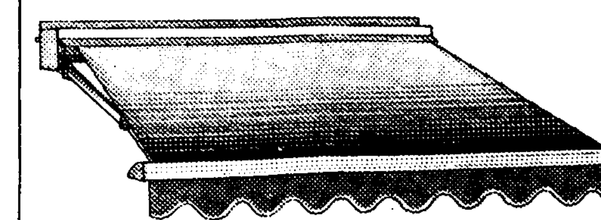
Beautyset, spiegel, kam en borstel, diverse kleuren 9.95*

ZONNESCHERMEN

U kunt kiezen uit twee schermen: 'n knikarm- of 'n windvastscherm. Beide met frames van licht roestvrij aluminium. 't Doek is van vrijwel onverslijtbaar acryl. Keuze uit 6 unikleuren en 2 streepdessins. Nieuw dit jaar een blauw/grijs streepdessin. De folder ligt in de winkel voor u klaar.



Windvastscherm, vanaf schermbreedte 1.50 m 299,-



Knikarmscherm, vanaf schermbreedte 2.50 m 699,-

Eurogrill houtskool, zak à 7.5 liter 4.25

Camping Gaz, tankje 200 gram ~~3.20~~ 2.75

Zeeuws meisje margarine, pakje 250 gram ~~62~~ 55

Yoki drink, naturel, sinaasappel, framboos, perzik of banaan, pak 1 liter nu 1.49

Vizir vloeibaar wasmiddel, flacon 2 liter 11.50

AH huismerk Albi wasverzachter, flacon 2 liter ~~2.99~~ 2.69

Dr. Pepper, frisdrank, fles 0.5 liter ~~79~~ 69

Réserve du Palais Gallien, rood of wit, fles 0.7 l ~~4.45~~ 3.95

Schouderkarbonade, 500 gram ~~5.98~~ 3.98 kilo ~~10.98~~ 6.98

Ribkarbonade, 500 gram ~~6.98~~ 4.98 kilo ~~12.98~~ 8.98

Haaskarbonade, 500 gram ~~7.48~~ 5.48 kilo ~~13.98~~ 9.98

Eet, 500 gram ~~4.48~~ 3.48 kilo ~~7.98~~ 5.98

Speklapjes gekruid, 500 gram ~~5.98~~ 3.98

Rundervinken, 100 gram ~~1.79~~ 1.49

AH huismerk Kippepootjes, 500 gram ~~6.48~~ 5.48

Tropische perssinaasappelen, net ca. 3 kilo 6.50

Hollandse Golden Delicious, kilo 1.38

Mango, ca. 350 gram, per stuk 1.98

Margriet chrysanten, in diverse kleuren, per bos 3.95

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.
Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfertjes op de deur staat.
Reclameprijzen gelden van woensdag 27 t/m vrijdag 29 april a.s.
* Zolang de voorraad strekt.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 27 april 1983 ● Pagina 15

MBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
B BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



...oot

...nneer je op de eerste ver...g van het belastingkan... Heerlen gebruik wil ma...an een van de speciale ...kamertjes gaat daar een ...amp branden. In dat ka... kun je dan je fiscale pro...n toevertrouwen aan een ...ndige. Onze man van Pa... trouw belastingbetaler, ...een dezer dagen van die ...e gebruik maken. In het ...rtje met de rode lamp trof ...n man met een baard aan ...t verwonderde hem toch ...Ik had gedacht daar waar ...de lampjes branden de ... meisjes aan te treffen," ...j tegen de verbijsterd luis...de ambtenaar. „Maar er is ...een overeenkomst tussen ...de lichtje hier en de ande...izen waar rode lampjes ...en," vertelde hij er in een ...bij. „Op allebei de plaat...ord je uitgekleed". En dat ...de ambtenaar van Rijks...ingen niet zo'n leuke op...ng.

...ter vla

...kker Starmans van de ...erbaan gaat een vla van ...eter doorsnee bakken. Dat ...ij voor de fancy-fair van ...Missiethuisfront Heerler... die komende zaterdag ... gehouden in gemeen...shuis Caumerbron. Een ...n een meter, daar kun je ...wat stukken van snijden. ...e worden zaterdag alle...verkocht ten bate van de ...issionarissen van Heer...n. Wie vla wil proeven of ...nuffelen op de rommel... en de fancy-fair kan za... terecht tussen 10 en 18

...oop

...adslid Thea Benden (en ...van D'66) in de gemeente...Heerlen verraste iedereen ... raadszaal van Heerlen ...en bij het begin van de ...loos durende tweede dag ...e begrotingsdebatten door ...een gul gebaar stroopwa...an te bieden. Een tractatie ... letterlijk en figuurlijk in ...als koek. Een goed voor... dat wellicht gevolgd kan ...en door de andere fracties. ...acht u van zoete broodjes ...het CDA, peperworstjes ...de Socialistischje Partij, ...ourtjes van de VVD, brui...erhammen van de PvdA, ...enkoekjes (onbespoten) ...e PPR en rumbonen van ...adsfractie Scheeren?

...eld

... nog een slokje uit de be...gsvergadering van Heer...waar uitgebreid werd ge... over kabeltelevisie en de ...gen daarvan voor de men...van Heerlen. Wethouder ...erheugen zei daarbij zeer ...ment, dat de burgers in ...en een tv-beeld van zeer ... kwaliteit zullen krijgen. ...Dragstra van de CPN no...de wethouder daarop uit ...em thuis naar de tv te ko...kijken, die ook op een cen... antenne is aangesloten, ... die een slechts zeer povere ...kwaliteit heeft . Waarop ...meester Reijnen terloops ...rkte, dat een wazig beeld ...alleen aan het tv-signaal ...te liggen, maar dat er ook ...re oorzaken zijn om iets ...gs te zien. Het antwoord ...ragstra ging in het bulde...gelach verloren.

...k

...n Duitse zakenman de...treerde in het Casino in ...hoe je snel rijk kunt wor... Afgelopen weekeinde won ...n de gauwigheid 800.000 .... Zondag trok hij weer ...ing Casino om het miljoen ...e maken. En waarlijk, het ... hem. Zo word je dus rijk.

...m

... de nacht van zondag op ...ndag speelde de man nog ...eetje door. Maar nu liet het ... hem in de steek. Maar de ...uivel had hem te pakken ...n plaats van te stoppen ...de hij verder. Hij verloor ...on of acht en had er toen ...twee over. Tja, en als je net ...miljoen hebt gehad en je ...dan ineens nog maar twee ...ver, dan ben je natuurlijk ... Hoewel dat maar zeer re...f is.

Verkeersklachtenbureau Landgraaf blijft uit

CDA-fractie wil gauw klaarheid

LANDGRAAF – De CDA-fractie in de gemeenteraad van Landgraaf is boos over het uitblijven van een verkeersklachtenbureau. Ongeveer een jaar geleden heeft de raad besloten dat een verkeersklachtenbureau opgericht moest worden. Raadslid Charly Mulders nu: „Begin volgende week gaat er een brief naar het college. Het wordt tijd dat er wat gebeurt. Bij de inspraakprocedure van het verkeerscirculatieplan is gebleken dat er ontzettend veel behoefte is om klachten over de verkeerssituatie te spuien. In het begin is in de verkeerscommissie gezegd dat er aanloopmoeilijkheden waren. Maar het werd iedere maand wat anders. Inmiddels wachten we al een jaar op het verkeersklachtenbureau."

Verkeerszaken behoren tot de portefeuille van wethouder Bischops. Hij vindt dat wethouder Mulders als wethouder van personeelszaken voor de bemanning van het verkeersklachtenbureau moet zorgen.

Charly Mulders: „Daar is geen sprake van. Er moeten gewoon een of twee ambtenaren van zijn afdeling gevraagd worden om een paar uurtjes per maand, samen met iemand van de politie en van Veilig Verkeer Nederland dat zaakje te bemannen. Dat is toch niet teveel gevraagd."



● *Een aankondiging naast de deur laat weten dat de sexclub Klim Bim in Ubach over Worms op last van het gemeentebestuur gesloten is.*

Kritiek op functioneren partners

PvdA zet coalitie Heerlen onder druk

HEERLEN – Fractievoorzitter Jos Zuidgeest van de Pvda in de Heerlense gemeenteraad heeft de bestaande coalitie tussen CDA, VVD en PvdA in de raad behoorlijk onder druk gezet. Dat deed hij met felle kritiek op het functioneren van de CDA-fractie en met een frontale aanval op VVD-wethouder Coen Niesten. „Ik heb Ed Nijpels bij de presentatie van het kabinet horen vertellen, dat zwakke bewindslieden van de VVD onmiddellijk vervangen zouden worden. De omvang van de VVD-fractie in deze raad is de reddingsboei voor de VVD-wethouder", constateerde Zuidgeest.

Hij verweet wethouder Niesten teveel energie te stoppen in zaken, waarvan de PvdA-fractie het nut niet inzag en te weinig deskundig en open te zijn waar het de verantwoordelijkheden van zijn portefeuille betrof.

Het CDA in de raad Heerlen kreeg van de PvdA-fractievoorzitter te horen een te slaafse volgeling te zijn van het college van B en W. „De macht van het getal moet bij het CDA de zaak regelen. De CDA-fractie is te volgzaam, weinig kritisch, heeft nauwelijks een eigen standpunt. Het is een slechte zaak voor het democratisch functioneren van de raad en de interne verhoudingen binnen de raad", verweet Zuidgeest. Die harde kritiek werd hem door het CDA niet in dank afgenomen. Waarnemend fractievoorzitter Driek Portiek pareerde: „Zuidgeest lijkt wel een bokser die een paar flinke meppen uitdeelt en de VVD een stoot onder de gordel geeft. Zo gaat men naar onze mening echter niet met partners om. Het CDA is beslist niet te volgzaam. Wij volgen en steunen het beleid van het college, maar met behoud van onze verantwoordelijkheden", antwoordde Portiek.

Klim Bim in Ubach over Worms eerste „slachtoffer"

Beleid B. en W. Landgraaf: „Sexclubs moeten dicht"

LANDGRAAF – Het college van B en W van Landgraaf wil in de toekomst al het mogelijke ondernemen om de vestiging van sexclubs in de gemeente tegen te gaan. Bovendien zullen pogingen in het werk gesteld worden om bestaande sexclubs te sluiten. Gisteren werd de sexclub Klim Bim aan de Europaweg in Ubach over Worms het eerste „slachtoffer" van het nieuwe beleid. De eigenaar-bewoner had de aanzegging om de sexclub te sluiten serieus genomen en zijn zaak grotendeels ontruimd toen gemeenteambtenaren verschenen om te controleren of de zaak gesloten was.

In februari opende Klim Bim zijn deuren voor het publiek. „Vrijwel onmiddellijk kwamen er klachten binnen van de buurt dat er nogal wat overlast van de sexclub was," aldus een woordvoerder van de Landgraafse gemeentepolitie. In overleg met het gemeentebestuur heeft de politie een onderzoek ingesteld. Daarbij kwamen overtredingen aan het licht van de Drank- en Horecawet en van de Wet op de Kansspelen. Ook bleken in de sexclub dames te werken, die gelijktijdig een uitkering van de sociale dienst hadden. Terzake van deze overtredingen werd proces-verbaal opgemaakt en rapport uitgebracht aan het college van B en W.

De in het rapport geconstateerde overtredingen van de algemene politieverordening (APV) met betrekking tot de zedelijkheid, waren voor het college aanleiding om de club te sluiten. Het college is van plan om iedere gelegenheid die zich aanbiedt, te grijpen om op te treden tegen de sexclubs in de gemeente. Op het ogenblik is een viertal sexclubs bekend bij de gemeente. Vermoedelijk zijn er echter meer.

Wethouder W. Mulders: „Men moet echter niet denken dat morgen gelijk de volgende aan de beurt is. Het is niet eenvoudig om zo'n club aan te pakken. Het moet juridisch allemaal kloppen. Ik ben niet van plan als een razende Roeland tegen de sexclubs door de gemeente te trekken. Dat doe ik niet." Hij wijst daarbij onder andere op het verschijnsel van de videoclubs. Daarvoor is een lidmaatschap vereist, terwijl zo'n videoclub in werkelijkheid als dekmantel dient voor een bordeel of sexclub. Maar als een lidmaatschap vereist is, dan is het een besloten gezelschap, met als doelstelling het bekijken van video-films. „En de politie kan dan daar niet zomaar binnenstappen," aldus Mulders.

Bij de politie is men tevreden over het nieuwe beleid. Een woordvoerder van het korps zegt: „Zedepreкerij is daar echt niet de achtergrond van. We zijn blij met dit beleid terwille van het leefklimaat. De mensen ervaren toch al te weinig dat de overheid naar hun klachten luistert."

Scouting Voerendaal krijgt 5.000 gulden

VOERENDAAL – De Stichting Scouting Voerendaal krijgt 5.000 gulden uit het Nationaal Jeugd Fonds, beter bekend als het fonds van Jantje Beton. De Voerendaalse verkenners kunnen het bedrag gebruiken voor aanschaf van kampeermateriaal.

Autobestuurder 'vergeet' bocht

KERKRADE – Een automobilist uit Munstergeleen heeft maandagnacht, toen hij met zijn auto vanaf de Fringslaan in Eygelshoven naar de bocht bij de Kleine Stegel reed, vergeten de bocht naar links te maken. Hij belandde met zijn auto tegen een lichtmast. De totale schade bedraagt 6.000 gulden. De chauffeur had teveel gedronken.

KERKRADE – Uit een woning aan de Schaesbergerstraat in Terwinselen is dinsdagochtend videoapparatuur gestolen. De schade wordt geschat op circa 7.000 gulden. Een ruitje van de toegangsdeur werd vernield.

Lenteboden op snelweg

HEERLEN – Niet gehinderd door het voorbijdenderende verkeer, door windvlagen en door stinkende uitlaatgassen, verkondigen deze narcissen op wel heel bijzondere wijze dat het ondanks alles toch voorjaar geworden is. Automobilisten die over de autosnelweg vanuit Geleen Heerlen naderen, kunnen dit tafereeltje in de berm van de autosnelweg bewonderen in de buurt van Schinnen. Hoe de bloemen daar terecht gekomen zijn is voorlopig een raadsel. Een veel groter raadsel is natuurlijk hoe ze de stank en de uitlaatgassen overleven.

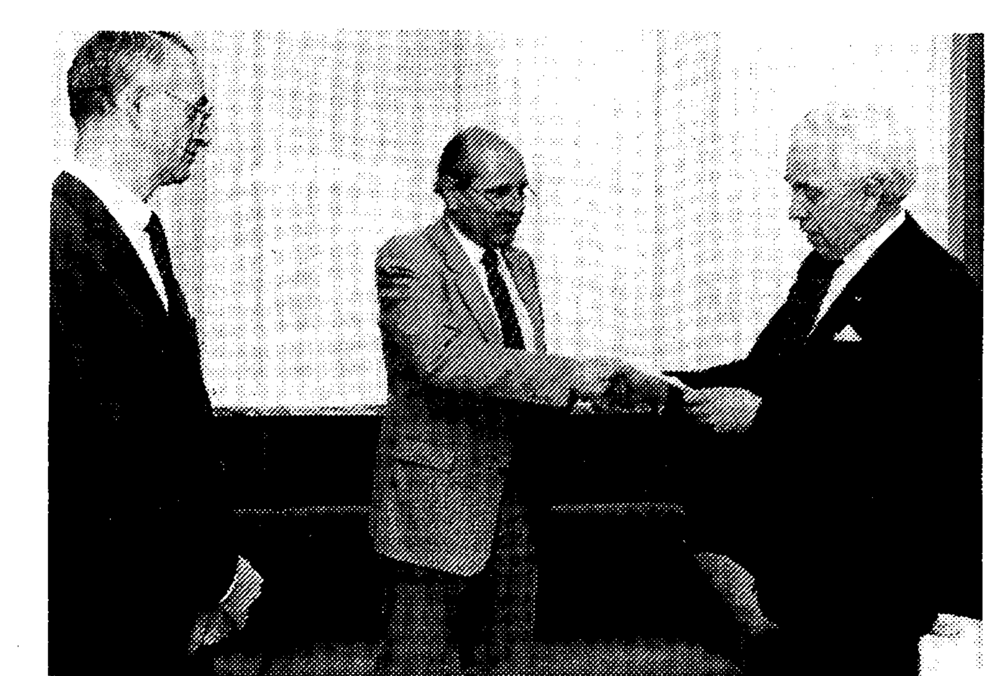
Reactie uitspraken over softdrugs in Heerlen:

„Vrolings en Scheeren waren nog nooit hier"

HEERLEN – „Er worden in Nova Zembla geen drugs gebruikt en van een toenemend gebruik is beslist geen sprake. Hoe kunnen de heren Thei Vrolings en Hub Scheeren dit beweren als zij zelf nog niet in dit gebouw zijn geweest," zegt Sandra Schuler, een vrijwilligster van Nova Zembla. Ze reageert daarmee op uitspraken van diverse Heerlense raadsleden, ook het CDA en de VVD sneden het probleem aan, tijdens de begrotingsdebatten (zie LD 26-4) over het gebruik van softdrugs in Heerlense jongerencentra en met name in het centrum Nova Zembla.

Hub Scheeren merkte op dat het centrum door andere groepen wordt gemeden vanwege het druggebruik dat daar zou plaatsvinden. Erwin Zoetbrood, namens de tieners: „Wij vinden dat de projectleiding en de andere beroepskrachten hun uiterste best doen voor de jeugd en jongeren, dit in tegenstelling tot de beweringen van de raadsleden. Onlangs hebben wij nog een grote ruimte tot onze beschikking gekregen om er een huiskamer in te maken."

De vrijwilligers van Nova Zembla vinden de constatering van raadslid Vrolings dat de leiding niet meer naar behoren functioneert, een poging om deze mensen in discrediet te brengen. „Degenen die het hardst schreeuwen, moeten eerst maar eens op hun eigen kinderen passen en dan pas over de andere jeugd praten," aldus een boze Thei Bouwmans namens de groep 16-plussers, die van Nova Zembla gebruik maakt. Ook het stichtingsbestuur zal zich binnenkort gaan beraden over een reactie op de uitlatingen van de raadsleden.



● *Theo Pickée reikt het lot uit aan burgemeester Smeets. Links Leo Scholten, voorzitter van het organisatiecomité in Kerkrade.*

Grote loterij Lions Clubs voor Afrika

Burgemeester Smeets ontvangt eerste lot

KERKRADE – Theo Pickée, voorzitter van de Kerkraadse Lions Club, heeft gisteren aan burgemeester Jo Smeets van Kerkrade officieel het eerste lot overhandigd van een grootscheepse loterij voor twee ontwikkelingsprojekten in Oeganda en Malawi.

In de twee Afrikaanse staten werken de Limburgse pater Hans Smeets (Oeganda) en de Kerkraadse chirurg Jan Rijcken (Malawi). Pater Smeets bouwt in Oeganda aan een sociaal ontwikkelingsprojekt, gericht op communicatie, terwijl Jan Rijcken in Malawi dag en nacht in de weer is om poliopatiënten te helpen.

De zes Zuid-Limburgse Lions Clubs hebben nu een loterij met 100.000 loten van één gulden op touw gezet om de twee Limburgers in Afrika financiëel te ondersteunen.

Burgemeester Smeets liet gisteren weten dat een vroege vogel hem een dag eerder al 20 loten had verkocht. „Ik heb er het volste vertrouwen in dat alle loten aan de man worden gebracht," aldus Smeets, die het een prima actie vond van de Lions Clubs Zuid-Limburg.

Winkelen rond Koninginnedag

HEERLEN – Omdat het zaterdag, koninginnedag, een nationale feestdag is, zijn de winkels gesloten. Naast de gebruikelijke koopavond op donderdagavond zullen veel winkels echter ook vrijdag tot negen uur open zijn. Dat is in ieder geval zo in Brunssum, Hoensbroek, Heerlen, Ubach over Worms, Eygelshoven en Kerkrade. In Kerkrade-Centrum zal het grootwinkelbedrijf vrijdag geen koopavond houden.

Vrijdag, maar vooral ook zaterdag zal er wel gewinkeld kunnen worden op een aantal markten en braderiën. Zo is er vrijdagochtend in Hoensbroek en in Kerkrade Centrum markt en 's middags in Ubach over Worms. Zaterdag is er markt in Heerlen van negen tot vier uur, in Brunssum van acht tot twaalf uur en in Eygelshoven van negen tot vijf uur.

In Brunssum is er van twaalf tot zeven uur 's avonds een Braderie met ruim 100 kramen, oude ambachten, expositie van schutterszilver, demonstratie handboogschieten en de mogelijkheid om veel hapjes en drankjes te genieten. Ook in Schaesberg is er een Braderie tussen tien en vijf uur. Ook daar staan zo'n 100 kramen, zijn beoefenaars van oude ambachten te bekijken, wordt er dialecttoneel gespeeld, zijn er doorlopend optredens van zangers en orkesten en een buitenlandse dansgroep en er is een kinderboerderij ingericht.

Aanvullend krediet van 40 mille

Aanleg oefenhoek VV Huls duurder

SIMPELVELD – De aanleg van een oefenterrein met verlichting, ballenvangers en toegangsweg voor de VV Huls in Simpelveld is aanzienlijk duurder uitgevallen dan aanvankelijk gepland. Het college vraagt de gemeenteraad donderdag een extra, aanvullend krediet van 40.234 gulden ter beschikking te stellen.

In de raadsvergadering van augustus werd voor dit project een krediet van 23.766 gulden gegeven. Diverse raadsleden hadden toen al hun twijfels over de haalbaarheid van deze voorzieningen voor dit bedrag. Uit de begroting van de afdeling gemeentewerken blijkt nu dat de hele operatie 64.000 gulden gaat kosten.

Diamanten jubileum AVON Heerlerheide

HEERLEN – De atletiekvereniging Oranje–Nassau (AVON) uit Heerlerheide bestaat zondag 1 mei 60 jaar. AVON viert dit jubileum zaterdag 7 mei alleen met een feestavond in de zaal achter de Sionskerk aan de Kampstraat. Er vindt geen receptie plaats, maar alle oud-AVONners kunnen deze feestavond bijwonen.

AVON neemt deel aan de tweede klasse heren in de competitie van de KNAU. Uit de beginjaren van de vereniging zijn thans Giel Bensen, Siem Petit en Piet Soons nog verbonden met de vereniging.

Iedereen die interesse heeft in atletiek kan zonder enige verplichting de trainingen bijwonen die iedere dinsdag en donderdag om 18.30 uur op de sintelbaan in het Emma-stadion en 's zondagmorgens om 10 uur in de Brunssummerheide worden gehouden.

Geboren:

Inge

dochter van
Ton en Thea
Wald-Lommers

Kerkstraat 9
6176 AP Spaubeek
Geleen, 24 april 1983.

De kantonrechter te Maastricht verleent aan Emile Hubertus Ummels, geboren te Meerssen op 19 april 1964, wonende te Meerssen, Heerenstraat 75, **handlichting** tot het zelfstandig uitoefenen van een cafetaria-friture, met alle rechten en verplichtingen hieraan verbonden.

GEBOREN

Mark, zoontje van L. Froijen-Bovens, Rabbelsgaard 8, Maastricht.

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij U dat God heden onverwacht tot Zich heeft genomen in de leeftijd van 73 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Wilhelmina Adriana Maria Delien

weduwe van

Hubert Mathijs Jussen

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Eygelshoven: **Th. van Megen-Jussen**
G. van Megen
en kinderen
Eygelshoven: **M. Jacobs-Jussen**
G. Jacobs
en kinderen
Schaesberg: **W. Jussen**
K. Jussen-Vanderheijden
en kinderen
Geleen: **A. Jussen**
M. Bisschops
Ubach o. Worms: **J. Gerards-Jussen**
J. Gerards
Rimburg: **I. Hermans-Jussen**
C. Hermans
en kinderen
Eygelshoven: **H. Jussen**
M. Jussen-Berkers

Familie Delien
Familie Jussen

6471 GH Eygelshoven, 25 april 1983
Laethof 75

De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 29 april a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven. Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van donderdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuur rouwkapel Lückerheidekliniek te Chèvremont van 18.00-19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de omstandigheden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed na een langdurige ziekte toch onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Willem Stelten

echtgenoot van

Agnes de Bruyn

in de ouderdom van 80 jaar.

In dankbare herinnering:

Treebeek: **A.M. Stelten-de Bruyn**
Roermond: **J. Stelten**
E. Stelten-van de Boom
Brunssum: **B. ten Haaf-Stelten**
H. ten Haaf
Maastricht: **G. Essers-Stelten**
A. Essers
Heerlen: **H. Stelten**
C. Stelten-van den Heuvel
Schinveld: **F. Stelten**
M. Stelten-Kersemakers
Heerlen: **H. Stelten**
M. Stelten-Derks
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Stelten
Familie De Bruyn

6446 SK Brunssum, 25 april 1983
Pallashof 43

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 29 april om 10.30 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van de H. Rozenkrans aan de Komeetstraat te Treebeek, waarna de begrafenis op de begraafplaats van het St.-Barbarakerkhof aan de Schildstraat te Treebeek-Brunssum.

Donderdag 28 april om 18.45 uur rozenkransgebed, waarna aansluitend de overledene zal worden herdacht in de avondmis van 19.00 uur

Mijn man en onze vader is opgebaard in de rouwkamer van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot bezoek aldaar van 17.30 tot 18.30 uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren

OVERLEDEN

† **Mathilde Lenssen**, echtgenote van Joseph Vleugels, oud 80 jaar. Scharnerweg 102, 6224 JJ Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, donderdag 28 april, om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te WVV Maastricht.

† **Emma Claessens**, weduwe van Jacques Claassen, oud 88 jaar. Medoclaan 44D, Maastricht. Corr.adres: Petersheimstraat 46, 6222 TZ Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, donderdag 28 april, om 11.00 uur in de kapel van Huize Campagne, Medoclaan 66, Maastricht.

† **Riek van der Laak**, echtgenote van Fernard Indemans, oud 69 jaar. St.-Lambertuslaan 22, 6212 AT Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats a.s. vrijdag 29 april om 11.00 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht.

† **Hubertus Vanhuis**, oud 68 jaar. Kasterwormstraat 29A, 6222 AS Maastricht. Corr.adres: Prinsersdreef 30, 6216 TB Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats, morgen 28 april om 10.00 uur in de basiliek van Sterre der Zee, Onze Lieve Vrouweplein, Maastricht.

† **Michel Penders**, echtgenoot van Jo Bex, oud 75 jaar. Prestantstraat 93, 6217 XW Maastricht. De uitvaartdienst vindt morgen plaats, 28 april, om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Christoffel te Caberg-Maastricht.

† **Louise Hessels**, echtgenote van Francois Hessels, oud 87 jaar. De Bron, St.-Martinusstraat 1, 6245 GD Eijsden. De uitvaartdienst vindt plaats donderdag 28 april om 10.30 uur in de kerk van St.-Martinus te Breust-Eijsden.

† **Johannes Habets**, echtgenoot van Maria Oberndorff, oud 87 jaar. Klinkenberg 11, 6231 BA Meerssen. De uitvaartdienst vindt plaats morgen 28 april om 14.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Rothem-Meerssen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij U kennis, dat voorzien van de H. Sacramenten, in het bejaardentehuis "Boslust" te Valkenburg a/d Geul, in de leeftijd van 96 jaar is overleden onze lieve en zorgzame schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

Jan Andries Heijnen

echtgenoot van wijlen

Hubertina Voss

De bedroefde familie
Australië: **C. Grève**
Marian, André, Michel
Valkenburg a/d Geul: **M. Heijnen-Daemen**
André en verloofde
Marie-José
Hugo
Ingrid en verloofde John
Désirée

Familie Heijnen
Familie Voss

Valkenburg a/d Geul, 25 april 1983
"Huize Boslust"
Corr.adres: Grotestraat C 43-45, Valkenburg a/d Geul

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 29 april a.s. om 10.00 uur in de kapel van "Huize Boslust", waarna de crematie zal plaatsvinden om 11.30 uur in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven zal er geen condoléance zijn.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van "Huize Boslust".

---

†

Na een werkzaam leven en een slopende ziekte, nam God heden tot Zich, voorzien van de h. sacramenten der stervenden, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 47 jaar, mijn dierbare man, onze goede vader, zoon, schoonbroer, oom en neef

Piet Bemelmans

echtgenoot van

Paula Eichhorst

De diepbedroefde familie:
Wahlwiller: **Paula Bemelmans-Eichhorst**
Fred en Marlinde
René
Familie Bemelmans
Familie Eichhorst

6286 BL Wahlwiller, 25 april 1983
Beeklaan 13

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 29 april om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cunibertus te Wahlwiller.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

De avondwake ter intentie van de overledene zal plaatshebben op donderdag 28 april om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in „Sjalom" van de Zusters Clarissen, Hilleshagerweg te Mechelen. Bezoekuren van 11.00-12.00 uur en van 17.00-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Geheel onverwacht nam God heden tot Zich, in de leeftijd van 61 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten der stervenden, mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Jüp Knops

echtgenoot van

Els Jongen

De diepbedroefde familie:
Simpelveld: **Els Knops-Jongen**
Nijmegen: **Marianne Knops**
Tilburg: **Wiel Knops**
Wilma Knops-van Alphen
Maastricht: **Ine Beuts-Knops**
Nic Beuts
Bart en Paul
Familie Knops
Familie Jongen

6369 TS Simpelveld, 26 april 1983
Schilterstraat 36

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 29 april om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld, waarna crematie in het crematorium te Heerlen.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Donderdagavond om 7.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van I g'n Bende, Dr. Ottenstraat 20 te Simpelveld. Bezoekuur van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en begrafenis van mijn onvergetelijke man, onze goede vader, schoonvader en opa

Jan Peters

zeggen wij u hartelijk dank. Het is ons gebleken dat hij buiten ons door velen geliefd en gerespecteerd werd.

M. Peters-Cörvers
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, april 1983

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 30 april as. om 19.00 uur in de Christus-Koningkerk te Hoensbroek-Zuid.

Dankbetuiging

Hiermede betuigen wij onze oprechte dank voor de overweldigende belangstelling en de vele schriftelijke condoléances, bloemen en h. missen, die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Jeuzef Meels

Het is voor ons een grote troost te weten dat hij door velen zo geliefd was. Met een speciaal woord van dank aan de afd. 12 van ziekenhuis Sittard.

Ph.P. Meels-Bessems
Kinderen en kleinkinderen

6174 RR Sweikhuizen, Bergstraat 129

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 1 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk te Sweikhuizen.

---

†

„Wat was je dapper in je lijden
Je hebt geen weerstand
door te strijden
Je hebt geduldig afgewacht
Totdat je offer was volbracht"

Wij nemen afscheid van

Lily Oudejans

echtgenote van

Eric de Milly

overleden in de leeftijd van 37 jaar.
Stein: **E.E. de Milly**
Familie Oudejans
Familie de Milly

Sittard, 25 april 1983
Corr.adres: Steinderweg 81, 6171 XJ Stein.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 28 april om 14.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Hulp der Christenen te Nieuwdorp-Stein, waarna de krematie om 15.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis, woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Lily is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard, alwaar dagelijks bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Met verslagenheid vernamen wij dat op 25 april plotseling is overleden, onze zeer gewaardeerde secretaresse

Lily de Milly-Oudejans

In haar verliezen wij een stuwende kracht en geacht bestuurder van onze vereniging. Wij kunnen onze dankbaarheid voor haar inzet niet beter tot uiting brengen dan te trachten onze vereniging in haar geest voort te zetten.

Landelijke Rijvereniging
„De Molenruiters"

Vandaag is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve moeder, dochter, zuster, schoonzus, tante en nicht

Yvonne v. Lutterveld

De jaardienst zal gehouden worden zaterdag 30 april a.s. om 18.00 uur in de St.-Andreaskerk te Heerlerbaan.

Aswintha
Familie Lutterveld
Notermans

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Maria Willems-Voncken

betuigen wij u onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank aan de doktoren en verplegend personeel van het verpleeghuis „Schuttershof" afd. Oost 2 te Brunssum.

Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, april 1983

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 30 april a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

Laat moeder weten hoeveel u om haar geeft

Plaats uw moederdag gelukwens in het Limburgs Dagblad.

In de krant van zaterdag 7 mei kunt u deze leuke en bijzondere attentie voor moeder plaatsen op een speciale pagina....

Voorbeeld A

Goede morgen moeder...
de beste wensen en een fijne moederdag wensen je Ivo en Jeroen
Kerkstr. 10 Epen

Voorbeeld B

Proficiat lieve moeder,
Joke en Erik
en een fijne dag verder
Jeugdstr. 11 Kerkrade.

Voorbeeld a (zonder foto) *f* 36,20
Voorbeeld b (met foto) *f* 54,30

U kunt zo'n originele advertentie opgeven door de tekst vóór 5 mei (met event. foto) in een envelopje op te sturen aan:
Limburgs Dagblad Postbus 3100 6401 DP Heerlen.
Ter betaling sluit u een girobetaalkaart of eurocheque met het juiste bedrag mee in.
(Noteer achterop de foto naam en adres. Foto wordt retour gezonden).
U kunt uw advertentie natuurlijk ook bij een van onze kantoren aanbieden. Andere formaten en teksten zijn uiteraard ook mogelijk.

In plaats van kaarten

†

Hierbij willen wij u allen danken voor de overweldigende belangstelling, de vele schriftelijke condoléances, bloemen en h.h. missen die wij hebben ontvangen bij het overlijden van onze lieve man en vader

Frans van Mil

Wij betuigen u langs deze weg onze oprechte dank. Dat hij door velen zo geliefd was betekent voor ons een grote troost.

Mevr. van Mil-V/d. Vegt
en kinderen

Schaesberg, april 1983

De plechtige zeswekendienst zal a.s. zaterdag 30 april om 19.00 uur gehouden worden in de H. Michaelkerk te Eikske-Schaesberg.

Auto's en motoren

SUZUKI Alto FX '82; Mercedes 280 SE aut. veel extra's '81; BMW 320 zwart '80; BMW 320 groenmet. '80; Daihatsu Charada XTE '80; Toyota Tercel '80; Ford Escort 4-drs. '79; Citroën CX 2400 Pallas '79; Ford Taunus 4-drs. '78; Mitsubishi Galant '77; Datsun 100A, '76; Opel Ascona '72; VW bus '71. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen, Inruil, garantie, financiering, 04494-44944.

Te k. RENAULT 30 TS, '76, heel mooi, tel. 04494-42198/04754-5403.

Te k. HONDA Civic 5-drs. i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. 045-414369 b.g.g. 424851.

Koopje! MITSUBISHI Celeste bwj. '77, 100% goed, *f* 3250,–. Tel. 043-34721.

Te k. R12 i.g.st. Vrpr. *f* 1000,–. Kruisstr. 56, Kerkrade.

Wij bieden aan: HORIZON SX automaat LPG met.bruin, '81, *f* 12.800,–, Horizon 1.3 GL '79 met beige *f* 7750,–, Horizon 1.3 GL met.blauw, '79, 22.000 km *f* 8500,–, Chrysler 1308 GT met.grijs '78 *f* 6500,–, Chrysler 1308 S '78 met.bruin *f* 6500,–, LPG, Chrysler 1308, GLS, '77 met.brons *f* 4000,–, Opel Manta '77 met brons *f* 5500,–, Simca 1100 oranje '78 *f* 2250,–, Simca 1100 met.beige '77 *f* 1750,–, Simca 1000 Rally I *f* 750,– '77, Simca 1100 Fourgonnette bestel geel LPG '81, *f* 6250,–, Opel Kadett '74, rood *f* 1750,–, VW Kever 1200 '75, groen *f* 2500,–, garantie boven *f* 4000,–, 3 maanden, garantie boven *f* 10.000,–, 6 maanden, Suzuki 650 catara 1 jr., 11.000 km *f* 6000,–. Speedboot Mercurie 65 PK, trailer + ski-uitrusting. Autobedrijf L. Stein en Zn., Kerkraderweg 15, Molenberg-Heerlen, tel. 714717-710503.

Mercedes 190E nieuw

automaat, groenmetallic; Mercedes 240 D, nieuw, wit; Mercedes 280 SE aut. '82, 1e eig., 36.000 km, groenmet.; Mercedes 300 D,'82, 1e eig., 5-bak, 30.000 km; Mercedes 300 D aut. '81 1e eig., 50.000 km zilvermet.; Mercedes 300 D aut. '80 1e eig. blauwmetallic; Mercedes 240 D '81 1e eig. champagne metallic; Mercedes 240 TD (combi) sept. '81 1e eig. 37.000 km groen; Mercedes 200D '81, 1e eig., bruin, 60.000 km; Mercedes 200 D '80, 1e eig., geel; Mercedes 250 aut. type '81, groenmet., 1e eig., 24.000 km; Mercedes 250 '79, groen; Mercedes 300 D '79 wit, veel extra's, 1e eig.; Mercedes 300 D '78 wit, i.g.st.; Mercedes 240D '78, groenmetallic; Mercedes 230 '76, groen, LPG; Mercedes 240D aut. '75 groenmetallic, nieuwstaat, 1e eig., Mercedes 200 D '73; BMW 323 I '80, 1e eig., groenmetallic; Peugeot 504 GLD '78, groenmetallic.

Bovag-bedrijf Jurgen b.v.

Langheckweg 40, industrieterrein Dentgenbach
Kerkrade, tel. 045-452570

Te k. CITROEN 2CV% Club, bj. 1982, 9.000 km gel. Als nieuw. Provinciale weg Zd. 55, Oirsbeek. Na 18 uur.

Te k. Ford ESCORT L 1300, bj. '76, vraagpr. *f* 1.500. Jeneverbes 17, Kerkrade, tel. 045-417146.

Te k. TOYOTA 1000, weinig gelopen bj. '75, i.z.g.st. vr.pr. *f* 1350,–, tel. 045-724977.

Te k. DAF 46 bj. '76, radio, zeer zuinig i.z.g.st. vr.pr. *f* 1650,–, tel. 324260.

Te k. OPEL Kadett stationcar bj. '74, vr.pr. *f* 1800,–, Mettebos 6, Brunssum, tel. 045-252246.

FORD Taunus 1600 bj. '79, 4-drs. blauw *f* 6500,–, tel. 045-226829.

Ruim gesorteerde voorraad, en betaalbare prijzen bij: Autocentrum Kerkrade. Deze week o.a.: OPEL Rekord 4-drs., 2.0 Berlina uitv. goudmett., bwj. 8-'79 *f* 8750,–, LPG, Ascona 1.9 Berlina uitv. kl. or./rood, LPG enz., bwj. '78, *f* 7750,–, Ascona 1.9 kl. groen, nw. type *f* 7750,–, Kadett City, kl. groenblauw div. vanaf *f* 3900,–, Kadett '74-'75-'76-'77 div. vanaf *f* 2000,–, Datsun [illegible] met., nw. type '80, *f* 7950,–, Datsun 1600 Sedan kl. bleumet., type '80 *f* 6750,–, Suzuki LJ 80 V pers., kent. alle extra's (*f* 3000,–), kl. bruin 10-'80, gesloten uitv. *f* 9500,–, Ford Granada 2.0 L kl. zilvergroenmet., 4-drs., LPG, bwj '81, *f* 13.750,– Taunus 1.6 L, kl. ivoor, bwj. '80 *f* 8900,–, Taunus 1.6 L kl. wit, bwj. '80, *f* 7900,–, Taunus 1.6 L kl. bruin 6 cyl., LPG enz. nw. mod. '80 *f* 8500,–, Taunus station 1.6 L kl. wit type '79 *f* 4750,–, Escort station 1.3 L autom., bwj. '78, kl. rood *f* 5750,–, Volkswagen Golf rabbit kl. wit bijna '81 *f* 10.500,–, VW Golf sprinter kl. geel, bwj. '78, *f* 7500,–, Golf S uitv. kl. bruin, bwj. '78, iets spuitwerk *f* 6900,–, Audi 100 LS, kl. groen, bwj. '77, *f* 5750,–, VW Passat nw. type '78, kl. groen *f* 4750,–, VW Passat kl. rood, bwj. '77, *f* 4500,–, VW Polo kl. blauw, bwj. '80, *f* 8900,–, Daihatsu Charade X 9 kl. zilvergrijsmet., bwj. '80, nieuwst. *f* 8500,–, Renault 18 TL kl. bronsmet., bwj. '80, *f* 8500,–, Renault 6 TL, kl. geel, '79, *f* 4250,–, Renault 6 TL 2x '78, vanaf *f* 3500,–, Volvo 244 DL, kl. oranje bwj. '78, *f* 7750,–, BMW 320, kl. groen *f* 6900,–, BMW 1602 kl. groen *f* 4750,–, Mazda 323 HB, bwj. '81, *f* 11.900,–, Mazda 818, autom., kl. geel, zeer mooi *f* 3750,–, Peug. 504 autom., kl. goudmet., *f* 4500,–, Peugeot 604, bwj. '77, *f* 3250,–, Mini autom., bwj. '77, kl. bruin *f* 2900,–. Div. inruilers o.a.: Ford Escort *f* 2200,–, ren. 5 *f* 1750,–, Simca bestel '79, *f* 2750,–, Matra Bagheera *f* 3750,–, Eend '76 *f* 1200,– enz. enz. Inruil mogelijk, snelle financiering, garantie en onderhoud in eigen werkplaats. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502, naast politiebureau Kerkrade.

Te koop CITROEN LN 1978, kmst. 56.000, i.z.g.st. vr.pr. *f* 4750,–, inlichtingen na 17.00 uur, tle. 045-242637.

Te k. FORD Escort 1300 GL MS-wielen, zeer mooi, '77 *f* 3350,–; Renault 5 L, i.z.g.st. '77 *f* 3350,–; 04494-47737, Meidoornstr. 21, Geleen.

Te k. van part. AUDI 80 LS bwj. '73, pr. *f* 1600,– Tel. 045-413108.

Te k. MERCEDES 508D autotransporter bwj. '76; Mercedesbus 206d bwj. '78. Autobedr. J. Horsch Rötscherweg 54 Ubach o. Worms.

Te k. JAGUAR XJ6 4.2 series 2 autom. bj. 1975, verk. i.z.g.st. *f* 5500,–, inr. mog. Tel. 04490-24993.

Te k. MERCEDES 200 D automaat bj. 8-'82 alle extra's *f* 40.000,–, incl. BTW, tel. 045-312232.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude auto. Bel 045-751399. Gratis afhalen.

Te k. PEUGEOT 304 type '75, i.z.g.st. met r.haak. [illegible] 216820.

Te k. VW GOLD Diesel, bj. '79, 70.000 km. Vr.pr. *f* 9.250. 04490-11087.

Te k. VW POLO, bj. '77. Vr.pr. *f* 4.250. Tel. 04490-11270.

Aut Limburg een kei in lage prijzen en kwaliteit: PEUGEOT 604 TI met. grijs '80 *f* 12.750,; Mazda 626 4-drs 2 l., met. grijs '80 *f* 9500,-; Honda Accord 4-drs., met. blauw '80 *f* 9900,-; Mazda 323 3-drs., met. grijs '80 *f* 7750,-; Opel Ascona 1.9 beige '80 *f* 9250,-; Ford Taunus combi met. bruin '80 *f* 8900,-; Ford Taunus combi, beige '80 *f* 8900,-; Toyota Carina DL rood '80 *f* 8750,-; Lada 1200, 14.000 km, geel '81 *f* 7500,-; Opel Ascona 2-drs., rood t. '80 *f* 8600,-; Audi 100 Avant L5 met. blauw '79 *f* 9900,-; Toyota Tercel met. grijs '79 *f* 7900,-; Volvo 343 L geel '79 *f* 8750,-; Datsun Cherry 1200 coupé zwart '79 *f* 8900,-; Datun Cherry 1200 coupé met. rood '79 *f* 8750,-; VW Golf met. rood '79 *f* 9750,-; Ford Granada 2.3 met. grijs '79 *f* 7750,-; Renault 4 GTL, beige '79 *f* 5750,-; Citroën GS wit '79 *f* 4900,-; Audi 100 GLS, rood '78 *f* 6750,-; Alfa Guilletta 1.6 ivoor '78 *f* 7250,-; Alfetta 2000 met. grijs '78 *f* 6750,-; Opel Manta automaat oranje '78 *f* 7750,-; Toyota Celica Liftback met. grijs '78 *f* 8250,-; Renault 5 Alpine zwart '78 *f* 7750,-; Honda Accord 3-drs., met. grijs '78 *f* 6750,-; Renault 5 GTL met. bruin '78 *f* 5250,-; Honda Civic 3-drs., met. blauw '78 *f* 5250,-; Mazda 323 3-drs. met. bruin '78 *f* 6250,-; Ford Fiesta 1100 met. grijs '78 *f* 7250,-; VW Passat GLS met. blauw '78 *f* 6250,-; VW Passat LS rood '78 *f* 5900,-; Toyota Corolla 30 DL rood '78 *f* 4900,-; Renault 20 TS met. groen '78 *f* 3250,-; Volvo 245 5-drs. stationcar. blauw '77 *f* 9250,-; BMW 525 met. rood '77 *f* 8750,-; Ford Capri II 2300 S, blauw '77 *f* 6750,-; Ford Taunus 1600 L met. blauw '77 *f* 4900,-; Ford Taunus 2300 S met. groen '77 *f* 4900,-; Audi 100 LS groen '77 *f* 5500,-; Mitsubishi Lancer 1600 SR, 5-bak met. blauw '77 *f* 5500,-; Volvo 242 DL automaat rood '76 *f* 3750,-. Inruil mog., ANWB-keuring toegestaan, 3 mdn. schriftelijke garantie, financiering klaar terwijl u wacht. Eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstr. 43, Beek, 04402-74808.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

HOUTVEZEL per zak *f* 2,50, prikkeldraad 500 mtr *f* 70,–, tevens alle soorten draad en gecreosot. palen tegen fabrieksprijzen, Klein Welsden 25, Margraten, tel. 04407-1843.

LEMKEN grondbewerkingswerktuigen o.a. ploegen, zaaibedcombinaties, triltand - en vaste tand cultivatoren direct uit voorraad leverbaar, tevens ruime keuze aan gebr. ploegen, zaaibedcombinaties en cultivatoren. Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

TRACTORBANDEN Kleber, Pirelli, Michelin e.a., verplegingswielen en rubber, stalmatten. J. Rouwette, Klimmen, tel. 04405-1286.

GEMEENTE SITTAR[D]

OPENBARE BEKENDMAKING

De Burgemeester van Sittard maakt ter vo[...] aan het bepaalde in art. 28, lid 6 van de Wet op d[...] telijke Ordening bekend dat Gedeputeerde Sta[...] Limburg bij hun besluit van 25 januari 1983, 1e A[...] No. Bl 1950 goedkeuring hebben onthouden aan h[...] de Raad der voormalige gemeente Munstergelee[...] december 1981 vastgestelde bestemmingsplan A[...]

Het besluit van Gedeputeerde Staten ligt [...] bestemmingsplan met ingang van 28 april 1983 ge[...] een maand, ten stadhuize, kamer 411 voor een [...] inzage.

Gedurende bovengenoemde termijn kunnen [...] bezwaren hebben tegen onthouding van goedkeuri[...] Gedeputeerde Staten beroep instellen bij de [...]

De beroepschriften moeten worden geri[...] H.M. de Koningin, doch dienen zo mogelijk in tw[...] te worden ingediend bij de Afdeling voor de Ge[...] van Bestuur, Binnenhof 1 te 's-Gravenhage.

Sittard, 27 april 1983.
De Burgemeester voor[...]
J.J.G. Tonnaer.

TRACTOREN Deutz D 7206 met en zonder voorwielaandr., D 6806, D 6206, D 6006, D 5206, D 5006 m. voorlader, D 4506, D 4006, D 4005, MB trac 800, Holder A 55 smalspoor m. knikbest., Ursus 335, Ursus 355, Steyer 545 S, Ford 3000, Ford 5000, David-Brown 1200, tevens als ingeruild: Deutz D 50 S, John Deere 2120, John Deere 310, MF 178, Zetor 6718, Porsche 2.19, IHC 423, Renault R 56, Deutz-/Fahr trekker m. opgebouwde mestlader. Atlas 1302 zelfr. hydr. kraan. Collé Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

VERLICHTINGSBALKEN en losse verlichtingsets. Frissen BV, tel. 04406-40338.

Te k. 1200 kg POOTAARDAPPELEN 35/45 bintjes, tel. 04492-1929.

Te k. WEIDEVEE roodb. en zwartb. Groenstr. 104, Waubach.

Rozekruisers Geno[...]

Openbare lezin[g]

Vrijdag 29 april
Aanvang 20.00

WIE ZIJN [...]
ROZEKRUISE[...]

Hotel „D[...]
Limbourg[...]
Markt 22 Sitta[...]

Onderwijs

NIEUW. Motorrijles met mobilofooninstructie, ook tijdens uw examen. Alleen bij auto- en motorrijschool Paul v.d. Berg, 045-213173.

Geen kortingen of lokaanbiedingen, maar wel kwaliteitslessen bij de

BBRO

rijscholen

BBRO Cremers	312558
BBRO De Langen	411340
BBRO Dörenberg	213735
BBRO Hanny	713972
BBRO Hillebrand	415597
BBRO Ingenbleek	251297
BBRO Kokkelkoren	750995
BBRO Luijten	251418
BBRO Nelis	412303
BBRO Scheyen	415601
BBRO Schulz	211667
BBRO Simons	04454-1618
BBRO Winthagen	443252
BBRO Zoet	456772

Inlichtingen dag en nacht, tel. 461515.

ANWB-motorrijschool Nico Zoet: MOTORRIJLES met mobilifooninstructie. Ook tijdens uw examen. Uitsluitend privé-les. Tel. 456772

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Ringoven 62, 6372 DB Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 5 lessen à *f* 25,–.

AUTORIJLESSEN hoeven niet duur te zijn, wel goed. Lespr. v.a. *f* 26,50. Tel. 045-256663.

Vakantie

Verh. privé: 2 kom[...] GALOWS à 6 pers. [...] strand. Vinaroz. Tel. 09-3287784040.

Nieuwe TOER[...] VANS, gebruikt[...] huur. Caravanhof [...] Ireneweg 14, Bo[...] M'tricht, 043-62955[...]

DUITSLAND, Eif[...] zel, Saarland te hu[...] pers. Stacarv. d/wc [...] Ennia-vakantiepar[...] Juli + aug. vrij, 3 w[...] juni, sept. *f* 600,-. [...] Hemelv. of Pinkst. [...] Keyman Reizen, [...] 08376-4121/4130.

ZEELAND, Nieuw[...] huur, luxe 6 pers[...] rav., douche/wc, t[...] van zee, juli + au[...] wk. mei, juni, se[...] *f* 600,-. 5 dgn. He[...] Pnkst. *f* 225,-. [...] Reizen, Rhenen, [...] 4121/4130.

WINDSURFSCHO[...] Aqua Vibe Eysd[...] zondag 1 mei w[...] start. Tel. 04407-19[...]

Chateau Elite [...] compl. nov. '81: [...] comtesse 530 T[...] SPRIT 420; As[...] L'73; Yvone '70; K[...] lier 440 '74. Jo [...] Sportstr. 10, K[...] West.

OUDORP aan zee [...] comf. 6-pers. vak.h[...] km van zee. Nog [...] 23 juli. Tel. 01726-1[...]

Te k. gevr. TOU[...] VANS 045-752747, [...] koop caravans en [...]

Zeil- en MOTOR[...] en motoren nieuw [...] bruikt, reparatie, [...] de BB Yanmar d[...] Nanni diesel wat[...] centrum, Aqua [...] Boomkensstr. 50, [...] tel. 04409-1855.

Schout Caravaning

Dealer van de Reu en Graziella toercaravans [...] en Camplet vouwwagens. Julianastr. 5, Me[...] 04492-1870. Ook uw adres voor reparaties.

Torbole/Gardameer

Wekelijks vertrek per luxe touringcar. Verzorg[...] pension. Hotel in centrum. Prijs *f* 540,– p.p. V[...] wen Reizen Veldhoven tel. 040-537665.

Wenen

7 dagen Wenen per luxe touringcar. Vertrek [...] Voll. verzorging incl. excursieprogramma. Vele [...] plaatsen in uw omgeving. Prijs *f* 580,– p.p. Van [...] Reizen Veldhoven tel. 040-537665.

Londen

3 dagen per luxe touringcar. Overtocht Vlis[...] Sheerness per nachtboot heen en terug. Vertrek[...] Prijs *f* 160,– p.p. Informatie bij uw ANVR-Rei[...] bel van Gerwen Reizen Veldhoven tel. 040-537[...]

Buspendel

naar Oostenrijk en Italië. Wekelijks vertrek va[...] 1983. Vertrek op vrijdagavond. Oostenrijk *f* 15[...] retour; Italië/Gardameer *f* 220,– p.p. retour. Re[...] gen bij uw ANVR-reisburo of bel Van Gerwe[...] Veldhoven 040-537665.

Vraag het **ZOMER-TOURINGCARPROGRAM[...]** bij uw ANVR-reisburo of bel: Van Gerwen Reiz[...] hoven 040-537665.

Vakantie onbetaalbaar? Nonsens! Arke bewijst he[t]

8-daagse voordeelbusreis op basis volpen[...]

Oostenrijk

Maurach/Achensee v.a. *f* 460,–
Fügen/Tirol v.a. *f* 525,– p.p.
St.-Johann/Tirol v.a. *f* 465,– p[...]
Westendorf/Tirol v.a. *f* 475,– [...]
Bichlbach/Tirol v.a. *f* 445,– p.[...]

Duitsland

Grafenhausen/Zwarte Woud *f* 530,– p.p.
Oberstaufen/Drielandenpunt *f* 530,– p.p.

Joegoslavië

10 dagen Piran/Istrië v.a. *f* 665,[...]

Vraag de speciale voordeelbusreizenfolder bij: [...] bureau, reisverkopende bank of bel 053-35353[...]

Getuigen vandaag oog in oog met voormalige kampoudste

door jan a.c. de klerk

ASTRICHT – Vanmorgen komt de Ameaan M. Glass in de zittingzaal van de astrichtse rechtbank oog in oog te staan t de man die er van verdacht wordt vader ss in het concentratiekamp Riederloh te ben doodgeknuppeld. Nog vier andere uigen uit dat kamp komen daar verklaen afleggen over het gedrag van de nu 63-jarige Groninger Bert T. in Duitse gevangenenkampen. Ze komen uit Amerika en Israël. Bert T. had direct na de tweede wereldoorlog wel een streep willen trekken onder zijn leven tot dan toe. Hij schreef toen zijn eigen levensverhaal als een compromis voor zichzelf om niet gehinderd door oorlogsherinneringen verder te kunnen leven. „Het ene werd er in verzwegen en het andere ook", zei hij er dinsdag over.

t dat zelf geschreven verhaal er nog heel wat verhalen over T. in rapporten opgetekend. een deel bestrijdt de Gronin de waarheid daar nu van en dt nieuwe versies ervan uit zijn w. Zijn geloofwaardigheid er bij de rechters duidelijk niet r door.

rdat de rechters aan het blooten van het na-oorlogse leven Bert T. toe waren werd lang stilaan bij de laatste dagen van het n in kamp Dachau. Bert T. ht die grotendeels door in een bunker omdat hij verzuimd te melden dat hij met een met typhus besmette karavaan gegenen van Riederloh/Kaufbeuer Dachau was gekomen. Getuizeggen dat ze kampoudste T. oorvoed, gelaarsd, de pet op oofd en met fiere stap naast de t erbarmelijke gevangenen en kar met lijken naar de poort van hau zagen opstappen. „Ze mahet in hun verklaringen en hun ken zo sensationeel mogelijk", pelde T. dat van zich af.

Bert T. verzweeg het een en ander ook

Een schuldcomplex heeft hij wel overgehouden van de beslissing om de vlektyphus onder de gevangenen van Riederloh niet te melden bij het SS-commando aan de poort. „ Daardoor zijn ze daar binnen gegaan en dat heeft de dood van heel veel mensen in Dachau tot gevolg gehad. Voor de rest heb ik geen schuldbesef over gebeurtenissen in de kampen", aldus T.

Goud

Hij had in kamp Riederloh ook voor een appeltje voor de dorst gezorgd om na het einde van de oorlog te kunnen verdergaan. Goud, sieraden en dollars verborg hij in een cremepotje; daaronder ook gouden tanden uit de mond van omgekomen gevangenen gehaald. „Gevonden in de schoudervullingen van gevangeniskleding die uit het kamp Treblinka kwam", legde T. gisteren uit. Getuigenverklaringen leveren aanwijzingen dat die ook wel uit de monden van gevangenen zijn gebroken; na, maar ook voor, het overlijden.

Bert T. zette zijn dubbelleven ook na de oorlog nog voort. Dinsdag is dat langdurig blootgelegd. Zijn vrouw was er bij. Het heeft wel tien jaar geduurd eer hij aan een wat geregeld leven toekwam. Bij de bevrijding van Dachau door de geallieerden werd hij door zijn medegevangenen met hun kampklompen afgerost en in arrest gesteld. Bij zijn repatriëring – als gevangene werd hij alleen gekleed in onderbroek naar Nederland gebracht – werd hij in Zevenaar meteen opgesloten en naar zijn zeggen door de grensbewakers geslagen. „Dat tart elke beschrijving. Met gummiknuppels, zwepen en geweerkolven werd ik een nacht lang mishandeld. Dat had ik van de SS'ers zelfs nooit meegemaakt", legde T. dinsdag uit.

Dichtung und wahrheit

De lezingen over zijn verdere leven lopen ver uiteen. Het is een verhaal doorspekt met huwelijken en echtscheidingen, het aannemen van een valse Duitse hoedanigheid, gevangenneming, verhoren, smokkelaffaires, veroordelingen en verblijf in strafinrichtingen. President mr. N. Pijls van de bijzondere strakamer bij de Maastrichtse rechtbank hield de nu van misdrijven tegen de menselijkheid beschuldigde Bert T. voor dat hij 'dichtung und wahrheit' maar moeilijk uit elkaar kon houden. „Ik heb daar geen probleem mee", zei Bert T. nonchalant. „De rechtbank wel", zei de president geïrriteerd.

In de vijftiger jaren begon voor Bert T. een wat geregelder bestaan. Successen en tegenslag in zaken doen wisselden elkaar af. Supermarkten en bars, zonweringbedrijf en aluminiumfabriek zorgden voor een afwisselende broodwinning. Op 4 januari 1973 ging hij 's morgens de echtelijke woning in Almelo uit en keerde daar niet meer terug om met een werkneemster – zijn huidige vrouw – een bestaan op te bouwen in de recreatiebedrijvigheid. Eerst voor EBAD-tours in Beek in Oostenrijk en later met een eigen pensionbedrijf in dat land.

Hij verwierf in het vaderland het oorlogsverzetskruis en een bijzonder verzetspensioen van de stichting 40-45. In 1977 liep hij al in het vizier van de speurders naar oorlogsmisdadigers. Met een anonieme tip op een prentbriefkaart werden die vanuit Monastir in Tunesië op zijn spoor gezet. Vier jaar duurde het eer het onderzoek was afgerond. Op 24 september vorig jaar bij een bezoek aan ons land klikten de boeien om de polsen van Bert T. Het strafproces dat nu de schuld aan de hem aangewreven oorlogsmisdrijven zal moeten uitwijzen duurt nog zeker twee weken voort.



● *De rechtszaak in Maastricht tegen de van oorlogsmisdaden verdachte Bert. T. Links op de voorgrond de officier van justitie mr.J. Nabben, linksboven op de achtergrond de president van de rechtbank mr.H. Pijls, rechtsboven op de achtergrond de raadsvrouw van de verdachte mevrouw mr.A. Odekerken-Holtkamp en rechtsonder de verdachte Bert T.* Tekening Karel Gerrits.

Zuid-Afrika reizigers beschuldigen

„Heintje liet zich gebruiken voor propaganda"

BORN – Meindert Muller, directeur van het Missionair Centrum in Heerlen en Harry de Bruyn directeur van SIVOS in Cadier en Keer hebben zanger Heintje Simons ervan beschuldigd zich tijdens een trip door Zuid-Afrika te hebben laten gebruiken voor propaganda doeleinden.

De twee directeuren die als toeristen vermomd polshoogte zijn gaan nemen in Zuid-Afrika hebben Heintje live op de televisie gezien en zijn daarvan zeer geschokt.

„Een zanger op zijn retour die bij de ROZ wellicht nog net drie minuten zou mogen volmaken, wordt daar als vertegenwoordiger van de lage landen binnengehaald en trekt volle zalen.

Hij wordt duidelijk gebruikt om de Zuid-Afrikanen de indruk te geven: men vindt ons nog zo slecht niet daar in Holland. Zoń man wordt daarvoor helemaal uitgebuit en mag uitvoerig op de televisie aan het woord komen. Dat is het gevaar van de zogenaamde enkel culturele doeleinden waarmee bij dit soort trips wordt geschermd", aldus Muller en De Bruyn.

AbvaKabo-leden niet tevreden met resultaat PNL

ASTRICHT – De leden van de aKabo die werken in Ziekene Annadal zijn niet tevreden de resultaten die zijn bereikt et PNL-overleg van afgelopen ag. Onder het motto 'bedankt g' rekenen de leden voor, dat oering van de plannen wel aan 340 werkers in de gezondszorg de baan kan kosten, door verlies van 85 ziekenhuisbed(55 in Annadal, 30 in de regio) het gevolg is van de plannen.

n open brief in de vorm van een ram aan gouverneur Kremers alen de instellingsleden, dat naar hun oordeel beter had en afzien van nieuwbouw, de arbeidsplaatsen daar behouzouden worden, en overhevevan het geld naar de eerste lijns ndheidszorg. Ook wilden zij lieomscholing van werkers in de de lijn voor functies in de eerlijn.

Telefoonbeantwoorder Janse Bagge Bend valt bijzonder in de smaak

USTEREN – De Limburgse Janse Bagge Bend (succesvol og altijd met „Sollicitere") eemt zichzelf niet zo serieus. Optreden doen zij zelden en an zeker niet ver van huis. „We moeten ook nog terug na o'n feest", is hun argument.

ider Henk Steijvers werd dan ook dol van alle telefonades van managers die graag een of meerdere optredens van het eam wilden verzorgen.

j zocht een oplossing en vond ie in de telefoonbeantwoorder. Dit was de eerste antwoordtekst: „Hier is de Janse Bagge Bend. Wij zijn volgeboekt voor dit jaar en treden alleen nog maar op voor zeer bijondere evenementen. Deze moeten dan tenminste inhouden een verschijning op Pinkpop of op Het Loo...."

e tekst was nog langer en tal van Janse Baggefans hadden dat snel door. Het telefoonnummer van Henk ging van hand tot hand en de telefoon bij de Janse Bagge Bend stond nog meer roodgloeiend. „Ik ben ermee gestopt", vertelt Henk. „Want als ik nu zelf de telefoon oppak, leggen de mensen neer. Ze bellen alleen nog maar voor het antwoordapparaat en niet meer voor mij".

Hondsdolheid steekt kop weer op

Stevens: „Nog nooit zoveel vossen gezien"

EIJSDEN – Nadat in het op 12 kilometer van Eijsden gelegen plaatsje Herve hondsdolheid werd geconstateerd maakt men zich thans ook zorgen dat deze ziekte vrij spoedig ook hier de kop weer zal opsteken. Deze zorg wordt gevoed door het feit dat gisteren in Caestert (Eijsden) een dode vos in het veld gevonden werd. Of dit dier door rabies besmet is moet nog door de veterinaire dienst onderzocht worden. Mocht dit zo zijn dan acht gemeentesecretaris Jean Bronckers het niet denkbeeldig dat ook hier weer een aanlijnverplichting voor honden komt alsmede een verplichte inenting.

„In de 38 jaar dat ik als jager hier bezig ben heb ik nog nooit zoveel vossen gezien als tegenwoordig", zegt Jean Stevens die secretaris is van de jagersvereniging Savelsbos. „Alleen al in het kleine gebied Eijsden, St. Geertruid, Moelingen en Mheer hebben we zo'n 44 vossen afgeschoten. In gebieden waar vroeger nooit een vos te bespeuren was, worden ze nu al gesignaleerd. Als het nog even zo doorgaat, dan hebben we ze spoedig ook al in de woonkernen. Door die overbevolking moet er op den duur wel een rabies-explosie ontstaan".

Verleden jaar is er een echt topjaar geweest wat het aantal rabieshaarden betreft, namelijk 671. Dit is 400 procent meer dan het jaar ervoor! Zoals de zaken er nu voorstaan zal het dit jaar nog erger worden. „Ik adviseer de gemeentebesturen hier in de buurt dan ook om spoedig een aanlijnplicht voor honden in te stellen alsmede de verplichting de huisdieren in te enten", zegt Jean Stevens. Hoe minder besmettingshaarden er zijn, hoe sneller een ramp kan voorkomen worden. Dieren zoals honden, runderen, schapen enzovoorts die met rabies in aanraking komen zijn ten dode opgeschreven.

Voor dokter Daniels, als medisch microbioloog verbonden aan het ziekenhuis St. Annadal te Maastricht, loopt de mens over het algemeen weinig gevaar om met rabies besmet te worden. Zij ziet het meer als iets wat tussen de in het wild levende dieren voorkomt. Toch adviseert zij iedereen die denkt met rabies in aanraking te zijn gekomen of gebeten is door een vos of das zich direct met een arts in verbinding te stellen. De symptomen die bij een mens optreden variëren van grote opgewondenheid tot coma toe.

Nog geen bezwaren tegen EDAH in Gulpen

Van onze verslaggever

GULPEN – Tot en met vrijdag ligt in het Gulpense gemeentehuis het plan voor de bouw van een EDAH-supermarkt op het W. Alexanderplein in Gulpen ter inzage. Volgens gemeentesecretaris J. Gulikers zijn tot op dit moment geen schriftelijke bezwaren ingediend tegen de bouw van de supermarkt, wat impliceert dat zo gauw de verklaring van 'geen bezwaar' van GS binnen is, gestart kan worden met de bouw.

In dit plan, dat in het recente verleden nogal wat stof heeft doen opwaaien, waren ook ongeveer twintig woningen opgenomen. Maar omdat hiervoor geen contingent beschikbaar is, kunnen zij ook niet gebouwd worden. De gemeentesecretaris laat de mogelijkheid open dat in een later stadium wel particuliere bouw, op initiatief van bijvoorbeeld de woningvereniging, kan plaatsvinden.



● *Van links naar rechts achter de tafel: de heer F. Derhaag, organisator regio Heerlen, jhr. mr. M. de Brauw, voorzitter van de Stuurgroep en de heer D. Kajuiter, coördinator BMD district Limburg.*

Mr de Brauw: „Discussie trekt weer aan"

Uitspraak van premier Lubbers hinderde BMD

ROERMOND – „Op iedere bijeenkomst worden we geconfronteerd met een houding van 'ze laten ons kletsen, maar de politiek doet toch wat hij wil'. Een dergelijke tendens wordt nog versterkt door uitspraken van de minister-president, volgens welke de kerncentrales in Dodewaard en Borssele gewoon open blijven.

Op zich stoort dat openblijven ons niet, omdat de Brede Maatschappelijke Discussie gaat over de energiesituatie die in 1994 ontstaat, en dan is Dodewaard al dicht en Borssele bijna. Maar dergelijke uitspraken beïnvloeden de deelname aan onze bijeenkomsten wel in ongunstige zin," zei gisteren mr M. de Brauw, voorzitter van de stuurgroep BMD Energiebeleid, tijdens een persconferentie in Roermond over de gang van zaken tot nu toe bij die discussie, toegespitst op Limburg. Na de advertentie van enkele weken geleden is de belangstelling weer wat aangetrokken.

In Limburg zijn tot nu toe zestig bijeenkomsten gehouden waar in totaal 900 mensen op af kwamen. De belangstelling in Noord-Limburg is opvallend kleiner dan in Midden- en Zuid-Limburg, zei Limburgs coördinator BMD D. Kajuiter gisteren.

Nu een volgende fase in de discussie aanbreekt, zullen de aangeslotenen op diverse kabelnetten in Limburg binnenkort kunnen genieten van een speciaal voor de gelegenheid vervaardigde film. Deze film is geënt op de diaserie die door de BMD wordt gehanteerd, maar is speciaal in Limburg opgenomen.

De eerste keer zal de film worden vertoond op het kabelnet in Herkenbosch, en wel op 10 mei. De film is grotendeels gefinancierd en helemaal opgenomen door het experiment met het lokale tv in Melick-Herkenbosch. Met kabelnetten in Heerlen, Born, Sittard en Geleen zijn besprekingen gaande om ook daar binnenkort deze film te laten zien.

Vraag aan mr De Brauw: Is dit geen ongebruikelijke wijze van benutten van het kabelnet? „Wij doen wel meer unieke dingen", aldus de voorzitter. „De gemeente zal een vergunning moeten geven, anders gaat het niet door. Maar op die manier kan de discussie heel intensief worden aangezwengeld, en daar was het om begonnen." Het is mogelijk dat ook voor andere regio's in Nederland vergelijkbare films worden gemaakt.

examen

EINDHOVEN – Aan de Technische Hogeschool Eindhoven slaagden voor het doctoraal examen van de afdeling der Scheikundige Technologie: J.M.G. Dela Haije, Schaesberg; G.J.M. Dormans (met lof), Geleen; F.H. van der Waa, Roermond; M.G.M. Wolfs, Maastricht.

Voor het doctoraal examen van de onderafdeling der Wiskunde slaagde G.W. Bisschop, Brunssum.

Nieuw bureau voor welzijnsplanning van start gegaan

MAASTRICHT – Het Provinciaal Bureau Welzijnsplanning (PBW) is thans van start gegaan. Dit bureau, dat met zijn geheel vernieuwde taakstelling in de plaats is gekomen van het begin vorig jaar opgeheven Provinciaal Orgaan Welzijnsbevordering Limburg, gaat in opdracht van G.S. meerjarige welzijnsplannen ontwerpen. Op basis daarvan zullen welzijnsprogramma's worden opgesteld met een looptijd van een jaar. Het PBW heeft daartoe plangroepen in het leven roepen waarin het particulier initiatief zal zijn vertegenwoordigd, zoals de zg. functionale raden (Jeugdraad, Raad Bejaardenbeleid, Sportraad en Culturele Raad).

De personele samenstelling van het nieuwe bureau is gevormd uit het voormalige POWL. Dit instituut is opgeheven nadat bij statenbesluit een geheel nieuwe planning- en adviesstructuur voor het welzijnsbeleid werd vastgelegd. Het PBW functioneert onder bestuurlijke verantwoordelijkheid van een door de Provinciale Staten ingestelde bestuurscommissie onder voorzitterschap van deputé L. Stals. Als plaatsvervangend voorzitter fungeert deputé ir. M. Lodewijks. Tot secretaris is benoemd drs. P. Tops, die al langer bij de provincie werkzaam is als secretaris van de commissie Planning Sociale Ontwikkeling Limburg.

De overige bestuursleden zijn prof. dr. A. Felling, hoogleraar aan het instituut voor toegepaste sociologie in Nijmegen, burgemeester drs. J. Mans van Meerssen en drs. M. Schreurs, aalmoezenier voor sociale werken.

De vroegere directeur van het POWL, de heer G. Lamers, is door GS benoemd tot hoofd van het nieuwe bureau. Het PBW blijft voorlopig in het kantoor van het voormalige POWL in Roermond gevestigd tot het nieuwe provinciehuis in Maastricht gereed is.

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 21-4-1983 is in staat van faillissement verklaard **Wilhelmus Carolus Maria Johannes Bemelmans,** geboren te Heerlen op 1 september 1948 en wonende te Schinnen aan de Kerkweg no. 33, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en met benoeming van ondergetekende tot curator.
De curator
Mr. G.J.J. Nijsten
Advocaat en procureur
Wilhelminastraat 36
Postbus 189
Sittard

Bij vonnis d.d. 21-4-1983 van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht is de besloten vennootschap **Jesscha Snacks b.v.,** voorheen gevestigd te Schaesberg, gem. Landgraaf, aan de Moltweg no. 41, in staat van faillissement verklaard met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-Van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.
De curator
Mr. J.F.E. Kikken
advocaat-procureur
Kampstraat 145
Heerlerheide-Heerlen

Auto's en motoren

Te k. MITSUBISHI Galant 1600 EL bwj. 11-'80, pr. ƒ 11.900,–. Tel. 045-351714.

OPEL Kadett 1100 te k. 4-drs. m. radio, trekh., type '74, ƒ 1350,–. Nieuwstr. 73, Kerkrade.

Te k. DATSUN 120A Cherry Coupé juli '73 ƒ 650,– Panhuisstr. 12 Voerendaal.

Te k. OPEL Manta aug. '74 ƒ 1850,–. Panhuisstr. 12 Voerendaal.

Te k. AUSTIN Princess 18 HL bwj. '77 ƒ 1950,–. Panhuisstr. 12 Voerendaal.

HONDA 500 XL off the road bwj. '81. Rembrandtstr. 40 Hrl.

BMW 316 1.8 L bwj. '81, 43.000 km 1e eig. i.z.g.st. na 18 u. Heerenweg 262 Heerlen.

VW Kever sportwielen 69.000 km, zeldz. mooi, inr. mog. Laanderstr. 26 Heerlen.

Te k. SUZUKI bestelbus met ruiten bwj. '81 km.st. 20.000 verk. in nw. st. Iedere keuring toegest. Pr. ƒ 7850,–. Inr. mog. Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

FIAT KOLENBURG bv. Heerlen Fiat 131 2000 Racing '80; Fiat 132 2000 5V LPG '81; Argenta Fiat Inj. directieauto '83; Fiat 131 1600 LPG '80 en '78; Fiat Ritmo 65L en 65CL '80 en '79; Fiat X1/9 sportcoupé '76; Citroën 2CV6 '81; Ford Fiesta 3-drs. '79; Renault 5 GTL en 4 TL '79 en '80; Peugeot 305 SR '78; Simca 1100 GLX '77; Fiat 126 open dak '78; Panda 45 '81; Panda 45 '82; Toyota 1000 '76; Mitsubishi Lancer 1200 '78; Fiat 132 2500 diesel '79; Honda Civic '77; Motor Honda CX 500 '81. Auto's vanaf ƒ 500,– tot ƒ 2000,–. Bovaggarantie en snelle financiering. Automobielbedrijf Kolenburg b.v. Kruisstr. 12 Heerlen tel. 045-714524 (t.o. Thermenmuseum).

Inruilers te k. OPEL Kadett Coupé gas bwj. '75 ƒ 2850,–; Fiat 127 bwj. '76 pr. ƒ 1950,–; Mazda 616 autom. gas bwj. '76 ƒ 1950,–; BMW 2002 uitgebouwd bwj. '74 met spuitwerk ƒ 1150,–. Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Let op, let op! Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan. PEUGEOT 304, bwj. '76, ƒ 2250,–; Ford Taunus 2 L, '80, met LPG, ƒ 6950,–; Audi 80 LS, '78, ƒ 5500,–; Honda Civic, '77, autom., ƒ 3750,–; Opel Rekord 1900, '76, ƒ 2250,–; Opel Kadett, '75, ƒ 2750,–; Opel Ascona 16 SR, met gas, ƒ 8750,–; VW Passat autom., '76, ƒ 2450,–; Opel Ascona, '77, ƒ 4750,–; Ford 1600, '78, met LPG, ƒ 3250,–; Mazda 818, bwj. '78, ƒ 3750,–; Mercedes 350 SE, '75, ƒ 4950,–; VW Golf, '76, ƒ 3750,–; Austin Allegro, '77, ƒ 2250,–; Toyota Carina, '76, ƒ 2250,–; Opel Commodore GS 2800, '77, LPG, ƒ 3750,–; Renault 30 TS, LPG, '77, ƒ 2950,–; Renault 4, '76, ƒ 1250,–. Sterk wisselende voorraad, snelle financiering, inruil mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grens Locht.

Te k. BMW 318, bj. '75, inr. mog. Caumerweg 38, Heerlerbaan-Hrl.

Te k. VOLVO 144 DL, i.z.g.st. Tel. 045-253829, tussen 17.00 en 19.00 uur.

Te k. MAZDA 323, div. extra's, bwj. '78, evt. inruil mog. Lindestr. 11, Schaesberg.

Te k. MONTESA 250 cc, m. kent. bj. '77, vr.pr. ƒ 800,–, Op de Kraonkel 85, Geleen.

Te k. i.st.v.n. MITSUBISHI Galant bwj. '78, ƒ 5850,–; Opel Ascona 2-drs. '76 ƒ 3350,–; Honda motor 125 cc, bwj. '80, ƒ 1450,–; inruil mogelijk. Hertogstr. 11, Eikenderveld-Heerlen, na 18 uur.

MITSUBISHI 2.0 GLX st.wag., 1e eig., bj. '80, a.nw. LPG, pr. n.o.t.k. Groenstr. 109, Geleen, tel. 47218.

Spotkoopje DODGE uit 1967, als nieuw, iets aparts, autom. Bilderdijkstr. 31, Heerlen.

SLOOPAUTO'S gevr. v.a. ƒ 25,– tot ƒ 500,–; tev. schade-auto's t/m ƒ 5000,–. 04744-1981.

Koopje MERCEDES 280 S puntgaaf, zeer mooi, Bilderdijkstr. 31, Heerlen.

Te k. BMW Bavaria uitv. 1976, tegen spotprijs, Gouverneurstr. 33, Heerlen, tel. 045-712204.

Te k. ALFA Sud TI 2-drs., 4-bak, '76, kmst. 73.000, leuk uitz. (geen roestbak), pr. banden, loopt uitst. ƒ 1500,–; v. inl. 04490-10548.

Te k. OPEL Ascona 16 SR 1978, 1e eig. m. plaatschade, Gateweiden 3, Nieuwenhagen.

Te k. VW GOLF 1600 S, automaat, bj. '79. Vr.pr. ƒ 9.300. Tel. 04754-5019.

Te k. WINDSCHERMEN voor 2-drs. Allegro, pr. ƒ 75,-. Treebeekstr. 147, Brunssum-Treebeek.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Wij doen ook div. autorep. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Te k. Fiat SPORTMODEL 128 3 P, bj. '78, 3-drs. Pr. ƒ 4.750. Tel. 04754-5019.

Te k. OPEL Ascona 19 S Berlina 1977, i.st.v.nw. Bovag-garantie, Tripsstr. 24, Eygelshoven, tel. 460734.

OPEL Kadett Caravan, bwj. '80, inr. mog. Burg. Maenenstr. 83, Elsloo.

FORD Taunus 1300 L bj. 1974, nieuw model, zeer betrouwbaar,t.e.a.b. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, 045-218573.

Te k. OPEL Kadett 1200 N bj. eind '76, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 3500,–, tel. 045-271957.

Ford MUSTANG '80 3-drs. 5.0 ltr. ƒ 10.500,–; Mercedes 220 SE coupé ƒ 9500,–; Rover 2600 '78 ƒ 5500,–; Datsun Laurel '79 ƒ 4900,–; Merc. 200 LPG ƒ 1650,–; Audi coupé ƒ 1750,–; Toyota Corolla '76, '74 ƒ 1900,– en ƒ 700,–; Fiat 128 SL ƒ 1250,–; Fiat 131 '75 ƒ 750,–. Inr. fin. gar. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek, tel. 045-21107.

Liefhebber MERCEDES 220 SE coupé, aut. '64, stuurbekr. schuifd. ƒ 9500,–, inr. mog. tel. 045-211071.

Sloop- en SCHADEAUTO'S gevr.v. ƒ 50,– - ƒ 1000,–, tel. 04494-43481.

Te k. MAZDA 818 '77, pr. ƒ 2250,–, Staringstr. 7, Molenberg-Heerlen.

Te k. MERCEDES 220 D, pr. ƒ 4250,–, bj. '76, Staringstr. 7,Molenberg-Heerlen.

Rob van Ham auto's, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-22455 biedt met gar. te kop aan: TALBOT-TAGORA 2.2 GLS '82; Talbot Solara 1.6 GLS '82; Talbot-Solara 16 GLS '80; Talbot 1510 LS '81; Talbot 1510 GL '79; Simca 1308 GLS '80, '79 en '78; Talbot-Horizon GLS '82 en '81; Talbot-Horizon GL '80 en '78; Simca 1000 GLS '76; Sunbeam 1600 GLS '77; Talbot-Samba 1.1 LS '82; Peugeot 305 SR '79; Peugeot 304 SLS '74; Peugeot 104 L '75; Toyota Celica LT '76; Lada 1200 '75; Ford Escort '74; Renault R14 TL '77; Fiat 127 '78; Fiat 128 '74. Inruil en fin. mog., hoge inruilprijzen.

Te k. DATSUN type Cherry, '77, als nw. Keuring mog. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

DAF 44 z.g.a.n. Van part., slechts 36.000 gel., pr. ƒ 2250,–. Hubertusstr. 26, Groot-Genhout-Beek.

Datsun CHERRY bj. juni '81, 25.000 km. Zuinig, div. extra's. Vr.pr. ƒ 9.400. Tel. 04454-4174.

Te k. OPEL Kadett de Luxe bwj. '78 met.groen, km.st. 52.000. Schweibergerweg 24 Mechelen.

Te k. MOTOR Honda 750 cc K7 met kuip bwj. '80. Inr. auto mog. Tel. 045-441034.

Te k. MINI Clubman 1100 Estate bwj. '79. Tel. 045-419280 na 18 uur.

KADETT 80 1200 N rood; Citroën LNA nov. '80, 30.000 km ƒ 7500,–; Renault R5 GTL '78 ƒ 6800,–; Manta 1600 S '76; Ford Fiesta dec. '77 zeer mooi; Ascona 1900 N op gas '79 ƒ 8500,–; Fiat '78 Mirafiori 4-drs, automaat als nw. ƒ 5800,–; Volvo '70 ƒ 950,–; VW Bus '73 ƒ 1700,–; Peugeot 504 pr. motor '73 ƒ 750,–; Mini 1000 '76 ƒ 1700,–; Passat '75 ƒ 1750,–; Kadett coupé Rally '71 ƒ 500,–; Allegro '76 ƒ 1500,–; Gar. fin. inr. Bert Aretz, Barbarastr. 10 Palemig-Hrl. tel. 721268.

Te k. OPEL Kadett City bj. '79 jub. mod. div. acc. als nieuw vr.pr. ƒ 9250,–, tel. 045-224082.

Te k. VOLVO 2 ltr. 5-drs. GLS 1 jr. oud. Het Ambach 73, Brunssum, tel. 045-250036.

Let op, let op. Autohandel de Molen biedt een collectie goede gebruikte auto's aan met 3 maanden schriftelijke garantie. MITSUBISHI Celeste 1600 ST coupé '77 ƒ 4250,–; Volvo 244 DL automatic lpg, '75 ƒ 4900,–; Audi 100 GL lpg '78 ƒ 4950,–; Honda Accord 5 speed '79 ƒ 6750,–; Fiat X 1.9 sport cabriolet '76 ƒ 4500,–; Fiat 124 D '77 ƒ 3250,–; Fiat 133 '76 ƒ 2400,–; Mercedes 250 lpg automatic '74, ƒ 3250,–; BMW 520 ƒ 2750,–; 2× VW bussen personenvervoer lpg, '76 ƒ 3250,–; VW Scirocco TS '76, ƒ 3750,–; Vw pick-up met laadbak '76 ƒ 2750,–; VW Audi 50 Polo model '76 ƒ 2750,–; 2× Opel Kadett '77 ƒ 3900,–; Ford Taunus 1600 GL met radiocassette '77 ƒ 3750,–; Ford Taunus 2000 GXL lpg '76 ƒ 2450,–; Ford Escort 1300 GL '76 ƒ 2900,–; Datsun 120Y coupé '77 ƒ 2900,–; Mazda 929 coupé lpg '77 ƒ 3250,–; Mazda 818 coupé lpg '75, ƒ 2500,–; Mazda 100 de luxe '77 ƒ 2750,–; Renault R5 TL '77 ƒ 2900,– Toyota 30 Carola de luxe '77 ƒ 2900,–. Molenstr. 39a, Beek, tel. 04402-9439, financ. bij ƒ 100,– contant in 1 uur geregeld. Inruil mog. Elke keuring toegestaan. Geopend van 10 tot 18 uur.

REVISIEWERKZAAMHEDEN. Uw motor stuk of versleten? Bel Habets voor prijsopgave. Ook deelrevisies en Mercedes-ruilmotoren. Lid Bovag, BV Mech. ind. Habets, Hunnecum 33, Nuth, tel. 045-242323.

AUTO'S te koop gevr., bj. '74 t/m '80. Tel. 04405-1994.

PORSCHE-SERVICE. Tel. 045-451273.

DOE-HET-ZELF-GARAGE. Kruizinga met spuitcabine. Open van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 15.00 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen, tel. 721848.

Wij kopen en halen SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

OPGELET! Wij geven ƒ 200,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto en sloopauto. Gratis afgehaald, tel. 045-424324 b.g.g. 422435.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

De hoogste PRIJS voor uw auto van '76 t/m '80. Tel. 045-227395, b.g.g. 04459-1665.

Te k. FIAT 131 bwj. '76, i.z.g.st. pr. ƒ 1800,–. Tel. 045-323061.

CROSSMOTOR te koop. KTM, 495 cc, 1978. Stephanusstr. 27, Wijnandsrade.

Te k. FIAT 127, kleur geel, bwj. '78. Tel. 045-421741.

Te k. weg. vertr. CITROËN Ami Super eind '73, pr. ƒ 950,–. Tuss. 17-19.00 uur. 045-753250.

SLOOPHANDEL S.O.S. in- en verkoop van sloop- en 2e hands auto's, Haefland 28, Brunssum, 045-259912.

Te k. VOLVO 343 bwj. '82, autom. met stereo-install. Pr. ƒ 15.500,–. Tel. 045-243193.

Te k. DOGDE Challenger, vrpr. ƒ 3750,– zeer mooi. Vrieheidepark 50, Heerlerheide. Zat. tot 13.00 uur.

Te k. VW KEVER dec. '71, Sterrenstr. 11, Treebeek.

Lezing van Evangelie in twaalf talen

Grieks-orthodoxen vieren hun Pasen

Van onze verslaggever

AKEN – De Grieks-orthodoxen vieren dit jaar hun Pasen vijf weken later dan katholieken en protestanten dat gedaan hebben; te weten op de tweede zondag van de meimaand. In de orthodoxe parochie van de H. Dimitrios in Aken gebeurt dat in de vorm van een reeks plechtigheden, die zondag aanstaande 1 mei met de Palmzondagliturgie worden ingezet. Dat gebeurt onder leiding van archimandriet Evmenios Tamiolakis. De plechtigheid wordt in de St. Michaelskerk (vlakbij de Dom van Aken) gehouden en begint om 9 uur. Archimandriet Tamiolakis is reeds gedurende vijf jaar belast met de zielzorg van circa 4600 Grieken, die in het diocees Aken studeren, wonen en werken.

De liturgische hoogtepunten van de Goede Week zijn de passieplechtigheden op Witte Donderdag (met de lezing van de twaalf Evangeliën en kruisweg) en Goede Vrijdag (met de Epitafios-processie door de binnenstad van Aken). Donderdag 5 mei beginnen de plechtigheden in de St. Michaelskerk om 19.30 uur, vrijdag beginnen ze om 19 uur. De Epitafios-processie van Goede Vrijdag trekt uit om 21.20 uur en duurt een half uur.

Hoogtepunt

De plechtigheden ter viering van de verrijzenis van Christus vormen uiteraard ook bij de Grieks-orthodoxen het hoogtepunt van de paasviering. In de paasnacht begint om 23 uur de feestelijke liturgieviering van de Wederopstanding.

Eveneens in de St. Michaelskerk vindt op die dag van 16 tot 17.30 uur de Vespers van de Agape (Liefde) plaats. Aan deze vespers zullen christenen van alle confessies deelnemen. Het Evangelie wordt in twaalf talen door geestelijken en leken van uiteenlopende nationaliteiten voorgelezen. Na de vespers is er in een zaal naast de kerk een „paasreceptie", tijdens welke de aanwezigen naar oeroud Grieks-orthodox gebruik fel roodgekleurde eieren zullen aantikken. Steeds wanneer iemand zijn paasei tegen dat van een ander tikt, zegt hij: „Christos anèsti" (Christus is verrezen), waarop de ander antwoordt: „Alithos anèsti" (Hij is waarlijk verrezen).

Een eigen koortje van de Dimitriosparochie zal de paasplechtigheden vocaal opluisteren.
De in Zuid-Limburg actieve Nederlands-Griekse Cultureel-Maatschappelijke Stichting Pericles zal met een aantal contribuanten van de stichting de Goede-Vrijdagplechtigheden en de plechtigheden op het hoogfeest van Pasen bijwonen.

officiële mededelingen

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat vanaf 28 april 1983 gedurende een maand op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, alsmede op de sekretarie van onderstaande respektieve gemeenten voor een ieder ter inzage zijn gelegd de navolgende bij besluit van het dagelijks bestuur van 10 februari 1983 verleende vergunningen ingevolge de Wet Verontreiniging Oppervlaktewateren aan:
1. de gemeente Simpelveld voor het lozen van hemelwater in de Eijserbeek te Simpelveld;
2. de gemeente Simpelveld voor het lozen van hemelwater in de Rode Putserbeek te Simpelveld;
3. de gemeente Simpelveld voor het lozen van grondwater in de Eijserbeek te Simpelveld;
4. de N.V. Limagas te Heerlen voor het lozen van hemelwater in de Strijthagerbeek te Landgraaf;
5. de provincie Limburg voor het lozen van hemelwater in een bermsloot langs de Schinvelderstraat te Brunssum.
Binnen de termijn van de terinzagelegging kunnen belanghebbenden tegen voornoemde vergunningen in beroep gaan bij de Kroon. Het beroepschrift – dat geen schorsende werking heeft – dient ingesteld te worden bij de Kroon, p/a afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, Den Haag. Voorts kan tot het einde van de beroepstermijn met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek tot schorsing van de beschikking dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening worden gedaan bij de voorzitter van de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, Den Haag, in welk geval de beschikking niet van kracht wordt voordat op dat verzoek is beslist.
Roermond, 27 april 1983.
Het dagelijks bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen,
voorzitter,
drs. F.W.G. Laarakker,
sekretaris.

GEMEENTE LANDGRAAF

BEKENDMAKING

De burgemeester van Landgraaf maakt bekend dat de gemeenteraad van Landgraaf in zijn vergadering van 14 april 1983, op grond van artikel 74, lid 1a, sub 3 en artikel 74, lid 2a, van de Wet Geluidhinder de navolgende besluiten heeft genomen.
A. Ingevolge het bepaalde in artikel 74, lid 1a, sub 3, van de Wet Geluidhinder, te verklaren dat van de navolgende wegen, blijkens het concept-verkeerscirculatieplan dezer gemeente, verwacht wordt dat daarvan binnen een periode van 10 jaren 5000 motorvoertuigen of minder per etmaal gebruik zullen maken:
1. Grensstraat; Kerkstraat tussen Hovenstraat en Maastrichterweg; Maastrichterweg tussen Kerkstraat en Europaweg; Groenstraat-West tussen Rötscherweg en Eygelshovenerweg; Groenstraat-Oost; Eygelshovenerweg en Europaweg;
2. Reeweg;
B. Ingevolge het bepaalde in artikel 74, lid 2a, van de Wet Geluidhinder te verklaren dat van de navolgende wegen, blijkens het concept-verkeerscirculatieplan dezer gemeente, verwacht wordt dat daarvan binnen een periode van 10 jaren minder dan 2450 motorvoertuigen per etmaal gebruik zullen maken:
1. Bosveldweg; Heereveldje; Burg. Valkenbergstraat; Burg. Geuljansstraat; Karel Doormanstraat; Kerkstraat tussen Groenstraat-West en Maastrichterlaan; Kapelweg; Ereprijs; Herderstasje; Kamille; Churchillstraat; Kennedystraat; Terwaerderveldje en Sportlaan;
2. Buizerdweg; Sperwerweg en Thornsestraat;
3. Nieuwenhagerstraat, Nieuwstraat; Lindestraat; Rechtstraat; Julianaplein, Hoogstraat en Karel Doormanstraat;
4. Delleweg; Vaechshof; Op de Winkel; Gateweiden; Nieuwstraat; Dorpstraat en Achter de Hoven.
De burgemeester voornoemd,
J.L.J.M. Coenders.

Voorlopig geen crematorium in Maastricht

MAASTRICHT – Het ziet er naar uit dat van de bouw van een crematorium in Maastricht voorlopig geen sprake zal zijn. Het college van G.S. weigert aan de gemeente Maastricht verklaringen van geen bezwaar af te geven voor het voeren van een procedure, die de mogelijkheid biedt het tot stand komen van het geplande crematorium van de Stichting Crematorium Limburg te bespoedigen.

De gemeente Maastricht had dit, door vooruit te lopen op de meer tijd vergende bestemmingsplanprocedure, willen bewerkstelligen aan de hand van een zg. voorbereidingsbesluit. G.S. hebben het Maastrichtse college van B. en W. niettemin laten weten "uit zakelijk oogpunt" te kunnen instemmen met het verwezenlijken van een dergelijke voorziening.

G.S. staan op het standpunt dat het realiseren van een crematorium aan de Fregatweg nabij kasteel Vaeshartelt "niet dermate dringend" is dat de bestemmingsplan-procedure niet kan worden afgewacht. Het college herinnert er aan dat de SCL in haar bezwaarschrift tegen de bouw van een crematorium door de DELA in Geleen zich heeft beroepen op het spreidingsplan voor crematoria, waarin wordt gesteld dat tot 1990 naast het bestaande in Heerlen nog slechts behoefte is aan nog één crematorium. G.S. brengen daarbij bovendien onder ogen dat de SCL "zelfs" heeft verkondigd dat een tweede crematorium naar verwachting eerst in 1987 nodig zal zijn.

G.S. beroepen zich voorts op de uitspraak van de voorzitter van de afdeling rechtspraak van de Raad van State dat kan worden aangenomen dat er tegen 1985 in Zuid-Limburg behoefte zal zijn aan een tweede crematorium. Met het oog op dit gegeven en gezien de tijdsduur, die met het realiseren van een dergelijke project is gemoeid, werd daarbij het voeren van een versnelde procedure in Geleen wel gesanctioneerd.
B. en W. van Maastricht wordt verder voorgehouden dat de SCL geen gevolg heeft gegeven aan een uitnodiging van deputé H. Riem van Ruimtelijke Ordening om vooral voor het beoordelen van het urgente karakter van het bouwplan de aanvraag nader toe te lichten. In verband hiermee zijn G.S. van oordeel dat thans de vereiste urgentie ontbreekt om de versnelde procedure toe te passen en daarmee niet de bestemmingsplan-procedure af te wachten.

Vrijspraak 'foutparkeerde

Tempelplein lang niet volmaakt

SITTARD – Het Sittardse Tempelplein is nog altijd geen v maakte parkeerplaats. bleek dinsdag weer eens toen uit Sittard bij de kantonrech op het matje moest komen o dat hij zijn auto niet in de v ken had geparkeerd. Volgens dagvaarding had hij zijn wag neergezet op de doorgang wa over de automobilisten het p keerterrein af kunnen rijden.

G. had daar echter een ande mening over. „Ik kon nerge aan zien dat het om een speci rijstrook ging. Normaal staan dan toch pijlen op de weg. wordt tijd dat ze de zaak d eens wat duidelijker aangev Nu komt niemand er meer wijs", aldus een verontwaard de G.

Een als getuige opgeroepen p keerwachter kon ook al g klaarheid brengen. Hij kon z het geval niet meer voor de ge halen, omdat het al enige tijd leden gebeurd was.

Vrijspraak

Officier van justitie mr. Poer had het toen snel bekeken. „ wel uit het proces-verbaal uit de verklaring van de p keerwachter blijkt niet dat verkeerd heeft geparkeerd. vraag derhalve vrijspraa Kantonrechter mr. Van Opp ging daar zonder dralen mee koord.

Duisenberg waardering voor Crédit Lyonnais

AMSTERDAM – Dr. Duisenb president van De Nederland Bank, heeft grote waardering de wijze waarop de Franse Crédit Lyonnais zich achter venburg's Bank heeft gezet o toekomst van deze Nederla dochter veilig te stellen.

De Nederlandsche Bank verlee quiditeitssteun, overigens tege normale bancaire zekerheden. zonderlijk is wel de langdurig riode, maar", aldus Duisenb „het zal dan ook jaren duren o weer een succesvolle onderne van te maken. Crédit Lyonna daartoe bereid, dat is voor ons geruststelling. Voor Crédit L nais Bank Nederland zijn er problemen meer", aldus Dui berg.
Duisenberg ontkende dat de e verklaring van de Nederland Bank (na de inval van de po waarin vertrouwen in Slaven werd uitgesproken, voorbarig geweest.

Na één dag zoeken in de Ardennen

Stoffelijk overschot van piloot gevonden

ENSCHEDE — In de Belgische Ardennen, waar hij maandagmiddag met zijn NF-5-straaljager neerstortte, is dinsdagmiddag het stoffelijk overschot gevonden van de 25-jarige vlieger W. Timmer uit Goor.Uit de omstandigheid dat hij zittend in zijn schietstoel werd aangetroffen, wordt afgeleid dat Timmer zijn toestel weliswaar tijdig heeft kunnen verlaten, maar op een zodanige hoogte of onder een zodanige hoek dat hij vrijwel op slag dood moet zijn geweest. Ook zijn parachute heeft niet gewerkt.

Volgens een woordvoerder van de vliegbasis Twente, waar vandaan de NF-5 maandagmiddag was opgestegen, werkt de schietstoel van dat type straaljager alleen onder bepaalde omstandigheden.
De Twentse vlieger werd gevonden door Belgische militairen die dinsdag werden ingezet, nadat duidelijk was geworden dat Timmer het vliegtuig tijdig had kunnen v ten. Deskundigen leidden dat a sporen die op het cockpitdak den aangetroffen.

Tot dat moment hield men no kening met het feit dat die n het toestel zou kunnen zitten neus daarvan had zich echte diep in de grond geboord dat over op dat moment geen zeker bestond.

● *Belgische militairen en rijkswacht zijn een dag in de Ardennen nabij Baraque Fraitu touw geweest om de piloot van de verongelukte straaljager te vinden.*

Aalmoezenier Schreurs tijdens jaarvergadering Vrouwenbeweging NKV

Vrijwilligerswerk soms zinvoller dan baantje

door Lily Scheffer

EMROND – Voor een betere verdeling van betaalde en on-alde maatschappelijke aktiviteit, waarbij mannen en uwen eerder naar de zin en inhoud van dat werk zouden ten kijken dan naar de geldelijke beloning, pleitte giste-in Roermond aalmoezenier J. Schreurs uit Heerlen. Tij-s zijn inleiding bij de jaarvergadering van de Vrouwen-eging NKV in de Oranjerie wees hij daarbij op de moge-heden van vrijwilligerswerk voor vrouwen die eerder bevredigende funktie naast hun huishouden zoeken dan betaalde baan.

Aalmoezenier Schreurs meende dat in een tijd van toenemende werkloosheid de kwaliteit van werk dat gedaan moet worden een tweede probleem vormt. In dat kader zouden mannen en vrouwen op gelijkwaardige basis en in dialoog naar oplossingen moeten zoeken. De vrouwenorganisaties zouden emancipatie in die zin ook kunnen bevorderen door vrouwen meer dan nu het geval is ook voor technische opleidingen te interesseren. „Juist in een tijd van recessie is het belangrijk dat vrouwen bij het terugdraaien van het besteedbaar inkomen geld voor zichzelf reserveren voor vorming en scholing. Dat is juist in deze tijd absoluut geen overbodige luxe", aldus de heer Schreurs.

De vrouwenbeweging zou volgens de aalmoezenier meer kans moeten krijgen om met de overheid mee te zoeken naar oplossingen voor maatschappelijke problemen.

Verantwoordelijkheid voor het welzijn van de medemens noemde de aalmoezenier eveneens een taak van vrouwen, ook binnen de kerk. „Ondanks het feit dat de kerk over vrouwen spreekt en niet mét vrouwen, en wanneer dat wel gebeurt dan is dat meestal krampachtig of neerbuigend. Maar dat komt omdat de kerk moeite heeft met het groeiend zelfbewustzijn van vrouwen. Vrouwen lijken, naarmate hun emancipatie vordert trouwens meer afstand te nemen van de kerk. Maar het zou niet juist zijn als ze haar verantwoordelijkheid in dat verband afschuift", aldus de heer Schreurs. Hij wees in dat verband op het feit dat in de kerk de evangelische dienstbaarheid ten opzichte van de vrouw verkeerd is gebruikt. „Het is een misverstand dat de gelovige vrouw ook een dienstbare vrouw, in de zin van ondergeschikt, zou moeten zijn", verklaarde hij.

Subsidie

Binnen de Vrouwenbeweging NKV heeft de aansluiting in landelijk verband bij de FNV, maar met behoud van autonomie, ook in Limburg repercussies gehad. Nadat vorig jaar de Brabantse bstuursleden deze Vrouwenbeweging vaarwel hadden gezegd uit angst „FNV te worden" is de afdeling Born in 1982 uit de VNKV gestapt uit angst dat de christelijke grondslag op den duur in het gedrang zou kunnen komen.

Ook al mocht de VNKV in Limburg haar boeken met een batig saldo afsluiten, het punt van subsidiëring blijft een heet hangijzer. Door een speciale overeenkomst met de FNV kan de Vrouwenbeweging echter haar kantoorruimte in Heerlen tegen een vergoeding behouden. Er was sprake van dat dit kantoor zou moeten sluiten wegens gebrek aan financiële middelen. Wel kreeg men in het kader van werkverruimende maatregelen subsidie voor een parttime consulente. Voor de aanstelling van een broodnodige administratieve kracht wordt nog een oplossing gezocht. „Maar zolang onze werknemersvrouwen nog een achterstand hebben in kansen, heeft onze vrouwenbeweging bestaansrecht. We blijven werken aan emancipatie", gaf VNKV-voorzitster Corrie van der Velden-Tellers te kennen.

Maximale instroom eerstejaars sociale gezondheids-kunde 150

RLEN – Minister Deetman rwijs en Wetenschappen) in een „voorlopig standpunt" het studiejaar 1983-1984 ne-studentenstops toegestaan. eri fixi voor eerstejaars zijn esteld voor alle richtingen e academische raad in maart de minister had geadviseerd, n voor de studierichtingen ge-unde en tandheelkunde week inister af van de door de raad estelde aantallen.

geneeskunde stelde hij de ma-e instroom van eerstejaars op 1700 (advies van de Acade-ie Raad was 1980) en voor eelkunde op 420 (advies 465). rdeling over de verschillende sche faculteiten wil de minis-s volgt geregeld zien: Leiden Groningen 197, Utrecht 217, rdam 214, Limburg 150, GU erdam 222, VU Amsterdam n Nijmegen 226. Bij tandheel-e is de verdeling: Groningen trecht 104, GU Amsterdam 91, msterdam 63 en Nijmegen 81.

de volgende richtingen gelden overeenkomstig het advies de raad: diergeneeskunde 175 cht), sociale gezondheidskun-0 (Limburg), algemene gezond-zorg 75 (Rotterdam), theater-schap 100 (Utrecht 45, GU erdam 55), industrieel ontwer-160 (TH Delft), informatica 1060 den 100, Groningen 40, Utrecht GU Amsterdam 75, VU Amster-80, Nijmegen 90, TH Delft 250, Eindhoven 150 en TH Twente en bedrijfskunde 300 (Gronin-).

TOS-band in het Knijpke Maastricht

ASTRICHT – In het Knijpke de Bernardusstraat in Maas-t treedt vanavond en donder-de band "Together on Stage" De TOS-band, die op beide den vanaf tien uur te zien en beluisteren is, kan aangeduid den als een tussenvorm van vast en een session-combo.

aste kern bestaat uit de in Lim-se jazzkringen welbekende Mi-l Hamane (gitaar), George Jans-(piano) en Toos Janssen (zang). elegenheid wordt deze forma-ngevuld met uitgenodigde mu-



● Spanning en inspanning tijdens de finalewedstrijden om de Mgr Roncken-wisseltrofee.

Spannende finale om Mgr. Ronckentrofee

BORN – Het venijn zat duidelijk in de staart tijdens de finale van het Mgr Ronckentoernooi in de Tiendschuur in Born. [illegible] deelnemers op [illegible] uitkomend in de hoogste leeftijdscategorie (17 en 18 jaar), zorgden voor een ongemeen boeiende en spannende afsluiting van dit federatief solistenconcours en kregen van de juryleden Laro en Adams puntentotalen, die overeenkomen met een gemiddelde van boven de 9 per rubriek.

De winnaars van vorig jaar, Inge Jöerissen uit Maria-Hoop was de eerste van dit viertal die met technisch voortreffelijk fluitspel en een boeiende voordracht Luypaerts' erg moeilijke solo „Le Balladin" op veelzijdige manier tot klinken bracht: 111,5 punten. Vervolgens was het Marjo Schroen uit Haelen die weliswaar minder verfijnd, maar even indrukwekkend op sax alt soleerde en hiervoor met 108 punten werd beloond. Cunéra van Lier uit Maasbracht toverde hier-[illegible] haar sax sopraan die goed bleken te zijn voor 111 punten.

Het was echter Ruly Geraats uit Baexem die op verfrissende, speelse en technisch briljante manier op sax sopraan een concerto van Joseph Haydn ten gehore bracht en met 112,5 punten toch wel verrassend winnares van de Mgr Roncken-wisseltrofee werd.

Wouters

Ook voor de pauze werden de beste prestaties op het einde geleverd. Zo gaven slagwerkers Bert Flas uit Vaals en Raymond Curfs uit Sint Geertruid een indrukwekkend staaltje van hun kunnen weg op vibrafoon, xylofoon en drumstel, dat met respectievelijk 106 en 108 punten werd gehonoreerd.

Roger en Yolanda Wouters uit Elsloo staken in de vorm van hun leven bij de ensembles en speelden het Duetino concertante van Close met veel durf, goed samenspel en een prima balans en stemming, goed voor 110 punten. Als soliste bewees Yolanda later haar kunnen met een muzikaal bijzonder boeiende interpretatie van het Concerto van Robert: 111 punten.

Niet alleen deze toppers, maar alle deelnemers aan deze tiende finale van het Mgr Ronckentoernooi hebben zich van hun beste zijde laten horen. Van de 53 deelnemers behaalden liefst 52 een gemiddelde van 8 of hoger per rubriek. Een opmerkelijke prestatie. De goede organisatie van harmonie l'Union uit Born en de voor deze gelegenheid uitermate geschikte Tiendschuur zorgden voor een geslaagde jubileum-uitgave, al blijft negen uur muziek luisteren, ook bij dit niveau, een hele zit.

Jos Frusch

Kunstgrasveld voor hockey-club van Maastricht

MAASTRICHT – De Maastrichtse Hockey-club (MHC) krijgt in het sportcomplex Geusselt de beschikking over een kunstgrasveld. Kunstgras, een nog vrij nieuw product dat inmiddels door de Nederlandse Sportfederatie is getest en goedgekeurd, blijkt uitermate geschikt voor het beoefenen van de hockey-sport. Met de aanleg van een kunstgrasveld is een bedrag van 660.000 gulden gemoeid.

Het Maastrichtse college van B. en W. wil MHC, dat kampt met gebrek aanspeelruimte, met de aanleg van een kunstgrasveld uit de problemen helpen. Overplaatsing van de club naar een andere sportaccommodatie isfinancieel niet haalbaar gebleken. Eén kunstgrasveld vervangt twee goedgekeurde natuurgrasvelden en een volwaardig oefenveld.

Van de totale kosten neemt MHC 260.000 gulden voor zijn rekening. Door besparingen op de onderhoudskosten van het bestaande speelveld gaat het bij de gemeente Maastricht voor de resterende vier ton uiteindelijk om een onrendabele investering van één ton. De gemeenteraad moet er nog zijn fiat aan hechten.

Taxichauffeur vrijgesproken

'Klant sloeg me op hoofd'

SITTARD – „Volgens mij heb ik een klap op m'n kop gekregen". Dat excuus voerde taxichauffeur S. uit Hoensbroek dinsdag voor de Sittardse kantonrechter aan voor zijn vreemde escapades in Amstenrade. Met twee klanten in de taxi had hij op een kaarsrechte weg de macht over het stuur verloren en was vervolgens tegen een boom en een lichtmast gebotst.

„Er moet iets vreemds gebeurd zijn, want anders was me dat niet overkomen. Ik vermoed dat één van de klanten me op het achterhoofd heeft geslagen. De dokter heeft daar twee bulten ontdekt die volgens hem nooit het gevolg konden zijn van het ongeluk", aldus de taxichauffeur.

Vreemd

Officier van justitie mr. Poerink geloofde niet zo in het verhaal van S. „Maar", zo zei hij „Die klanten hebben wel vreemde verklaringen afgelegd. De een beweerde dat hij met zijn hoofd door de voorruit was gevlogen, terwijl hij op de achterbank zat.

De ander vertelde dat de taxi over de kop was geslagen en volgens de politie kan dat niet, want het dak was niet beschadigd". De officier van justitie gaf de taxichauffeur het voordeel van de twijfel en vroeg vrijspraak. Kantonrechter mr. Van Oppen vonniste conform.

Officier eist 2 1/2 jaar gevangenisstraf

Inbrekers gingen tot het uiterste...

MAASTRICHT – „Ik reken deze verdachte tot een groep van criminelen, die niet van ophouden wisten voordat zij alles van hun gading hadden ingepalmd. Op de ene plaats reden zij pas weg nadat hun wagen tot de nok was volgeladen en op een andere plaats begingen zij de brutaliteit dezelfde nacht nog een keer terug te komen." Aldus gistermorgen officier van Justitie mr. J. Ummels voor de Rechtbank te Maastricht in zijn requisitoir tegen de 21-jarige Heerlenaar J.M., tegen wie hij een gevangenisstraf van 2 1/2 jaar eiste. De zaak tegen twee andere hoofdverdachten, de 27-jarige A.M. en de 28-jarige A.J., werd aangehouden tot dinsdag 7 juni. In de tussentijd behoort over beiden een psychiatrisch rapport te worden uitgebracht, zo besliste de Rechtbank, mede op verzoek van beider raadslieden.

Had mr. Ummels laatstgenoemd tweetal verantwoordelijk geacht voor enkele tonnen aan dievenbuit, de geldswaarde van de in zes maanden tijd door J.M. aangerichte schade taxeerde hij op 75.000 gulden. De officier achtte deze verdachte gemakkelijk beïnvloedbaar, met name door diens broer, de eerder genoemde A.M. In concreto werd de Heerlense jongeman verweten bij inbraken in Boxmeer en Schaesberg een grote partij machines te hebben ontvreemd, in Boxmeer ook de hand te hebben gelegd op bontjassen, ringen, horloges en sleutels en in Hoensbroek diverse royale grepen te hebben gedaan in een magazijn voor doe-het-zelvers. In Boxmeer hadden hij en zijn compagnons de pantalon van de slapende huisbaas meegenomen teneinde een snelle achtervolging onmogelijk te maken. Tijdens een overhaaste vlucht belandde in die plaats overigens de broer van verdachte J.M. in een zwembad.

Landgraaf

Ten aanzien van de kraak in Hoensbroek bepleitte raadsman mr. B. Rientjes vrijspraak. Hij achtte de dagvaarding op dat punt nietig doordat het feit was gelokaliseerd in „Hoensbroek, gemeente Landgraaf". Officier mr. Ummels verwierp deze kritiek onder aantekening, dat het een feit van algemene bekendheid mag worden geacht dat Hoensbroek is opgegaan in Heerlen. De raadsman handhaafde niettemin zijn verzoek om vrijspraak.

In zijn requisitoir herinnerde de officier eraan, dat J.M. nog maar pas uit langdurige detentie was ontslagen, toen hij opnieuw mee op dievenpad ging. Vanwege de klaarblijkelijke hardleersheid van de man achtte mr. Ummels ditmaal opnieuw een gevoelige straf op zijn plaats. Raadsman mr. Rientjes huldigde een tegengestelde opvatting, en drong aan op een beduidend lagere straf. Verdachte zelf stelde in zijn laatste woord kort en bondig vast de geëiste straf „abnormaal hoog" te vinden.

Meeloper

Uitermate mild stelde de officier zich op tegenover de 31-jarige Kerkradenaar J.v.D., aan wie diefstal was tenlastegelegd van audio- en video-apparatuur in Kerkrade en van een bontjas en een aantal sieraden en edelstenen in Moergestel.

Ook in deze gevallen handelde het om schadeposten van enkele tienduizenden gulden. Omstandig zette de man uiteen dat hij maar een ondergeschikte rol had gespeeld bij deze kraken. Voorts had hij maar een schijntje ontvangen van de opbrengst. De officier bleek niet ongevoelig voor 's mans particuliere problemen en schilderde hem af als iemand van een ander kaliber dan zijn mededaders. „Een meeloper, met een redelijk perspectief op volledig herstel in de toekomst", oordeelde de officier. Zijn eis tegen de Kerkradenaar luidde: vijf maanden gevangenisstraf voorwaardelijk en een boete van 500 gulden.

Raadsman mr. J. Starmans kon de officier bijkans tot aan de finish volgen. Gegeven de zorgelijke situatie van zijn cliënt verzocht hij deze echter niet in zijn portemonnaie te raken, maar desnoods een langere voorwaardelijke vrijheidsstraf op te leggen. Op 10 mei volgen de uitspraken van de Rechtbank.

Burgemeester Baeten:

GEEN PROBLEMEN BIJ MAASTRICHTSE GEMEENTEPOLITIE

MAASTRICHT – Er kan niet gesproken worden van personeelsproblemen van algemene aard bij de Maastrichtse gemeentepolitie. Dit laat Maastrichts burgemeester mr. A. Baeten als hoofd van het gemeentelijk politie-apparaat weten in antwoord op vragen van de PvdA-raadsfractie.

Naar aanleiding van kritische artikelen in het weekblad Vrij Nederland over het personeelsbeleid bij de Maastrichtse politie had deze fractie schriftelijk geinformeerd of de burgemeester op de hoogte is van de in de publicaties gesignaleerde disciplinaire maatregelen, schorsingen en ontslagen, die door de politieleiding zijn genomen of voorgesteld.

In zijn reactie stelt Maastrichts burgemeester dat noch de werkelijke feiten, noch de betreffende perspublicaties aanleiding geven voor de veronderstelling dat – zoals in de artikelen werd gesteld – "de wijze van aanpak van de problemen door de politieleiding een slechte invloed heeft gehad op de verhouding tussen personeel en leiding".

In zijn antwoord geeft mr. Baeten voorts aan volgens welke procedures conform het Ambtenarenreglement voor de gemeentepolitie disciplinaire maatregelen worden genomen.

Complex Versiliënbosch als voorbeeld

LOS: geen soepele overgangsregeling renovatie-projecten

HAAG – Het Landelijk Omteam Stadsvernieuwing) heeft de Tweede Kamercom-e voor Volkshuisvesting ge-ven het niet eens te zijn met tssecretaris Brokx dat een soe-overgangsregeling getroffen oor projecten tot renovatie van oorlogse woningen, die in de zijn gekomen door de forse ging van de gemiddelde ver-ringskosten.

LOS noemt onder andere het ect Versiliënbosch in Heerlen. gaat om 200 woningen. In 1982 overeenstemming bereikt over verbeter-bedrag van 75.000 gulden per woning. Dit jaar zijn slechts 50 beschikkingen afgegeven voor een bedrag van 70.400 gulden per woning. Er is geen garantie voor de rest van het project. „De gewekte verwachtingen zijn weer op losse schroeven gezet", aldus het LOS.

Het LOS meldt dat er voorts onzekerheden zijn over de voortgang van de renovatie van 42 van de 88 woningen in het Heerlense Bekkerveld, over 140 van de 200 woningen in Sanderbout Sittard, over 58 van de 114 woningen in fase III van het „blauwe dorp" in Maastricht en over 45 van de 131 woningen in Oostermaas Maastricht.

Vakantie

De grootste collectie vouw en tour-caravans vindt u bij: Caravan-Import Feijts. Vouw-wagens: Alpenkreutzer en Trigano vanaf ƒ 3690,–; tour-caravans: IFA vanaf ƒ 4995,–; Intercamp, Eriba, Burstner, Knaus, Munsterland en Hobby. Diverse aanbiedingen op overjarige modellen. Sta-caravans in diverse maten. Grote keuze in gebruikte caravans. Hoofdstr. 76, Amstenrade-Oirsbeek tel. 04492-1860.

VAKANTIEHUISJES te h. in Luxemburg. Inl. maand. t/m vrijd. Tel. 045-410071.

Vouwbare CARAVANS m. vaste wanden. Nu ƒ 5895,–, caravanverhuur, caravanvoortenten, caravanocassions v.a. ƒ 1750,–, dag. geopend. Show Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade, tel. 045-460252.

DETHLEFFS-CARAVANS al vanaf ƒ 10.500,–. Nieuwe caravanhal: Tillemans, Haefland 19, Brunssum, verkoop - verhuur - inruil.

Te k. TOERCARAVAN merk Tabbart Comtessa de luxe, bwj. '80, 04490-18164.

Te k. Babyliner SPEEDBOOT met 120 pk OMC inboord, dubb. assig. Pega trailer. Alles i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-713290.

Te k. APLENKREUTZER, i.g.st. Veel access. C. Hugostr. 19, Spaubeek.

Te k. POLYESTER BOOT met trailer, 3.5 mtr. l., pr. ƒ 650,–. Cruyshaag 36, M'str., tel. 043-610873.

Te k., 4-pers. camping VOUWWAGEN in pracht staat ƒ 1750,–. Tel. 043-641478.

Te k. 4-5 pers. BUNGALOWTENT 1 jr. oud, 3 wkn. gebr. ƒ 450,–. Staatsmijnstr. 8, Terwinselen.

Te k. TOURCARAVAN merk Adria met nw. voortent, tel. 04490-19538.

CARAVAN te k., 3-4 pers. m. voortent en ijskast, in z.g.st., ƒ 3000,-. J. Smeets, Mettebos 7, Brunssum, 045-250699.

Te huur: mooie caravans (4-6-pers.) op uniek gelegen camping aan WALCHERSE kust. Vrij met Hemelvaart (ƒ 215) tot 9-7 en vanaf 13-8. Inl. Roose, tel. 01184-71509.

Te k. WOONWAGEN ouderwets model. Moet opgeknapt worden. Pr. ƒ 900,–. 04498-56114.

Te k. TOURCARAVAN, 2 pers. Tel. 04490-17784.

Te k. mooie TOERCARAVAN sprite majoor 4 à 6 pers. ƒ 2450,–, tel. 045-725595.

Te k. TOURCARAVAN Tabbert Comtessa de luxe bw. '77 enkelassig, deze caravan is slechts een seizoen gebr. en verk. in st. v.nw. pr. ƒ 8000,–, tel. 045-226829 na 19.00 uur, tel. 045-418856.

Te k. STACARAVAN 6 à 8 pers. i.g.st. Tel.045-318072.

Te k. grote 6-pers. BUNG.-TENT + bagagewag. m. torsieas, afsluitb. deksel, imperiaal en res.wiel. Do., vr. na 17.00 u. Tel. 045-221140.

Huwelijk kennismaking

Weduwe, 42 jr. met 2 kinderen zoekt kennism. met HEER (ambtenaar of zakenman). Br.o.nr. HK 98 Limburgs Dagblad, Postbus 6401 DP Heerlen.

MAN, 33 jr., m. kinderen zkt. kennism. m. lieve vrouw m. of z. kind. om nw. gezinsleven op te bouwen. Br.o.nr. 237 LD, Rumpernerstr. 81, 6443 CG Brunssum.

Opgelet, donderdag 28 april v. ALLEENSTAANDEN contact- en dansen met levende muziek. Hotel Benelux, Rijksweg 7, Beek, 04494-47595. Tot ziens.

Eenzaam... doe er iets aan

Alléén op vakatie, alléén naar de film, alléén uit eten...? Doe er iets aan. Samen met al die anderen. En samen met de Stichting Centrum Europa, Nederlands grootste organisatie op het gebied van duurzame man-vrouw-relaties (meer dan 44.000 mensen gingen u reeds voor). In onze brochure leest u alles over deze unieke manier van kennismaken, bel nu een van onze medewerkster (ook 's avonds en in het weekend).

Stichting Centrum Europa

Erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door ministerie van CRM.
Heel: Teskenlaan 38, (04747-2843).
Kerkrade: Peschbeemdenstraat 17 (045-459448).
Spaubeek: Bongerd 56, (04493-2395.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunnen wij u helpen. Vraagt vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Relatievorming Limburg

Mevr. Reulen, Heerlen, 045-412847. Mevr. Driessen, Maastricht, 043-35231. Mevr. Riley, Heythuizen, 04749-3903. Voor schriftelijke informatie Vestahof 41, 6215 XA Maastricht.

+++ KUNST TE KEUR

„Spoorloos" door Globe vakkundig gebracht

HEERLEN – Het zuidelijk toneel Globe is dank zij het vakmanschap der leden met een uitstekend seizoen bezig. Zelfs een improvisatieproject kan bij Globe niet stuk al is er af en toe geen touw aan vast te knopen. De acteurs en actrices, die er in meedoen: Theu Boermans, tevens regisseur, Theo de Groot, Moniek Kramer, Diaan Lensink en Babette Mulder hebben zelf het materiaal geleverd, waarmee zij een speciale band voelden zoals een foto, een gedicht, een tekstfragment, een kranteknipsel of zo maar een herinnering. De vijf vinden elkaar als gasten in een Italiaans pension of zo iets, waar zij een gezellige sfeer willen scheppen. Dat lukt maar slecht want ieder heeft wel zo zijn problemen. Ieder is op zijn eigen manier het spoor in het leven wat kwijt geraakt hetgeen de titel „Spoorloos" van het in Roermond, Maastricht en Heerlen opgevoerde spel rechtvaardigt. ...en tracht ook relaties aan te ...open, maar die gaan, voor ze ...t stand beginnen te komen, ten ...der in de emotie van onbegre...nheid. Diaan Lensink kreeg ...ee rollen te vervullen, die van ...ne, die zichzelf een degelijke ...er noemt, en die van mamma, ... zorgende pensionhoudster ...e stug Italiaans sprak maar met ...veel handen- en voetenwerk ...t het verstaanbaar bleef. Een ...langrijk onderdeel vormden ... liedjes op, voor zover we ze ...nden verstaan, felle teksten. ...e werden met veel verve gezon...n en gaven de opvoering een ...ntrekkelijk cachet. Soms ...onk in de liedjes en de scenes ...t maatschappijkritiek door ...aar daar was het kennelijk niet ...n begonnen. Zo startte Theu ...oermans als Jacob, een katho...k, die als het nodig was hel...end insprong, een discussie ...er de gewapende vrede, maar ...e werd niet doorgezet. Het spel ...erd gespeeld met veel spel...eugde. De acteurs en actrices ...nden zich eens lekker uitleven ...oewel gehouden in een goed re...estramien, dat echter voldoen... vrijheid liet. Dat en het feit, ...t het telkens voor verrassingen ...erd gesteld, hield het publiek ...boeid. Jammer, dat er niet ...eer toeschouwers waren.

COR LOMMERS

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Tootsie, 4de week, a.l., woe 14.30 en 20.30 uur.
Tivoli: Still of the night, 16 jr, wo 15.30 en 20 uur.
Passage: Meisjes, die overal voor klaar staan, 18 jr, dag. doorlopend van 12 tot 24 uur.
...5: First blood, 4e week, 16 jr, dag. ...30 en 20.30 uur. Hot bubblegum ...aagd, 12 jr, 5e week, dag. 14.15 en 20.15 uur. De gendarme in paniek, 4de week, a.l., dag. 14 en 21 uur. The happy hooker, 16 jr, dag. 13.45 en 20.45 uur. De Chinese stuntman, 16 jr, dag. 14.15 en 21.15 uur. Le beau père, woe, 14.15 en 21.15 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Time bandits, 12 jr. wo 21.30 uur. Het omen, 16 jr, wo 23.45 uur.

MAASTRICHT

Festival: First blood, 2e week, 16 jr. dag. 20.30 uur.
Palace 1: De gendarme in paniek, 4e week, a.l., dag. 20.15 uur.
Palace 2: The amateur, 16 jr. dag. wo 14.15 en 20.15 uur.
Studio: Mon oncle d'Amerique, 12 jr. wo 14 en 21 uur.
Royal 1: Mädchen von St.-Tropez, 18 jr, dag. van 12 tot 20.30 uur. Class of 1984, 16 jr, dag. 20.30 uur.
Royal 2: Satijnzachte lusten, 18 jr, dag. vanaf 12 tot 20.30 uur.
Mabi 1: An officer and a gentleman, 12 jr, 3de week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Le choc, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur. De grote stilte, 16 jr. wo 20.30 uur.
Mabi 3: Schwestern, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: Siberiade, wo 20 uur.

SITTARD

Forum: De vierde man, 16 jr. dag. 20.30 uur. Het kleinste bordeel in Texas, 16 jr. dag. 20.45 uur. Les uns et les autres, a.l. wo 20.45 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag ... - 20 uur.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
NMB, Bongerd 13: olieverven, acrylaten en pentekeningen van M. Boreas. Open ma t/m vr 9 - 16 uur, do 17 - 18.30 uur. Tot en met 19 mei.
De Nor, Geerstraat 60: foto's van Jan Deckers met het thema Stadsgezichten. Open ma t/m vr 10 - 16 uur en 20.30 - 22 uur, zo 14.30 - 18 uur, di gesloten. Tot 1 mei.
Stadsschouwburg: materieschilderingen van Lucien van den Driessche. Open tijdens voorstellingen en tijdens kantooruren op verzoek. Tot en met 19 mei.
Thermenmuseum: Ongewoon wonen. 140 maquettes over bouwen en wonen. Open di t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 9 mei.
Galerie Kunstbezit, Kruisstraat 36: pastels en tekeningen van Hans Keuls. Open di t/m za 14 - 19 uur. Tot 22 mei.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Vanaf 1 mei elke zaterdag 13 - 17 uur.

Sterrentocht

BOCHOLTZ – Ook in Bocholtz worden de Oranjefeesten ingezet met een eucharistieviering om 9.30 uur in de parochiekerk. In de avonduren is er een „Sterrentocht". Medewerking hieraan verlenen de Koninklijke Philharmonie, de fanfare St. Caecilia en de Drumband Wilhelmina. De korpsen vertrekken vanaf drie plaatsen aan de grens van Bocholtz naar de Wilhelminastraat waar een Bengaals vuur zal worden ontstoken.

Overvol programma

HULSBERG – In Hulsberg is een overvol programma samengesteld dat van 10 uur tot in de late avonduren de kinderen bezig houdt. Om 10 uur luistert het gemengd koor in de parochiekerk van de H. Clemens een eucharistieviering op. De drumband St. Rochus begeleidt de Hulsbergse kinderen tijdens een Oranje-optocht die om 11 uur vertrekt vanaf de Julianastraat.
In het gemeentelijk Sportpark begint om 14 uur een straattekenwedstrijd voor kleuters, voor basisschoolleerlingen en voor de jeugd van 13 tot enm met 16 jaar. De fanfare St. Clemens maakt in de middaguren een muzikale rondgang door Hulsberg en Arensgenhout. Eveneens in het gemeentelijk Sportpark begint om 17 uur een ballonwedstrijd. De schoolkinderen krijgen hiervoor op school een deelnemerskaart. Als laatste staat om 21 uur een lampiontocht op het programma. In het Sportpark worden de lampions uitgedeeld aan kinderen tot en met 12 jaar. De fanfare St. Caecilia begeleidt de kinderen tijdens de route tot aan het Europalein waar de ontbinding plaats vindt.

Kinderfeest Rimburg

RIMBURG — In Rimburg begint de pret al op vrijdag om 15.00 uur komt die middag de Kerkraadse brandweer met de hoogwerker om samen met de kinderen van de H. Hartschool de 'Beatrixboom' op het schoolplein te versieren.



Zaterdag organiseert de oudervereniging samen met het IVN en het Oranjecomité een grote wandelspeurtocht, die om 13.30 uur start vanaf de school. Na afloop van de tocht staat op school een tractatie klaar en worden tekenfilms vertoond.
's Avonds is er om 19.00 uur een mis, waarna de kinderen zich op het schoolplein verzamelen voor een fakkeloptocht onder muzikale begeleiding van de fanfare Victoria. Na de optocht krijgen de kinderen een tractatie van het Oranjecomité.

Kerkrade

KERKRADE — In Kerkrade-West vinden vrijdag de fakkeloptochten plaats. Om 20.15 uur stellen de deelnemers zich op aan de basisschool 'Der Durpel' te Spekholzerheide, basisschool Anamonenstraat Heilust of aan het pleintje van de Boudewijneik te Gracht. In Kaalheide stelt men zich op aan de basisschool aan de Leliestraat. De optochten vertrekken om 20.30 uur.
Hoogtepunten in het programma van de centrale viering in Kerkrade zijn het grote vuurwerk dat zaterdagavond om 21.30 uur wordt afgestoken bij het Mariakapelletje aan het station Kerkrade-Centrum en het Concours Hippique, zondag vanaf 10.00 uur aan het industrieterrein Spekholzerheide.

Bleijerheide

Zaterdag wordt om 14.00 uur het Tweede Roderland Koningsschieten gehouden op het terrein 'De Laef' aan de Voorterstraat; de prijsuitreiking heeft om 18.00 uur plaats.
Voor de jeugd zijn er om 10.00 uur kinderspelen op de speelplaats van de scholengemeenschap 'Bleijerheide' en om 14.00 uur is er een filmvoorstelling in het patronaat aan de Jonkerbergstraat.

Haanrade

Op de parkeerplaats van het buurthuis 'Hagenrode' komen zaterdag om 17.30 uur de kinderen bijelkaar om hun fietsen, stepjes etc. te versieren voor de Oranje-optocht, die om 19.30 uur vertrekt.

Gracht

In de speeltuin van de Gracht wordt zaterdag van 14.00 tot 17.00 uur een levend ganzebord gehouden. Bij slecht weer is er een film in het Vrijetijdscentrum.
Om 20.00 uur begint in het verenigingsgebouw Spekholzerheide het Koninginneconcert.

Terwinselen

Zaterdag om 16.00 uur staat er in het Gemeenschapshuis een filmmiddag voor de jeugd op het programma. Om 18.00 uur heeft de optocht plaats.

Chèvremont

zaterdag vertrekt om 20.15 uur vanaf 't Kloester' aan de Pieterstraat de lampionnenoptocht.

Eygelshoven

Om 10.15 uur komen alle schoolkinderen bijeen op de binnenplaats van de Laethof voor een ballonnenwedstrijd in de speeltuin aan de Nieuwenhagerweg. Om 14.00 uur is er een straattekenwedstrijd 'op den Dries' en voor kleuters, eerste, tweede en derde klassers zijn er kinderspelen.
Om 13.00 uur heeft er op de Laurastraat een Orajemarkt plaats.
Om 19.30 uur is er in de hal van het Socio-project een filmvoorstelling en de lampionnenoptocht vertrekt om 21.00 uur.

Bestemmingsplan Hellebroekveld rond

Woningbouw Wijnandsrade krijgt nieuwe impuls

WIJNANDSRADE – Nu de laatste woningen in het bestemmingsplan Meswa te Hulsberg gebouwd worden, is de tweede fase van het bestemmingsplan Hellebroekerveld te Wijnandsrade het meest actuele plan van de gemeente Nuth. Actueel in die zin dat er op korte termijn begonnen kan worden met de realisatie van dit plan dat officieel „partiële herziening bestemmingsplan Hellebroekerveld" genoemd wordt. Het bestemmingsplan is gelegen op de voormalige sportterreinen van de voetbalvereniging Wijnandia.

Begin september van het vorig jaar lag het bestemmingsplan reeds ter inzage op het gemeentehuis. Daarna werd een onderzoek verricht met betrekking tot de exploitatie-opzet van het bestemmingsplan partiele herziening Hellebroekerveld. Aan een tegen het plan ingediend bezwaarschrift kon de gemeente voor een gedeelte tegemoet komen, hetgeen leidde tot intrekking van het bezwaarschrift. Financieel bleek het plan echter niet haalbaar. Een veranderde opzet voegde aan de 62 geplande woningen er acht toe. Dit ging ten koste van een groengebied welk in het bestemmingsplan vervat was.

De gemeenteraad van Nuth kon zich op 7 maart vinden in de exploitatie-opzet en besloot tot vaststelling van het bestemmingsplan. Tot afgelopen donderdag lag dit plan ter inzage op het gemeentehuis van Nuth. Er is geen bezwaar meer op binnengekomen en het kan nu ter goedkeuring naar GS worden gezonden. De gemeente Nuth verwacht dat het bestemmingsplan voor GS niet meer is dan een hamerstuk, gezien het feit dat de gemeente nauw betrokken is geweest bij de samenstelling van het plan.

Het bestemmingsplan Hellebroekerveld beslaat een oppervlakte van circa 2,2 hectare. Hiervan zal 1,5 hectare met woningen worden bebouwd. De rest is bestemd voor openbare weg en groen. In het plan zullen 8 bejaardenwoningen, 18 woningwetwoningen, 36 premiewoningen en 8 woningen in de vrije sector worden gebouwd.

Tienerwerk Kaalheide

KERKRADE – Voor jongeren van 12 tot 16 jaar organiseert het JJW Kerkrade-West iedere vrijdagavond vanaf 19.30 uur een bijeenkomst in 'De Jreets' aan de Kaalheidersteenweg. Het activiteitenprogramma ziet er voor de komende weken als volgt uit: Vrijdag 29 april voetbalwedstrijd, na afloop soep met stokbrood. Vrijdag 6 mei voorlichtingsavond over sexualiteit en disco. Vrijdag 13 mei filmavond. Vrijdag 20 mei barbecue-avond met spelen. Iedere deelnemer hoort in het bezit te zijn van een deelnemerspasje.

Speeltuin Nieuwenhagen weer open

NIEUWENHAGEN – Ondanks de grote moeilijkheden door de brand in het clubhuis opent de speeltuin St. Tarcicius in Nieuwenhagen zaterdag 7 mei weer de poorten. De vrijwilligers van de speeltuin hebben voor die dag een spelendag onder de naam „Meifestijn" georganiseerd. Alle kinderen van 4 tot 12 jaar zijn vanaf 14 uur welkom.

De stichting hoopt in de grote vakantie het clubhuis in de speeltuin weer klaar voor gebruik te hebben. De opening zal dan in verband met het 30-jarig bestaan gepaard gaan met onder meer een spelenweek voor de kinderen, een tombola met rommelmarkt en een spelenkermis. Iedereen die nog spullen voor de rommelmarkt heeft kan kontakt opnemen met Toon Opgenhaffen, Irenestraat 18, tel.312535 of met een der bestuursleden.

Concertgebouworkest volgend seizoen in Heerlense stadsschouwburg

HEERLEN – Het schouwburgseizoen 1982 – 1983 loopt naar zijn einde. De maand mei nog en dan is het ver bekeken. Directeur Fons Bruins leeft echter al enkele seizoenen verder. Als hoogtepunten voor het seizoen 1983 – 1984 heeft hij, vooruitlopend op de seizoensfolder, die half augustus huis-aan-huis in de brievenbussen wordt bezorgd, al vast te bieden een Mozartconcert door het Concertgebouworkest onder leiding van Nikolaus Harnoncourt op 15 mei, de opera „I Puritani di Scozia" van Bellini door de Nederlandse Opera met Christine Deutekom op 3 mei, een concert door de Stuttgarter Philharmoniker onder leiding van Hans Zanotelli op 18 november, de nieuwe Show van Toon Hermans (onder voorbehoud) op 26, 27 en 28 januari, de Franse chansonnier Yves Duteil op 16 oktober, de Glenn Miller Band op 12 november, de nieuwe Nederlandse musical „Evenaar" van Jos Brink op 5 en 6 april en Gambuh Bali, ceremoniële-religieuze dansen uit Bali op 17 november.

Cityring Heerlen krijgt asfaltlaag

HEERLEN – Vorige week al is men begonnen met het aanbrengen van de definitieve asfaltlaag op de Heerlense Cityring. De afgelopen dagen hebben die werkzaamheden plaatsgevonden aan de Geerstraat tussen de Valkenburgerweg en de Kruisstraat. Ook stukken van de Valkenburgerweg, de Apollolaan en de Coriovallumstraat krijgen een nieuw zwart laagje. De Valkenburgerweg is daarom vanaf de Euterpenlaan voor het rijdend verkeer gesloten.
Tot en met vrijdag zijn ook de Apollolaan en de Kruisstraat tussen de Deken Nicalaijestraat geheel afgesloten. Op twee mei wordt de rechterhelft van de Geerstraat vanaf de Schakelweg, en de rechterhelft van de Kruisstraat, de Coriovallumstraat en het Raadhuisplein afgesloten. Vanaf de Apollolaan echter toch verkeer in beide richtingen mogelijk over één rijstrook. Datzelfde geldt ook voor de Apollolaan.
Op 4 mei wordt het gedeelte van de Dr. Poelsstraat vanaf het Raadshuisplein en de kruising Dr. Poelsstraat-Akerstraat-Putgraaf geheel afgesloten. Het gedeelte van de Akerstraat tussen de Ruys de Beerenbroucklaan en de kruising is dan waarschijnlijk ook de hele dag voor het verkeer gesloten.
Van 3 tot en met 8 mei zullen her en der in de Cityring nog opstoppingen ontstaan als men bezig is met het aanbrengen van wegmarkeringen. Alle werkzaamheden zullen overdag worden uitgevoerd. Waar nodige worden aanvullende aanwijzingen gegeven door verkeersregelaars.



Simpelvelds Mannenkoor had succes in Hannover

SIMPELVELD – In het kader van de 30-jarige vriendschap tussen Hannover en Simpelveld was Mannenkoor David op concertreis naar Hannover. Het hoogtepunt van deze reis was een galaconcert met een zeer uitgebalanceerd programma. Voor de pauze lag het accent vooral op de klassiek Russische werken, erna werd vooral aandacht geschonken aan Slavische volksliederen.

De tot in de nok gevulde muziekhal (750 toehoorders) gaf het koor een minutenlang durende staande ovatie. Vooral na de onvergetelijke vertolking van Stenka Rasin en de Zwölf Räuber van bas Ton Thissen. Het publiek viel van de ene verbazing in de andere toen Ton Thissen de directie overnam en dirigent Alouis Frings in twee Kroatische Volksliederen de solo voor zijn rekening nam. En de zorgvuldige uitleg bij de niet Duitse werken door secretaris Charles Rutten werd door het Duitse publiek bijzonder op prijs gesteld.
Simpelvelds Mannenkoor werd op het prachtige stadhuis officieel door de Oberbürgemeister en het gemeentebestuur ontvangen. In zijn toespraak memoreerde de burgemeester dat de Simpelveldenaren een tolerante instelling moeten hebben om reeds in 1953 vlak na de oorlog een „oorlogvoerende natie" te bezoeken.

Ter ere van het gemeentebestuur van Hannover werd in het stadhuis nog een „Wunschconzert" voor het gemeentebestuur gegeven. Simpelvelds Mannenkoor David kan terugzien op een zeer geslaagde concertreis.

Bij Zusters Ursulinen Holz

Drie gouden professies

KERKRADE – Vandaag vieren de zusters Andrea Mensen, Miriam Frank en Marie Marth Somers van de Zusters Ursulinen van de Romeinse Unie van de Holz hun gouden professiefeest.

Het unieke jubileum wordt intern gevierd met een eucharistieviering om half twaalf in de kloosterkerk aan de Holzstraat. In het klooster vindt 's middags van vier tot vijf uur een receptie plaats.

Commissies vergaderen

HEERLEN – Vandaag om vijf uur en morgen om zeven uur vergaderen respectievelijk de commissies Welzijnszaken en Onderwijs en Recreatie van de gemeente Heerlen over de bezwaarschriften die tegen het jaarprogramma Welzijn 1983 zijn ingediend.

Morgen, donderdag, om half zes, zullen diverse deskundigen de gecombineerde commissies Algemene Bestuurlijke Aangelegenheden en Financiën en Bedrijven over het Tweeweg Kabelsysteem.

Regio kort

BRUNSSUM
● In de ontmoetingsruimte van Sheltur wordt om 14.30 uur de film „Britisch Rock" gedraaid. Entree 1 gulden.
● Dezelfde film wordt om 19.30 uur in het jeugdhuis Fatima vertoond. De entree bedraagt daar ƒ1,25.
● Met ingang van 1 mei wordt de contributie van de Openbare Bibliotheek van 12,50 gulden naar het door de minister gestelde maximale bedrag van 18 gulden. Dat is door de gemeenteraad vastgesteld.

SCHINVELD
● Alle vrouwen van Schinveld kunnen vanaf 19.30 uur weer terecht in het vrouwencafé aan de Heidestraat 28.

HEERLEN
● Tijdens de jaarvergadering van de Federatie van Heerlense Muziekgezelschappen werd het bestuur als volgt samengesteld: voorzitter mr. J. Hautvast, secretaris W. Schrooten, Heigrindelweg 69, penningmeester M.Feyen en vice-voorzitter A. Driessen.
● Morgen wordt vanaf acht uur in het Grand Hotel een bijeenkomst gehouden door de vereniging voor wetenschappelijke onderwijs op gereformeerde grondslag.

NUTH
● Mevrouw Lies Willems uit Roermond houdt om 20 uur een lezing over de vrouw, geloof en kerk in het Contactgebouw.

● Het Vrouwengilde maakt donderdag een uitstapje naar de Keukenhof. Kosten ƒ 28,50. Opgave via tel. 242210.

HULSBERG
● Vrijdag wordt er door buurtvereniging De Dorekoel een wandeltocht georganiseerd. Zowel leden als niet-leden kunnen hieraan deelnemen. Bijeenkomst om 20.30 uur Achter de Hegge. Inschrijfgeld ƒ 1,50 voor leden en ƒ 2,50 voor niet leden. Opgave voor 27 april bij Mevr. De Bruyn, Achter de Hegge 1, tel. 3031.
● Om het korps op peil te houden vraagt de koninklijke fanfare St Caecilia nieuwe muzikanten. Opgave en inlichtingen bij de heer L. Extra, Irenestraat 44, tel. 1878.

BOCHOLTZ
● Om 13.30 uur wordt de regiofinale voor voetbalteams van de basisscholen van de KNVB in De Bongerd gehouden.

SIMPELVELD
● Dames vanaf 16 jaar die interesse hebben in jiu-jitsu, kunnen iedere woensdag van 21.30 tot 22.30 uur terecht in de sportzaal aan de Dr. Ottenstraat.

● Men nog alleen op woensdag en maandag tussen 14 en 16 uur via telefoon 711236 een afspraak maken met de diëtist van het Groene Kruis.

HOENSBROEK
● In het gezondheidscentrum aan de Akerstraat wordt om 20 uur een voorlichtingsavond gehouden over hoofdpijn. Voor leden van de Patiëntenvereniging is de toegang gratis. Niet leden betalen ƒ 2,50.

VOERENDAAL
● Morgen verzorgt de heer A. Creugers om acht uur een lezing over vogels in het IVN-lokaal aan het Kerkrplein.

BLEIJERHEIDE
● De Breakersclub heeft een nieuw bestuur dat wordt gevormd door de heren Borghans, Kobelè, Neiken, Hesterman, Buschagen, Bovens en Severens. Het secretariaat is gevestigd aan de Voorsterstraat 273, telefoon 457170.

HEERLERHEIDE
● De Koninklijke Fanfare St. Joseph heeft sinds haar laatste vergadering als bestuur de heren Hoofs, Ritzerfeld, Tumulero, Heuts, Hochstenbach en mejuffrouw Schloesser. Nieuwe secretaris is de heer Tumulero, Pronsebroekweg 5, voorzitter bleef de heer Hanje, penningmeester is de heer Van Dalfsen.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door uniformenfonds Prinses Marijke. 20 uur in het verkennersgebouw aan de Henri Jonasstraat door harmonie Eendracht. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier door v.v. Passart. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de spaarclub Succes. 19.30 uur in 't Karrewiel Heerenweg door spaarclub Ons Genoegen.
Kerkrade: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen door tamboerkorps Odeon. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de zangvereniging Crescendo. 20 uur in zaal Reuling door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in café Nulland door de Biljart Boys. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in café 't Wolfje door de postduivenvereniging de Duif. 19.45 uur in club 208 door het tamboerkorps Ons Genoegen.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in Ons Trefcentrum door f.c. Hoensbroek. 19.15 uur in de harmoniezaal door harmonie St. Cecilia.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Eggen door tamboerkorps Juliana.
Bocholtz: 20 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging. 14 uur in het soosgebouw door de bejaardenbond.
Brunssum: 14 uur in het Open Huis door de bejaarden. 19.45 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door de damescarnavalsvereniging. 20 uur in café het Hofke door Natuur in Huis.
Treebeek: 19.45 uur in het Jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuwenhagen: 20 uur in de kantine van het sportcomplex S.V.N.
Voerendaal: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Kunderhoes door de ruitervereniging.
Simpelveld: 20 uur in de harmoniezaal Broekman door harmonie St. Cecilia.
Schaesberg: 20 uur in Wijkcentrum 't Eikske voor het gehandicapte kind.
Klimmen: 19.45 uur in zaal Keulen door damescomité harmonie.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht dd. 12 april 1983 is het faillissement van de Besloten Vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **MANU-PRO B.V.**, gevestigd te Grevenbicht gemeente Born en zaakvoerende te Sittard aan de Steenweg no. 31, opgeheven wegens de toestand van de boedel.
De curator
mr. G.J.J. Nijsten
Advocaat en procureur
Wilhelminastraat 36
Postbus 189
6130 AD Sittard

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, tel. 045-315921.

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 21-4-1983 is in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **D.P. Relatie-serviceplan b.v.**, gevestigd en kantoorhoudend te Maastricht aan de Frankenstraat 184, met benoeming van mevrouw G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en met benoeming van ondergetekende tot curator.
De curator,
Mr. H.P. Ruysink,
advocaat en procureur
Het Bat 5,
6211 EX Maastricht

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 21-4-1983 is in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **B.V. Internationale Exploitatie- en Handelmaatschappij Metaltherm,** gevestigd te Maastricht, Lage Frontweg 22. Tot rechter-commissaris is benoemd mevr. mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft en tot curator is aangesteld Mr. Chr. H. Noordhuis, advocaat te Maastricht, Hertogsingel 64 (tel. 043-54585)
Mr. Chr. H. Noordhuis, curator

Geld en goed

SPAARBRIEVENCENTRALE voor betrouwbaar verzilveren. 040-119413, 020-227035 toest. 2, 010-669447.

Voor tusentijdse VERZILVERING van uw spaarbrieven bel vrijbl. 04490-13494. Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Baan blij met nieuwe job...

Jong Oranje begint uur te laat: 1–1



● *Illustratief voor het optreden van Jong Oranje in Sittard: Wimpie Kieft holt achter de Zweedse aanvoerder Kullberg aan.*

Foto: PETER ROOZEN

door harry muré

SITTARD – Jong Oranje heeft coach Rob Baan aardig in de steek gelaten tijdens zijn afscheidswedstrijd. De „nieuwe generatie" schopte het in een bijzonder vriendschappelijk duel in het Sittardse Fortuna-stadion tegen Jong Zweden niet verder dan 1–1.

Jong Oranje beperkte zich een uur lang tot technische baloefeningen en begon pas echt te voetballen, nadat Lars Larsson de Zweden met een schitterend doelpunt naar een voorsprong had geschoten. Een volslagen raadsel, waarom Jong Oranje pas in het laatste half uur bereid was zich doelgericht in te spannen. Rob Baan: „De spelers van de nieuwe lichting maken één grote fout. Ze denken dat ze goed voetbal spelen, als ze de bal maar lang bij zich houden."

Jong Oranje weigerde er een stuntavondje van te maken. De opbouw liep over ontelbare tussenstations, waardoor de vanuit de verdediging opererende Zweden te vaak in balbezit kwamen. Na de rust ging er, met Guus van de Borgt in plaats van Rob de Wit op de rechterflank, meer dreiging uit van Oranje, al werd Wimpie Kieft ook in het agressievere slotbedrijf amper aangespeeld. Alleen doelpunten maken oefenvoetbal interessant. De enige die dat begreep, was uitblinker Larsson.

Drie minuten voor tijd bespaarde Guus van de Borgt coach Baan en Jong Oranje een complete afgang met een frommeldoelpunt: 1–1. Rob Baan is blij, dat hij zijn KNVB-klus na vier jaar kan inruilen voor een tweejarig contract bij FC Den Haag. „Ik ga deze week nog voor Kees Rijvers de kwalificatiewedstrijd Spanje-Ierland bekijken. Dan zit het erop."

Hij heeft met Jong Oranje niet bereikt wat hij er zich van had voorgesteld. „Ik heb een hoop jonge spelers opgespoord. Er is keuze genoeg in Nederland, maar je krijgt de groep niet vaak genoeg samen. Je zou met een selectie van zestien jonge spelers minstens een keer per jaar aan een internationaal toernooi van een volle week moeten deelnemen. Met een wedstrijdje af en toe, zoals hier in Sittard, schiet je weinig op. Het gaat allemaal te hooi en te gras."

Jong Oranje-Jong Zweden 1–1 - Score: 73. Larsson 0–1; 87. Van de Borgt 1–1. Toeschouwers: 4.500. Scheidsrechter: Constatin (België). Gele kaart: Kullberg (Zweden).

Jong Oranje: Hanssen (55. Laurs), Maessen, Verrips (75. Snoei), Eleveld, Roord, Van Aerle, Hoekstra, Evers (46. Blind), Gaasbeek, Kieft, De Wit (46. Van de Borgt).

„Welkom Anne"

Van onze verslaggever

SITTARD – Het spandoek „Welkom Anne" in De Baandert deed slechts één helft dienst. Na de rust keerde Anne Evers niet terug met Jong Oranje. De nieuwe aanwinst van Fortuna Sittard, die het tegen Jong Zweden als „verdeelsleutel" op het middenveld aardig deed, bleef met een enkelblessure achter in de kleedkamer, in gezelschap van Nico Hanssen. De Fortuna-doelman viel kort na rust uit met een knieblessure. Verlies voor Fortuna, maar ook winst: de club houdt aan de jeugd interland een bedrag van tien mille plus de onkosten over.

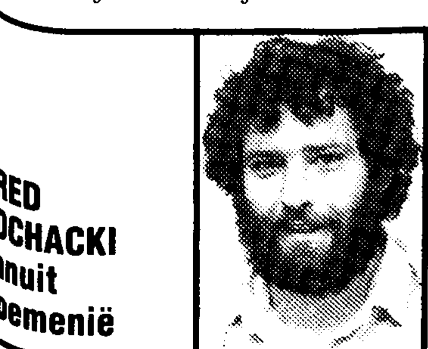
Een Fortuna-combinatie, met Chris Dekker en Tiny Ruys, oefende positief in het Belgische Bilsen: 2–1.

„Ik moet ook denken aan Sparta-Roda JC..."

Blessure Marijnissen kost Hofman z'n plaats

MNICU VILCEA – Ook volgend seizoen speelt Eus Marijsen voor Roda JC. De middenvelder, wiens contract in i afloopt, heeft na lang beraad de knoop doorgehakt en zal vrijdag, als de laatste kleine details in een gesprek met nager Hans Coerver uit de weg zijn, tot een akkoord kon. Marijnissen, die eerder liet weten graag van club te verderen, wacht niet langer meer tot dat er concrete belangling van buitenaf komt. Weliswaar werd zijn naam bij ax genoemd, maar tot een gesprek met de landskampioen het tot op heden niet gekomen. Bovendien vraagt Roda JC or een van zijn waardevolste spelers een dermate hoog nsferbedrag, dat eventuele gegadigden waarschijnlijk al voorbaat zullen afhaken.

o Ophof, de Ajax-voorstopper", us Eus Marijnissen, „liet me wedat zijn club op zoek is naar een e speler zoals ik er een ben. ral ook omdat Sören Lerby en gelijk Johan Cruyff zouden verkken. Verder dan die boodschap het echter niet gekomen. Daarst betwijfel ik of Ajax bereid zal



RED OCHACKI anuit oemenië

een half miljoen voor mij op tae leggen. Want dat zal ongeveer bedrag zijn dat Roda JC voor wil hebben".

Marijnissen begrijpt best dat de kraadse eredivisieclub hem niet r een appel en een ei kan laten rekken. Hij is een type speler rvan men bij Roda JC bijzonder harmeerd is. De redenatie van nager Hans Coerver, dat hij voor e ton geen speler à la Marijnissen krijgen, is voor de 28-jarige Brader aanvaardbaar.

ekomst

ar ik moet ook een beetje aan elf denken en vooruit kijken. daar dat we zeker zes of zeven r de zaak besproken hebben. En de toekomst betreft, denk ik dat ik met Coerver tot overstemming zal komen". Met die tste uitspraak doelt de middender wellicht op de kleine ntjes, die overmorgen in een afdend gesprek aan de orde zulkomen.

t alleen Roda JC – voorop Piet Visser – vindt Eus Marijnissen een belangrijke pion, bij Ger Blok neemt de kleine middenvelder eveneens een belangrijke plaats in. Zo belangrijk zelfs, dat toen bekend werd dat Marijnissen wegens zijn hardnekkige dijbeenblessure niet kon spelen, Blok genoodzaakt werd zijn elf waarmee hij tegen Roemenië van start zou gaan, grondig moest veranderen. Een verandering die o.a. inhield dat René Hofman op de bank terecht kwam en dat voor hem in de plaats Fortunees Wilbert Suvrijn, die oorspronkelijk als reservist was aangewezen, vanaf het eerste fluitsignaal van de Oostenrijkse scheidsrechter Mathias erbij is.

„Ik had gehoopt dat ik nog zou kunnen spelen", zei een teleurgestelde Eus Marijnissen. „De blessure bleek na twee dagen intensieve behandeling en oefening dermate hardnekkig dat het niet verantwoord was om te spelen. Verdomd jammer, maar na Roemenië komen er nog meer wedstrijden. Ik was er graag bij geweest, maar ik moet ook vooruit kijken. Ik koop er namelijk niets voor met een dergelijke blessure te spelen en de zaak te forceren. Zondag staat er voor Roda JC wellicht de belangrijkste wedstrijd van het seizoen op het programma tegen Sparta.



● *Een gedeelte van de Nederlandse selectie poseert ontspannen in Rimnicu Vilcea. Tweede van rechts Eus Marijnissen. Tweede van links Wim Koevermans.*

Opstelling Olympisch team: (doel) Van Ede; achterhoede: Woudsma, Van Dord, Drost, Van Tiggelen; middenlinie: Wouters, Suvrijn, Koevermans, Van de Berg, Van Gaal; voorhoede: Holverda.

Langeweg-Timman eindigt remise

LVERSUM – In de negende ronvan het Nederlands schaakkamenschap eindigde de met spang tegemoet geziene partij Lanweg-Timman in remise. Timman am daardoor op een vol punt orsprong op vier achtervolgers: ngeweg, Ree, Van der Wiel en n der Sterren.

elhouder Ree verloor in eerste ing tegen Van der Wiel.

Mircea Lucescu, de revolutionair van Roemenië

Van onze verslaggever

RIMNICU VILCEA – De grote man achter de Roemeense voetbalsuccessen maakte gisteren in het 1 Mei-stadion van Vilcea zijn opwachting: bondscoach Mircea Lucescu. De 38-jarige, door de zon gebruinde „Italië-overwinnaar", volgde oplettend het oefenpartijtje dat de Nederlandse Olympische selectie onder de hete zonnestralen afwerkte.

Het Roemeense voetbal zit flink in de lift door de successen van de A-selectie in de EK-kwalificatie en Universitatea Craiova in de Europacup. Alleen de Olympische formatie van coach Staicu liet het lelijk afweten tegen Joegoslavië. Vandaar dat Staicu en zijn groep uit de hoofdstad Boekarest werden verbannen naar de provincie. Vandaar ook, dat de grote baas zelf de zaken nauwgezet in de gaten houdt.

Verandering

„Een nederlaag tegen Nederland kunnen we ons na het debacle tegen Joegoslavië niet permitteren", liet Lucescu weten. „Daarom hebben we meteen een rigoreuze verandering in de selectie aangebracht. Jonge spelers zijn vervangen door geroutineerde mensen. Het Olympisch team dat hier aantreedt tegen Nederland is met zijn gemiddelde leeftijd van 25 jaar een stuk ouder dan mijn A-selectie".

Mircea Lucescu verkeert in de gelukkige omstandigheid, dat hij talenten in zijn land kennelijk voor het oprapen heeft. Want als je van een elftal dat gemiddeld 25 jaar is spreekt van ervaren spelers en als groep, dan verkeer je in een gelukkigere positie dan de bondscoaches in Nederland. Ook de handen vol Lires, Marken en Engelse ponden, waarmee de rijke buitenlandse clubs verlokkend naar zijn spelers zwaaien, bezorgen het voetbalopperhoofd van Ceaucescu geen hoofdbrekens. Integendeel.

„Ik vind het helemaal niet erg als een begenadigd voetballer als bijvoorbeeld Craiova-middenvelder Balaci inderdaad naar het buitenland vertrekt naar een grote bekende club". Een vreemde opmerking voor iemand, die van overheidswege toch een afkeer moet hebben van de kapitalistische instelling van de grote clubs. „Ik zie dat in het licht van de populariteit van de voetbalsport in Roemenië. Als een van onze spelers ook in het buitenland furore zou maken, vindt dat zijn weerslag bij onze jeugd. Nog meer jonge Roemenen zullen dan gaan voetballen, waardoor het spelersarsenaal vanzelf groter wordt".

Jeugd

Met het noemen van het woord jeugd sprak Lucescu tevens zijn toverformule uit. Anderhalf jaar geleden stopte de thans 38-jarige ex-Dynamo Boekarest-speler zijn actieve loopbaan om als bondscoach Roemenië naam en faam te bezorgen. Hij haalde rigoreus de bezem door alle vertegenwoordigende elftallen en begon van onderop met de jeugd.

„De jeugd is onze grote kracht", zegt Mircea Lucescu nu, nadat zijn werk de eerste vruchten heeft afgeworpen. „Op tienjarige leeftijd worden de talentrijke spelertjes uitgeselecteerd en worden dan verder begeleid als ze het halen tot in het nationale elftal. Dat is onze succesformule. Tussendoor, als de jonge voetballers opgroeien, worden ze diverse keren overgeplaatst naar andere clubs om er ervaring op te doen en andere trainingsmethodes etcetera mee te maken. Ook onze trainers wisselen regelmatig van clubs. Dat deze benadering succes heeft, bewees onlangs het nationale elftal en in mindere mate Craiova. Iedereen is blijkbaar content met die plaats in de halve finale, maar ik niet. Met het spelerspotentieel van die club, had het winnen van die beker er zeker ingezeten".

Blijft het Olympisch team over, als enige formatie die smet heeft geworpen op de stijle opgang van het Roemeense voetbal. Daar moet in Vilcea, in het verouderde stadion vanavond voor zo'n kleine 20.000 toeschouwers iets aan gedaan worden.

Bestuur hoopt vanavond op verzoening met Peters

SYLVIA BLUST BRAND

van onze medewerker
MARTIN FRANKEN

NIEUWENHAGEN – „Ik ben blij dat er nog geen ongelukken zijn gebeurd. Wat we in de afgelopen dagen hebben meegemaakt, is onvoorstelbaar. We zoeken een snelle oplossing voor het conflict, want we willen dat de rust terugkeert in onze vereniging en wijk", verzucht Sylvia-woordvoerder Frans Theunissen na afloop van de bijzondere bestuursvergadering, die de Nieuwenhaagse vierdeklasser gisteravond afwerkte.

Het conflict met oud-penningmeester Ep Peters ontstond - zoals bekend - toen het bestuur hem aansprakelijk stelde voor een tekort van 8000 gulden. Peters op zijn beurt maakte afgelopen zaterdag in onze krant bekend dat zijn voorganger in het seizoen 1978-79 ruim 38.000 gulden aan zwart geld verwerkt zou hebben. Inmiddels wijst alles erop dat vandaag, woensdag, de strijdbijl begraven zal worden.

Secretaris Korvorst bracht gisteravond tijdens de bestuursvergadering verslag uit van zijn gesprek met de oud-penningmeester. Tijdens het verdere verloop van de vergadering slaagde men erin bestuursinterne meningsverschillen glad te strijken en een gezamenlijk standpunt in te nemen. Vanavond zal dat standpunt worden ingebracht in een gesprek met Ep Peters, dat gehouden wordt op een niet bekend gemaakte plaats. Ofschoon het Sylvia-bestuur geen mededelingen over haar standpunt wenste te doen, lijkt weinig een verzoening in de weg te staan. Hooguit enkele opmerkingen, die Ep Peters lanceerde tijdens een radio-interview, zouden roet in het eten kunnen gooien.

Frans Theunissen: „Als beide partijen bij de ingenomen standpunten blijven, wordt in het gesprek snel de oplossing bereikt. We hebben een aantal zaken op een rijtje gezet. Er is sprake van een boekhoudkundig tekort. Inmiddels is komen vast te staan dat diverse rekeningen niet zijn geboekt. Niemand van het Sylvia-bestuur heeft ooit beweerd dat Peters dat geld in eigen zak heeft gestoken. Wel draagt hij als penningmeester uit die periode verantwoordelijkheid voor dat tekort. Onze brief, die voor zoveel opschudding heeft gezorgd, was slechts bedoeld als uitnodiging voor een gesprek waarin we met hem wilden nagaan of hij inderdaad nog de bereidheid had om eerder gedane toezeggingen na te komen. We wilden zeker niet zijn gezin kapot maken. Zelf heeft Ep Peters de zaak ook niet vergemakkelijkt door vierduizend gulden te betalen. Je gaat er van uit dat iemand die niets gedaan heeft geen vierduizend gulden op tafel legt".

Peloton staakt in de Vuelta

SABINANIGO – De zevende etappe in de Ronde van Spanje, gewonnen door de Spanjaard Jesus Suarez Cuevas, verliep chaotisch. Na 26 kilometer doemde de eerste klim op, de col van viella. In het parkoers was een zes kilometer lange tunnel opgenomen, die slecht verlicht was en waarin gebrek aan luchtcirculatie heerste. De renners, na de tumultueuze rit van maandag toch al in een slecht humeur, staken „de koppen bij elkaar" en gaven vervolgens Vueltabaas Ramon Mendiburu te kennen, dat zij op een dergelijke manier de strijd niet voortzetten. Het slechte weer, het sneeuwde op de Veilla-berg, hielp de coureurs in hun protest.

Mendiburu ging in eerste instantie niet in op de werkweigering en gaf na de tunnel voor de tweede keer het startsein. Niemand reageerde. De renners stapten niet op de fiets, waarna een lang gesprek volgde tussen de wedstrijdleider en een vertegenwoordiging van de coureurs. Uiteindelijk vonden de partijen een merkwaardig compromis. De start van de zevende rit werd opnieuw gegeven na 105 kilometer en de coureurs werden per auto naar het vertrek gebracht.

Daar aangekomen mocht de spanjaard Lopez Cerron als eerste vertrekken met de voorsprong van bijna vijf minuten, die hij in het eerste gedeelte had opgebouwd. Het baatte hem niet. Lopez Cerron werd 500 meter voor de finishlijn ingehaald door zijn landgenoot Suarez Cuevas, die de rit won. Marino Lejarreta behield de leiderstrui.

In de achtste etappe krijgt Bernard Hinault vandaag de kans zich opnieuw in de leiderstrui te hullen. Er staat een individuele tijdrit over 38 kilometer op het programma.

Uitslag: 1. Jesus Suarez-Cuevas 144 km in 4.07.15 2. Juan Fernandez 3. Guido van Calster. 4. Guy Janiszewski 5. Sabino Angoitia 6. Guy Nulens 7. Jose Maria Caroz 8. Federico Echave 9. Raimund Dietzen 10. Marino Lejarreta 11. Hinault 13. Thurau 15. Hennie Kuiper81 Van Bindsbergen op 13.42, 88. Manders

Algemeen klassement: 1. Lejarreta 40.13.43., 2. Gorospe 3. Hinault op 22 sec 4. Fernandez op 25 5. Coll op 49 6. Munoz op 50 7. Chozas op 57 8. Ruperez op 1.05 9. Belda op 1.08 10. Fignon op 1.2111. Kuiper op 1.29 78. Manders op 41.13 85. Van Bindsbergen op 58.47

Pfaff weer Rode Duivel

BRUSSEL – Vanavond om acht uur speelt België in het Heizelstadion de interland tegen de DDR in het kader van de EK-voorronden. Guy Thijs kan de sterkst mogelijke ploeg in het veld brengen. Dat wil zeggen mét doelman Jean-Marie Pfaff die na zijn liesblessure weer terugkeert in de goal van de Rode Duivels. In Leipzig wonnen de Belgen al met 1-2. Opstelling Rode Duivels: Pfaff, Gerets, Meeuws, Luc Millecamps, De Groote, Vandersmissen, Coeck, Ceulemans, Vercauteren, Vandenbergh, Swat van der Elst.

MÜNCHEN – De Sovjet-Unie is ongeslagen gebleven in het wereldkampioenschap ijshockey in de a-groep. Zweden deed aan aanval op de leiders in het klassement, maar werd op 3-5 gehouden.

Huwelijk kennismaking

n 48 jr. gescheiden, jong rlijk zoekt langs deze nette sympathieke UUW voor 'n fijne rela- Br.m. foto on.nr. SI 680 6131 EG Molen- ekstr. 5, Sittard, worden erewoord beantwoord.

HTPAAR 40 jr. zkt. dito tp. voor een gezellige ndschap. Br.o.nr. GE LD, Markt 3, 1 GE Geleen.

: Soc. Ver. van AL- ENSTAANDEN. He- n, woensdag onze gezel- e dans- en contactavond t levende muziek. Te- ns fijne traktatie. Vr. n. Het bestuur Chalet eebeek. Bewijs v. Al- nst. verplicht.

erlen Soc. voor AL- ENSTAANDEN. oensdagavond, gezellig- dsbal in de grote zaal n Tirolergasthof Eygels- ven. Met zeer goede mu- k en fijne attraktie. Vr. n, het Bestuur.

Antiek

TERART Irmstraat 64, mpelveld. Biedt aan: akke, antieke meube- n, van zeer goede kwali- t. Groot assortiment. el. 045-443161.

01 prachtige antieke TUKKEN vindt u te kust te keur in onze 3000 m2 alen. Tevens de otste collectie antieke hels. Antiekhandel shoff B.V., Amstenra- weg 9, centrum Hoens- oek, tel. 045-211976.

TOOMGELOOGD. Uw ud meubilair, deuren, ok geverfde etc. als n. te- ug! Vakk. niet duur! Ha- n en br., Nieuwhuisstr. 3, eerlerbaan, tel. 045- 957.

k. antieke KASTEN, kamers, omaslaapka- ers, klokken, div. klein- ed., beslist goedkoop. r. Hoenstr. 75, Hoens- oek, tel. 045-226052.

Contacten/clubs

IDEOBAR Tropical ge- pend van 21-4 uur. Pul- str. 1, Sittard, 04490- 6441.

ARY-AN gezellige dame video verwent u in pri- , appart. 14.00-23.00 u., 3-623416. Ook bemid- ng van privé-adressen.

euw! Nieuw! BLACK + HITE heren om u te ver- ennen op alle mogelijke anieren. Ook schulmbad. erlijk, betrouwbaar en screet, bel 04750-25437.

EUW 2 leuke vlotte ndinnen voor uw privé escort, tel. 045-717463.

tspanningsmassage r DAMES, Postbus 2, 6170 AE Stein.

ms naar eigen keuze uit- eken en kijken in PRIVÉ- BINE. Stationstr. 31, ard.

TRICIA en CHANTAL rwennen u in privéflat, l. video en drankje, .00-22.00 uur 04494- 933.

LUIDSVOORSTEL- NGEN (doorlopend) Sta- ostr. 31, Sittard 10.00- 00 uur. Meisjes aanw. . film, elke donderd. nw. s.

DEOBAR: Tropical agt bardames, tel. 490-15828, na 21 uur, 41.

uw privé ANNY, iets ap- . Iedere dag van 13.00 23.00 uur. Nolenstraat imbricht, 04490-23522. zaterdag en zondag.

EISJES verwachten u privé-atmosfeer, in pri- uis, Tel. 045-461968.

ARION privé. Schaes- berg Markt 20. Van 11 tot 22 u.

r MONOPOL in Merk- ein - Herzogenrath - Gei- kirchstr. 375. Vanaf 14.00 uur geopend. Films op groot scherm en inter- onale jonge dames.

ENDA privé van 10.00 tot 20.00 uur, tel. 04492- 18. Ook zaterdag.

DONNA-CHRISTIEN spe- ciaal voor oudere heren. De moeite waard. Tel. 045- 227734.

In MAASTRICHT voor u. Annie, Biggy, Katja, Iris, Kim, Conny, Suzanne, Ank, Gerty, Agnes, Christi- ne, Miriam, Claudia, Jessi- ca, Patricia, Kitty en Lyne, Boschstr. 48 en/of 96, tel. 043-13485 en 043-50785.

door jos van wersch

„In Limburg heb ik veel problemen gehad"

Arbiter Peter Gans gaat met pensioen

DDERKERK – Afgelopen ekend floot Peter Gans de edstrijd Helmond Sport – ortuna Sittard (1-1). Hij hijnt die avond geen geweldige beurt gemaakt te hebben. Dat was trouwens niet e eerste keer. Over drie weken moet Gans, vanwege zijn eftijd (47) stoppen met de bitrage in het betaald voetal. Samen met Charles Corer en Hennie Weerink. „Ik eet dat niemand wakker t van mijn afscheid", zegt ans. „Ik was geen grote. aarvoor miste ik teveel. En heb fouten gemaakt. Ik urf het in ieder geval toe te even".

et zal vijf, zes jaar geleden zijn dat ans een wedstrijd in Sittard floot. ortuna tegen ...„Ik weet dat niet eer, maar het liep wel gans uit de nd, inderdaad. Ik kwam niet geoncentreerd op het veld. Op weg ar Limburg voelde ik al nattigeid. Mijn voorgevoel bleek, helaas, ist te zijn. Ik heb regelmatig een riode gehad waarin alles tegenzat. Lag voor een groot deel aan mezelf. Ik miste de mentaliteit om lastige spelers keihard aan te pakken. Ik vind voetballers vaak zo sympathiek dat het zonde is om een gele kaart te geven. Fout natuurlijk, want diezelfde speler maak daar meteen misbruik van, met het gevolg dat ik een slechte beurt maak. Oh, ze kunnen je het bloed onder de nagels vandaan halen. Etterbakken zijn het soms".

Theo Boosten

Herinneringen, hij heeft er tientallen na een loopbaan van 12 seizoenen in het betaald voetbal. Ook slechte, en met name in Limburg. Gans: „Theo Boosten heeft mij jarenlang in jouw krant aangevallen. Soms terecht, maar heel vaak niet. Het leek op een hetze tegen mij. Meestal zag ik Boosten vóór de wedstrijd in de bestuurskamer zitten.

Dan wist ik het al. Eén dag later lag de Boosten-column al in Zeist, bij de KNVB. Nee, ik heb geen goed woord voor hem over. Met „Limburg" heb ik vaak problemen op het veld gehad. Met Frans Körver ook. Na Twente-Fortuna kwam hij naar me toe, omdat ik geen penalty had gegegen. „Die strafschop durfde jij niet te geven, hè? Jij slaapt vannacht slecht Gans", riep hij. Met die ene speler van MVV, nee, ik noem zijn naam niet want misschien kom ik hem deze competitie nog tegen, had ik ook altijd problemen. Kliergig kereltje. Nee, dan Johan Dijkstra. Dat noem ik nou een kerel. Hard, maar niet gemeen. Voorbeeldige prof. Gek eigenlijk, Limburg is zo'n gemoedelijke provincie, maar ik heb er regelmatig moeilijkheden gehad."

Gans, topmanager bij een multinational in Rotterdam, heeft geen moeite met zijn afscheid. „Kijk, ik heb zoveel kritiek gehad dat het misschien wel leuk is om een tijd niet meer negatief in de publiciteit te komen. De KNVB laat je heus wel merken wanneer je in de fout ben gegaan. Vroeger kreeg je dan Amersfoort of Veendam toegewezen. Dan wist je meteen hoe laat het was. De Nederlandse arbitrage staat trouwens op een hoog peil."


● *Peter Gans: „Veel groeten aan Theo Boosten."*

En dan lachend: „Misschien nóg hoger als ik straks weg ben. Ik heb 25 buitenlandse reizen mógen maken. In het Midden-Oosten geweest, Hampden Park, Juventus-Aston Villa laatst nog, drie maal in Rusland. Dat heeft de „matig leidende Gans", zoals ik altijd in de krant wordt genoemd, toch maar mooi meegemaakt. Weet je waar ik een hoge pet van op heb? Bep Thomas en Van Swieten. Prima arbiters. En Blankenstein kan het ook ver schoppen. Ik hoor het Van Ravens nóg zeggen toen hij ermee moest stoppen. „Na mij wordt het een grote chaos". Maar alles liep lekker verder, probleemloos. Arbiters die een hoge pet van zichzelf ophebben denken altijd dat de voetbalwereld niet verder kan draaien wanneer zij moeten stoppen. Komt ook omdat scheidsrechters vreselijke ijdeltuiten zijn, anders doe je het niet. Uitgefloten worden, afgemaakt worden door de pers, hatelijke opmerkingen horen op je werk en dan nóg roepen dat fluiten zo fijn is? Kom nou, laat me niet lachen. Allemaal zelfbevestiging. Over drie weken gaat Gans lekker tennissen. En ik wil de bekerfinale niet fluiten want iedereen beseft in dat geval dat ik die partij krijg omdat ik afscheid neem. Normaal zou Leo van der Kroft zoń wedstrijd ook aan mij toevertrouwen. Nu dus ook niet. En doe Theo Boosten veel groeten. Vergeet je dat vooral niet?"

Recordpoging Harm Wiersma in Valkenburg

VALKENBURG – Ex-wereldkampioen dammen, Harm Wiersma, doet zaterdag vanaf 10 uur in de grote zaal van het Centrum Cocarde in Valkenburg een aanval op het wereldrecord simultaan-dammen. Het huidige record heeft hij reeds sedert 1980 op zijn naam staan. In Valkenburg neemt Wiersma het op tegen 210 tegenstanders, die hij in een séance van veertien uur op de knieën tracht te krijgen.

Roda JC contra amateurelftal

KERKRADE – Roda JC laat vanavond in het duel tegen de Limburgse amateurs een combinatie van eerste en tweede elftal opdraven in het sportpark Kaalheide. Deze laatste wedstrijd van de amateurs in het kader van het nederlagentoernooi tegen de vier Limburgse profclubs, begint om 19.30 uur op Kaalheide. Hieraan voorafgaande speelt de B-selectie van Roda om half zes tegen het Limburgse B-elftal. De entree voor deze voetbalavond in Kerkrade is gratis.

Succes Schurgers in kermiskoers

VILVOORDE – De Belgisch-Limburger Ludo Schurgers won gisteren de kermiskoers voor profs in Vilvoorde. Mario van Vlimmeren (5e) was de beste Nederlander. De uitslag: 1. Ludo Schurgers 154 km in 3.35 uur; 2. op 7 sec Kuurt Dockx 3. Daniel Rossel 4. op 15 sec Willy Teirlinck 5. op 20 Mario van Vlimmeren 19. op 1.05 Johan Lammerts 20. op 2.20 Jan Jonkers.

Amateurduel verschoven

NIJSWILLER – De competitiewedstrijd Nijswiller-Gulpen (vierde klasse B) zal i.v.m. de wielerronde van Nijswiller (aanstaande zondag) op zaterdag (17.00 uur) gespeeld worden.

Lindenheuvel-jeugd naar Boedapest

GELEEN – De A-jeugd van de voetbalclub Lindenheuvel neemt als enige Westeuropese ploeg deel aan het door Vasa Boedapest georganiseerd Hegyi Gyula-toernooi, dat zaterdag in het stadion van Vasa Boedapest gespeeld wordt. Vanavond vertrekt het Lindenheuvel-gezelschap naar Boedapest.

Trainerscarrousel

MAASTRICHT – Derdeklasser Rapid uit Maastricht heeft Ron Weyzen (zoon van de ex-MVV keeper Breur Weyzen) als nieuwe trainer gecontracteerd. Ron Weyzen, die bij MKC voetbalde, maakt zijn trainersdebuut bij Rapid.

Albert Nuy wint juniorenklassieker

HEERLEN – Heerlenaar Albert Nuy heeft in Lekkerkerk de juniorenklassieker Omloop Lek aan de IJssel op zijn naam geschreven. De Limburgse wielrenner legde de 90 kilometer af in 2.45 uur. William van der Meer uit Geleen moest genoegen nemen met de 27e plaats.

Rijvers: „Wie vanavond (Oranje-Zweden) doorbreekt is er"

Laatste test voor Pierre Vermeulen



Het Nederlands elftal bereidde zich gisteren in Zeist voor op vriendschappelijke interland van vanavond. Hier Kees van ooten (links) in duel met debutant Wim Hofkens.

ZEIST – Bondscoach Rijvers heeft aan twee trainingen voldoende gehad om te concluderen dat een aantal voetballers de vriendschappelijke wedstrijd tegen Zweden „optimaal wil gebruiken". Dat is maar goed ook, want Rijvers wil verschillende kandidaten voor het laatst een test laten afleggen. „Een jongen als Van der Gijp moet nu toch wel wat laten zien", zei de keuzeheer gisteren. „Straks tegen IJsland (9 september) moet hij er zijn. Wie nu doorbreekt is er. Dat geldt ook voor Vermeulen en Koolhof".

Rijvers heeft de drie aanvallers een ultimatum gesteld. „De beperkte keuzemogelijkheid voorin staat in schrille tegenstelling met de overvloed aan kandidaten die ik achter en op het middenveld heb", stelde hij. „Het merkwaardige is dat ik bij de jongere generatie wel kan kiezen.

In het zogenoemde Mexico-team heb ik zes tot acht aanvallers en ontbreekt het weer aan mankracht achter in het centrum. Een duidelijke verklaring voor dat verschijnsel heb ik niet. Ik kan slechts gissen".

Geen stimulans

Rijvers achtte de geringe concurrentie die Van der Gijp in zijn club Lokeren als rechterspits ondervindt bepaald geen stimulans om eens het vuur uit de sloffen te lopen. Van nature geen „werker", moet de vroegere Spartaspeler het van het briljante moment hebben. „Het Feyenoord van dit seizoen zou een goede ploeg voor hem zijn", meende Rijvers.

„Daar zou hij wel moeten werken. Ook als het vanavond tegenvalt blijf ik hem, Koolhof en Vermeulen in hun clubs volgen. Koolhof speelt momenteel erg slecht. Ik ben ervan overtuigd dat hij meer waard is dan wat hij de laatste maanden heeft laten zien".


● *Ondanks het verbod om het restant van Heerlen Sport-Kaspora zonder publiek te spelen, waren toch diverse voetballiefhebbers getuige van het 15 minuten durende duel in de derde klasse B. De supporters moesten we genoegen nemen met een plaats buiten het stadion...*
Foto: THEO GIJZEN

HEERLEN – Het laatste deel van de gestaakte ontmoeting tussen Heerlen Sport en Kaspora werd voor een troosteloos leeg stadion gespeeld. Slechts enkele bestuursleden van beide teams, en een viertal agenten, vergezeld van een hond, vormden het decor van deze laatste 15 minuten.

De wedstrijd begon met een vrije trap voor Heerlen Sport bij de stand 2–1. Daaruit oogstte de thuisclub al direct twee corners. Er waren exact twee minuten en vijf seconden gespeeld, toen het met 10 man spelende Kaspora in de fout ging. Bert Starmans was degene die daar handig van profiteerde, met een diagonaal schot haalde hij de zege definitief binnen: 3–1.

Kaspora drong wel aan, maar kon geen vuist meer maken. Heerlen Sport was counterend veel gevaarlijker, maar sprong te laconiek met de geboden mogelijkheden om.

Derde klasse B

Heerlen Sp.	19	12	2	5	26	42–23
Kolonia	19	10	6	3	26	36–20
Heksenberg	19	8	9	2	25	39–23
Miranda	19	8	8	3	24	30–20
Groene Ster	19	9	6	4	24	33–25
Wit Groen	19	8	5	6	21	21–21
Kaspora	19	8	5	6	19	34–29
Hopel	19	5	8	6	18	22–22
Laura	19	6	4	9	16	24–23
Bekkerveld	19	5	6	8	16	25–36
SV Treebeek	19	1	6	12	8	13–41
De Leeuw	19	0	3	16	3	18–54

–Kaspora 2 punten in mindering

Van Breukelen: „Weinig te ontkennen"

ZEIST — Hans van Breukelen heeft pas gistermorgen de dagvaarding onder ogen gekregen, die hem samen met nog 14 verdachten in de affaire-FC Utrecht op 2 juni voor het hekje van de rechtbank roept. De doelman van Oranje werd gisteren gestoord in een training op het Zeister sportcentrum door een politiefunctionaris, die hem de oproep met een beleefd knikje overhandigde.

Van Breukelen, die over anderhalve maand moet voorkomen wegens het „onjuist invullen van het inkomstenbelastingformulier" , zegt blij te zijn dat het einde van de slepende kwestie rond het zwarte geld in zicht komt. „Ik heb weinig te ontkennen, het formulier is niet juist ingevuld. Bij elkaar gaat het me een vracht geld kosten, want de FIOD heeft ook niet stil gezeten. Ik zal voor de rechter verschijnen, al verzoek ik om een dag uitstel omdat we op 2 juni met Forest terugkeren van een toernee in Canada".

Interland kost KNVB geld

ZEIST — De eerste voetbalinterland in Utrecht levert de KNVB vrijwel zeker een verlies op. De speeldag (drie dagen na FC Utrecht-Ajax, drie dagen voor Ajax-Feyenoord), de rechtstreekse uitzending op de Duitse televisie van Oostenrijk-West-Duitsland en de krantenkolommen waarin het vertrek van het sectiebestuur meer aandacht krijgt dan de vriendschappelijke interland tegen Zweden, liggen ten grondslag aan het geringe aantal kaarten dat voor vanavond verkocht is. „Laten we hopen op een beetje mooi weer", verzucht KNVB-secretaris Jan Huybregts die met 12.000 toeschouwers uit de kosten is. Zoveel kaarten zijn er bij lange na nog niet verkocht. De competitieleider schat dat op 5000 en trekt dat aantal vanavond niet aan, dan lijdt de voetbalbond een verlies van 100.000 gulden.

Karel Bakker stopt als handbalarbiter

Holland-toernooi weer met sterke bezetting

Van onze sportredactie

HEERLEN – Drie handballanden uit de A-categorie zullen deelnemen aan het Hollandtoernooi voor dames dat van 25 tot en met 29 oktober in verschillende plaatsen in Nederland wordt gehouden. Deze drie zijn Joegoslavië (3de in het WK), Noorwegen en Oost-Duitsland. De andere deelnemers: Zweden, Frankrijk en Nederland.

● De competitiewedstrijd tussen de herenteams van NCR Blauw Wit en het Geleense Vlug en Lenig, afgelopen zondag, is de laatste ontmoeting geweest waarin Karel Bakker als handbalarbiter heeft gefungeerd. Vanwege de pensioengerechtigde leeftijd voor handbalarbiters (50) moet Karel Bakker stoppen. Zijn metgezel Koppe zal een nieuw koppel vormen met Jo Nusser, die zoals bekend zijn koppelgenoot Gerard Houtbraken zal verliezen, omdat deze zijn werkzaamheden niet meer kan combineren met zijn hobby.



● *In het Westduitse Höngen verrichtte profrenner Ad Wijnands (midden) op gepaste wijze (zie foto van Peter Roozen) de opening van de nieuwe rijwielzaak van z'n oud-collega Johan van der Meer (rechts). Links de Zwitserse echtgenote van Johan van der Meer.*

● Hans Brouwers verlaat Arts Meteoor. De succesvolle Roermondse trainer, die dit seizoen met de Eindhovense ploeg kampioen werd in de eerste zaalhandbaldivisie, verlaat de club omdat hij in diverse gesprekken met het bestuur niet tot een overeenstemming kon komen.

● Leo Reynders verlaat Caesar. Het bestuur van de Beekse vereniging en Leo Reynders gaan in een goede verstandhouding uit elkaar. Reynders trainde Caesar vier jaar en werd met dit team kampioen in de tweede divisie Onlangs slaagde hij erin om, via een beslissingsduel, het eerste divisieschap veilig te stellen.

● Peter Muyres stopt als trainer bij Sittardia, daar hij voor een drietal jaren naar de Antillen gaat. Frits Feuler, nu nog trainer van Fortuna, zal waarschijnlijk zijn opvolger worden.

● Guus Cantelberg leidde het herenteam van het St. Michielcollege uit Geleen naar het landskampioenschap schoolhandbal. Ook het damesteam van St. Michiel viel die eer te beurt. Zij worden getraind door Pim Rietbroek, maar werden in de finalewedstrijden gecoacht door Frank van Buren.

● Duyvestein Wintersport en de Haagse handbalvereniging Hellas hebben de sponsorovereenkomst met vijf jaar verlengd tot en met 1988.

● Van 3 tot en met 5 juni wordt door Enzico Swift het „Jo Gerristoernooi" voor damesteams georganiseerd. Alle eredivisieclubs nemen hieraan deel, met uitzondering van het verhinderde Hellas dat elders verplichtingen heeft. Hellas wordt vervangen door het pas gepromoveerde Swift Arnhem.

● Het Nederlands Handbal Verbond is van plan over drie jaar het toernooi om het wereldkampioenschap in de a-groep (heren) te organiseren. Aan het toernooi, dat in veertien hallen moet worden afgewerkt, zouden zestien landen meedoen. Het NHV, dat in 1986 een halve eeuw bestaat, heeft berekend dat het evenement een miljoen gulden kost.

toto/lotto

D-LOTTO 15a: eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 2 winnaars, die ieder een bruto bedrag van f. 150.000,00 ontvangen. Derde prijs: 85 winnaars, die ieder bruto f. 2274,40 ontvangen. Vierde prijs: 4771 winnaars, uitkering f. 40,50. Vijfde prijs: 69.337 winnaars, uitkering f. 5,00.
LOTTO 16: eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 1 winnaar, die bruto f. 300.000,00 ontvangt. Derde prijs: 81 winnaars, die ieder bruto f. 4937,00 ontvangen. Vierde prijs: 5077 winnaars, uitkering f. 78,70. Vijfde prijs: 78.881 winnaars, uitkering f. 5,00.
TOTO 16: eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 4 winnaars, die ieder bruto f. 12.094,10 ontvangen. Derde prijs: 57 winnaars, die bruto ieder f. 1608,10 ontvangen.
TOTO-GELIJK 16: eerste prijs: 1 winnaar, die bruto f. 4815,20 ontvangt. Tweede prijs, 2 winnaars, uitkering f. 401,20. Derde prijs: 65 winnaars, uitkering f. 61.70. Vierde prijs: 1568 winnaars, uitkering f. 4,00.

Contacten/clubs

BEMIDDELING v. escortservice. Tel. 045-315450. Zeer discreet!.

MARION privé. Schaesberg Markt 20, van 11 tot 22 uur.

NIEUW! Excl. bar. Geopend van 14.00-02.00 uur. Gezellig atmosfeer. Hommerterweg 39, Hoensbroek.

NIEUW, Privé Rita v.a. 11.00 uur, tel. 045-424760.

Nette **DAMEN** erwarten Sie in Privater Atmosphäre tägl. ab 11.00 Uhr., D-5102 Würselen, Krefelderstr. 64. Tel. 09-49240593838.

PRIVÉ - bodymassage - sauna - pornofilms. Entree ƒ 15 met 2 gratis drankjes. Maastricht, Kapoenstraat 29, 50 mtr. vanaf Vrijthof. Tel. 043-18884.

ANGELIQUE, gezellig en lief voor oudere heren. Privé en escortservice. Tel. 04494-53563.

ESCORTSERVICE voor een leuk meisje bij u thuis of in hotel, bel voor afspraak. 100% discreet! Tel. 045-225009.

ESCORTSERVICE. Charm. dame komt bij u thuis of in hotel. 045-222802.

NIEUW! Meisjes van Club Cecile vanaf nu privéhuis, tel. 045-461968.

3 MEISJES verwachten u in privé atmosfeer, in privéhuis. Tel. 045-461968.

MEISJES voor privé-club gevr. Tel. 045-461968.

PRIVÉ-HUIS Kerkrade-Haanrade. Grensstr. 23.

CLUB Mona Lisa: iedere dag geopend v.a. 19.00 tot ..., ook op zaterdag bent u van harte welkom. Heerlenerweg 1, Sittard, 04490-22868, tev. assistentes gevr.

Charmante gastvrouwen verwelkomen u in de **WIENERBAR** Kerkweg 1, Maria Hoop. Tevens nog enkele barmeisjes gevraagd. Tel. 04743-2124.

BEMIDDELINGSBUREAU Lucie, voor relaxadressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

CONTACTBURO Yvonne Kerkrade, bemidd. adr. gunstig tarief, tel. 045-461970.

ESCORTSERIVCE!!! Lifeshow!!! Ook weekends!!! Tel. 045-227178!!!

Videoclub **BEEK.** Nieuwe films. Spec. films op verzoek. Stationsstr. 9 Beek tel. 04402-74689.

DIDI, Sindy, Sonja en Anja kunnen uw gekste wensen vervullen. Beek tel. 04402-74689.

RIVERSIDECLUB: goeie morgen. Ook vandaag weer romantiek oP niveau. O.a. 4 pers. whirlpool op elke kamer. Tel. 04755-1854. Dijk 2 Ohé en Laak E9 afslag Echt 100 mtr. voorbij camping Maasterp.

Privé **CONNY,** eerlijk goed, niet duur, event. lifesh. v. 12 tot 22 u. Tel. 045-451530.

Privé **NELLIE.** Tel. 045-711378.

INGE, Pascalle en Tammy van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 04494-50999.

M 20 JR., 1.74 gr., sl. + blond zoekt goed geschapen + ervaren man v. ser. + vriendschap ned. nat. br. ... op erew. discr. retour, br.o.nr. SB 628 LD Fr. Fransln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Nieuw, nieuw, **DIANA** nu in Geleen. 04494-52100 vanaf 11 uur. Ass. gevr.

Privé **MARGO,** Cora en Marion, v.a. 11 u. 04494-59758. Ass. gevr.

Nieuw **PRIVÉ** en escortservice met leuke meisjes. Tel. 045-227495.

3 leuke **MEISJES** bezoeken u thuis. Tel. 045-726821.

„Bar la Strada" **PRIVÉ** en escort met nieuwe hostesse. Pr. Hendriklaan 66, Brunssum, 045-254842.

Niet te geloven **SAKYRA** na 18.00 uur, tel. 045-227873.

DEBORHA en Sjanny privé tel. 045-225346, tevens assistente gevraagd.

TIFANY-CLUB voor fijn relaxen in rustige discrete sfeer met video, nieuwe meisjes en gratis champagne. Tel. 045-321580.

Nieuw **PRIVÉ** tel. 045-221020. Zeer lieve meisjes. Ook escort.

LIMBA ontvangt u privé. Ook de weekends. Tel. 04750-32405.

CONTACT-BURO-LIMBURG. Privé adr. 11-23 u. Kamerverhuur. Rijksweg Zd. 178 B Geleen 04494-46884.

PRIVÉ nieuw jong meisje bij Janine. Tel. 045-441909.

CLUB ASPASIA voor ontspanning en contacten met sauna en ligbaden. Provincialeweg 12, Aalbeek tel. 04405-1697.

PRIVÉ vanaf 11 uur 04402-79389. Tevens ass. gevr.

Uw slager:

Schouderkarbonade kilo **6.98**

Runderbiefbaklappen botermals, kilo **14.98**

Sucadelappen kilo **14.98**

Runderpoulet 250 gram **3.39**

Rib/haaskarbonade kilo **8.98**

Fijne runderriblappen kilo **11.98**

't Is vaak druk bij de slager van de Kampioen Goedkoop Huishouden. Geen wonder: goed vlees, mals, smakelijk, vakkundig bereid. Vakmanschap in één woord. En voor lage prijzen. Welkom!

Kampioen Goedkoop Huishouden. Dat blijkt uit alles!

KRUIDENIERSWAREN

Melba toast pak **65**

Cream crackers 200 gram **59**

Engelse drop 250 gram **1.49**



Gevulde koeken 6 stuks **1.27**

Gala koffie snelfiltermaling, pak 250 gram .. **3.19**

Gegro oploskoffie pot 200 gram .. **4.98**

Ceylon thee pak 100 gram **85**

Bon-O-Mel karnedrank pak 1 liter **1.27**

Alimenta pindakaas pot 350 gram **1.09**

Boterhamkorrels licht/donker/mix, zak 300 gr. **1.15**

Brossy beschuit pak 2 rollen **1.35**

Ontbijtkoek 450 gram **89**

Bloem pak 1 kilo **95**

Fruitcocktail 1/1 blik **2.25**

Appelmoes 1/1 blik **79**

Rode kool/rode bieten 3/4 pot **79**

Honig soep diverse smaken, 6 bordenpak **99**

Soepstengels pak 150 gram **97**

Goulash/hachée blik 400 gram .. **1.99**

Knakworst pot 180 gram **95**

Roodmerk koffie snelfiltermaling of bonen, pak 250 gram **2.89**

Mayonaise grote tube 170 ml .. **79**

Almiron M2 groot blik 900 gram ... **10.83**

Billies luiers pak 30 stuks ... **4.85**

3-Es frisdrank cola-drink-sinas, blik 33 cl **55**

Pils wegwerpfles, 6x33 cl **3.54**

Appelsap pak 1 liter **99**

Manoir wijnen rood/wit/rosé, **3 flessen** à 0,7 ltr. **10.-**

Tissue keukenrol 2 stuks **1.59**

Ziezo bontwasmiddel koffer 1500 gr. **3.89**

Jif vloeibaar schuurmiddel 0,3 liter **1.25**

VERS-ARTIKELEN

Grof volkorenbrood gratis gesneden, 800 gram **1.76**

Krentenbollen zak 4 stuks **1.24**

Tijger witbrood gratis gesneden, 800 gram **1.76**

Minibroodjes „Tip top tieners", zak 10 stuks **1.08**

Spinazie „Vita", pak 450 gr. **58**

Aardbeien of vanille ijs „Campina", bak 1 liter **1.88**

Golden Regen halvarine, kuip 500 gram **69**

Karnemelk dagvers, pak 1 liter **1.05**

d'Oude waag bak en braad, pakje 200 gram **5**

Schouderham 100 gram **1.3**

Boterhamworst 100 gram **7**

Bloemkool hagelwit, per st. **2.3**

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatre en/of van fabrikantenzijde voorbehou

Op zaterdag 30 april (koninginnedag) zijn we de hele dag gesloten.



• WINKELCENTRUM DE PAREL BRUNSSUM • RIJKSWEG-ZUID 87 GELEEN • FRANCISCUS ROMANUSWEG 2 MAASTRICHT (TUSSEN KIJKSHOP EN SUPERDOE) •
• WINKELCENTRUM D'N TEMPEL SITTARD •

bal
tweede klasse A
-Sittard 4-0
aurits 3-1
-Eik.veld 9-0
15-30
16-24
16-23
14-16
15-15
17-14
14-10
17-10
16-9
16-5
tweede klasse B
SV 0-9
d.-Vlodrop 2-0
C 5-0
VN 0-0
2-EMS 5-0
erefeld. 2-1
20-37
20-32
20-31
20-28
20-28
y 2 20-24
20-20
20-12
20-12
d. 20-12
20-9
20-6
20-2
derde klasse A
ijswill. 2 2-3
B.-Ster 1-1
B. 12-18
10-16
il. 2 10-13
9-11
12-8
10-6
11-2
derde klasse B
.-Klimmania 4-1
9-18
9-13
8-10
an. 9-6
8-5
2 9-0
derde klasse C
-Megacl. 2-1
Oda 2 3-1
12-23
14-23
13-16
12-11
B. 14-10
13-9
13-7
2 11-3
electie 1
ortuna 3-1
Gr. Ster 3-0
Alman. 1-0
ONS 2-0
KC 0-1
-Waubach 2-3
19-32
18-28
18-24
19-22
18-17
18-17
19-17
20-16
19-14
19-13
18-12
18-10
electie 2
erefeld. 3-5
-Wittenh. 4-2
-Panning. 6-1
-W'mina 0-7
uver 2-1
-Irene 1-2
19-30
19-28
21-27
19-25
19-18
19-17
19-17
19-16
17-14
20-13
19-12
18-11
groep 2
os 2-0
-Swalm. 4-3
oerm. 1-3
-DESM 1-2
-Brevend. 1-5
19-30
19-25
19-24
19-22
17-20
18-20
18-17
19-16
19-13
18-9
19-8
groep 3
m.-BSV 0-0
g.-Miranda 5-1
-Minor 2-5
Voerend. 1-3
-Bekkerv. 1-1
rsv.-Hrln. Sp. 1-2
17-30
17-27
16-20
18-20
19-19
17-18
16-17
17-17
16-13
18-12
16-8
19-5
roep 4
MVV 1-6
Haslou 1-1
Rooster. 7-3
De Ster 3-1
Suster. 2-1
VCL 2-4
18-34
18-31
19-27
19-20
19-19
18-16
19-16
19-15
18-13
17-10
16-9
18-8

oetbal
se A
-Sportzicht 3-3
ogels-Kanaries 4-1
se B
lub '25-SHC 2 6-4
oys-Stampede 3-1
Marathon 6-0
-West-EHZVC 4-2
AGC 2 13-1
.-Oratorium 3-3
n-Tristar 2-2
C
uveko 8-5
-Marebos 3-3
pong 2 4-2
Pass 2-4
Puth. Boys 8-1
2-Marathon 2 8-8
A
Billy's-Up Quelle 3-8
Boys 2-Stadion 3-8
B
Trophies-T1874 5-8
-T1874 6-3
Sportzicht 2 12-2
3-Mattini B. 6-7
2-Wiegert 7-3

2e klasse C
Cosmos 2-Stampede 2 2-6
Cuypertje-Terwaerden 2 3-8
Anker Bak.-Quelle 5-2
Krakers-Green Lions 1-6
Rood Wit-ZVVH 5-12
2e klasse D
SCC 2-Keelkampers 2 1-1
Sanukat-SCC 2 4-2
Brunssum 3-Terwaerden 2-2
Bipades 2-Fortuna 6-7
SCC 2-Oratorium 2 1-3
Marktzicht-DWS Boys 2 3-4
Watert. 2-Keelk. 2 1-1
2e klasse E
FCBN-Tilly Boys 6-3
DVS-Quick 2 8-4
Briske 2-Marebos 2 3-3
Groen Wit 2-Egor 2 1-7
FCBN-Sittardse B. 6-0
Brunssum 2-Hermiet 2 4-5
Euveko 2-Tilly Boys 2-8
Varenbeuk 2-Teddyberen 2 7-6
3e klasse A
Maasv. 2-Bosscherv. 2 5-6
Stap In 4-Peeters Ass. 4-2
Stadion 3-Yerna 6-11
Hemelke-Notenbalk 3 4-8
Maasvogels 2-Sjefke 2 8-1
Dickhaut 3-Bosscherveld 2 1-1
3e klasse B
Schild. Driess. 3-T1874 2-10
Casino 2-Oase 5-7
Maasvogels 3-Kanaries 2 4-3
Verhoef-T1874 2 14-5
Mutiara 4-Oase 7-2
Schild. Dries 3-Rousseau 2 3-3
Maasvogels 3-Sjefke 4-1
Dickhaut 2-Coumans 2 5-3
3e klasse C
Schild. Dries. 2-Nautica 2 3-7
Stadssleutel-Casino 4-3
Petit Res. 2-Nautica 2 7-4
Gouwe Ridders 2-Casino 7-3
Schild. Dries. 2-Rousseau 3 1-4
Stadion 2-Victorie 3 2-3
Stadssleutel-Notenbalk 4 9-1
3e klasse D
Terwaerden 3-Stampede 4 2-0
Anker Gal. 2-Sportclub 2 2-4
Krakers 2-Soleil 3 8-3
Cuypertje 2-Marktzicht 2 3-5
RWT-Holz 6-8
Holz-Stampede 4 2-1
3e klasse E
Varenbeuk 5-EHZVC 2 7-4
ZVVH 2-Phymasa B. 4-4
Brunssum 5-Teddyberen 4 5-3
Palet-Groene Ster 2 7-3
Watert. 3-Keelk. 3 3-1
Brunssum 5-Palet 1-9
3e klasse F
Garuda-Tristar 2 5-0
Bipades 3-Fortuna 2 1-14
ZVVH 3-Sportclub 3 4-2
Cosmos 3-Stampede 3 3-2
Soleil 2-Keelkampers 4 2-3
Palet 2-EHZVC 3 11-1
3e klasse G
FCBN 4-Olympia B. 2 5-1
Brikske 3-Marebos 3 1-8
Blauw Wit-Adveo 2 4-6
FCBN 4-Puth. Boys 5 7-1
Brunssum 6-Teddyberen 3 2-1
Euveko 3-Olympia B. 2 4-1
Euveko 3-Marebos 3 1-2
3e klasse H
Adveo-Teddyberen 5 11-3
3e klasse I
Merpati 3-Platsch 1-3
Bartok 2-Sante 2 5-8
LHB 3-Scheeren 5-2
3e klasse J
Scheeren 2-Kampong 3 2-6
Puth. Boys 3-Holtum 3 8-3
3e klasse K
Puth. B. 4-INB 2 3-3
4e klasse A
Bosscherveld 3-Berg 3-1
DBSV-Stap In 7 4-4
Kimbria-Stap In 5 7-3
RKHSV-Willem I 5-2
Rapid 2-Stap In 8 1-10
Stap In 6-V. Haaster 2 6-6
Beker 4e ronde
Olympia B.-Kollefit 2-0

Veldhandbal

Promotieklasse
Mosam-Haslou 17-6
Haelen-Grathem 6-1
Loreal-Ospel 10-12
Eerste klasse A
MSV-Posterholt 16-5
EHV-Be Fair 18-9
Ospel 2-Megacles 7-14
Eerste klasse B
Sibbe-Sittardia 13-8
Patrick-Wilskracht 8-7
Roda-IVS 7-13
Tweede klasse A
Wittenhorst-EHV 2 7-7
Eksplosion-Manual 11-13
HBS-Heldia 9-10
Tweede klasse B
Maasbracht-HVN 6-8
Zonnebloem-SHV 8-13
Tweede klasse C
Caesar 2-Break Out 3-8
Hellas-BSV 10-12
Hoensbroek-Alfa 10-4
Tweede klasse D
Mosam 2-Vilt 8-8
Be Quick-Olympia 13-15
Vebios-Selpa 4-8
Derde klasse A
Quickly H.-Merefeldia 1-8
Stramproy-Heldia 2 5-10
DES-Groene Ster 2 15-14
Megacles 2-MSV 2 7-16
Derde klasse B
Blerick-Hercules 21-3
Loreal 2-Athene 13-3
Derde klasse C
Linne-Patrick 2 11-9
Vesta-Groene Ster 4-8
NOAV 2-Herten 8-8
Derde klasse D
IVS 2-Sitt. 2 4-11
Born-V. en L. 8-8
HVV-Fortuna 1-13
Derde klasse E
Caesar 2-SHV 2 6-7
Minor-Wilskracht 2 11-7
Blauw Wit-IVS 3 7-2
Derde klasse F
Limburgia-Alfa 2 4-3
IVS 4-Minor 2 8-15
Wynandia-DES UB 6-12
Derde klasse G
Mosam 3-Be Quick 2 13-2
HVK-Voerendaal 12-2
Polaris-Sibbe 2 11-12
Derde klasse H
Mosam 4-Ingbergia 2 7-12
Be Quck 3-Olympia 2 9-7
Adio-Selpa 2 4-5
Junioren promotieklasse
Swift-Sitt. DVO 5-6
Iason-Vesta 13-3
Loreal-Blerick 5-9
Promotieklasse
IVS-Haslou 17-19
HVN-DES 7-29
NOAV-VIOS 15-13
Zonnebloem-Quick 14-18
Eerste klasse A
Grathem-Megacles 21-12
Manual-Wittenhorst 20-16
Be Fair-Merefeldia 15-18
HBS-Ospel 13-14
Eerste klasse B
Caesar-SVM 13-16
Posterholt-Wilskracht 16-19
Vesta-Marsna 22-15
Minor-Zwart Wit 10-16
Tweede klasse A
Blerick-Loreal 9-13
Vios 2-Manual 2 33-8
Heldia-Be Fair 2 10-20
Tweede klasse B
Megacles 2-DES 2 10-16
Merefeldia 2-Loreal 2 14-10
HBS-Swift 10-18
Tweede klasse C
Herten-SHV 14-22
Beatrix-NOAV 2 11-16
Alfa Schinnen-Linne 27-12
Tweede klasse D
Mosam-Selpa 12-11
Filarskis-Break Out 9-16
DES-BSV 26-9

Derde klasse A
Ospel 2-Stramproy 23-6
VIOS 3-Quickly H. 15-13
Derde klasse B
Breeton Sp.-Hercules 12-20
Wittenhorst 2-Haelen 9-5
Eksplosion-Alcides 19-24
Derde klasse C
Quickly H. 2-Linne 2 8-20
Born-Vesta 2 24-5
Derde klasse D
HVV 2-Alfa 2 9-13
IVS 2-Wilskracht 2 22-12
Derde klasse E
Olympia 2-Selpa 2 21-3
DES-Ingbergia 22-8
Voerendaal-HVK 23-7
Junioren promotieklasse
Blauw Wit-DES 29-13
V en L-Swift 14-9
Loreal-SVM 13-12

Veldvoetbal

Bongo B.-Tösje de Rails 4-1
Kabauw-Vreigelaesj 0-1
Beierpöl-Bongo B. 1-2
Kijk Uit-Tösje de Rails 1-3
Pappegey-Kabauw 7-2
Kijk Uit-Navo 6-3
Vreigelaesj-Bongo B. 2-5
Beierpöl-Pappegey 0-1
Steuns-Navo 3-2
Vreigelasesj-Tösje de Rails 1-1
Navo-Kabauw 1-0
Bongo B.-Kijk Uit 3-1
Steuns-Vreigelasesj 2-0
Tösje de Rails-Beierpöl 2-0
Kabauw-Kijk Uit n.b.
Pappegey-Tösje de Rails 1-3

Biljarten

EINDSTAND PERSOONLIJKE KAMPIOENSCHAPPEN MLBB
Hoofdklasse libre: G. Cox 10-44.53; W. v. Gemert 10-22.56; C. Verdonk 10-22.24; D. Koelen 6-25.67; J. v.d. Beek 4-15.59; H. Dierx2-11.77; P. Poeth 0-13.66.
Eerste klasse: J. v. Deurzen 10-13.58; F. Gubbels 10-11.39; J. Jacobs 10-9.44; J. Burhenne 8-10.13; G. v. Pol 6-10.97; P. Janssen 6-9.78.
Derde klasse: K. Seuren 12-4.20; J. Pustjens 10-4.06; H. Smeets 10-3.92; B. Dierx 8-3.31.
Vierde klasse: H. Brings 14-4.70; D. Leerentveld 10-3.76; J. Aelmans 8-3.48; W. Quicken 8-2.85.
Vijfde klasse A: J. Verheggen 10-3.55; P. Jacobs 8-4.19; O. Cloudt 6-3.54; G. Sillen 6-3.20.
Vijfde klasse B: H. Bidlot 12-2.51; G. v. Eck 10-3.08; H. Peters 8-2.22.
Zesde klasse A: P. v.d. Meulen 14-4.61; J. Hinzen 11-3.36; A. v. Riessen 10-2.97.
Zesde klasse B: P. Cuypers 14-2.95; J. Beeren 12-2.48; W. Scheyvens 10-2.37.
Zevende klasse B: J.Hinzen 14-1.97; B. Hawinkels 12-1.66; J. Damen 10-1.65.
Achtste klasse A: R. Henderickx 10-1.40; H. Opsteegh 10-1.62; M. Muller 6-1.33.
Achtste klasse B: T. Timmermans 12-1.36; J. Dietrich 10-1.17; J. Smeets 10-1.16.

Judo

Judotoernooi in Boscherveld
Jongens
0-22 kg: 1. Rolf Blom - Ko Tani; 2. Robert van de Goot - Brunssum; [illegible] Dracula; 3. Marcel Paulussen - Dracula en Mark Willems - Chikara
27-30 kg: 1. Vincent Schoggers - Dracula; 2. Rene Paulussen - Dracula; 3. Ronald Nols - Ko Tani en Maurice Ghijzen - Boscherveld
31-34 kg: 1. Ivan Hendriks - Daalhof; 2. Dave Kuiper - Daalhof; 3. Gert Martens (België) en Angelo Arets - Brunssum
35-40 kg: 1. Stefan Conjaerts - Dracula; 2. Mark v.d. Bogaert - Brunssum; 3. Pascal Gordebeke - Chikara en Roger Pellaers - Boscherveld
41-45 kg: 1. Ivan Baeten - Ko Tani; 2. Christian Eerlingen - No Hara; 3. Marc Willems - Eigenbilzen
Meisjes
26-31 kg: 1. Claudia Willems - België; 2. Esmaralda Brethouwer - Brunssum; 3. Amanda Hardy - Daalhof en Alexander Martens - Ubachsberg
32-38 kg: 1. Silvia Horbach - DraculA; 2. Nanny Oassen - Bosscherveld; 3. Elgithe Koning - Boscherveld en Meriam Stassen - Chikara
39-43 kg: 1. Georga Schoggers - Dracula; 2. Monique Fisette - Dracula; 3. Aniek Scheiders - Ubachsberg en Marijke Christens - België
44-48 kg: 1. Sonja Martens - België; 2. Sylvia Dingena - Boscherveld; 3. Miet Brands - België
49-54 kg: 1. Karin Fischenich - Boscherveld; 2. Marcia Hardy - Daalhof
55 kg en hoger: 1. Lenie Meijs - 2. Wilma Senden -België;
Junioren jongens
46-52 kg: 1. Pascal Olieslagers - No Hara; 2. Chris Rademakers - België; 3. Rudi Voncken - Dracula
53-60 kg: 1. Dominique Azaretto - Boscherveld; 2. Rik Brands - België; 3. Appie Oada - Boscherveld; 4. Pascal Penders - Bosscherveld
61 kg en hoger: 1. Peter Thijs - België
Senioren
0-70 kg: 1. Leon Merken - België; 2. Luc Stulens - België; 3. Ben Rademakers - No Hara
71-84 kg: 1. Erik Klaessens - Dracula; 2. Marc Swenen - Boscherveld; 3. Mark Weltjens - België
85 kg en hoger: 1. Bert Vissers - Ko Tani

Waterpolo

BONDSKOMPETITIE
Heren 2e klasse A
de Vuursche-MZPC 5-3
Heren res. 1e kl. B
neptunus 2-MZPC 2 3-7
DISTRICTSKOMPETITIE
Heren 2e kl. A
HZPC 2-PSV 4 6-3
Zeps-MZPC 3 13-5
Lutra-RZ 15-10
Hellas-Nuenen 6-9
KRINGKOMPETITIE
Dames
NOAV-Hellas 4-10
RZL-Glana 2-14
ZON/ZVH-NOAV 3-4
Hellas-RZL 12-1
Glana-ZON/ZVH 7-0
Heren poule 4
RZ 2-ZVH 2 4-1
Mosa R-Glana 3 12-5
ZVH 2-Mosa R 3 5-7
Adspiranten
Spio-de Rog 9-4
MZPC-Spio 7-4
ZON-MZPC 8-9

Basketbal

HEREN
Rayon hoofdklasse
Titanus-Souberg 84-74
Eerste klasse Oost
Deurne Pion-Sprinf. 52-63
Tantalus-Hoppers 72-59
Reserve klasse
Coveco 2-Breda P3 125-67
Vierde klasse A
Giants 3-Landgraaf 2 59-75
DAMES
Eerste divisie B
Dragons-Green E. 77-61
Kimbria-JRC Bixtel 63-53
Cheetah-Arnhemia E. 67-43
Rayon hoofdklasse
Tantalus-Almonte 49-39
Eastwood T.-Black E. 54-61
Tweede klasse
Super Shot-Archers 29-52

DE STANDEN
HEREN
Rayon hoofdklasse
Flash 22-42
Octopus 21-32
OBC-Oss 22-30
Kimbria 22-28
Rush 21-24
Breda Pion 22-20
Bladel 22-20
Volharding 22-18
Condor 22-18
Braggarts 22-16
Titanus 22-10
Souburg 22-4
Eerste klasse Oost
Akros 22-36
Maasvogels 22-34
Quo Vadis 22-28
Tantalus 22-26
Hoppers 22-24
Springfield 22-22
Brunssum E. 22-20
Super Shot 22-18
Deurne Pion 22-16
Nepomuk 22-16
Gennep C. 22-16
Attacus 22-6
Tweede klasse
Giants 22-42
Landgraaf 22-36
Aeternitas 22-34
Braggarts 2 22-26
Kimbria 3 22-24
Boemerang 22-24
Kimbria 4 22-16
Bumpers 22-14
Venlo Sport 22-14
Brunssum E.2 22-12
Hoppers 2 22-12
Nepomuk 2 22-10
Derde klasse
Kepu Stars 19-34
Kimbria 5 20-34
Maasvogels 2 20-26
Nepomuk 31 20-24
Patrick 20-20
Maasvogels 3 20-20
Bumpers 2 19-16
Coveco 4 20-16
Super Shot 2 20-16
Coveco 6 20-8
Coveco 5 20-0
Vierde klasse A
Giants 2 18-30
Landgraaf 2 18-26
Archers 18-18
Braggarts 3 17-16
Sophianum 18-14
Dunatos 18-14
Giants 3 17-2
Vierde klasse B
Bumpers 3 20-36
Boemerang 2 20-32
Hoppers 3 20-26
Aeternitas 2 20-18
Super Shot 3 20-6
Venlo Sport 2 20-0
Reserve klasse
Coveco 22-38
[illegible]
Black E. 20-24
[illegible] 22-24
Breda Pion 2 21-18
Flash 3 22-12
Octopus 2 22-12
Coveco 3 21-8
Breda Pion 3 21-2
DAMES
Eerste divisie B
Cheetah 27-46
Green E. 27-42
Dragons 27-36
JRC Boxtel 27-32
Kimbria 27-24
Arnhemia E. 27-22
Rayon hoofdklasse
Flash 22-42
Black E. 22-40
Attacus 22-26
Tantalus 22-26
Eastwood T. 22-24
Erp'70 22-22
Braggarts 22-22
Almonte 22-20
SVH 22-16
Virtus 22-12
Agon 22-12
OBC Oss 22-0
Eerste klasse
Coveco 21-36
Hoppers 21-32
Landgraaf 21-28
Boemerang 21-24
Kepu Stars 20-20
Giants 21-28
Kimbria 2 21-8
Braggarts 2 20-0
Tweede klasse
Sophianum 21-42
Aeternitas 21-34
Super Shot 21-22
Nepomuk 20-20
Archers 20-20
Maasvogels 21-14
Dunatos 21-12
Bumpers 21-2

Tennis

Eerste klasse
Sittard-Leimonias 4-4
Manege 2-Marquette 8-0
Popeye 3-NIP 1-7
Leimonias 2-Beekhuizen 8-0
ELTV 2-GTR 4-4
Aemstelsp.-Leeuwenb. 2 2-6
Kimbria-Noordwijk 4-4
Volley 2-Victoria 0-8
Overgangsklasse A
Brunssum-Pell. Ten.2 2-6
ULTC Id.-KSVV 4-4
Alta 2-Son 2 2-6
Deventer-Ready M. 2-6
Beekhuizen 2-Unicum 2 3-5
Son 3-GTR 2 5-3
Overgangsklasse B
Ready M. 2-Bast. B 3-5
Shaile-Ativu 5-3
GTR 3-Helios 3-5
Bast. B. 2-Kimbria 2 5-3
Volley 3-Venlo 4-4
Tilburg 2-Sittard 2 1-7
Prinsejagt-Blerick 5-3
N. Quick 2-Gr. Herman 7-1
Tweede klasse
Panta R.-Ready M. 3 5-3
NIP 2-Or. Nassau 2-6
Brunssum 2-Sittard 3 3-5
Ready M. 4-Kimbria 3 7-1
ELTV 4-Blerick 2 7-1
Derde klasse
Heeze 2-Berg 4-4
Valkensw. 2-NIP 3 0-8
Kimbria 4-Sittard 5 1-7
Rapid S.-Brunssum 3 4-4
NIP 4-Helios H. 1 3-5
Sittard 4-Herkenb. 2 5-3
Brunssum 4-BRZ 2 2-6
Volharding-Margraten 8-0
Herkenbosch-GTR 4 3-5
BRZ-Horn 1-7
Vierde klasse
Dentgenbach-Brunssum 6-2
De Burght 2-Panta R 2 3-5
Kerkrade-Ready M 5 2-6
Brunssum 5-GTR 7 4-4

GTR 5-De Burght 8-0
Ativu 2-NIP 6 8-0
Kimbria 5-Klimmen 2-6
Ativu 4-Ubach o. W. 1-7
Munster-Nieuwenhagen 0-8
Or. Nassau 2-Schinveld 3-5
Kaldeborn-Sittard 6 5-3
Nieuwenh. 2-Bakkerb. 6-2
Weesem-Munstergel. 3-5
GTR 6-Park E 9 5-3
Panta Rhei 3-Ativu 3 1-7
Ready M. 6-Keerweide 4-4
NIP 5-Herkenbosch 3 2-6
Elsloo-Rulec 2 7-1
Ece-Thos 3 6-2
Herkenbosch 4-Venlo 3 1-7
Vijfde klasse
Bakkerb. 2-Ready M. 7 4-4
Volharding 2-Eijsden 4-4
Or. Nassau 3-Rapid S. 2 7-1
Bocholtz-Hoensbroek 7-1
Simpelveld-Volharding 3 8-0
Ready M. 8-Voerendaal 2 4-4
Rulec 3-Linne 2-6
Volvo S.-Berg 3 5-3
Stein-Nieuwstadt 2 3-5
BRZ 3-Volvo S. 2 3-5
Voerendaal-Kimbria 7 8-0
Bunde-Or. Nassau 5 6-2
Keerweide 2-Volvo S. 3 2-6
Hulsberg-BRZ 4 1-7
De Burght 3-Gulpen 2-6
Or. Nassau 4-Helpoort 1-7
Kimbria 6-Dentgenbach 2 7-1
Arcen-Blerick 4 3-5
Maasbree-Bergen 2 4-4
Ace 2-Blerick 5 5-3
Nieuwstadt-Horn 4 8-0
Swalmen-Melick 7-1
Venlo 6-Velden 5-3
Horn 3-Grensmepp. 6-2
Zesde klasse
BRZ 5-Dousberg 3-5
Treffers-Kaldeborn 2 6-2
Rakets-De Burght 4 7-1
Urmond-Grevenbicht 2 3-5
Kaldeborn 3-Kimbria 8 5-3
Ubach o. W. 2-Kerkrade 2 1-7
Merkelbeek-Nuth 1-7
Heerlen-Nieuwenhagen 5-3
Kerkrade 3-Mixed 5-3
Schinveld 2-Merkelbeek 2 3-5
Munstergel. 2-Oirsbeek 1-7
Oirsbeek 2-Nieuwstadt 3 0-8
Potec-RTC 4-4
Swalmlen 2-Tegelen 4 5-3
Melick 2-Neer 2 6-2
Tempo-Pletschmepp. 2-6
Grevenbicht-Klimmen 2 6-2
HEREN
Overgangsklasse
Ativu-BRZ 2-4
Venray-Echt 4-2
Munstergel.-Kienehoef 0-6
Venlo 2-Gennep 1-5
Tweede klasse
Mixed-Kerkrade 2-4
Helpoort-Kimbria 5-1

Volleybal

DAMES
Finale nat. beker 1982
FBTO/DVC - Van Houten 3-0
Eredivisie
Beslissingswedstrijd
Verbunt-Vierhout/V 3-2
Eindstand:
FBTO/DVC K 22-42
Starlift/V 22-38
Sudosa/A 22-28
Delta Lloyd 22-26
Ubbink/Orion 22-26
van Houten VCH 22-24
Brother/M 22-22
Dynamo 22-18
Verbunt/VVC 22-12
Vierhout/V PD 22-12
Longa/59 D 22-10
VCC/Celtona D 22-6
Prom/degr. eredivisie
[illegible]
Artemis/R-Morres/H 0-3
Stand
Morres/H K 22-50
Artemis/R PD 22-50
Brevok/ABC 22-48
Torpedo 22-38
B en S 22-35
Polaris 22-34
Datacenter/DVO 22-30
Sarto1Pell. 2 22-30
Concordia 22-29
Activia PD 22-27
v. Houten VCH 3 D 22-24
J. Sutherland M D 22-1
Prom/degr. tweede divisie
AKS-Activia 2-3
Nationale beker '83
Udenhout-Hamilton 0-3
Be Fair-Brevok 2-3
Brevok 3-Libanon 0-3
HEREN
Eerste divisie B
Beslissingswedstrijd
Polaris-Radius 1-3
Eindstand
Hamilton/G K 22-58
Vierhout/V PD 22-53
DOS 22-46
EAVV 22-44
Broleco/V 22-36
Udenhout 22-30
Zevenhuizen 22-30
Geevers P + P 22-27
Radius 22-24
Polaris PD 22-24
Starlift/V 2 D 22-23
Linne D 22-1
Derde divisie E
Beslissingswedstrijd
Velden-Furos 1-3
Eindstand
HBC K 22-53
Furos PD 22-50
Velden 22-50
v. Tartwijk 22-42
PSV 22-36
Grovoc 22-35
BSV 22-28
Geevers P+P 2 22-28
Lilvoc 22-27
Concordia D 22-17
Oikos D 22-17
Tornado WW D 22-11
Nationale Beker '83
Nuvoc-Geevers P + P 1-3
Sarto Pell.-Both en P 3-1
District Zuid-Limburg
HEREN
Eerste klasse
Beslissingswedstrijd om 9e en 10e plaats
J. Sutherl. 2-Jokers 3-2
Jokers speelt prom/degr.wedstrijden
Tweede klasse B
J. Sutherl. 3-Artemis 2 3-0
Artemis 2 speelt prom/degr.wedstrijden
Uitslagen ½ finale districtsbeker
DAMES
BSV-Grovoc 3-2
Sjoahn-Artemis 0-3
HEREN
v. Houten-VCN 3-0
SEC-Avanti 3-1

Hockey

HEREN
Overgangsklasse B
HTCC-Breda 1-1
Leiden-Leonidas 2-0
EMHC-Schaerweijde 0-0
Rotterdam-DKS 2-0
Were Di-Venlo 1-2
Gooische-Gron. Studs 0-1
Eerste klasse C
Best-De Dommel 0-2
Racing-Kromhouters 2-0

Rapidity-HOD 1-1
Son-HMHC 1-0
Uden-Concordia 3-2
Tweede klasse F
Heerlen-Deurne 6-1
Venray-HUAC 1-1
Maastricht-Geleen 2-2
Weert-Blerick 2-1
Derde klasse F
Boxmeer-Eersel 1-2
Eindhoven-Groen Wit 2-1
Oirschot-Horst 0-3
Sittard-HCAS 3-3
Tegelen-DVS 1-2
Vierde klasse F
Hockeer-Bakel 3-0
Heeze-Bosdael 5-1
Helden-Kerkrade 2-5
Liempde-Bergen 0-1
DAMES
Overgangsklasse A
PW-Kieviten 1-0
Ede-Venlo 3-1
Pinoké-Forward 0-1
HOD-HBS 0-0
Deventer-Kampong 2-0
Groningen-Gron. Studs 2-1
Eerste klasse C
Heerlen-Hopbel 1-2
KepFit-Groen Wit 0-1
Maastricht-Quick 1-0
Geel Zwart-HMHC 0-0
MEP-Den Bosch 2-0
Heerlen-Quick 2-2

Kegelen

Kegelbond BKB
Eindstanden:
Verenigingen heren
1. Voul Poats en kampioen met 17.441, 35 pnt.; 2. Alles Um 17.433 en 34 pnt.; 3. Val Um 16.808 en 18 pnt. en 4. Oud-Bocholtz 16.700 en 13 pnt.
Gemengde verenigingen
1. Poedelvrienden 17.005 en 33 pnt. kampioen; 2. Glavertje 16.772 en 26 pnt.; 3. OLA 16.729 en 22 pnt.; 4. Franse Zeven 16.692 en 21 pnt.
Damesverenigingen
1. en kampioen Blauwe Mondig 16.164; 2. Poedel 15.533; 3. Poedelhaatsters 15.395; 4. Nooit Gedacht 14.993; 5. Der Spits 14.953 en 6. Alaaf 14.534 hout.
Hoogste series
Heren A-klasse: W. Bremen Alles Um 81
B-klasse: W. Soto OLA 79
C-klasse: F. Bastin (na kavelen) 74 hout.
Dames a-klasse: F. Jaminon Poedel 77
B-klasse: H. Triches Poedel 72
C-klasse: E. Cornet Blauwe Mondig 71 hout.

Dart

Nederlaagtoernooi
Dartclub El Pinar
Maar liefst drie wedstrijden moesten op zaterdag worden afgewerkt in de B-klasse en een wedstrijd in de A-klasse. Ook de verrassingen waren niet van de lucht. Zo stelde de bijna 50-jarige Asia Scott het sneldartrecord op 973 punten, een verbetering met 21 punten.
In de A-klasse miste de Family 1 op 4 bonuspunten de eerste plaats; in de B-klasse verdrong Heytse het damesteam van Walhalla van de derde plaats. De hoogste score (140) werd op zaterdag 3x geëvenaard door Bert de Vlieger, Asia Scott en John Everts.
Uitslagen B-klasse: Rotonde 0-6; Heytse 1-5; PARL 2-4; NAAFI 3-3
A-klasse: Family 0-6
[illegible]
Tussenstanden voor de diverse wisseltrofeeën:
El Pinar (A-klasse): 1. Walhalla 0-6; 2-10; 713; 2. Family 0-6; 2-10; 710
Ridderbier (B-klasse): 1. Walhalla 2 0-6; 1-10; 1058; 2. De Rotonde 0-6; 1-10; 308
Video Pan (hoogste score): Cor Heynen, Frans Balendonck; Jo Wasserman, Bert de Vlieger, Asia Scott en John Everts 140
Duke (sneld. ind.): 1. Asia Scott 973; 2. Alan Whileblood 952
De Limburger (sneld. team): Walhalla 2840
Holland Amusement (rozen): Heytse 34
Taxi Schreurs (rozen ind.): 1. Wiel Schreurs 17; 2. Mohammed Moussatic en Har van Neer 12
Kapsalons Verberk (beste damesteam): Walhalla 2-4
Programma:
Zaterdag 30 april: 17.00 uur Roosje; 19.00 uur Roosje 2
Woensdag 4 mei: drie teams van DC De Lindeboom

Korfbal

Hoofdklasse
Geko-Fortuna '74 7-5
Swift-Vessem 3-3
N. Down-Rosolo 3-3
Klimroos-Concordia 7-5
Overgangsklasse A
Vitesse-Gazelle 1-2

Bladella-Olympia 2-5
JES-Vriendschap 4-3
Peelkorf-VVO 2-4
1e klasse B
de Korf-Swift 2 0-8
Marijke-Wittenh. 2-6
ODOS-Roka 6-2
Or. Wit-Elsene 10-3
V. Girls-Erica 3-1
2e klasse C
KCHB-Or. Wit 2 2-3
ODOS 2-Swift 3 8-1
De Merels-VIOD 6-4
Eerste klasse KNKV
Mariarade-OEC 3-5
Organon-Geldrop 7-9
Eindhoven-SDO 7-7
Geldrop kampioen
Tweede klasse KNKV
Excelsior-Or. Wit 6-6
Kido-Sportlust 6-11
NKV-Ready 5-6
Wandelbos-Volt 7-9
Zuid 1
Fortuna-Boemerang 5-5
Trega-RWB 16-0
Zuid 2
Wertha-Deurne 5-6
Heerlen-De Wieën 3-5
Zuid reserve 1a
Excelsior 2-Sirene 2 4-5
R. Roest 4-SDO 3 7-13
Zuid reserve 2a
Kanaries 2-NKV 3 4-8
Wandelbos 2-Klimop 3 5-2
Zuid reserve 2b
Organon 3-DETO 5 3-6
Kido 3-O. Gracht 2 0-15
Zuid reserve 3b
NKV 4-J. Brabant 2 6-5
Excels. 3-Sportl. 3 13-2
Zuid reserve 3c
Excels. 4-R. Roest 6 0-10
O. Gracht 5-Organon 4 14-5
Eindh. 4-Fortuna 2 2-5
Junioren 1
Mariarade-Kido 3-3
deto-Sirene 7-3
Sportlust-SDO 7-3
Junioren 5
Volt-Sirene 3 9-4
R. Roest 3-O. Gracht 3 1-11
junioren 6
Or. Wit 2-Eindhoven 2 2-11
PSV 4-DETO 2 3-8

Paardensport

CONCOURS HIPPIQUE SCHINVELD
Dressuur B2 R: 1. F. Arnoldussen, 2. M. José Mannens, 3. P. Soons, 4. G. v. Laren en 5. W. Lucassen.
B2: 1. H. Lutgens, 2. H. Aerts, 3. J. Heuts, 4. G. Gijnes en 5. A. Ramakers.
B2 R 3: 1. M. v. Tilburg, 2. R. Beckers, 3. L. Hendriks.
L1 R3: 1. R. Smeets, 2. Y. Schumans, 3. H. Kaelen.
L1 R4: 1. R. Schulkens, 2. P. Leyser, 3. M. Rutjens, 4. M. de Bree en 5. P. Bruls.
L2 R5: 1. G. Schurgers, 2. L. Creugers, 3. A. Houben, 4. E. v.d. Spoel en 5. K. Wetzels.
M1 R6: 1. R. Schulgens, 2. R. Houtmortels, 3. Mevr. Baggen.
M2: 1. Ger Schurgers, 2. Ria Geilen.
Springen licht: 1. Bert Scheps, 2. Jo Bemelmans, 3. Con Mols, 4. Jo Bemelmans, 5. B. Boessen, 6. M. Bisschops, 7. M. de Bree, 8. T. Houtvast, 9. J. Bemelmans, 10. Y. Berentzen, 11. J. Swinkels.
B: 1. B. Boessen, 2. P. Smeets, 3. P. Raeven, 4. N. [illegible], 5. M. José Mannens.
Midden: 1. Nico Nelissen, 2. René Hautvast, 3. Ronald Ramakers, 4. Paul Spiertz.
Progressief B en L: 1. H. Spiertz, 2. M. Janssen, 3. Rob Joosten, 4. J. Swinkels, 5. J. Ligtvoet, 6. C. Mols, 7. B. Boessen, 8. A. Heynen, 9. F. Erens.
Zwaar: 1. Ben Hayen, 2. B. Koreman, 3. R. Savelberg en 4. R. Wilhelm.
Dressuurwedstrijden personality
Klasse B: 1. mej. Verstappen; 2. H. Selbman; 3. A. Rademakers; 4. S. Maar; 5. S. Bosma
Klasse L: 1. R. Roeks; 2. P. Malherbe; 3. M. Schins; 4. H. Teeuwen; 5. G. van Stralen
Klasse zwaar: 1. R. Roeks; 2. M. Schins; 3. H. Theeuwen; 4. P. Malherbe; 5. R. Roeks

Tafelvoetbal

Eindstanden NTVB competitie '82/'83
Ere-afdeling
Millener Boys 2 26-42
SMidther Boys 26-37
Bergerode 26-35
Jojo Boys 26-34
Scory Boys 26-32
Caubo Boys 26-31
Hakkers 26-31
Viktoria 26-24
Wilhelmina 26-24
Jada Boys 26-22
Millener Boys 26-21
Leeuw Boys 26-18
Verjans 26-7
Verdw. Vissers 26-6
Millener B. 2: kampioen

Leeuw B. degr./prom. wedstrijd tegen Stadion.
Verjans en Verdw. Vissers degr.
Overgangsklasse
Zwarte Ridders 26-49
IJspaleis 26-39
Stadion 26-35
Wien 26-30
Old Inn 26-29
Survivors 26-28
Diectra 26-27
Lardenoye 26-25
de Smeed 26-22
Waardhof Boys 26-22
Kloppers 26-20
Skol Boys 26-17
Brands Boys 26-13
de Kroon 26-6
Zw. Ridders prom. n. ere-afd.
Stadion prom./degr. wedstrijd tegen Leeuw B.
Eerste klasse A
't Brook 20-32
St.-Pieter 20-29
Dolomiet 20-27
Starclub 20-24
Heer 2 20-20
Blue Diamonds 20-20
Brandenburg 20-20
Miranda 20-19
Den Hook 20-15
Barney Boys 20-14
Statiemakers 20-3
't Brook prom. n. overg. klasse
Statiemakers degr. n. 2e klasse.
Eerste klasse B
Camontagne Boys 22-42
Kokerel 22-33
Casa Blanca 22-29
de Hoop 22-27
Jokers 22-27
Sportzicht 22-24
Verdw. Vissers 2 22-23
Bergzicht 22-19
Survivors 2 22-18
Heer 22-14
Starclub 2 22-7
Metro 22-5
Camontagne B. prom. n. overg. klasse.
Starclub 2 en Metro degr. n. 2e klasse.
Eerste klasse C
Smeets 20-35
Eagles 20-32
de Sport 20-26
de Hakkers 2 20-24
Juliana Boys 20-22
Jada Boys 2 20-18
Leeuw Boys 2 20-16
Bennelly Boys 20-15
High Chaparral 20-12
't Heukske 20-11
't Geulke 20-9
Smeets prom. n. overgangs klasse.
't Geulke degr. n. 2e klasse.
Tweede klasse A
Brands Boys 2 22-40
Petit Reserve 22-40
Taveerne 22-35
Dolomiet 2 22-32
de Smid 22-28
Gigi Girls 22-24
Gemeenschapshuis 22-17
Old Inn 2 22-13
de Herbergh 22-12
Orchidee 22-12
Metro 2 22-7
Jokers 2 22-4
Tweede klasse B
de Pitsers 20-33
de Keigel 20-32
Clejo boys 20-31
Camontagne Boys 2 20-31
Stadion 2 20-25
Oost Eijsden 2 20-19
Au Boeuff 20-15
Barney boys 2 20-15
Zölderke 20-8
Brandpunt 20-5
Waardhof boys 2 20-4
Tweede klasse C
Labena [illegible]
Oost Eijsden 18-30
Crocodero 18-24
[illegible] 18-22
Crazy Pie 18-21
de Smeed 2 18-17
Dolomiet 3 18-14
de Keigel 2 18-8
Witte Ballons 18-8
Brandenburg 18-4
Tweede klasse D
Angelina Boys 20-36
Spoorzicht 20-34
Beat Boys 20-33
Moby Dick 20-29
Volière 2 20-17
't Brook 2 20-16
Le Duc 20-15
Geverik 20-14
de Bongerd 20-14
Miranda 2 20-7
Notenbalk 20-4
Tweede klasse E
de Schouw 22-41
de Heide 22-38
Ouwt Mert 22-31
Op den Hook 22-27
Wien 2 22-26
IJspaleis 2 22-26
Bennelly Boys 2 22-25
Kloppers 2 22-19
Jeugdhuis 22-14
Angelina Boys 2 22-9
de Kroon 2 22-8
Eiken Girls 22-2
Tweede klasse F
Overbroek 22-44
Volière 22-39
Fl. Dutchmen 22-32
de Vlootgraaf 22-31
Bon Apart 22-27
Leeuw Boys 3 22-24

Verjans 2 22-20
de Heide 2 22-15
Diectra 2 22-12
Babylon 22-11
Op den Hook 2 22-6
't Nestje 22-3
Alle nrs. 1 promoveren naar de 1e klasse.
PS. Op donderdag 28 april houdt de NTVB in de Timpaan te Gulpen de Nederlandse kampioenschappen voor 2e klassers en dames, terwijl vrijdag de open Nederlandse kampioenschappen plaatsvinden; aanvang op beide dagen 20.00 uur.
Heren
Eredivisie
De Veluwe 10-20
Nikon 10-13
Scylla 10-11
Hooge Huys 10-10
Tempo Team 10-6
Shot (W) 10-0
2e div. B
Middelburg-Z 10-19
Sjaardema 10-14
Ravesteyn 10-12
Phoenix 10-11
St. Hoger/TSB 9-2
Wilno 9-0
3e div. C
Odion 2 10-16
Nikon 2 10-10
Kluis 10-10
Rath 10-9
Blue Star 10-8
Irene 10-7
4e div. C
De Kroon 10-14
Kluis 2 10-14
JCV 2 10-10
SKF 10-9
Elsloo 10-7
Swift (R) 10-6
4e div. D
Shot (W) 2 10-18
Falco 10-12
Red Stars 10-11
Sibbe 10-9
Luto 2 10-7
OTTC 10-3
5e div. G
TTCV Rath 2 10-16
Red Stars 10-12
Megacles 10-12
Nikon 3 10-9
MOVC 9-7
SVE 9-0
5e div. H
PSV/Cathr. 2 10-15
De Meppers 10-13
Bartok 10-11
Armada 10-11
Red Stars 2 10-6
Kluis 3 10-4
1e klas
Swift 2 10-15
Linne 10-15
Falco 2 10-10
Kluis 4 10-10
Megacles 2 10-8
Raevesteyn 2 10-2
2e klas A
Meppers 2 10-15
Matatec 10-11
Kolleberg 10-11
Maasmeppers 10-9
Gringel 10-8
Ready 10-6
2e klas B
Destatec 10-16
Elsloo 2 10-16
Succes 10-11
Heksenberg 10-8
TTCN 10-7
Coriovallum 10-2
3e klas A
Swift 3 10-20
Elsloo 3 10-14
Falco 3 10-12
Kolleberg 2 10-9
KEV 3 10-3
Matatec 2 10-2
3e klas B
KEV 10-16
Stiftmepp. 10-15
Swift 4 10-13
Ritske 10-11
Minor 10-5
Kolleberg 3 10-0
3e klas C
Coriovallum 2 10-16
Eysden 10-16
Vijlen 10-14
Elsloo 4 10-8
Meppers 3 10-4
Sibbe 2 10-2
3e klas D
Bartok 2 10-18
Nieuwenhagen 10-16
Megacles 3 10-9
Vijlen 2 10-8
Schimmert 10-7
KEV 2 10-2
4e klas A
Destatec 2 10-20
S'meppers 3 10-14
Smash'72 10-13
Leeuwen 10-6
Matatec 4 10-4
Linne 3 10-3

4e klas B
Linne 2 [illegible]
S'meppers 2 [illegible]
Heytse [illegible]
Megacles 4 [illegible]
TTCN 2 [illegible]
Matatec 3 [illegible]
4e klas C
S. Avanti [illegible]
Kerkrade 2 [illegible]
SVS [illegible]
Heksenberg 2 [illegible]
Brunssum 3 [illegible]
Minor 2 [illegible]
4e klas D
Brunssum 2 [illegible]
Kerkrade 4 [illegible]
Ravesteyn 4 [illegible]
S. Avanti 2 [illegible]
Bartok 4 [illegible]
Ready 2 [illegible]
4e klas E
Kluis 5 [illegible]
Schimmert 2 [illegible]
Brunssum [illegible]
Ravesteyn 3 [illegible]
L'veld [illegible]
Heksenberg 3 [illegible]
4e klas F
Kluis 6 [illegible]
Kerkrade 3 [illegible]
Elsloo 3 [illegible]
Sp&Spel 2 [illegible]
Schimmert 3 [illegible]
Succes 2 [illegible]
4e klas G
Kerkrade [illegible]
Kolleberg 4 [illegible]
N'hagen 2 [illegible]
Sp&Spel [illegible]
Smash'76 [illegible]
KEV 5 [illegible]
4e klas H
Bartok 3 [illegible]
KEV 4 [illegible]
Eysden 2 [illegible]
Espede [illegible]
SVS 2 [illegible]
Sibbe 3 [illegible]
5e klas A
Leeuwen 2 [illegible]
Matatec 8 [illegible]
Aldenghoor [illegible]
Megacles 5 [illegible]
Destatec 4 [illegible]
Smash'72 2 [illegible]
DAMES
Ere
Scylla 10-19
Torenstad 10-15
Avanti [illegible]
Vice Verspa [illegible]
Tempo Team [illegible]
Koningslust [illegible]
2e div. A
Scylla 2 [illegible]
Schot (W) [illegible]
Oldra [illegible]
Salamanders [illegible]
PSV/Cathrien [illegible]
Succes [illegible]
3e div. B
Megacles [illegible]
Red Stars [illegible]
ATC [illegible]
PJS [illegible]
TIOS [illegible]
Red Star [illegible]
Distr. 1A
Stiphout [illegible]
Schimmert [illegible]
Ravesteyn [illegible]
Falco [illegible]
Red Stars [illegible]
Renate [illegible]
Distr. 1B
Hotak [illegible]
S. Avanti [illegible]
Kluis [illegible]
KEV [illegible]
Luto [illegible]
Armada [illegible]
1e klas
Maasmepp. [illegible]
Quick [illegible]
S. Avanti 2 [illegible]
Kerkrade [illegible]
Elsloo [illegible]
2e klas A
Maasmepp. 2 [illegible]
Bartok [illegible]
Sibbe [illegible]
Smash '72 [illegible]
Kolleberg 2 [illegible]
Treebeek 2 [illegible]
2e klas B
Kolleberg [illegible]
Matatec [illegible]
Treebeek [illegible]
Kluis 2 [illegible]
Bruno [illegible]
Leeuwen [illegible]
3e klas A
KEV 2 [illegible]
Elsloo 2 [illegible]
Schimmert 2 [illegible]
TTCD [illegible]
Matatec 2 [illegible]
Smash'72 2 [illegible]
3e klas B
Ready [illegible]
Smash '76 [illegible]
Gilgamesj [illegible]
Kerkrade 2 [illegible]
Schimmert 3 [illegible]

Reserve eerste divisie B

1. Helmond Sport	15	11	3	0	1	39	[illegible]
2. NEC	17	11	0	1	5	34	[illegible]
3. Wageningen	16	8	1	1	6	27	[illegible]
4. Roda JC	16	8	1	0	7	26	32-21
5. Fortuna Sittard	17	7	2	1	7	26	[illegible]
6. Vitesse	16	6	3	1	6	25	[illegible]
7. De Graafschap	16	7	0	2	7	23	[illegible]
8. Willem II	16	6	1	2	7	22	[illegible]
9. MVV	17	5	1	2	9	19	[illegible]
10. FCVVV	17	4	2	2	9	18	[illegible]
11. Den Bosch	17	3	0	2	12	11	[illegible]

SCHUNCK VERSMARKT

elke week extra guldens voordeel

Vers TAM KONIJN op schaal hele kilo **695**

Era halvarine kuipje 250 gr **73**

Bonus koffie pak 250 gr **225**

Travinet landwijn 3 flessen **998**

Abrikozen-pulp blik 1300 gr **398**

Rode bieten grote pot **59**

Crian morellen grote pot **269**

Runder-goulash blik **249**

Douwe Egberts koffie roodmerk pak 250 gram **348**

Bastogne koeken groot pak **189**

spekken puntzak **189**

Botermalse BIEFSTUK 250 gram **698**

Sonate room-ijstaart **498**

saté-stokjes 3 stuks **119**

Tissue toiletpapier pak 4 rollen **139**

Jongbelegen kaas vers van 't mes kilo **798**

Diamant vet pak 500 gr **183**

Croky chips grote baal **79**

VLEESWAREN		
Zwan magere slagersham	100 gram	198
Kaiser Jagdwurst „Artland"	150 gram	189
Mager gekookt spek	100 gram	125
Kalfsgehakt met champignons	100 gram	119
Gebraden achterham	100 gram	198

VERS VLEES		
Magere riblappen	500 gram	69
Runder-gehakt	500 gram	64
Magere runder-goulash	500 gram	79
Bami- en nasivlees	500 gram	42
Soepvlees met been	500 gram	44

EXTRA UIT ONZE GROENTE EN FRUIT-AFD.		
JAFFA SINAASAPPELEN	zonder pit 12 voor	298
GRANNY SMITH HANDAPPELS	7 voor	249
NOORDHOLLANDSE BLOEMKOOL	per stuk	298
VERSE RADIJS	per bos	98
IJSBERGSLA	per krop	139

SCHUNCK PARTERRE		
ZACHTE ZAANSE DROP	250 gram	15
TJOKLAT REPEN	3-pack melk-noot-puur	17
MUSKET-FLIKKEN	200 gramn	22
ENGELSE WINEGUMS	250 gram	18
APPEL-TOESLAG	van 850 voor	59

SCHUNCK VERSMARKT

SCHUNCK VERSMARKT

Contacten/clubs

CLUB PARIS, geopend ma t/m vr va. 14 uur, sauna, luxieuze baden, video en waterbedden. Provincialeweg 31, Noord, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Speciale kamer aanw.

PRIVÉ-ESCORT Nancy en Bianca. Lifeshow. Ook weekends. Tel. 045-226980.

PRIVÉ en escort voor dag en nacht met 2 leuke meisjes 045-218476.

TAMARA ontvangt u privé tel. 043-31440.

LA COMPARSA Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 11 tot 20 uur. Bar van 20 tot 3 uur.

NIEUW: privé bij Jannine en Mirjam. 04490-20464, v.a. 14.00 uur.

BRIGITTE privé tel. 043-35259.

PETIT MAISON. Een begrip voor kenners. Geopend vanaf 14 u. Honeestr. 5, ca. 100 mtr. voor grensovergang Herzogenrath/Kerkrade. Tel. 045-462352. Nette ass. gevr.

Diversen

Half mei starten wij met een tweede AEROBIC-CURSUS op donderdagavond in tenniscentrum Kaldeborn Heerlen-Molenberg. Inschrijven bij Max Munnich Sport Raadhuisplein parkeerterreir Heerlen tel. 045-715796.

ADMINISTRATUER, zr. ruime erv., kan nog boekhoud. aann. Achterst. geen bezw. Pb. 225, 6430 AE Hoensbroek.

De snelste DOZEN van Nederland. Afgehaald. Bezorgd. Elke maat. Elke portie. Elke prijs. Bij Holbox, industrieterrein Koeweide, Wessem (L.) Bel 04756-2775.

REPARATIES van alle merken k.t.v.'s en videorecorders., Erkende Philips-service. Vooraf prijsopgave. Aben Honigmanstraat 55, Heerlen, tel. 045-716830.

REPARATIES van alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwasmachines, koelkasten en diepvriezers, Paumen TD, tel. 045-253782.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 of 045-312756

Het N.B.O.W. houdt CURSUS basistech. hypnose-zelfhypnose, alfa, training, media, mieke ontw. Bel. 070-887807.

TELEFOONBEANTWOORDERS ƒ 198, met opname ƒ 398, excl. b.t.w. Tel. 045-215969.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten, Z.-Limburgse T.V.-service. Tel. 045-314122.

STOELVLECHTERSBEDR. repareert riet en biesen stoelen. Gratis halen en brengen. Tel. 045-216592.

Als u altijd al een donsdekbed wilde hebben, moet u 'm nú kopen.

Bij Vroom & Dreesmann vindt u donsdekbedden waaronder het riant rusten is. En, ze zijn tijdelijk zó uitzonderlijk laag geprijsd, dat we gerust van nu-of-nooit voordeel kunnen spreken.

Perfekte kwaliteit

Dit extra vulgewicht garandeert u nog meer behaaglijke warmte. Kijkt u de cijfers er maar op na: 1-Persoons 800 gram, 2-Persoons 1100 gram, lits-jumeaux 1400 gram!

Dons

Een donsdekbed is pas een écht donsdekbed als er gegarandeerd 65% echte dons en 35% donsveertjes in zijn verwerkt. Dit dekbed voldoet aan die eis.

Energiebesparing

Een goed dekbed regelt het klimaat heel nauwgezet. Met zo'n komfortabel warm donsdekbed bespaart u de nodige energie: de verwarming kan de hele winter door gerust uitblijven op uw slaapkamer!

100% Katoen

De overtrek is voor het goed funktioneren van een dekbed net zo belangrijk als de vulling. Overtrekken moeten ventilerend en vochtregulerend werken. En dus van de allerbeste kwaliteit zijn. De overtrek van dit donsdekbed is van 100% eerlijke katoen gemaakt.

Carré-systeem

Het carré-systeem zorgt voor een gelijkmatige vulling, die niet verschuift. Dat komt doordat bij een carrébed rechthoekige vakken worden ingestikt en met de hand gevuld.

Lits-jumeaux, 240x200 cm. Vulgewicht 1400 gram. ~~525.-~~ **399.-**

2-Persoons, 200x200 cm. vulgewicht 1100 gram. ~~450.-~~ **319.-**

1-Persoons, 135x200 cm. Vulgewicht 800 gram.

•DE LAAGSTE PRIJS• EEN VAN DE VELE GEZICHTEN VAN UW WARENHUIS

Van 295.- Nú voor **219.-**

4472A

VROOM & DREESMANN

ONE LOOK TELLS YOU IT'S DAKS



BY APPOINTMENT TO HER MAJESTY THE QUEEN

DAKS LONDON

DAKS herenkolberts

Eigen "homespun" ruiten met de bekende leren knoopsgaten en elleboogstukken.

KERKRADE

TEL. 452600

EINDERSTRAAT 44

Voetgangersdomein nabij Markt

Efwee WIJNEN

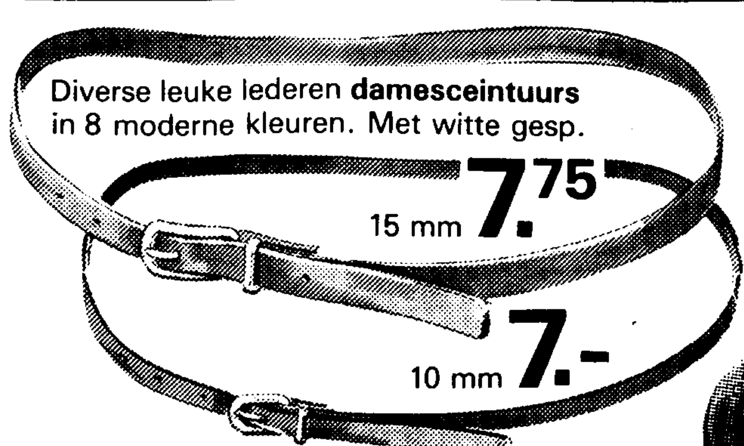
zo'n kadootje waardeert iedere Moeder...



Lederen **autopapieren-etui** voor het overzichtelijk opbergen van uw papieren. Vanaf **20.50**

Afgebeeld model met insteekvak en rits **25.50**

Royale lederen **damesbeurs** met extra veel vakken voor het opbergen van uw kleingeld, papiergeld, betaal-pas, rijbewijs e.d. Diverse modellen. Vanaf **29.75**



Diverse leuke lederen **damesceintuurs** in 8 moderne kleuren. Met witte gesp.

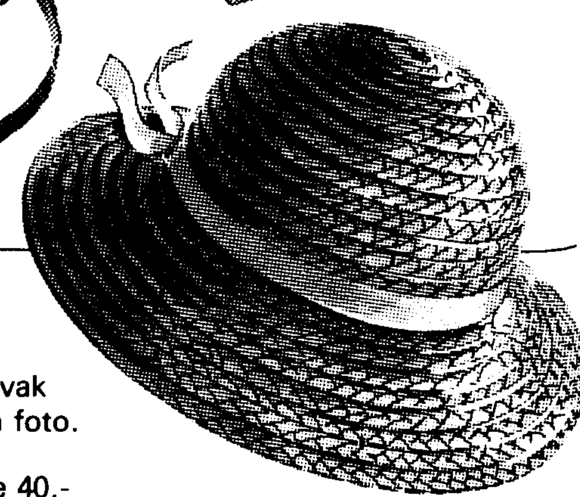
15 mm **7.75**

10 mm **7.-**



gf creatie

Platte soepele lederen **damesbeurs.** Met ritsvak voor kleingeld en opbergvak voor betaalpas en foto. Vergelijkbare winkelwaarde 40,- **29.75**



Vlotte strooien **dameshoed** in 7 modetinten **12.75**

lederwaren Fruman

Geleenstraat 16 Heerlen